

5/99 Mai

Das Multimedia-Magazin für die ganze Familie

# CD INFO



DM 11,90  
SFR 11,90/LFR 300,-

2  
CDs

50 Voll-  
versionen

# 50 Voll- versionen



## aha! - Der MENSCH

Interaktiver Anatomieführer von Navigo

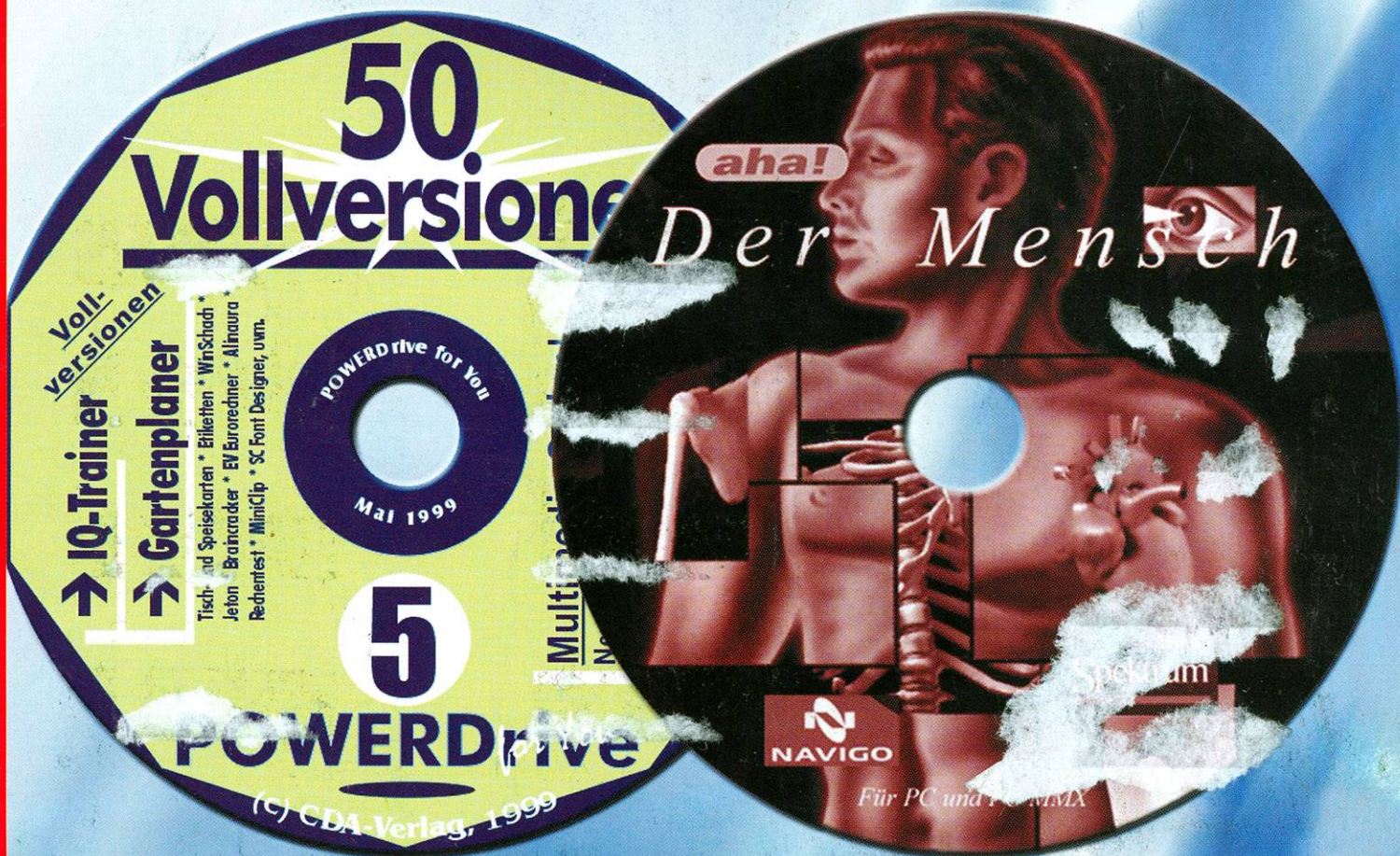
### IQ-Trainer

500 Fragen zu Sprachkompetenz,  
mathem. und visuelle Aufgaben

### Gartengestalter

Planen Sie Ihren Garten  
wie ein Profi!

**weitere Vollversionen:** Tischkarten, Speisekarten, Einladungen, Etiketten, Cool Run, Irre Katze, WinSchach, Cheats, Flipper, Braincracker, EV Euro-rechner, Rechentest, SC Multimedia Cinema, CDA Tris, Puzzle Maker, Picture in Motion, Kontaktomat, Powerman II, Englisch-Trainer, Französisch-Trainer, WinSkript, HTML Editor uvm.



CD INFO 5/99: 2 CDs mit 50 VOLLVERSIONEN: z.B. aha! - Der Mensch uvm.



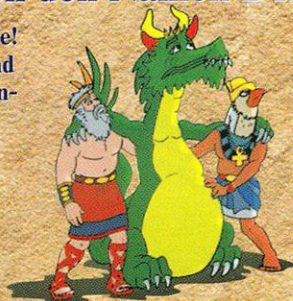
# DAS ORIGINAL!\*

## DIE SIEDLER III

Voller Zorn sah ER, der oberste aller Götter, auf sie hinab und sprach:  
Nur ein einziges Volk ist wirklich würdig,  
jetzt und für alle Zeiten den Namen DIE SIEDLER zu tragen!

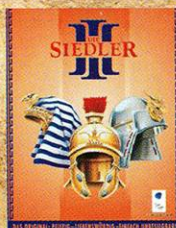
DIE SIEDLER III sind da, strategischer und pfiffiger denn je!  
• Genießen Sie die aufwendig in 3D modellierte Grafik, und lassen Sie sich von über 12 Minuten hochwertigem Zeichentrick durch die Story führen!  
• Stimmen Sie Ihre Götter mit dem Bau von Heiligtümern und ausreichend großen Opfern gnädig!

• Errichten Sie begehbbare Burgen und Türme oder lassen Sie Ihre seefesten Siedler auf den verschiedenen militärischen und zivilen Schiffen an Bord gehen!  
• Spielen Sie DIE SIEDLER III auf Ihrem PC oder treten Sie im Internet gegen Siedler-Fans aus der ganzen Welt an!



Ab Ende Oktober auf PC CD-ROM!

\* Was Sie hier sehen, sind Original-Bildelemente aus dem Spiel DIE SIEDLER III



Blue Byte Software GmbH • Eppinghofer Straße 150 • 45468 Mülheim an der Ruhr • Deutschland • Technische Hotline: +49 (0)2 08.4 50 29-29

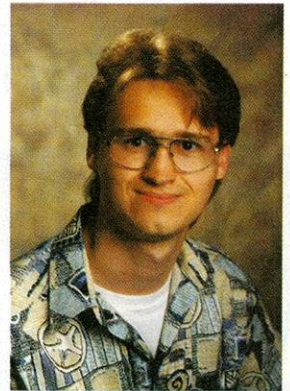


10 AUSGEZEICHNETE JAHRE!



## Kaum zu glauben, aber wahr ist, ...

- ..., daß Windows 98 nach 49 Tagen unterbrochenen Betriebes aufgrund eines internen Fehlers abstürzt und Microsoft sogar schon einen Bugfix dafür entwickelt.
- ..., daß die Hardware-Firmen bei der Entwicklung beschleunigter Geräte gar nicht so schnell sein können, wie die Software der Programmierer langsamer wird.
- ..., daß trotz steigender Zahl von Telekom-Anbietern, unterschiedlicher Zonen- und Zeitabrechnungen, ständig wechselnder Gebühren und Tarifmodelle sich niemand mehr im Telefentarifpreisdschungel auskennt.
- ..., daß sich ein BUG großer Beliebtheit erfreut, der einem alten KÄFER ähnlich sieht und auf Neu-deutsch als BEETLE - oh, Verzeihung - NEW BEETLE bezeichnet wird.
- ..., daß der Pentium III-Prozessor der Nachfolger des Pentium II-Prozessors ist, aber im Unterschied zu Pentagonen und Pentagrammen immer noch über lediglich vier Ecken verfügt.
- ..., daß ab dem Zeitpunkt an dem Sie diese Zeile lesen nur noch x Tage, x Stunden, x Minuten und x Sekunden bis zum Jahr 2000 vergehen und daß um die selbe Zeit morgen nur noch x-1 Tage, x-24 Stunden, x-1440 Minuten und x- („Wen interessiert das eigentlich?“) Sekunden vergehen werden.
- ..., daß Computer zwar endlos lange Sätze gesprochener Sprache fehlerfrei verstehen können, aber auf die Frage „Allgemeine Schutzverletzung - OK?“ immer die selbe Antwort liefern.
- ..., daß der Erde in der Zukunft eine globale Erwärmung widerfahren wird, oder eine Eiszeit, oder beides oder keines von beidem.
- ..., daß dieses Magazin zwei CD-ROMs enthält mit über 50 Vollversionen, mehr als ein Dutzend Multimedia-Serien, über 250 Cliparts, lizenzfreien Fotos, Sharewareprogrammen, Demos und und und.



Die Wahrheit liegt auch oft im Auge des Betrachters, meint Ihr

*Anton Kutscherauer*  
Anton Kutscherauer  
(Chefredakteur)

## Kopier Maschine!

**CeBIT  
Neuheit!**

**4x/2x/24x  
CD-RW-Laufwerk**



Princo CD-R 700 MB  
ab 50 Stück

**3,39**

**Die Highlights:**  
**Schreibt 4x CD-R,**  
**schreibt 2x CD-RW, liest 24x,**  
**inkl. Ahead Nero Burning Rom!**

**549,-**



Inkl. CD-Rohling, Kabeln und Brennsoftware  
**Ahead Nero Burning Rom!**

**ONE 4x/2x/24x  
CD-RW Laufwerk intern**  
Das schnelle CD-RW-Laufwerk von ONE:  
4x schreiben auf CD-R, 2x schreiben auf  
CD-RW, 24x lesen, Tray-Mechanik, ATAPI.  
Lieferung inklusive Brennsoftware Ahead  
Nero Burning Rom, CD-Rohling und An-  
schlußkit. € 280,- DM 549,-

Montag bis Freitag sind wir  
von 8 bis 20 Uhr persönlich für Sie da:

**07248/911-100**  
**07248/911-912**



Bei Bestellung bis 18.30 Uhr versenden wir am gleichen Tag  
- UPS oder Post für 19,- DM - optional Overnight- und Sams-  
tagzustellung - alle Preise inkl. MwSt. - Zahlung per Nach-  
nahme oder Visa - 14 Tage Rückgaberecht für Ware in ein-  
wandfreiem Zustand, originalverpackt, Software ungeöffnet.  
Disc Direct Mailorder, Im Stockmühle 6 - 8, D-76307 Karlsruhe  
mailorder@discdirect.com





## CD-ROMs

### Kurzvorstellungen:

Englisch Hören und Sehen = Verstehen	12
WebPage Power Pack	12
Wörterbuch Englisch	12
Meine Familie	12
PC Copyshop Deluxe	13
Tidy Man 97	13
Bio People	14
Kalender Designer	14
Click&Print	14
X-tra hot	14
Terminplaner	15
Rail On!	15
Caricature	15
Welt der Wunder	15
<b>3D Anatomie Atlas</b>	<b>16</b>
Mein Stammbaum	16
3D Garten	17
250.000 Cliparts	18
Imagine it!	18
Rezpand	20
Photo Collage	20
Rockmusik Lexikon	21
Der digitale Fischer Weltalmanach 99	21

## Spracherkennung

Dragon Naturally Speaking preferred	24
<b>G-Data Power Dictate 2002</b>	<b>25</b>
IMSI VoiceDirect Continous Gold	25
Dragon Point&Speak	27
Terratec Voice System Gold	28
Philips Free Speech 98	28
IBM Via Voice	29

## Software

music maker professional	30
Photo/Graphic Edges 4.0	31

## Kids

Die Suche nach dem Zauberstab	32
<b>Mathematix</b>	<b>32</b>
Große Abenteuer auf der Ritterburg	33

## Spiele

Kurzvorstellungen	
Blackjack	34
Rosinenbomber	34
Die Völker	34
Rasende Reporter	36
Superbike World Championship	37
Links LS 1999	38
Extreme G2	40
S.C.A.R.S.	41
<b>Myth II</b>	<b>43</b>

## Urlaub & Reisen

Die schönsten Freizeitparks	44
Fernreisen: Neuseeland	55
Städtereisen: Dublin	55

## Sport

<b>Skurile Sportarten</b>	<b>50</b>
Bis die Reifen rauchen!	52

## Kunst & Kultur

Roxette	54
Neu im Kino - Filmvorstellungen	56

## Report

MEPG1 Layer 3 - mp3	58
---------------------	----

## Online

Internationale News	60
Regionale News	62
Reportage: Online Versandhäuser	64

## Workshop

Der Weg zur eigenen Audio-CD (3)	68
----------------------------------	----

## Hardware

Canon PowerPrinter BJC 7100	70
HP Scanjet 4100C	70
<b>Diamond Monster Sound MX300</b>	<b>72</b>
Interact SV-388Dex Drive N64	72
Guillemot Race Leader Force Feedback USB	73
Philips 107SxCRT	73
Acer Travel Mate 720	74
Hitachi GD-2500BX DVD-ROM Laufwerk	74

## Heim & Hobby

Der Garten im Frühling	76
Kreuzworträtsel	84
Nonsens und Kurioses	84

## World of Science

<b>Neues in der Luftfahrt</b>	<b>80</b>
News & Kurzmeldungen	83

## Rubriken

Editorial	3
Powerdrive-Inhalt	6
Leserforum	10
Tips & Tricks	11
Abo	22/23
Shareware TOP 10	86
Gewinnspiel	89
<b>Vollversionen</b>	<b>88</b>
Inserenten	98
Impressum	98

Besuchen Sie uns auch im Internet!

<http://www.cda-verlag.com>





**CSElectronic**  
Versand

## Die 400 MHz Offensive

...es geht heiter weiter!

### SYSTEM I 400MHz

- Miditower ATX 230 Watt
- Prozessor AMD K6II-3D 400 MHz
- Board A-Trend ATC 5220 ATX
- RAM 64 MB DIM PC100
- VGA Elsa Victory II 16 MB
- HDD IBM DTTA 8.4 GB 5400RPM
- CDRom Lite On 36fach
- Floppy Teac 3.5"/1.44 MB
- Soundblaster 64 PCI
- WIN95 Tastatur, Mouse

Art.-Nr.: 059901

**DM 1.449,-**

### SYSTEM II 400MHz

- Big Tower ATX 230 Watt
- Proz. Intel Celeron® A 400 MHz
- Board Gigabyte 686 BXE ATX
- RAM 128 MB DIM PC100
- VGA Elsa Erazor II 16 MB
- HDD IBM DTTA 10.1 GB 5400RPM
- CDRom Asus CDS 400 40fach
- Floppy Teac 3.5"/1.44 MB
- Soundblaster Live 128 PCI
- Tastatur Keytronic KT 2000 PS/2
- Mouse Logitech Pilot Plus PS/2

Art.-Nr.: 059902

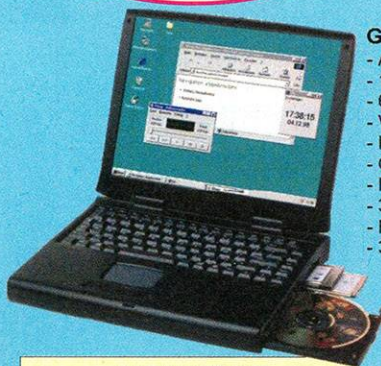
**DM 1.949,-**

System wie vorher, jedoch mit Intel Pentium® II 400 MHz Proz.

Art.-Nr.: 059903

**DM 2.149,-**

**Auf alle Systeme  
1 Jahr Vollgarantie!  
Systeme frei umkonfigurierbar -  
einfach anrufen  
oder faxen!**



### GALAXY Touring 330

- AMD K6II 3D Now! 380 MHz
- 13.3" TFT Display, 1024 x 768
- 64 MB SD-Ram, 512 KB L2-Cache
- VGA 4 MB-SG Ram
- HDD 4.1 GB U-DMA
- CDRom 24x
- FDD 3.5"/1.44 MB
- 3D Sound, voll duplex
- NiMH Accu. (Lilou gegen Aufpreis)
- 3 Jahre Garantie / Pick-up Service

**DM 3.198,-**

Weitere GALAXY  
Notebooks zu  
günstigen Preisen  
auf Anfrage!

### MONITORE

- Relisys RE786, 17", 86 KHz,  
0.25 Cromaclear-Röhre **DM 579,-**
- Yakumo C709T95, 17", 95 KHz,  
0.26 Lochmaske **DM 619,-**
- Yakumo PR1795DT, 17", 95KHz,  
0.25 Diamondtron-Röhre **DM 859,-**

### BRENNER

- HP 8100i, 4/24fach, IDE,  
Software, Retail **DM 549,-**
- Philips CDRW 3610, 2/2/6fach,  
IDE, bulk **DM 429,-**
- Yamaha CDRW 4461E,  
4/2/6fach, IDE, bulk **DM 489,-**
- Yamaha CDRW 4416E,  
4/4/16fach, IDE, Ret.-Kit **DM 639,-**
- Yamaha CDRW 4416S,  
4/4/16fach, SCSI, Retail **DM 639,-**

### Epson Photo 700

1440 dpi, 6 Farben,  
bis 6 Seiten Min.  
...der Bilderprofi!

**DM 429,-**



Lexmark 3200 Color, 1200 dpi, 6  
Farben, bis 5 S. Min. **DM 329,-**

HP Deskjet 695C, 600 dpi,  
4 Druckfarben, 6 S. Min. **DM 319,-**

### MODEM

- 3-Com/U.S. Robotics 56K / V90  
Fax/Voice/Data Modem **DM 189,-**
- 3-Com/U.S. Robotics Message  
56K / V90, 2 MB **DM 259,-**

### GRAFIKKARTEN



- ATI RAGE FURY  
32 MB, AGPx2, TVout, DVD  
Softw. Player **DM 329,-**
- ATI RAGE MAGNUM  
32 MB, AGPx2 **DM 299,-**
- ATI XPERT 128 3D  
16 MB, AGPx2 **DM 209,-**



Retailversion  
mit Spiele!

- A-Trend Helios 3D, 12 MB,  
3Dfx Voodoo II, PCI **DM 219,-**
- A-Trend Helios 3D, 16 MB,  
3Dfx, Retail, AGP **DM 199,-**
- Elsa Victory II, 16 MB, Ret.  
3Dfx Banshee, AGP **DM 239,-**
- Elsa Erazor II, 16 MB, bulk  
Riva 128 TNT, AGP **DM 219,-**
- Diamond Viper V550, 16 MB,  
Riva 128 TNT, AGP **DM 219,-**

**TV-Karte Magic Tview, PCI,**  
Stereo, Videotext, Fernbed.,  
Bildsequenzen speicherbar.  
Anschl.: Antenne, AV, S-VHS  
kompl. m. Softw.,  
BT 848 Chipsatz **DM 149,-**

Weitere Artikel auf Anfrage!

**Telefon 05154-971329**  
**Telefax 05154-3285**

Mo. - Fr.: 09.00 - 19.00 Uhr  
Sa.: 09.00 - 16.00 Uhr

Für Österreich/Schweiz: 0049-5154-971329

CSElectronic e.K. - Berliner Ring 10 - D-31855 Aerzen

Alle in dieser Anzeige angeführten Logos und Produktnamen sind teilweise eingetragene Warenzeichen.



## VOLLVERSIONEN

### 50 Vollversionen

Aha der Mensch: Anatomieatlas von Navigo  
IQ Trainer: Machen Sie sich fit für IQ-Tests

Der Mensch Flipper	Reverci
Gartenplaner	CDA-Poly
Tischkarten Speisekarten	Posterdruckerei
Einladungen	Pozzwurzel
Etiketten	CD Search
WinSchach	Gesundheitstips
Jeton	Wetten daß
Braincracker	Glücksrad
EV Eurorechner	CDA-Puzzle 5
Alinaura	CDA-Lotto
Rechentest	Haushaltsbuchführung
MiniClip	Connect
SC Formular Designer Pro	Englisch
SC Multimedia Center	Französisch
SC Multimedia Memo	CD Free
SC Multimedia Cinema Pro	HTML-Forum
CDA Tris	Geburtsstagsverwaltung
Cool Run	Klick 15
Irre Katze	NotesIt
Puzzle Maker	Tagebuch
Picture in Motion	CDA Shot
Kontaktomat	WinSkript
Powerman II	HGS Haushalt
Cheats	Postme
KWR 4.0	HTML Editor

Genaue Beschreibungen finden Sie ab Seite 88

## MULTIMEDIA

Uwe Bartels ClipArts:	40 handgezeichnete Clipart-Grafiken aus verschiedenen Bereichen!
Bikini-Girls:	30 Bilder aus zwei FSK 16 Erotik-CD-ROMs von Beathe Uhse
Word-Vorlagen:	Diesmal: Reklamationsschreiben
Lizenzfr. Comic-Clips:	5 neue Comic-Clips unseres Zeichners Daniel Sdiri.



## Hauptmenü

Mai 1999

## POWERDrive



511 Vollversionen!! - darunter: Aha - Der Mensch und Aha Flippe!

Einfach zum Anklicken!



## INFOTAINMENT

Der Kosmos:	Sterne, Planeten, Galaxien - Diese Serie stellt Ihnen immer neue Gestirne vor. Diesmal: Der Mensch im All
Wunder der Erde:	Weltwunder und andere Besonderheiten
Naturkatastrophen:	Wir zeigen Ihnen die schockierendsten Katastrophen der Welt. Diesmal: Erdstöße in Alaska, Blitzkatastrophen, ...
Autosalon:	Die neuesten Automodelle. Diesmal: Suzuki
Faszination Luftfahrt:	Die interessantesten Flieger, neu: Boeing CH46, Bell OH58 Kiowa, V22 Osprey, ...
1.000 Tips für Ihre Gesundheit, Prominentenlexikon, Tierlexikon, Oldtimer, Newsticker, Monatschronik (Deutschland + Österreich)	

## UNTERHALTUNG

Guinness Buch der Rekorde:	Diese Serie beinhaltet jeweils 20 neue Rekorde aus dem berühmten Buch der Rekorde
Humor & Witze:	Eine Auswahl aus 1.000 Witzen
Fröhliche Wörterbücher:	lustige Umschreibungen von Begriffen
Doppelbildrätsel mit Gewinnspiel, Nonsensecke, Diskomane, usf.	
WETTEN DASS..?	Zwei Wetten zum Nachspielen. (Diesmal: Maschinschreiben rückwärts, Sektkorke erkennen)





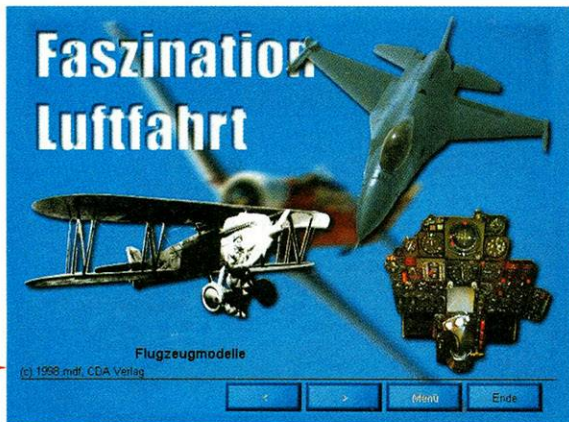
## Shareware & Demos

### Shareware

Anwendungen, Spiele, Tools für Windows 3.x, Windows 95 und Windows 98. Übersichtliche Menüprogramme (Shareware-Corner, Shareware-Menü) helfen Ihnen bei der Suche. Im Shareware-Index befindet sich eine komplette Programmübersicht von über 3.000 Programmen der letzten Ausgaben.

### Demos

- Magic Musik Maker:** Professioneller Audioeditor mit vielfältigen Möglichkeiten.
- Wild Metal Country:** Aktionspiel mit vielen Panzern. (benötigt DirectX)
- Lamentation Sword:** Mit einer Gruppe von drei furchtlosen Helden müssen Sie eine Welt, die von Satan und Knechten unterdrückt ist, erforschen.



## Freizeit & Urlaub

- Psychologische Tests:** Testen Sie sich selbst! 4 Neue Tests
- Fernreisen:** Diesmal machen wir eine Erkundungsreise nach Neuseeland
- Städtereisen:** Dublin - die Perle der grünen Insel
- Oma Trickkiste:** Gartentips
- neu: Alpenpflanzen:** geschützte Alpenpflanzen



Nicht nur Kiwis sondern auch viel größere Einwohner findet man in Neuseeland

# SEIKO Precision

## Professioneller CD-R Drucker

### Seiko CPT-1440

**Druckverfahren:**  
Piezo Technologie

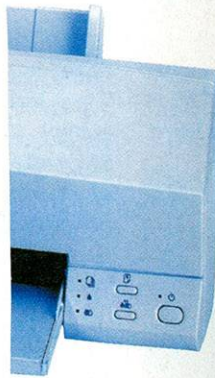
**Druckgeschwindigkeit:**  
bis 6 CD's pro Min.

**Interface:**  
Centronics / RS 232C

**Bedruckbare Medien:**  
CD-Rs, Papier, Folien

**Betriebssysteme:**  
Win 3.11, Win 95, Mac.

**11.666,-**



## iiyama

### 22 Zoll High-End Monitor

#### Vision Master Pro 510 A201HT

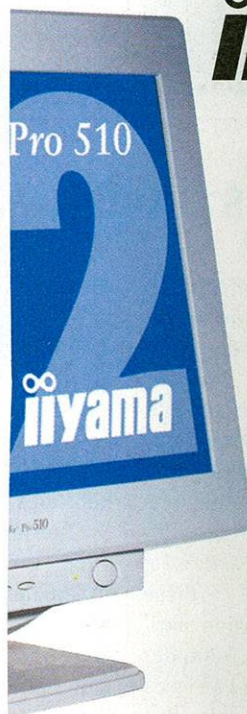
**Bildröhre:**  
22 Zoll, Diamontron NF, High-Contrast

**Frequenzbereich:**  
Horizontal 30 - 130 kHz  
Vertikal 50 - 160 Hz

**Videobandbreite:**  
260 MHz

**Auflösung:**  
max 2048 x 1536 bei 80 Hz  
z. B. 1600 x 1280 bei 97 Hz

**14.699,-**



**O-LINZ, CAN COM LINZ**  
Hubertst. 18, 0732-6536360

**O-EFERDING, Büromasch. Richter**  
Jossnergasse 11, 07272-3022-0

**T-GARSTEN, Comp. Netw. Gotzmann**  
Indorferstr. 6, 07252-48400

**O-INNSBRUCK, PS-Trading**  
Telgasse 7, 0512-584640

**O-DORNBIRN, Gfrerer Ges.m.b.H.**  
Engasse 9, 05572-28134

**8010-GRAZ, Toni Hold**  
Elisabethstraße. 17, 0316-3212890

**8020-GRAZ, Gösta Pongratz Ges.m.b.H.**  
Karlauerstr. 1-3, 0316-916711

**8042-GRAZ, Computer Depot GmbH**  
Köglerweg 50, 0316-40060

**8940-LIEZEN, Computerhaus EDV Handels. mbH.** Hauptplatz Nr. 1, 03612-26666

**Anfragen erwünscht!**

Hauptplatz 20  
A-8952 Irdning  
Tel.: 03682-24512  
Fax: 03682-2451246

**Lasser EDV**



## VOLLVERSIONEN

### 50 Vollversionen

Aha der Mensch: Anatomieatlas von Navigo  
IQ Trainer: Machen Sie sich fit für IQ-Tests

Der Mensch Flipper	Reverci
Gartenplaner	CDA-Poly
Tischkarten Speisekarten	Posterdruckerei
Einladungen	Pozzwurzel
Etiketten	CD Search
WinSchach	Gesundheitstips
Jeton	Wetten daß
Braincracker	Glücksrad
EV Eurorechner	CDA-Puzzle 5
Alinaura	CDA-Lotto
Rechentest	Haushaltsbuchführung
MiniClip	Connect
SC Formular Designer Pro	Englisch
SC Multimedia Center	Französisch
SC Multimedia Memo	CD Free
SC Multimedia Cinema Pro	HTML-Forum
CDA Tris	Geburtsstagsverwaltung
Cool Run	Klick 15
Irre Katze	NotesIt
Puzzle Maker	Tagebuch
Picture in Motion	CDA Shot
Kontaktomat	WinSkript
Powerman II	HGS Haushalt
Cheats	Postme
KWR 4.0	HTML Editor

Genaue Beschreibungen finden Sie ab Seite 88

## MULTIMEDIA

Uwe Bartels ClipArts:	40 handgezeichnete Clipart-Grafiken aus verschiedenen Bereichen!
Bikini-Girls:	30 Bilder aus zwei FSK 16 Erotik-CD-ROMs von Beathe Uhse
Word-Vorlagen:	Diesmal: Reklamationschreiben
Lizenzfr. Comic-Clips:	5 neue Comic-Clips unseres Zeichners Daniel Sdiri.



## Hauptmenü

Mai 1999



511 Vollversionen! - darunter

## INF

Der K

Wund

Natur

Autos

Faszin

1.000

Oldti

## UNT

Guinr

Humc

Fröhli

Dopp

WET

## POWERDrive for You

Mai 1999

### Installationsvorgang:

1. Legen Sie die CD-ROM in Ihr CD-ROM-Laufwerk ein.
2. Starten Sie Windows.
3. Führen Sie die Datei "SETUP.EXE" von der POWERDrive for You-CD-ROM aus. (Programm-Manager - Datei Ausführen: x:\setup.exe {x ... Buchstabe Ihres CD-ROM-Laufwerks})
4. Richten Sie sich nach den Anweisungen der Installationsroutine.
5. Es wird eine Programmgruppe "Startmenü" eingerichtet, von wo aus Sie die Benutzeroberflächen (Hauptmenü 1+2) bzw. die weiteren Anwendungen starten können.

### Direktstart:

Sie können das Windowsmenü auch direkt ausführen, ohne das Setup-Programm aufzurufen. Zu diesem Zweck müssen Sie die Datei MENU.EXE aus dem Root der CD aufrufen. Allerdings werden beim Direktaufruf die Laufzeitmodule von der CD geladen, was zu einem Performancenachteil führen kann. Um die Toolbook-Anwendungen aus dem VOLLVERS-Verzeichnis auszuführen, muß gewährleistet sein, daß zuvor das Setup im Root der CD ausgeführt wurde.

**Achtung:** Für den Shareware-Corner 2 und einige weitere Anwendungen (Monatschronik, ...) benötigen Sie das Runtime-Modul 'Borland Database Engine'. Die Installation erfolgt standardmäßig über das Powerdrive-Setupprogramm.

Sollten bei der Ausführung Probleme auftreten, weil beispielsweise einige Komponenten gelöscht wurden, können Sie das BDE-Setup auch alleine ausführen. Starten Sie zu diesem Zweck das Installationsprogramm SETUP.EXE im Verzeichnis (PROGRAMM\BDEDISK1 und richten Sie sich nach den entsprechenden Angaben.

Viele Shareware-Programme unter Windows benötigen allgemeine Systemdateien, die sich im Windows-System-Ordner befinden sollten. Die aktuellsten Windows 95-Versionen der häufigsten Systemdateien finden Sie im Verzeichnis \SHARESYS. Sollte beim Ausführen einer Toolbook-Anwendung die Fehlermeldung „ungültiger Dynalinkaufruf...“ auftreten, ersetzen Sie die Datei COMPOBJ.DLL in Ihrem Windows-System-Verzeichnis durch die aktuellere Version auf der POWERDrive (\SHARESYS)

**Wir bitten um freundliche Beachtung des Produktkataloges der Fa. AFS-Software (Verzeichnis: \AFS\_SOFT) und des Demos Lomentation Sword der Firma Lomex.**



Von allen mit diesem Symbol gekennzeichneten Produktvorstellungen finden Sie Demo-Versionen oder Multimedia-Anwendungen auf der POWERDRIVE.



# SEIKO Precision

## Professioneller CD-R Drucker

### Seiko CPT-1440

**Druckverfahren:**  
Piezo Technologie

**Druckgeschwindigkeit:**  
bis 6 CD's pro Min.

**Interface:**  
Centronics / RS 232C

**Bedruckbare Medien:**  
CD-Rs, Papier, Folien

**Betriebssysteme:**  
Win 3.11, Win 95, Mac.

**11.666,-**



CD-Rs



Inlay- und Bottom-Cards



Papier, Etiketten und Umschläge



# iiyama

## 22 Zoll High-End Monitor

### Vision Master Pro 510 A201HT

**Bildröhre:**  
22 Zoll, Diamontron NF, High-Contrast

**Frequenzbereich:**  
Horizontal 30 - 130 kHz  
Vertikal 50 - 160 Hz

**Videobandbreite:**  
260 MHz

**Auflösung:**  
max 2048 x 1536 bei 80 Hz  
z. B. 1600 x 1280 bei 97 Hz

**14.699,-**



#### Bezugsadressen:

**1060-WIEN, C.A.G Warenhaus Ges.m.b.H.**  
Marierhilferstr. 47/5/1, 0222-5813250  
**1060-WIEN, MC plus**  
Hofmühlgasse 19, 0222-5965696  
**1190-WIEN, CAN COM Wien**  
Panzerweg 6, 0222-3695391  
**1220-WIEN, General Services KEG**  
Hirschstettner Str. 21/2, 0222-2045930  
**2340-MÖDLING, Krob Wolfgang EDV**  
Schillerstr. 98-100/9, 02236-47548

**4020-LINZ, CAN COM LINZ**  
Schubertst. 18, 0732-6536360  
**4070-EFERDING, Büromasch. Richter**  
Schlossergasse 11, 07272-3022-0  
**4451-GARSTEN, Comp. Netw. Gotzmann**  
Lahndorferstr. 6, 07252-48400  
**6020-INNSBRUCK, PS-Trading**  
Mentelgasse 7, 0512-584640  
**6850-DORNBIRN, Gfrerer Ges.m.b.H.**  
Eisengasse 9, 05572-28134

**8010-GRAZ, Toni Hold**  
Elisabethstraße. 17, 0316-3212890  
**8020-GRAZ, Gösta Pongratz Ges.m.b.H.**  
Karlauerstr. 1-3, 0316-916711  
**8042-GRAZ, Computer Depot GmbH**  
Köglerweg 50, 0316-40060  
**8940-LIEZEN, Computerhaus EDV**  
Handels. mbH. Hauptplatz Nr. 1, 03612-26666

**Händleranfragen erwünscht!**

# iiyama

Hauptplatz 20  
A-8952 Irdning  
Tel.: 03682-24512  
Fax: 03682-2451246

# Lasser EDV





### Die Taskleiste mal vier

Ist der Platz in der Taskleiste zu knapp, weil Sie verschiedene Ordner, Schnellstart-Icons usw. auf

ihr angelegt haben, gibt es unter Windows 98 jetzt die Möglichkeit zusätzliche Taskleisten anzulegen.



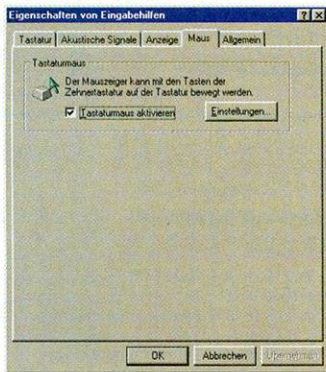
Dazu klickt man einfach mit der linken Maustaste auf ein Ordner-symbol (z.B. Arbeitsplatz, Systemsteuerung, ...) und zieht es mit gedrückter Maustaste an einen Bildschirmrand, an dem sich noch keine Taskleiste befindet. Wird die Maustaste losgelassen erscheint an diesem Bildschirmrand wie von Geisterhand eine zusätzliche Taskleiste. Klickt man mit der linken Maustaste nun in eine freie Fläche der neuen Taskleiste, kann man sie frei konfigurieren, um sie zum Beispiel bei der „Nichtverwendung“ aus dem Bild zu scrollen. Diesen Vorgang kann man solange wiederholen, bis alle Bildränder Taskleisten belgt sind.



### Ohne Maus geht's auch

Falls Sie einmal in die Verlegenheit kommen, mit Windows ohne Maus arbeiten zu müssen, brauchen Sie nicht in Panik verfallen, dem Windows hat die Hilfe schon parat. Die Tastatur kann die Maus mit allen ihren Funktionen ersetzen.

Dazu gehen Sie einfach in die Systemsteuerung und öffnen hier den Ordner Eingabe-hilfen. Hier gibt es unter der Registrierkarte Maus die Auswahl Tastatur-maus aktivieren. Wird diese Funktion aktiviert, kann der Mauszeiger nun mit den



Tasten des Ziffernblocks manövriert werden. [5] dient als Standard-Maustaste. Mit [F1] und [F2] kann die linke oder rechte Maustaste als Standardtaste zugewiesen werden. [F3] lässt die Standardtaste einrasten und [F4] hebt dies wieder auf.

Die Tastaturmaus kann auch ohne Probleme parallel zur „Normalen Maus“ verwendet werden. Sie ist zwar etwas gewöhnungsbedürftig, in Notfällen aber eine brauchbare Alternative.



### Mehr Zeilen!

Führt man ein Programm im DOS-Fenster aus, erscheint es immer in gewohnter Manier mit 25 Zeilen. Will man jedoch längere Listen oder ähnliches betrachten, sind mehr Zeilen schon mal von Vorteil.

Die Lösung für dieses Problem liegt in den Eigenschaften-Dialog der DOS-Datei. Suchen Sie das gewünschte DOS-Programm mit



dem Explorer und klicken Sie mit der rechten Maustaste darauf. Im Eigenschaften-Fenster wählen Sie die Registerkarte Bildschirm aus. Hier können Sie im Menüpunkt Ursprüngliche Größe das DOS-Fenster auf 43 oder 50 Zeilen ausdehnen. Wenn Sie nun mit OK bestätigen, erscheint diese Anwendung in Zukunft immer mit der ausgewählten Zeilenzahl.



#### SV-281 FX RACING WHEEL

- Analoges Force Feedback Mini-Lenkrad für Windows® 95/98
- Robuste Servomotoren erzeugen realistische Gegenkräfte – die virtuelle Umgebung wird wirklich spürbar
- Analoge Trigger-Taste für Gas und Bremse
- Frei programmierbare Feuerknöpfe

unverbindl. Preisempf.

**DM 99,99**

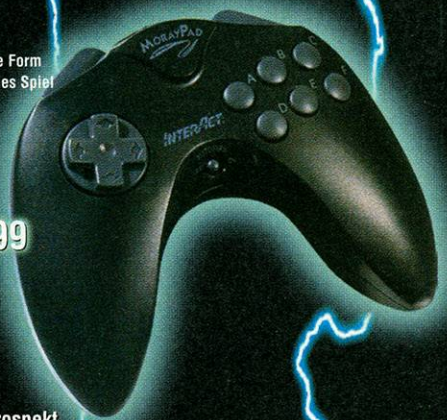


#### SV-228 MORAYPAD

- Sechs-Tasten-GamePad für Windows® 95/98
- Die besonders ergonomische Form garantiert ein ermüdungsfreies Spiel
- Treiber-Software auf Diskette enthalten

unverbindl. Preisempf.

**DM 24,99**



Überzeugen Sie sich von unserem umfangreichen Angebot und bestellen Sie noch heute unseren kostenlosen Farbprospekt.

Geschützte Warenzeichen sind Eigentum des jeweiligen Herstellers.





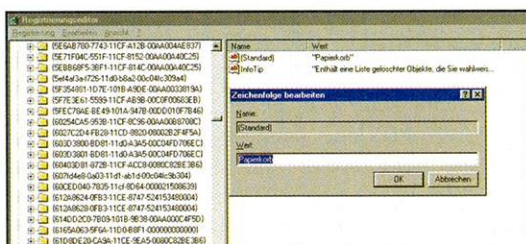
## Der Papierkorb einmal anders

Unter Windows 98 lässt sich der Name beinahe jedes Objektes ändern. Nur der Versuch dem Papierkorb einen neuen Namen zu verpassen scheitert. Weder gefühlovolles Klicken auf das Symbol, noch das Drücken der F2 Taste lässt eine Tastatureingabe zum Ändern des Namens zu.

Mit einem kleinen Trick wird aber auch aus Ihrem Papierkorb ein Abfalleimer. Geben Sie unter *Start/Ausführen* einfach *regedit.exe* ein. Jetzt können Sie nach „Papierkorb“ suchen (*STRG + F*). Wird Win-

dows fündig erscheint in der Spalte *Name* der Eintrag „Standard“ und in der Spalte *Wert* „Papierkorb“. Nach einem Doppelklick auf *Standard* kann man statt „Papierkorb“ einfach einen anderen Namen eingeben. Mit der Taste F3 müssen jetzt noch weitere Einträge gesucht werden, um auch sie umzubenennen.

Die Änderungen werden erst nach einem Neustart wirksam.



## Windows verstecken

Einige DOS-Programme, die man unter Windows ausführen will, verweigern die sofortige Ausführung mit der Aussage, daß Windows zuerst beendet werden soll. Das kann erforderlich sein, ist oft aber auch unnötig.

Will man die Anwendung ohne Neustart ausführen, gelingt dies indem Windows einfach „versteckt“ wird. Dazu klickt man einfach mit der rechten Maustaste auf das Programmsymbol der

gewünschten Anwendung. Unter *Eigenschaften* wird die Registerkarte *Programm* gewählt und auf die Schaltfläche *Erweitert* geklickt. In dem nun geöffneten Dialogfenster muß nun noch *Keine*

*Windows-Erkennung* angekreuzt werden. So kann das DOS-Programm Windows im „Hintergrund“ laufen.



## Fehler bei Sportartenlexikon

Seit ca. einem Jahr kaufe ich die CD-Info regelmäßig und nutze die Powerdrive-CD ausgiebig. Leider wird das Vergnügen seit der Ausgabe 3/99 etwas getrübt. Beim Aufruf verschiedener Programme aus dem Bereich Infotainment bzw. Multimedia kommt es zu Fehlermeldungen (aktuell beim Sportartenlexikon der Ausgabe 4/98).

Der Fehler erscheint als „Allgemeine Schutzverletzung“ und weist meist auf die TB60RMT.DLL bzw. TB60RMT.EXE hin. Auch eine Neuinstallation der Powerdrive hat das Problem nicht beseitigt. Die notwendige Folge dieses Fehlers ist jeweils ein Neustart des Rechners.

Roland Mayer

Aus uns nicht bekannten Gründen hat sich bei zwei Multimedia-Serien der Powerdrive-CD-ROM ein interner Programmfehler eingeschlichen. Bei den Programmen handelt es sich um das „Sportartenlexikon“ und die „Fernreisen“. Der Fehler verursacht auf vereinzelt Systemen, wie geschildert, eine „Allgemeine Schutzverletzung“.

Wir haben die betreffenden Anwendungen überprüft und erneuert, so daß der Fehler entfernt werden konnte. Ab dieser Ausgabe sollten beide Serien wieder klaglos funktionieren.

## Homepage nicht aktuell

Ich finde, daß Euer Magazin und vor allem auch die beigelegte Heft-CD zu den besten gehören, die es gibt. Seit einiger Zeit besitze ich nun auch einen Internet-Zugang und habe sofort einen erwartungsvollen Blick auf Ihre Homepage geworfen. Die Enttäuschung war aber groß, als ich dort kaum mehr als eine Aufarbeitung des Heftes und der CD gefunden habe und selbst diese Inhalte haben an Aktualität zu wünschen übrig gelassen.

Auch die Präsentation finde ich nicht besonders übersichtlich und ansprechend. Gerade als Multimedia-Verlag sollte man auch eine ordentliche Online-Präsentation bieten!

Sebastian Fischer

Wir sind gerade im Zuge einer Umstrukturierung dabei unseren Webaufrtritt neu zu organisieren und zu verbessern. Sie erreichen uns ab sofort unter der neuen Adresse <http://www.cda-verlag.com>, wo wir Ihnen neben Informationen zum Heft und der CD auch regelmäßige Umfragen starten, Gewinnspiele veranstalten und für Ihre Fragen zur Verfügung stehen. Außerdem gibt's zahlreiche Vollversionen zum Download! Reinschauen lohnt sich auf jeden Fall.

<http://www.cda-verlag.com>

## SV-283 V4 RACING WHEEL

- Analoges Force Feedback Lenkrad für Windows® 95/98
- 2 robuste Servomotoren erzeugen realistische Gegenkräfte - die virtuelle Welt wird wirklich spürbar
- Analoge Fußpedale für Gas und Bremse
- Lenkintensität stufenlos regelbar
- Frei programmierbare Feuerknöpfe
- Sieben Feuertasten
- 300 Grad Drehwinkel



unveränd. Preisempf.

DM 279,95

# INTERACT

Vertrieb nur über den Fachhandel  
Interact Europe · Kreuzberg 2 · D - 27404 Weertzen  
Tel. (0 42 87) 12 51-33 · Fax (0 42 87) 12 51-36  
[www.interact-europe.de](http://www.interact-europe.de)



## Englisch Hören und Sehen = Verstehen

Dieses Programm verspricht einen natürlichen Weg zur Fremdsprache. Das Erlernen der Fremdsprache geschieht intuitiv durch das bewährte Prinzip von Rosetta Stone. Das funktioniert ähnlich, wie Kleinkinder ihre Muttersprache erlernen. Man hört einfache Sätze und setzt sie in Bezug zu dem, was man sieht. Sprachwissenschaftler nennen das auch die *natürliche Methode*. Darauf basiert auch Stone's Prinzip: Der Anwender sieht verschiedene Bilder und hört gleichzeitig ein Wort, eine Redewendung oder einen Satz, die er den Bildern zuordnen muß. Durch Versuch und Irrtum lernt der Sprachschüler, welches Bild zu welchem Ton gehört - genau wie bei der Muttersprache. Auf diese Weise lassen sich schneller und einfacher Erfolge erzielen und der Lernstoff prägt sich dauerhaft ein.

Mit dieser Software taucht der Lernende vollkommen in die Fremdsprache ein, da es keine Übersetzungen gibt. Nur Fotos



und Abbildungen erklären die Bedeutung der Wörter und Sätze. Schritt für Schritt erschließt sich so die Fremdsprache, individuell angepaßt an den persönlichen Lernstil. Neues wird intuitiv und flexibel integriert, ohne langweiliges Auswendiglernen von Vokabeln und Grammatikregeln. Neben Englisch sind in dieser Reihe auch Sprachkurse für Französisch, Spanisch und Italienisch erschienen.

**INFO**

**Englisch Hören und Sehen = Verstehen**

Hersteller/Vertrieb:  
ARI Data

Empf. VK-Preis:  
DM 24,95/öS 179,-

## Wörterbuch

Der Umgang mit fremden Sprachen wird mit dem Wachsen der Europäischen Union immer wichtiger. Gerade Englisch kommt dabei eine spezielle Rolle als anerkannte Konferenzsprache zu. Deshalb braucht man manchmal ein praktisches Nachschlagewerk. Ob für Beruf oder Schule, dieses kompakte Wörterbuch hilft schnell und kompetent in vielen Lebenslagen. Die leistungsstarken Suchfunktionen wie Stichwortsuche, unscharfe Suche und Volltextsuche machen zukünftig langes Blättern in gedruckten Wörterbüchern unnötig. Die Treffergenauigkeit und die Anzahl der Suchergebnisse lassen sich dabei individuell bestimmen. Natürlich kann man auch persönliche Notizen zu den einzelnen Einträgen machen. Damit man das Wörterbuch auch



immer zur Hand hat, wenn man es braucht, gibt es Makrofunktionen für MS Word.

**INFO**

**Wörterbuch Englisch**

400.00 Wörter und Wortformen

Hersteller/Vertrieb:  
Koch Media

Empf. VK-Preis:  
DM 34,90/öS 259,-

## WebPage Power Pack

Diese CD-ROM beinhaltet mehrere Programme, die als Komplett-Paket für jene zusammengestellt wurden, die eine eigene Webseite erstellen wollen. Man findet hier 50 Beispiel-Webseiten, die als Vorlage genutzt werden können. Das XOOM WebSite StarterKit enthält voll funktionsfähige Webseiten, die zusammen mit Bildern und Animationen direkt als Vorlagen genommen werden können. Der HTML-Code ist kommentiert und mit einer einfachen Anleitung versehen. Unverzichtbar wird auch sehr schnell das Programm WebSnake für Sie sein. Damit kann man bequem und preiswert eine komplette Web-Site herunterladen und sie schließlich offline durchblättern. Sie können dann eine Web-Site mitsamt ihrer Verzeichnisstruktur spiegeln und so die Verzeichnisstruktur nachvollziehen. Um Bewegung in den Internet-Auftritt zu bringen enthält die CD-ROM auch 10.000 animierte GIF-Elemente. Und wenn einmal nicht die passende Animation zur Hand ist, findet man im Ulead GIF-Animator ein einfach zu bedienendes Werk-

zeug zur Erstellung von animierten GIF's.

Auch der Ulead Smart-Saver ist in dieser Sammlung enthalten. Damit konvertiert man Grafiken auf das platzsparende GIF-Format, den Internet-Grafik-Standard. Dieses Programm ist auch als Plug-In für Adobe Photoshop und FrontPage 97 verwendbar. Auch das komfortable ftp-Tool ByteCatcher findet sich auf dieser CD-ROM. Dieses Programm ermöglicht es, Datenübertragungen aus dem Internet an einem beliebigen Punkt abzubrechen und zu einem späteren Zeitpunkt fortzusetzen.



**INFO**

**WebPage Power Pack**

Tools zu m Erstellen von Webseiten

Hersteller/Vertrieb:  
bhv/Konrad

Empf. VK-Preis:  
DM 29,95/öS 219,-

## Meine Familie

Stellen Sie die Nachforschungen zu Ihrer Familiengeschichte an und geben Sie dieses Wissen an Ihre Nachkommen weiter. Mit diesem Programm haben Sie die Möglichkeit, wichtige Familiendaten mühelos zu archivieren und so detaillierte Familienstammbäume zu erstellen. Die Familiendaten sind dabei bequem zu erfassen und zu verwalten. Neben den großen Familienereignissen wie Geburten, Taufen, Hochzeiten und Todestagen können Sie auch ergänzende Informationen zur Verwandtschaft speichern. Beruf, Krankheiten und andere bedeutende Ereignisse aber auch persönliche Notizen bleiben so in Erinnerung und auch für spätere Generationen erhalten.

Die erstellten Stammbäume können natürlich auch ausgedruckt werden.



**INFO**

**Meine Familie**

Stammbäume und Verwaltung der Familiendaten

Hersteller/Vertrieb:  
Koch Media

Empf. VK-Preis:  
DM ca. 19,90,-/öS 149,-

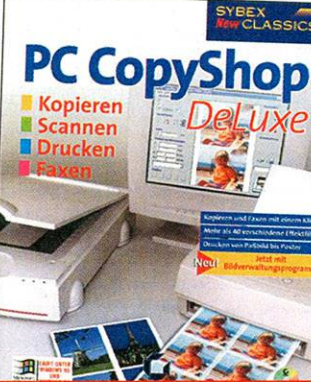


# Kurzvorstellungen

## Der Poster-Paß-Multi-Effekt-Fax-Kopierer

Kann Ihr Kopierer auch faxen? Nein? Nun **PC-CopyShop DeLuxe** aus der Sybex New Classics-Serie bietet Ihnen die Möglichkeiten, die Ihnen selbst teuerste Kopiergeräte nicht bieten: Ausdruck der Bilder in Postergröße - bis zu 2 mal 3 Meter - mit Schnittlinien, Ausdruck mehrerer Scans auf einer Seite (Thumbnails) sowie Bildverwaltung und -bearbeitung mit mehr als 40 verschiedenen Effekten. Neu in der vorliegenden Version ist die Möglichkeit, direkt aus dem Programm Vorlagen und Bilder zu faxen. Quasi mit einem Knopfdruck scannen Sie eine Vorlage ein und faxen sie zugleich oder drucken Sie in Postergröße aus, ganz wie Sie möchten.

Interessant vor allem wegen der zahlreiche Filter und der Möglichkeit direkt aus dem Programm zu faxen.



**SYBEX New CLASSICS**

**PC CopyShop DeLuxe**

Kopieren  
Scannen  
Drucken  
Faxen

Kopieren und Faxen mit einem Klick  
Mehr als 40 verschiedene (Effekte)  
Drucken von Bildern bis Ende

Neu: Bildverwaltungsprogramm

**INFO**

**PC Copyshop DeLuxe**

Grafiksoftware zum Kopieren, Drucken, Scannen und Faxen

Hersteller/Vertrieb: Sybex Verlag

Empf. VK-Preis: DM 29,95/öS 228,-

## Die PC-Putzkolonne

Wer kennt das nicht: Der neue Computer ist viel schneller als der alte, also wird kräftig Software installiert, ausprobiert und wieder vom System entfernt. Doch schon bald läuft der digitale Kumpel immer langsamer und braucht länger zum Starten. Die Ursache hierfür sind oft temporäre oder doppelte Dateien, die vom System nicht mehr benötigt werden. Nun ist guter Rat teuer. Oder auch nicht. Mit **TidyMan 97** wird mit wenigen Mausklicks dieser lästige Datenmüll entfernt, der sich auf der Festplatte, Netzlaufwerken etc. angesammelt hat und das System unnötig belastet und somit verlangsamt.

TidyMan 97 findet temporäre, veraltete, kleine, große und doppelte Dateien. Beim Suchvorgang selbst werden noch keine Dateien gelöscht. Danach erscheint ein Report, in dem eine Übersicht über die gefundenen Dateien, aufgelistet für jedes Suchkriterium, enthalten ist. In der Reportliste

können dann die Einträge nochmals markiert und gelöscht werden.

Nicht wirklich revolutionär. Solche und ähnliche Saubermacher gibt es zuhauf in der Sharewareszene. Und das Verhältnis von Verpackung zum Inhalt derselben spricht Bände: Obwohl zwei Versionen - eine für NT und eine für Windows 95/98 - angeboten werden - findet man in der EAN-Box gerade mal 1 MB an Daten. Prädestiniert für den Download aus dem Internet ...



**INFO**

**TidyMan 97**

Festplatten-"Säuberungs"-Tool

Hersteller/Vertrieb: S.A.D.

Empf. VK-Preis: DM 29,95/öS 229,-

# INFO PUR.

DAS NACHRICHTENMAGAZIN FÜR MOTORRADFAHRER



**12/98 DEZEMBER** JAN 3,00 • FEB 3,00 • MÄR 3,00 • APR 3,00 • MAI 3,00 • JUN 3,00 • JUL 3,00 • AUG 3,00 • SEPT 3,00 • OKT 3,00 • NOV 3,00 • DEZ 3,00

**3,50**

**MOTORRAD NEWS**

TEST • TECHNIK • SZENE • REGIONALES • REISE

**YAMAHA YZF-R6**

**SUPERSPORT-REVOLUTION**

**HAPPY BIRTHDAY FÜNF JAHRE NEWS**

**ALLE AUSLAUFMODELLE HERBSTSCHNAPPCHEN**

**Test & Technik**

BMW F 650  
NEU  
Kawasaki 996  
Harley Sportster C 53  
Honda VTR 250  
Kawasaki GPZ 1100  
Moto Guzzi 750 Club  
Suzuki Bandit 1200  
Yamaha Drag Star Classic  
NEU  
Yamaha YZF-R6  
NEU  
Yamaha Wild Star  
NEU  
Kawasaki 1300 Venture

**100 PS-LIMIT WEG** • **WAS BRINGT ROT-GRÜN?** • **KAUFBERATUNG HEIZGRIFFE** • **GRAND-PRIX-RÜCKBLICK**  
**ENDURO-FAHRSCHULE** • **TV-PROGRAMM** • **REGIO NEWS** • **TOURENTIP: BERCHTESGADEN/THÜRINGEN**

# ALLES DRIN FÜR

# 3,50 DM

**MOTORRAD NEWS**  
HERTINGER STR. 60, 59423 UNNA  
TEL. 0 23 03 / 985 50  
FAX 0 23 03 / 985 59  
E-MAIL: MOTORRADNEWS@SYBURGER.DE

■ DATEN ■ FAKTEN ■ REPORTAGEN ■ TESTS ■  
HINTERGRÜNDE ■ TERMINE ■ TECHNIK ■ TIPS  
UND TRENDS ■ REISEN ■ BEKLEIDUNG ■ SPORT  
■ TOURENTIPS ■ SZENE-NEWS ■



## BioPeople

Diese Software berechnet die Biorhythmus-Kurven. An diesen Kurven kann man den Zustand des physischen, emotionalen und intellektuellen Empfindens ablesen. Je nachdem in welchem Bereich sich die Kurven befinden, reagiert man unterschiedlich auf äußere Einflüsse. Der besondere Clou von BioPeople ist die Möglichkeit, die Daten zweier Personen miteinander zu vergleichen. Voraussetzung ist, daß man das Geburtsdatum kennt. So könnten Sie herausfinden, daß Sie mit Ihrem Partner nur 4%, mit Ihrer Affäre aber 84% Übereinstimmung haben. Sollte das Gegenteil der Fall sein, können Sie sich den Gang zum Scheidungsrichter sparen, die Affäre dürfte nicht lange halten. Oder vergleichen Sie Ihre Biorhythmus-Kurven mit denen Ihres Schwarms. BioPeople liefert die



Geburtstage von 222 Promis gleich mit. In diesem Programm ist auch ein Adressenmanager integriert.

**INFO**

**Bio People**  
Biorhythmen und  
Adressverwaltung  
Hersteller/Vertrieb:  
S.A.D.  
Empf. VK-Preis:  
DM 29,95/öS 229,-

## Kalender Designer

Dieses Programm ermöglicht es, mit wenigen Mausklicks einen ganz persönlichen Kalender zu erstellen. Dank der übersichtlichen Benutzeroberfläche wählt man einfach Jahr, Layout, Zeitraum und die gewünschten Bilder aus. 50 Layouts für Wochen-, Monats-, Quartals- und Jahreskalender sind enthalten, die mit Titel und Untertitel versehen werden können. Dabei kann man mit dieser Software vom Wandkalender bis zum praktischen Terminplaner fast jeden Kalender erstellen. Zur Verschönerung stehen über 300 Bilder und Grafiken zur Verfügung. Natürlich kann man auch eigene Fotos einbinden.

Der Kalender Designer unterstützt die gängigen Grafikformate BMP, TIFF, JPEG, WMF sowie die Ausgabe über die gängigen Drucker.



**INFO**

**Kalender Designer**  
Erstellen von Kalendern jeder Art  
Hersteller/Vertrieb:  
MitCom/Dynamic  
Empf. VK-Preis:  
DM 26,95/öS 199,-

## x-tra hot

Beate Uhse läßt wieder einmal die Puppen tanzen. Dabei bürgt die Omi mit dem Flugschein für Qualität. Einige der schönsten Frauen dieser Welt geben sich hier ein Stelldichein und zeigen, was sie drauf und vor allem, was sie drunter haben. Und das ist schon einen Blick (oder auch mehrere) wert, denn der Silberling ist mitgeballter Erotik gefüllt. Über 250 hochauflösende True-Color Fotos wurden zu einer Dia-Show für Erotik-Feinschmecker zusammengestellt. Damit auch das kleinste Detail eingehend studiert werden kann, wurde auch auf eine starke Zoom-Funktion nicht vergessen. Die Dia-Show wird von stimmungsvoller Musik begleitet.

Die x-tra hot Serie bringt auf jeder Ausgabe spezielle Highlights. So findet man auf x-tra hot 6 *Feuriges aus aller Welt*. In diesem Kapitel sind exotische Schönheiten zu bewundern. Im



Kapitel Sex für Fortgeschrittene werden die letzten Geheimnisse der schönsten Nebensache der Welt gelüftet.

Auf der CD x-tra hot 7 findet man als Special *Dicke Dinger*. Hier kommen die Fans von üppigen Oberweiten voll auf ihre Kosten. Nachhilfe in Sachen Liebe gibt es im Kapitel *Stellungen*, denn damit ist nicht eine Job-Börse gemeint.

Damit Sie sich von der Qualität der Bilder und der Schönheit der Models überzeugen können, haben wir 30 heiße Bilder ausgewählt und auf unsere Heft-CD kopiert.

**x-tra hot 6 und 7**

Testmuster: Beate Uhse  
Preis: je DM 29,90/öS 219,-

## Click & Print

Mit dieser Software gestaltet man schnell und problemlos ein individuelles Mauspad.

Man hat hier die Möglichkeit, mit einem bereits gestalteten Layout oder mit einem ganz persönlichen Lieblingsfoto ein Mauspad zu verschönern. Das Motiv wird mit dem Farbdrucker auf eine Transfer-Folie gedruckt und von da auf das beiliegende Mauspad aufgebügelt.



**INFO**

**Click & Print**  
Erstellen von individuellen  
Mousepads  
Hersteller/Vertrieb:  
Sigel  
Empf. VK-Preis:  
DM 22,-/öS 179,-

## CD-ROMs TOP 10

### Verkaufshitliste

(10. Kalenderwoche 1999)

- 1 D-INFO & ROUTE 99 ..... Commutation
- 2 Telefonbuch für Deutschland 99 ... DeTe-Medien
- 3 WISO Sparbuch 98/99 ..... TopWare
- 4 Das große Steuersparpaket 98/99 . Data Becker
- 5 Visitenkarten-Druckerei ..... Data Becker
- 6 Taxman - Steuererklärung 98 ..... Lexware
- 7 Telefonbuch für Deutschland 98 ... DeTe-Medien
- 8 Musik Maker 3.0 ..... MAGIX
- 9 D-INFO '97 ..... TopWare
- 10 Glasklar: Die Welt des Wissens .... S.A.D.

Quelle: GfK

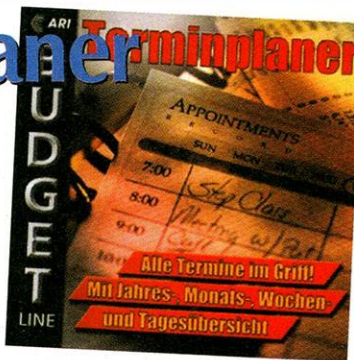


Auf der Heft-CD finden Sie auszugsweise einige Bilder dieser CDs in der Erotik-Slide-Show.



## Terminplaner

Dieser Terminplaner bietet un-  
gemein viele Funktionen zu  
einem äußerst günstigen Preis.  
Die Terminübersicht ist individuell  
einstellbar - von der kompakten  
Jahresübersicht bis zur detaillierten  
Tagesdarstellung. Das Zeit-  
raster ist dabei natürlich ebenfalls  
wählbar. Alle Termine lassen sich  
mit Anfangs- und Endzeit eintra-  
gen. Außerdem kann eingestellt  
werden, was zu dem Termin pas-  
sieren soll. So kann ein Alarm läu-  
ten oder ein bestimmtes Pro-  
gramm gestartet werden... Für je-  
den Tag kann zudem eine To-do-  
Liste erstellt werden, die rechtzei-  
tig Auskunft über die zu erledig-  
enden Arbeiten gibt. In das Pro-  
gramm ist auch eine Adressen-  
verwaltung integriert. Auch eine  
Projektübersicht, die über Art und  
Dauer der einzelnen Projekte in-  
formiert, ist abrufbar. Die einge-  
tragenen Daten können importi-  
ert und exportiert werden, um  
beispielsweise die Terminplanung



von Heim-PC und Notebook abzu-  
gleichen. Zusätzlich können Daten  
im dBase-Format importiert  
werden. Ein weiteres pfiffiges De-  
tail ist der Kalender, der als  
Desktophintergrund verwendet  
werden kann und somit immer  
sichtbar ist.

**INFO**

**Terminplaner**  
Für das perfekte  
Time-Management  
Hersteller/Vertrieb:  
ARI Data  
Empf. VK-Preis:  
DM 14,95/öS 109,-

## Caricature 2.0

Sie können über Karikaturen la-  
schen? Aber selbst welche er-  
stellen, das konnten Sie bisher  
nicht? Nun ist die Version 2.0 des  
bekannten Bildbearbeitungspro-  
grammes Caricature auf CD-ROM  
erschienen. Dem Anwender ste-  
hen nun unendlich viele Mög-  
lichkeiten zur kreativen Bild-  
bearbeitung bereit.

Mit dieser Software können  
Sie Ihre eigenen Fotos dehnen,  
quetschen oder schieben. Machen  
Sie aus Ihrem Aussehen endlich  
das, was kein plastischer Chirurg  
vermag. Große Augen oder kleine-  
re Nase? Das ist jetzt kein Problem  
mehr - und das ganz schmerzfrei  
ohne jede Operation und Schwie-  
rigkeiten mit der Krankenkasse.

Dieses Programm läßt Sie Bild-  
punkte verschieben, vergrößern,  
verkleinern und verzerren. Zusätz-  
lich enthält diese neue Version  
von Caricature erstmals einen  
Glättungs- und Zoomfilter. Zau-  
bern Sie Karikaturen auf Ihren  
Monitor, und garnieren Sie damit

Ihre eigenen Visiten-, Glück-  
wunschkarten, Urkunden und vie-  
les mehr. Als spezielles Highlight  
können Sie Ihre wundersame Bild-  
verwandlung in einem Video etwa  
für Ihre Homepage festhalten.

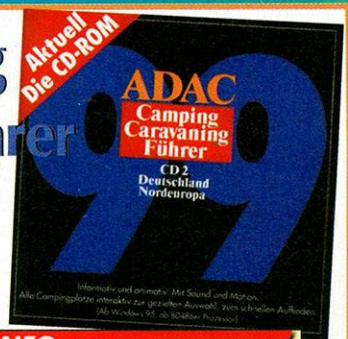


**INFO**

**Caricature**  
Zum einfachen Erstellen von  
Karikaturen  
Hersteller/Vertrieb:  
Topos  
Empf. VK-Preis:  
DM 19,95/öS 159,-

## ADAC Camping Caravaning Führer

Auf zwei CD-ROMs, die jedoch  
Agetrennt erhältlich sind, hat  
der ADAC mit seiner bekannten  
Gründlichkeit die Campingplätze  
in ganz Europa beschrieben. Auf  
der CD 1 sind die Plätze der  
südlichen europäischen Staaten,  
auf der CD 2 die nördlichen be-  
schrieben. Dieser Informations-  
schub ist ansprechend gestaltet  
und intuitiv zu bedienen. Die Da-  
ten sind gut strukturiert und so  
einfach abzurufen. Da kommt  
schon Vorfreude auf den näch-  
sten Urlaub auf.



**INFO**

**ADAC Camping Caravaningführer 99**  
Hersteller/Vertrieb:  
ADAC/Koch  
Empf. VK-Preis:  
je DM 29,95/öS 219,-

## Rail On! - Cool, verknallt und auf Reisen

Dieses Bahn-Spiel soll junge  
Leute wieder auf die Schie-  
nen bringen. Der interaktive Co-  
mic-Strip von Sue, Tom und Marc  
ist auf die jugendlichen User abge-  
stimmt. Sue fiebert ihrem ersten  
Auftritt mit ihrer Girlieband entge-  
gen, Tom hat sich auf ein Blind  
Date eingelassen und der coole  
Marc will ein Streetballturnier auf-  
mischen. Im ICE von Köln nach  
Berlin treffen sich die drei, und  
hier beginnt auch für die Spieler  
die Reise. In der Rolle von Sue,  
Tom und Marc gibt es im Zug vie-  
le Abenteuer zu bestehen um ans  
Ziel zu kommen.



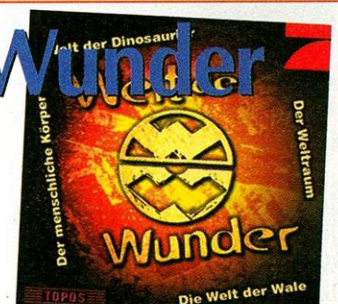
**INFO**

**Rail On!**  
Interaktiver Comic-Strip  
Hersteller/Vertrieb:  
Deutsch Bahn AG  
Empf. VK-Preis:  
DM 15,-/öS 110,-

## Welt der Wunder

Die Dokumentation Welt der  
Wunder auf ProSieben gehört  
sicherlich zu den faszinierendsten  
Fernsehserien. Die Neuauflage der  
CD-ROM zur Sendung wird alle  
Fans begeistern und durch den  
Preis überzeugen.

Lassen Sie sich von Hendrik  
Hey, dem Fernseh-Moderator,  
durch die Phänomene unseres  
Kosmos begleiten. Reisen Sie mit  
Welt der Wunder durch unseren  
Weltraum. Erleben Sie in einmaligen  
Videos und Animationen,  
welche Geheimnisse unser Plane-  
tensystem birgt.



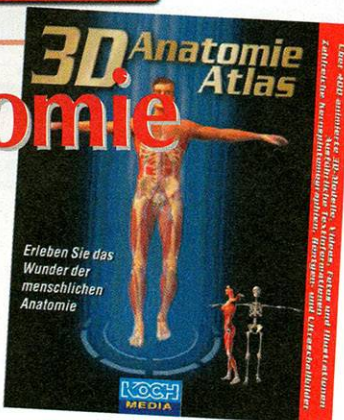
**INFO**

**Welt der Wunder**  
Dokureich, bekannt von Pro7  
Hersteller/Vertrieb:  
Topos  
Empf. VK-Preis:  
DM 19,95/öS 159,-

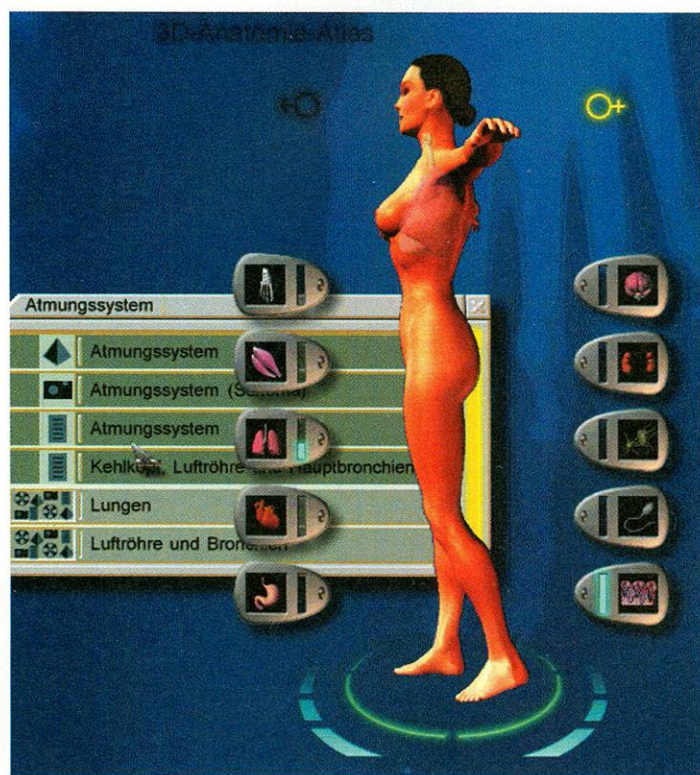


# 3D Anatomie Atlas

Eine Reise durch den menschlichen Körper verspricht dieses CD-ROM. Einen ersten Überblick über die menschlichen Organe verschafft man sich an Hand eines weiblichen und eines männlichen 3D-Modells. Die Pictogramme, die neben dem Modell eingeblendet sind, lassen dem Anwender nun



phien und Illustrationen erläutern die Funktionsweise der verschiedenen Organe. Toll sind auch die 3D-Modelle der Organe, die beliebig gedreht und gezoomt werden



die Wahl, ob er sich den Körperbau oder die Organe näher ansehen möchte.

Die Organe, die nun betrachtet werden sollen, können einfach ein- oder ausgeblendet werden. Man erhält so einen Überblick über das Zusammenwirken des Nerven-, Atmungs- und Verdauungssystems. Zahlreiche multimediale Elemente führen darüber hinaus durch alle Bereiche des menschlichen Körpers. Für die detailgenaue Betrachtung stehen Kernspintomographien, Röntgenaufnahmen und Ultraschallbilder zur Verfügung. Über 300 teilweise animierte Photogra-

phien und Illustrationen erläutern die Funktionsweise der verschiedenen Organe. Toll sind auch die 3D-Modelle der Organe, die beliebig gedreht und gezoomt werden

**INFO** ★ ★ ★ ★ ★

**3D-Anatomie Atlas**

- ⊕ einfache Bedienung übersichtlich
- ⊖ Aufbau könnte didaktisch durchdachter sein

Hersteller/Vertrieb:  
Koch Media  
Empf. VK-Preis:  
DM 49,95/öS 365,-

# Mein Stammbaum

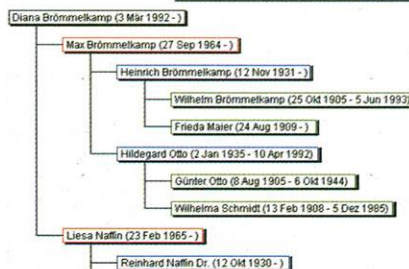
Wenn man sich alte Familienfotos ansieht, kommt es schon einmal vor, daß man von der einen oder anderen weitschichtig verwandten Tante den Namen nicht mehr ad hoc weiß. Da wäre ein Familienstammbaum eine ideale Möglichkeit zum Nachgucken. Aber so ein Stammbaum ist nicht so einfach erstellt - meinen Sie. *Mein Stammbaum* stellt eine Alternative zu den komplizierten Ahnenforscher-Werkzeugen dar. Dieses Programm ermöglicht es Ihnen, Nachfahren bis in die 99. Generation und Vorfahren bis in die 34. Generation darzustellen.

Die Familiendaten werden bei diesem Programm in übersichtlichen Karteikarten eingetragen und können jederzeit ergänzt oder verändert werden. Zusätzliche Anmerkun-

gepaßt werden. Es ist auch möglich, sie in verschiedenen Formen, so z. B. als Wasserfall oder als Baumverästelung, darzustellen. Durch den Import alter Fotos kann der Stammbaum lebendig gestaltet werden. Ihrer Fantasie sind hierbei keine Grenzen gesetzt. Alte Urkunden, wie Kaufvertrag des Familiensitzes, Heirats- und Geburtsurkunden können so auf ansprechende Art in die Familiengeschichte eingebunden werden.

Wenn Sie einen Stammbaum erstellen, werden Sie zwar nicht umhin kommen, das eine oder andere Taufregister zu wälzen, doch finden Sie auf dieser CD-ROM einige Erleichterungen.

## Liesas Familie



gen können in ein dafür vorgesehenes Datenblatt eingetragen werden. Positiver Nebeneffekt dieser Datensammlung: Sie können nun auch alle Geburtstage der Verwandtschaft auf einen Blick nachsehen.

Aus den Daten der Karteikarten wird dann die Stammbaumgrafik generiert. Hier hat man den Überblick über die diversen Verwandtschaftsbeziehungen. Diese Grafik kann individuell an-

So enthält das Programm eine Option zur Verbindung mit Genealogie-Internet-Adressen. Es ist auch Mög-

lich, GEDCOM-Dateien zu importieren. Im Programm selbst ist eine Ahnenlistenkartei mit 250.000 Namen enthalten. Damit wird es ein leichtes, Vorfahren wieder aufzuspüren.

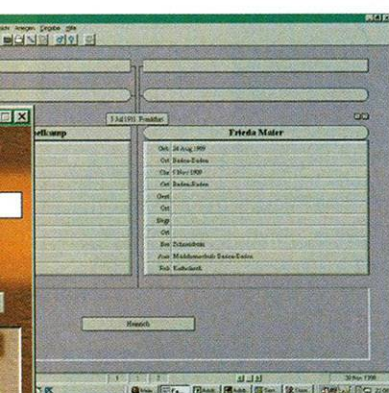
Das ganze klingt jetzt natürlich etwas kompliziert. Diese Programm vermittelt Ihnen aber auch das Basiswissen der Genealogie.

Ein besonderes Special in diesem Programm ist die historische





Datensammlung. Hier kann man die Passagierliste der Titanic nach Vorfahren durchstöbern oder nachsehen, ob ein Ahne in einem der beiden Weltkriege einen Orden erhalten hat.



Auf einer weiteren CD-ROM sind noch zusätzliche Datenbanken zur Namensuche vom Verlag Degener & Co enthalten. Damit man sich in diesem umfangreichen Programm zurechtfindet, ist diesem Programmpaket ein umfangreiches Handbuch beige-packt.

Alles in allem steht so dem Erstellen seines eigenen Stammbaumes nichts mehr im Wege. (wh)

### INFO ★ ★ ★ ★ ★ Mein Stammbaum

- Umfangreiches Komplett-paket für den eigenen Stammbaum
- Erklärungsbedarf bei manchen Datenbanken

Hersteller/Vertrieb:  
Sierra/Dynamic Syst.

Empf. VK-Preis:  
DM 49,95/öS 359,-

## 3D-Garten

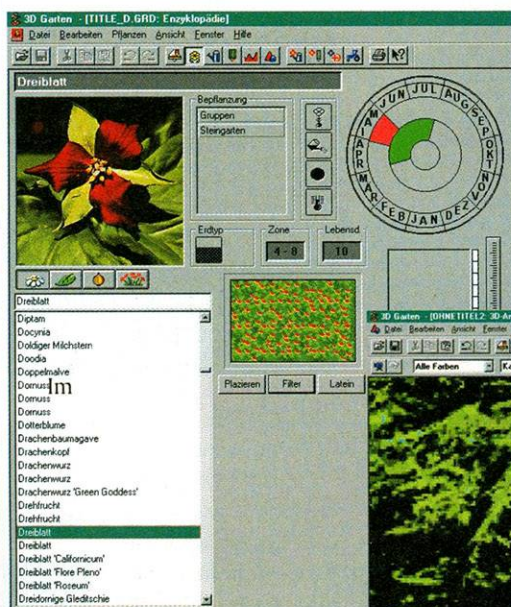
Dieses Planungsprogramm hilft, Terrassen, Gärten und Parks anzulegen. Auf einem Grundstück, dessen Maße Sie angeben, plazieren Sie Bäume, Sträucher, Stauden und Blumen sowie Dekorationsgegenstände, Bänke, Wasserläufe, Lichtquellen und Wege. Die Gestaltungsfunktionen erlauben es nun,

zugt. Da man jedoch im Garten meist sein eigener Knecht ist, reicht die Genauigkeit vollkommen aus. Per Mausclick wird dann die 3D-Darstellung berechnet. Durch seine Neuanlage kann man auch spazierengehen das ist aber wegen der

langern Rechenzeiten eher langweilig.

Durch die einfache Handhabung wird nun auch das Experimentieren mit ver-

enthalten. Es ist auch möglich, sich eine komplette Liste der Pflegemaßnahmen für die eingepflanzten Pflanzen anzeigen zu lassen. Da man im Karten selten die nötigen Anschlüsse für seinen Computer hat - für einen Laptop braucht das Programm schnell einmal zuviel Leistung - ist auch die komfortable Druckoptionen nicht

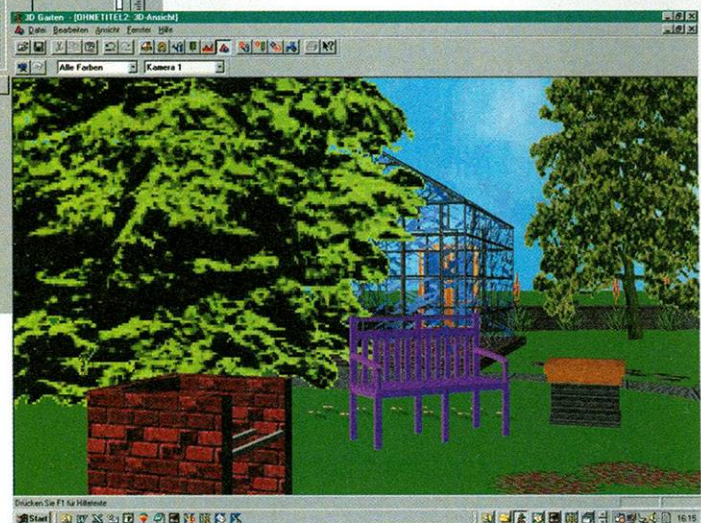


Im Pflanzenlexikon erhält man alle wichtigen Informationen zu Blumen und Bäumen. Durch einen Klick können diese auch in den Gartenplan eingefügt werden.

das, mit den Jahreszeiten wechselnde Bild des Gartens vorab zu beobachten und in die Planung einzubeziehen. Gärten mit den unterschiedlichsten Anforderungen können so angelegt werden. Wenn Sie z. B. nicht wollen, daß ihr Schwimmbad von den Nachbarn eingesehen wird, kann die Hecke mit diesem Programm perfekt geplant werden. Man kann das Programm dann die Pflanzen suchen lassen, die entsprechend hoch wachsen und auch entsprechend dicht gepflanzt werden können.

Der Entwurf wird vorerst als 2D-Plan ausgeführt. Hierbei wurde leider die Bedienerfreundlichkeit auf Kosten der Genauigkeit bevor-

schiedenen Entwürfen leichter. In der Enzyklopädie mit über 4000 Pflanzen können Bäume, Sträucher und Blumen nach Kriterien wie Blütezeit, Farbe, Größe oder Nahrungsbedarf ausgewählt werden. Insgesamt kann man 25 Parameter für eine Auswahl heranziehen. Jede Pflanze wird durch Farbfotos oder Graphiken in verschiedenen Darstellungsmodi illustriert. So hat man die Möglichkeit, sich die Blüten, die Blätter oder den Gesamteindruck ansehen. Wem das nicht reicht, der kann sich aktuelle Pflanzendaten aus dem Internet herunterladen. Für jede Pflanze ist auch ein detaillierter Pflegekalender mit Instruktionen zu Pflegemaßnahmen



zu verachten.

Auf der zweiten CD-ROM finden Sie noch eine Sammlung brillanter Fotos aus der internationalen Pflanzenwelt. (wh)

### INFO ★ ★ ★ ★ ★ 3D-Garten

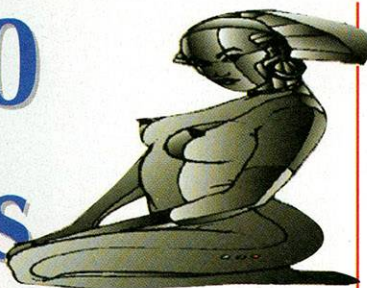
- einfache, übersichtliche Bedienung
- Objekte und Gebäude können nicht verändert werden

Hersteller/Vertrieb:  
bhv/Konrad

Empf. VK-Preis:  
DM 69,95/öS 529,-



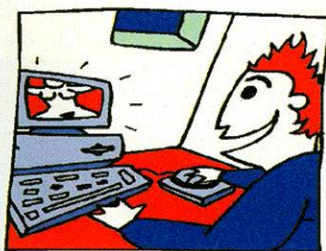
# 250.000 ClipArts



**M**ehr als 250.000 ClipArts sind auf den 10 CD-ROMs dieses Softwarepaketes versammelt.

Zu empfehlen ist diese Sammlung jenen, die planen, eine eigene Homepage ins Internet zu stellen. Von Java-Buttons bis hin zu ganzen Musterseiten sind diese CD-ROMs gefüllt mit interessanten Ideen und Vorschlägen. Nebenbei sind auch noch 105.000 animierte GIFs enthalten. Die können dann auch zur Verschönerung von e-Mails verwendet werden. 6.400 Fotos und 12.000 WMF-Grafiken runden das visuel-

läßt sich in das Kontextmenü des Explorers perfekt einbinden. Wenn Sie mit der rechten Maustaste auf ein Bild oder eine Grafik klicken, wird innerhalb dieses Kontextmenüs eine Bildvorschau



angezeigt. Die Größe kann man beliebig anpassen. Sie haben selbstverständlich auch die Möglichkeit das Bild in voller Größe zu betrachten oder es zu manipulieren, zu rotieren, skalieren oder konvertieren. Als Bonus sind auf der zehnten CD-ROM Sammlungen zu den Themen Humor, Horror, Erotik und Fußball enthalten. Hier findet

man nochmals rund 1600 witzige ClipArts zu den entsprechenden Gebieten.

**INFO** ★ ★ ★ ★ ★

**250.000 ClipArts**

- + günstiger Preis für viele ClipArts
- keine gedruckte Dokumentation und kein Aufbewahrungssystem für die CD-ROMs

Hersteller/Vertrieb:  
ÖSF

**Empf. VK-Preis:**  
**DM 49,95/öS 378,-**

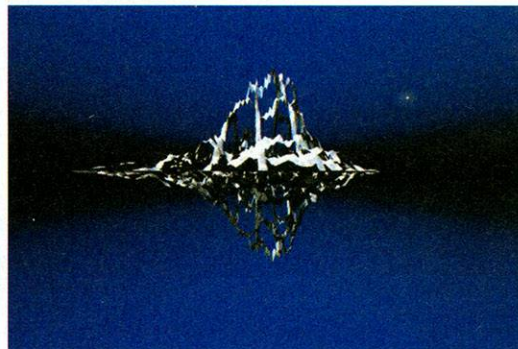
# Imagine It!



**V**ierzig randvoll gefüllte CD-ROMs warten in dieser ClipArt-Sammlung auf Ihre Kreativitätsschübe. Alleine die Zahlen beeindrucken hier. Man bekommt nämlich 60.000 Web-Animationen, 100.000 Photos, mehr als 160.000 Bitmap-Images, 2.000 Fonts, über 125.000 Clip Art Images. Bei den

Auch für die Aufbewahrung der CD-ROMs hat man sich hier etwas einfallen lassen. Die

Silber-scheiben sind in zwei CD-Cases untergebracht, die es ermöglichen, Ordnung zu halten. Alles in allem hat man hier ein Paket, das auch den pro-



Web-Graphiken hat man bei 105.000 zum Zählen aufgehört.

Bei der Auswahl der Fotos ist man neue Wege gegangen und bringt auch außergewöhnliche Abbildungen. Außergewöhnlich sind dabei nicht nur die Themen, sondern auch die Effekte der Fotos. Und so findet man von privat anmutenden Bildern von ausgelassen herumalbernden Jugendlichen bis hin zur aufwendig bearbeiteten Schwarz-Weiß-Fotografie eines Telefon alles, was das Herz begehrt. Die Qualität der Bilder ist überzeugend. Über die übrigen Graphiken kann man auch nicht meckern.

Damit man immer das gewünschte Bild findet, wurde der ThumsCD Graphics Viewer diesem umfangreichen Paket beigelegt. Neben der Thumbnail-Übersicht bietet dieses Programm auch ein starkes Such-Tool. Für die ClipArts und Fonts steht zusätzlich eine, über 700 Seiten starke, Dokumentation zur Verfügung.

fessionellen Bildbedarf perfekt abdeckt. Einzig der Preis ist ein kleiner Wermutstropfen.

(wh)



**INFO** ★ ★ ★ ★ ★

**Imagine It!**

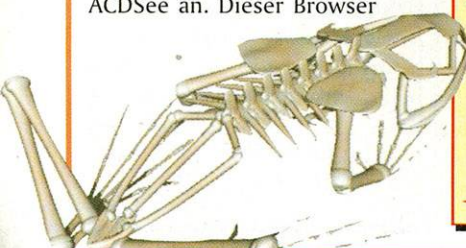
- + erstklassige ClipArt-Sammlung mit über 555.000 Abbildungen
- hoher Preis

Hersteller/Vertrieb:  
Macmillan/Konrad

**Empf. VK-Preis:**  
**DM 269,-/öS 1.890,-**

le Angebot ab. Über 10.000 WAV-Files helfen, Multimedia auch ins Netz zu bringen.

Zum Betrachten der Bilder sind dieser Sammlung Thumbs+ und ACDSee beigelegt. Auch im enthaltenen Katalog findet man die Bildinformationen zu dieser ClipArt-Sammlung. Die animierten GIFs sieht man sich am besten mit ACDSee an. Dieser Browser





# Gewinnspiel!

## Voll im Trend: Internet-Komplettpakete!

### 25 PowerWeb-Pakete S

CD INFO und die STRATO AG verlosen 25 „PowerWeb-Pakete S“ der Firma STRATO. Die Pakete für eine eigene .de-Domain im World Wide Web beinhalten 30 Megabytes Speicherplatz und gelten ein halbes Jahr lang. Die Gewinner erhalten eine Internetadresse nach Wunsch, zum Beispiel „www.IchWill.de“. Ebenfalls kostenlos erfolgt ein Eintrag in die 50 wichtigsten Suchmaschinen, so daß die Homepage für andere schnell zu finden ist.



**Ist Ihr  
Wunschname  
noch frei?**

Überprüfen Sie am besten gleich unter [www.strato.de](http://www.strato.de), ob Ihr Wunschname noch frei ist.

Sollte Ihr Wunschname bereits vergeben sein, erstellt der STRATO Domain-Roboter aus Ihren Angaben über 40 mögliche Namens-Kombinationen.

### STRATO Internet Komplettservice

Die Gewinner können sich an exklusiven Paketen erfreuen, die es in sich haben: Eine echte eigene Internet-Adresse mit 15 E-Mail-Hauptadressen für die ganze Familie oder fürs Unternehmen, unbegrenztem Datentransfer für Inhalt und Mail und – besonders praktisch – dem STRATO Homepage-Baukasten. Erstellen Sie Ihre Homepage spielend leicht per Mausklick und nutzen Sie dabei auch das STRATO Grafik Archiv mit über 10.000 Bildelementen. Außerdem enthalten: Web-Messaging. Nutzen Sie Fax, Anrufbeantworter und Handy jetzt per Internet! Bis zu 100 Nachrichten sind je Monat inklusive. Und: richten Sie sich einen Kompakt Shop für Ihren Handel im Internet ein, e-Commerce heißt das Zauberwort! Weitere Infos unter [www.strato.de](http://www.strato.de).

Ein Gewinnspiel von CD INFO und STRATO.



**Einsendeschluß: 31. Mai 1999! Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.**

Schreiben Sie Ihren Wunschnamen und Ihre Anschrift auf Ihren Teilnahmecoupon, beantworten Sie die Frage und ab geht die Post! Mit ein bißchen Glück sind Sie bald direkt mit Ihren Inhalten online und präsentieren sich im Internet von Ihrer schönsten Seite!  
Viel Erfolg!

**Frage: Was bedeutet  
der Begriff „Domain“?**

**Antwort (zutreffendes bitte ankreuzen!):**

Der Begriff „Domain“ bezeichnet...

- ☐ ein Abrechnungssystem für den elektronischen Handel.
- ☐ die organisatorische oder geographische (z.B. .de) Kennung einer Internet-Adresse.
- ☐ die Dateien-Übertragungsprotokolle innerhalb des Internets.

Name, Vorname : \_\_\_\_\_  
 Straße, Hausnr. : \_\_\_\_\_  
 PLZ, Ort : \_\_\_\_\_  
 Tel. : \_\_\_\_\_  
 E-Mail : \_\_\_\_\_  
 Wunschname für : \_\_\_\_\_  
 meine Internet-Präsenz

Sonderzeichen, Umlaute können nicht verwendet werden („ . ; & / ä ö ü ß \$ % ! # )

Diesen Coupon faxen oder schicken Sie bitte an: CDA-Verlags- und Handelsgesellschaft m.b.H. · Kennwort: STRATO-Gewinnspiel · Mühlenstr. 9 · 77716 Haslach · Fax (07832) 994188



# Dem Lernprogramm zuhören ...

... kann man jetzt bei Zain Media's Softwarelösung Rezpnd.

Microsoft's Zugpferde Word und Excel gehören wohl zu den verbreitetsten Büro-Programmen für den PC. Im Laufe ihrer jahrelangen Weiterentwicklung wurden diese beiden Softwareklassiker aber immer umfangreicher, sodaß heutzutage kaum jemand alle angebotenen Features überblickt.

Um zumindest die für den eigenen Bedarf benötigten Funktionen aus dem schier endlos erscheinenden Reservoir der angebotenen Möglichkeiten zu selektieren, bedarf es demnach ausgeklügelter Hilfestellungen. Daß die angebotene Unterstützung durchaus nicht immer vorwiegend optischer Natur sein muß, zeigt Zain

Media mit seinem Hilfesystem Rezpnd.

Bedienung und Aufmachung der Benutzeroberfläche ist denkbar einfach: Nach dem Start erscheint ein kleines Fenster im rechten unteren Bildschirmbereich, daß neben einem aufklappbaren Auswahlfeld mit dem Titel „Suchen nach“

eine Themenliste und mehrere Buttons für das Abspielen der akustischen Anweisungen enthält.

Nach Eingabe eines oder mehrerer Schlagwörter im Suchfeld erscheinen in der Themenliste die mit den Schlagwörtern korrespondierenden Einträge. Ein Doppelklick auf einen Eintrag der Themenliste startet die schrittwei-

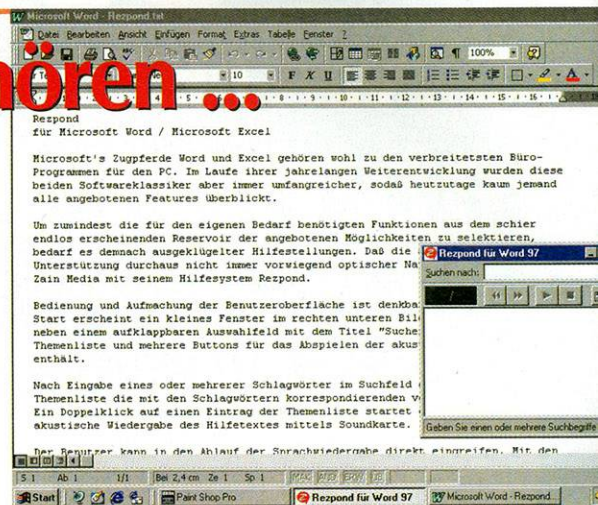
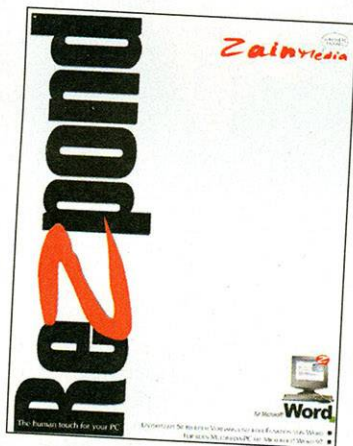
se akustische Wiedergabe des Hilfetextes mittels Soundkarte.

Der Benutzer kann in den Ablauf der Sprachwiedergabe direkt eingreifen. Mit den Schaltflächen der Buttonleiste wird der Anweisungsfluß angehalten, werden verpaßte Schritte wiederholt und bereits gehörte und verstandene Anweisungen übersprungen.

Zur Anpassung an eigene Vorstellungen können zahlreiche Programmparameter wie z.B. das Wiedergabetempo beeinflusst werden. Zu diesem Zweck werden nach bewährtem Rezept mehrseitige Eigenschaftsdialoge verwendet, die die entsprechenden Optionen zur Verfügung stellen.

Rezpnd ist in sechs verschiedenen europäischen Sprachen verfügbar: Deutsch, Englisch,

Spanisch, Französisch, Italienisch und Niederländisch. Die jeweiligen Versionen für Word und Excel sind separat zu erwerben! (ws)



**INFO** ★ ★ ★ ★ ★

## Rezpnd

akustisches Hilfesystem für Microsoft Word/Excel

- + alternative Lehrmethode
- wenig zweckmäßig \* teuer

Hersteller/Vertrieb:  
Zain Media/ÖSF  
Empf. VK-Preis:  
DM 98,-/öS 689,-

# Aus vielen Fotos mach eins

Schon vor Jahrtausenden fertigten Künstler durch das Anordnen farbiger Steinchen eindrucksvolle Mosaiken an. Heute an der Schwelle zum 21. Jahrhundert können Mosaiken dank moderner Computertechnik auch ganz anders erstellt werden. Erstaunliche Ergebnisse sind garantiert.

Möglich macht dies der Titel „Photo Collage“ aus der New Classics-Serie des Düsseldorf Sybex-Verlages. Dieses Programm basiert auf der Software „2GETHER1“ von ParisGrey.

Das Prinzip ist relativ einfach. Ausgehend von einem Motiv, das dargestellt werden soll,

werden verschiedene Fotos als Mosaiksteine vom Programm so angeordnet, daß bei einer Betrachtung von der Ferne das Motiv als Summe der Einzelbilder erkennbar ist. Und daran erkennt man schon, daß kein Mosaik einem anderen gleicht.

Als Anwender können Sie Motive wählen, Zahl, Art und Größe der Mosaiksteinchen festlegen und bei der Bildauswahl auf einen riesigen Fundus von über 17.000 nach Themen geordneten Bildern zurückgreifen.

Selbstverständlich können auch eigene Motive oder welche aus anderen Bildersammlungen integriert werden. Zudem läßt sich die Helligkeitsverteilung manipulieren oder ein Farbverlauf zuweisen.

Die Ausgabe kann mit jedem Drucker erfolgen, oder - für bessere Qualität - auch auf einem Plotter. Zehn hochwertige Photopapierbögen von Sigel sind im Lieferumfang schon enthalten. Wer ein Poster haben will, kann die Mosaiken bis zu einer Größe von 100 x 100 cm erstellen lassen (zusammengesetzt aus mehreren A4-Seiten).

Leider sind die Bildchen der Motivkollektion selbst so klein, daß sie für andere Einsatzbereiche als im Mosaik weitgehend ungeeignet sind. (ak)



**SYBEX MEGA CLASSICS**

## Photo Collage

Foto-Mosaik selbst gemacht - einfach und professionell

INFO ★ ★ ★ ★ ★

Grafikprogramm zur Erstellung von Bildmosaiken

- + einfach zu bedienen \* viele Motive \* inkl. Druckbögen
- mitgelieferten Bildchen für andere Zwecke kaum zu verwenden

Hersteller/Vertrieb:  
Sybex Verlag  
Empf. VK-Preis:  
DM 49,90/öS 359,-



Die Geschichte der Rockmusik ist in Gefahr: Gespeichert in Bits und Bytes auf einem zentralen Server sind die Daten von Viren befallen und wichtige Bestandteile zerstört. Zwar haben Sie uneingeschränkten Zugang zu den Datenbanken - die Geschichte der Rockmusik aber bleibt Ihnen vorerst verwehrt. Um die Daten zu retten und an die Background-Infos zu gelangen, müssen Sie das Notfall-Programm starten und gegen die Viren antreten. Sie entscheiden über die Zukunft der Rockmusik. In zehn außergewöhnlichen Spielen - z.B. ein Soundmemory oder ein Puzzle mit Promisgesichtern - können Sie die Zusammenhänge Schritt für Schritt rekonstruieren - und werden dafür mit Multimedia-Touren zu verschiedenen Stilarten der Rockmusik belohnt.

Weniger spielerisch veranlagte User werden sich eher dem Lexikon zuwenden. Von *Blues* bis *Krautrock*, von *A Certain Ratio* bis *ZZ Top* findet man hier alles, was das breite Spektrum der Rockmusik zu bieten hat. Gesucht wird nach Interpret bzw. Band oder nach Geburtsdatum der Künstler oder Eventdatum. Selbst Bücher über die Rockmusik bzw. deren Interpreten bleiben auf dieser Scheibe nicht unentdeckt.

## Let's Rock



Die Bedienung dieser CD-ROM ist etwas gewöhnungsbedürftig: Das zentrale Steuerelement ist die sogenannte „Drone“ - ein kugelförmiges Objekt am oberen Bildschirmrand. Hier finden sich die wesentlichen Bedienelemente - inklusive einer ausführlichen Hilfefunktion. Ansonsten gilt eher der Grundsatz: Augen offen halten und ausprobieren, was einem verdächtig vorkommt. Da kann es schon mal vorkommen, daß man das komplette Programm ungewollt beendet,

weil man irrtümlicherweise der Meinung war, die Esc-Taste würde lediglich ein Programm-Modul beenden.

Die Suche selbst gestaltet sich einfach: Wenn Sie ohne bestimmtes Suchanliegen durch die Bestände browsen möchten, drücken Sie Return, ohne zuvor eine Eingabe gemacht zu haben. Dann werden eben alle Daten angezeigt. Hyperlinks bringen Sie immer tiefer in die Geschichte des

Rocks.

Beeindruckend die Daten: 7.000 Steckbriefe, 1.900 Artikel mit Informationen zu Bands und Musikern aller Welt, eine Diskographie mit rund 29.000 Alben, Kalender mit ca. 10.000 Daten zu den wichtigsten Jahrestagen und Ereignissen der Rockgeschichte, sowie rund 1.500 Literaturhinweise.

Beeindruckend sollten auch die Daten Ihres Rechners sein: Zwar wird ein Pentium 133 mit 4fach-CD-ROM-Laufwerk empfohlen, Freude kommt damit aber nicht so richtig auf. Da sollte schon etwas mehr Power im Gehäuse stecken. (hg)

### INFO

#### Rockmusik Lexikon

umfangreiche Datensammlung über Rock, Pop, Soul, Blues und New Wave

- + sehr umfassend \* abwechslungsreich
- gewöhnungsbedürftige Bedienung \* relativ teuer

Hersteller/Vertrieb:  
Systema/Konrad  
Empf. VK-Preis:  
DM 79,90/öS 605,-

## Datenrecherche leicht gemacht

All jene, die tagtäglich mit Recherche oder der Suche nach Informationen über Menschen, Länder u.ä. konfrontiert sind, ist der digitale Fischer Weltalmanach ein Begriff. Sein Datenbestand ist gewaltig, und die Suche effizient und gezielt möglich.

Neben einer Aktualisierung der Daten ist dem Fischer Weltalmanach bei der 99er-Version auch eine Überarbeitung der Oberfläche widerfahren. Sie wirkt nun etwas moderner gestylt und macht die Bedienung noch intuitiver. Neue



Funktionen und Navigationsstrukturen bringen Sie noch schneller zu den gewünschten Informationen.

Außerdem kommt eine sogenannte Active-Diagramm-Technologie zum Einsatz, die Fakten, Wissen und Zusammenhänge übersichtlich darstellt.

Der Datenbestand selbst glänzt neben der guten Ausarbeitung alleine schon durch die Eckdaten: 250.000 Informationen zu Ländern aus aller Welt, 350 Biographien prominenter Persönlichkeiten, 500 Themenkarten, Flaggen und Abbildungen und 250 geographische Karten geben umfassende Auskünfte.

Besonders interessant für tiefgreifende Recher-

chen ist die Internetanbindung, wobei eine Auswahl der interessantesten Websites zu bestimmten Themenbereichen direkt erreichbar ist. Zudem können weitere Infos auf der Website [www.weltalmanach.de](http://www.weltalmanach.de) jederzeit heruntergeladen werden. (ak)

### INFO

#### Der digit. Fischer Weltalmanach '99

neue, aktualisierte Version des bekannten Nachschlagewerks

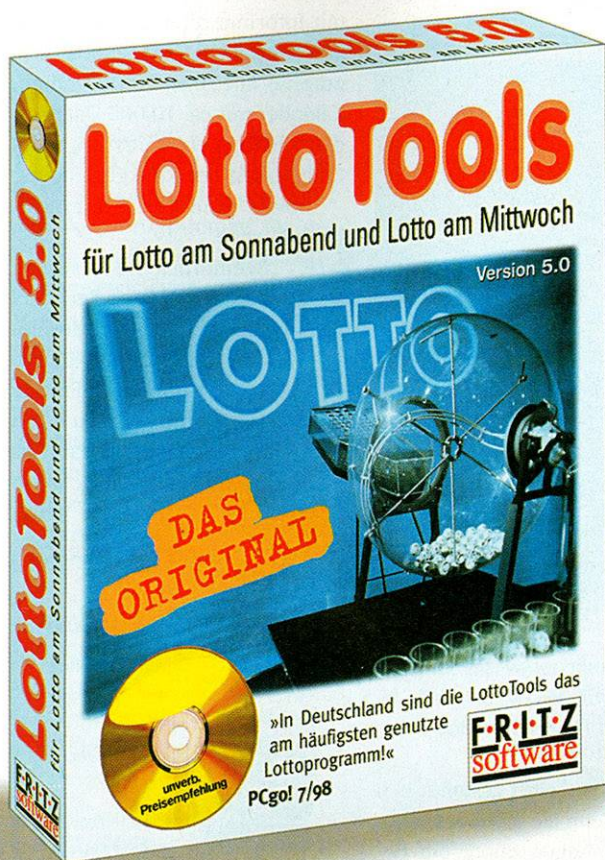
- + riesiger Datenbestand \* effiziente Oberfläche
- eher nüchtern-sachlich aufbereitet

Hersteller/Vertrieb:  
Systema/Konrad  
Empf. VK-Preis:  
DM 69,90/öS 529,-



# CD INFO

# ABO



## “LottoTools”- Aboangebot

**12 Ausgaben  
+ 1 LottoTools  
nur DM 109,-**

### LottoTools:

- ➔ Helfen Sie Ihrem Glück nach!
- ➔ Das Original (Version 5.0)
- ➔ für Lotto am Sonnabend und Mittwoch
- ➔ Das am meisten genutzte Lottoprogramm in Deutschland

## 1 CD-ROM “LottoTools”

## + 1 Jahr CD INFO

(12 Ausgaben) nur

(Versand der CD-ROM nach Eingang des Rechnungsbetrages oder gegen Nachnahme - zzgl. DM 5,50)

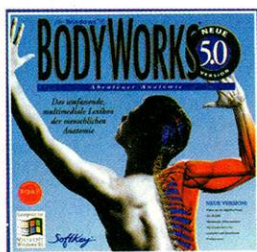
# DM 109,-



**Word 97 Trainer  
Excel 97 Trainer  
Office 97 Anwendung  
und Programmierung**

(Jetzt bekommen Sie Ihre Office-Anwendungen endlich in den Griff!  
Interaktive Lernprogramme mit Sprachausgabe.)

Aufpreis nur  
je **DM 9,90**



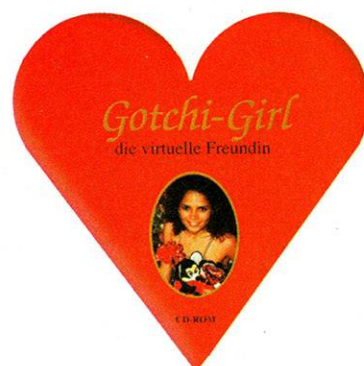
### Body Works

Fasz. 3D-Modelle  
zeigen den Muskelaufbau!  
Aufpreis nur  
**DM 7,-**



### Euro Route

Routenplaner  
für Europa  
Aufpreis nur  
**DM 9,90**



### Gotchi Girl

Verwöhnen Sie Ihre  
virtuelle Freundin!  
**DM 14,90**



**CD INFO**

# -Jahresabo mit PC-Spiel!

Sie erhalten die Zeitschrift CD Info mit der Powerdrive CD-ROM 12 mal im Jahr neu und dazu ein TOP PC-Spiel (**Die Siedler III, The Full Wormage, Addiction Pinball, Game, Net & Match, Civilization II Classic**) für nur

## DM 119,-

(Versand des Spieles nach Eingang des Rechnungsbetrages oder gegen Nachnahme - zzgl. DM 7,-)

**CD INFO**

## -Jahresabo mit TOP-CD-ROMs!

Sie erhalten die Zeitschrift CD INFO mit der Powerdrive CD-ROM 12 mal im Jahr und zusätzlich die Greif zu! Vollversionen 1,2 + 3 mit den Vollversionen von **Knaurs Lexikon, Weltatlas** und **Universals Wörterbuch Englisch** für nur

## DM 99,<sup>98</sup>

**CD INFO**

## -Testabo mit Weltatlas!

Sie erhalten die Zeitschrift CD INFO mit der Powerdrive CD-ROM zum Kennenlernen zwei mal zum Preis von einer und zusätzlich die Greif zu! Vollversionen 2 mit der Vollversion von **Weltatlas** für nur

## DM 9,80

**Ja, ich will**

☐ **ein Jahresabo (12 Ausgaben) inkl. dem Spiel**

- ☐ Die Siedler III  
☐ The Full Wormage  
☐ Game, Net & Match

- ☐ Addiction Pinball  
☐ Civilization 2 Classic

**nur DM 119,-**

☐ **Jahres-Abo (12 Ausg.) mit "LottoTools 5.0": DM 109,-**

☐ **Jahres-Abo mit Knaurs Lexikon, Weltatlas und Universal-WB: DM 99,-**

☐ **Test-Abo mit Weltatlas: DM 9,80**

☐ **Zusätzlich zum Abo:**

- ☐ Word 97 Trainer DM 9,90  
☐ Excel 97 Trainer DM 9,90  
☐ Office 97 Trainer DM 9,90  
☐ Euro Route DM 12,90  
☐ Body Works 5.0 DM 7,-  
☐ Gotchi Girl DM 14,90

**Zahlungsbedingungen:** ☐ per Vorkasse (Scheck oder bar)  
☐ per Nachnahme (zzgl. DM 5,50)

Sie füllen einfach den Abo-Bestellcoupon aus, schneiden ihn aus, und schicken ihn an den CDA-Verlag, Aboverwaltung, D-77656 Offenburg, In der Spöck 10, (FAX 0781/9904561). Sie erhalten dann Ihr Abo druckfrisch an Ihre Adresse! Die Versandkosten bezahlen natürlich wir für Sie! Sie können Ihr Abo aber auch per E-Mail bestellen! Schreiben Sie an **abo@cda.at**

NAME, Vorname

Straße, Hausnummer

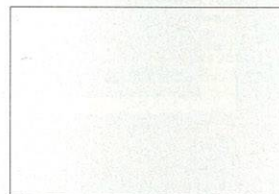
PLZ

Wohnort

Datum, 1. Unterschrift (ggfs. des Erziehungsberechtigten)

2. Unterschrift

**Bedingung:** Das Abo-Bestellcoupon kann innerhalb von zehn Tagen widerrufen werden. Zur Wahrung dieser Frist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs. Jedes Abo gilt, wenn nicht anders angegeben, für 1 Jahr und verlängert sich automatisch um jeweils 1 Jahr, wenn nicht 1 Monat vor Ablauf schriftlich gekündigt wird!  
 Verlängerungspreis: DM 92,-. Die Abobestellung ist nur dann gültig, wenn Sie in den letzten 3 Monaten kein CD-Info-Abo bezogen haben!

**ABO****CDA-Verlag****Aboverwaltung****In der Spöck 10****D-77656 Offenburg**



# Versteh' mich richtig!

Seit etwa vier Jahren sind Spracherkennungssysteme auch für den Home- bzw. Small-Office Bereich bezahlbar. Zwischenzeitlich haben die Entwickler fleißig weiter an verbesserten Sprachmodellen gearbeitet, so daß hochentwickelte Spracherkennungstechnologie heute bereits zum Taschengeldpreis erhältlich ist. Der Markt wird von zwei Herstellern angeführt: IBM mit seinem Via Voice bzw. Voice Office System und Dragon Systems mit „Naturally Speaking“. Auf dem Markt befinden sich auch einige Lizenzprodukte, die in den meisten Fällen auf den Speech Engines der o. g. Hersteller basieren. Wir haben uns einige aktuelle Produkte für Sie angesehen.

## Dragon Naturally Speaking preferred

Das neueste Produkt aus dem Hause Dragon Systems unterstützt das sogenannte „kontinu-

etwa Programme starten und beenden oder Fenster öffnen, schließen, minimieren, maximieren bequem per Sprache erledigen. Außerdem können diktierte Dokumente auch sofort per Spracheingabe formatiert werden. Weiterhin bietet Dragon Naturally Speaking preferred komfortable Möglichkeiten, Erkennungsfehler direkt bei der Spracheingabe zu korrigieren.

Das Programm liefert eine eigene kleine Textverarbeitung mit, in die die Texte diktieren werden können.

Dragon Naturally Speaking preferred - wie alle anderen Spracherkennungssysteme - zunächst „personalisiert“ werden. Das heißt jeder Benutzer des Systems muß zu Beginn ein „Sprechtraining“ absolvieren, mit dem das Spracherkennungsprogramm an die eigene Stimme angepaßt wird. Diese Anpassungen

werden dann direkt einem Sprecher in Form eines Datensatzes zugewiesen. Außerdem kann jeder Benutzer ein spezielles Fachvokabular erstellen, indem Word Dokumente von der Festplatte dem Benutzerdatensatz zugefügt werden. Leider hatte das Programm in unserem Test mit dieser Funktion große Schwierigkeiten,

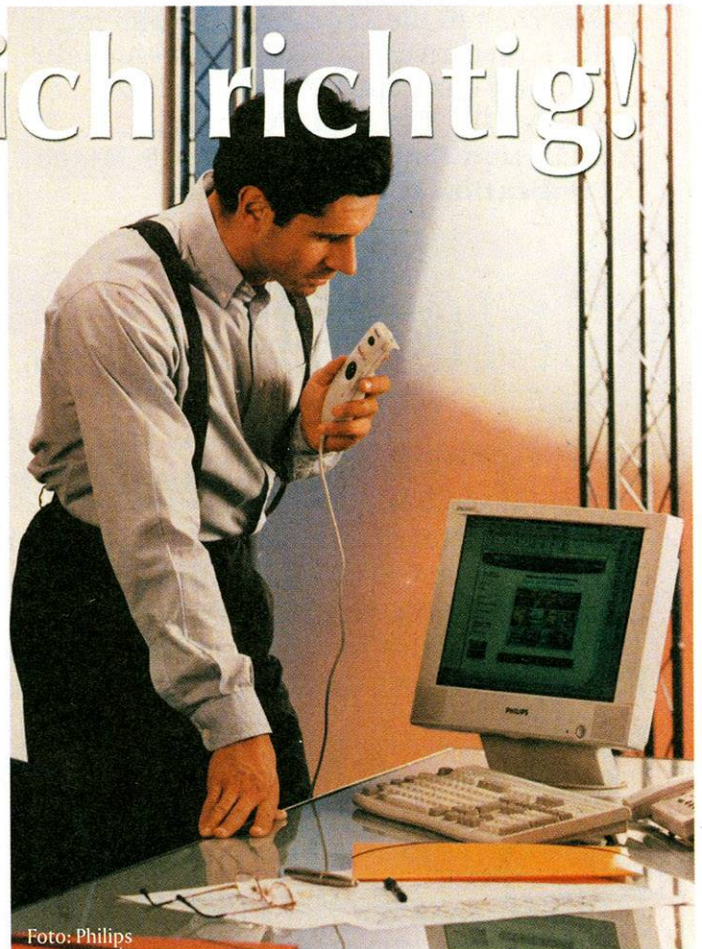
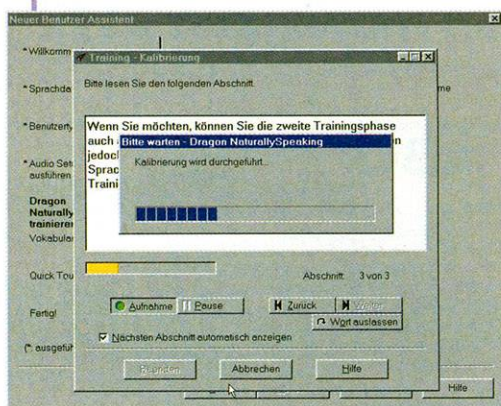
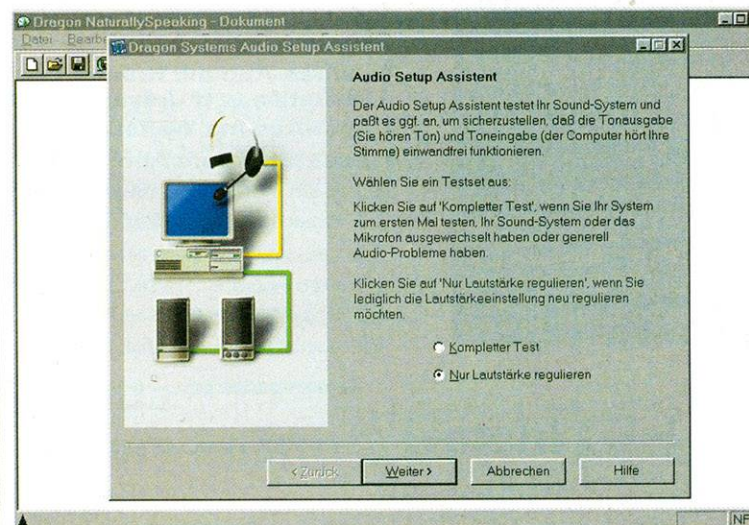


Foto: Philips



ierliche Diktieren“. Das bedeutet, daß das Diktieren ohne Pausen zwischen den einzelnen Worten erfolgen kann. Außerdem wandelt Dragon Naturally Speaking preferred nicht nur Sprache in Text um, sondern nimmt auch Sprachbefehle vom Benutzer entgegen. Dadurch lassen sich die wichtigsten Funktionen des Betriebssystems wie

Grundsätzlich kann mit dem System aber in jede beliebige Windows-Anwendung diktieren werden, die alphanumerische Eingaben akzeptiert (z. B. Word, Excel, Powerpoint, Access, Internet Explorer, Netscape, Lotus 1-2-3, Corel Word Perfect, StarOffice 5.0 und andere). Nach der knapp 164 MB umfassenden Installation muß

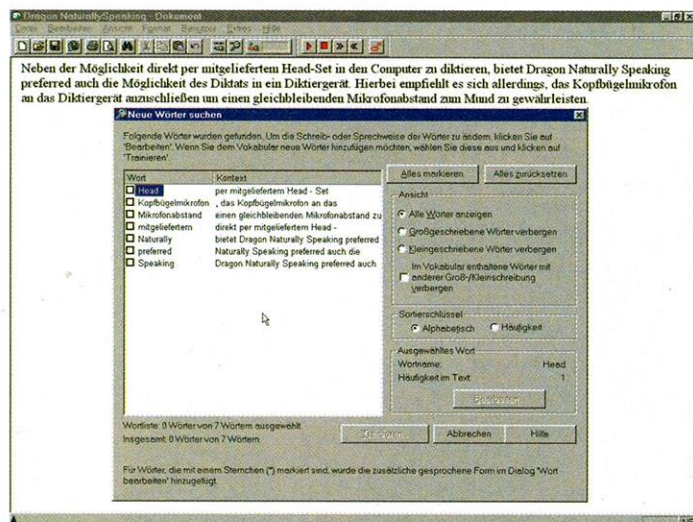


Der Audio Setup Assistant regelt die Mikrofonlautstärke



wenn kein Microsoft Word auf der Festplatte installiert war. Die Verknüpfung des Dokumenttyps \*.doc mit dem Wordpad oder einer anderen Textverarbeitung, ist also keinesfalls ausreichend. Je nach Sprechgeschwindigkeit nimmt die

Zum einen können Erkennungsfehler sofort durch den Sprachbefehl „Korrigier das“ berichtigt werden, zum anderen können Sie aber auch zunächst den gesamten Text diktieren. Die dabei auftretenden Fehler werden



## Korrektur am Schluß eines Dokuments: Unbekannte Wörter werden gefunden und trainiert

„Personalisierung“ des Systems ca. 60 bis 90 min. in Anspruch. Das zumeist sehr eintönige Vorlesen wird durch interessante Übungstexte etwas entschärft und läßt - zumindest stellenweise - sogar gute Laune aufkommen. Nach abgeschlossener Anpassung kann Dragon Naturally Speaking preferred mit einer erstaunlich hohen Erkennungsgenauigkeit aufwarten. Auf schnellen Computern mit viel freiem Arbeitsspeicher macht sich darüber hinaus die „Best-Match-Technologie“ bemerkbar. Durch verbesserte Akustik- und Sprachmodelle ermöglicht dieses Verfahren eine spürbar bessere Erkennung einzelner Wörter. Dragon Naturally Speaking preferred unterstützt den Anwender außerdem durch die Möglichkeit, Zahlen und DM-Beträge natürlich diktieren zu können. So können Sie z. B. die Zahl 4325 in Ihr Dokument eingeben, indem Sie „viertausenddreihundertfünfundzwanzig“ sagen. Wenn der Betrag 55,60 DM im Text erscheinen soll, können Sie „fünfundfünzig Mark sechzig“ diktieren.

Zur Korrektur von Erkennungsfehlern bietet Dragon Naturally Speaking preferred zwei Methoden an:

dabei einfach ignoriert und nach dem Diktat per Sprachbefehl korrigiert. Das komplette Diktat wird von Dragon Naturally Speaking preferred während der Eingabe akustisch aufgezeichnet, so daß Sie sich einzelne Textpassagen anschließend wieder vorlesen lassen können. Erkennungsfehler können auch durch natürliches Buchstabieren von Wörtern korrigiert werden.

Neben der Möglichkeit direkt per mitgeliefertem Head-Set in den Computer zu diktieren, bietet Dragon Naturally Speaking preferred auch die Möglichkeit des Diktats in ein Diktiergerät. Hierbei empfiehlt es sich allerdings, das Kopfbügelmikrofon an das Diktiergerät anzuschließen, um einen gleichbleibenden Mikrofonabstand zum Mund zu gewährleisten.

## G-DATA Power Dictate 2002

G-DATA Power Dictate 2002 ist ein Dragon Systems Lizenzprodukt und basiert auf Dragon Naturally Speaking Version 2.2. Gegenüber dem großen Bruder Dragon Naturally Speaking preferred, verfügt das Produkt allerdings nicht über solch performancehungrige

Features wie beispielsweise Dragons „Best Match Technologie“. Durch den günstigen Preis von knapp unter einhundert Mark ist das Programm dann auch eher für den interessierten Einsteiger als für den ambitionierten Profi geeignet.

G-DATA Power Dictate verfügt über dieselbe Setup- und Trainingsroutine wie Dragon Naturally Speaking. Negativ fiel zunächst auf, daß das Programm bei nicht absolviertem Training jegliche Zusammenarbeit verweigert. So haben wir auf einem unserer Testrechner (P166 MMX mit 64 MB RAM) das komplette Training mehrfach absolviert (ca. 30 min. pro Trainingseinheit). Bei der Verarbeitung der Sprachdaten hängt sich das Programm anschließend mit grausamer Regelmäßigkeit auf, so daß das Programm auf einer derartigen Hardwarekonstellation nicht lauffähig war. Hier kommen spätestens nach zweimaligem Lesen der Geschichte „vom Hasen und vom Igel“ Mordgedanken auf!

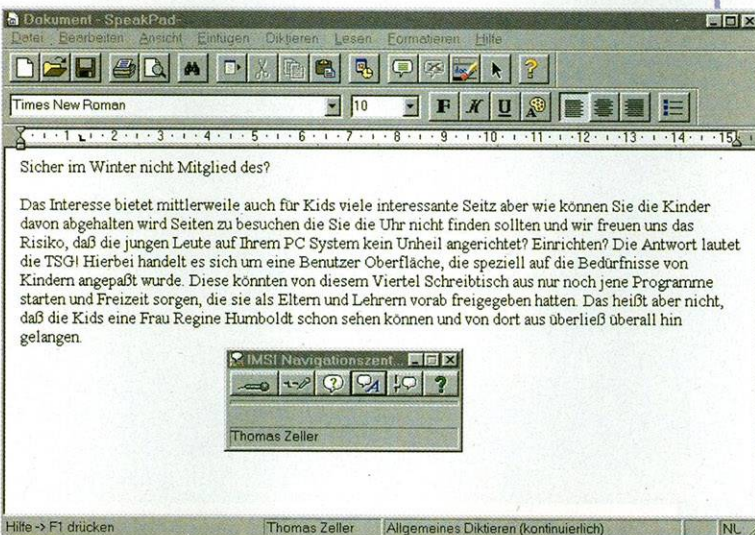
Erst auf einem Pentium 233 MHz mit 64 MB RAM und einem weiteren Trainingsdurchlauf mit „Hase & Igel“ konnten wir G-DATA Power Dictate 2002 zur Zusammenarbeit überreden. In der Pro-

2002 beim Starten des Hauptprogramms auf einem weiteren Test durch denselben Assistenten - Paranoia á la Windows 95!

Die Erkennungsgenauigkeit von Power Dictate kann nicht mit der des großen Bruders mithalten, bewegt sich aber - gemessen an anderen Produkten der gleichen Preisklasse - im vorderen Mittelfeld. Power Dictate enthält darüber hinaus ein hochwertiges Head-Set für die Sprachein- und -ausgabe sowie das Programm „Logox Sprachausgabe“ von G-DATA. Logox liest beliebige Texte mit einer synthetischen Stimme vor und ermöglicht somit eine bessere stilistische Kontrolle des erfaßten Textes.

## IMSI VoiceDirect Continuous Gold

VoiceDirect Gold von IMSI basiert auf der ViaVoice Technologie. Wer schon einmal mit einem der von IBM entwickelten Produkte gearbeitet hat, wird sich hier sofort zu Hause fühlen. Das Trainingsprogramm fordert den Benutzer mit 256 zu sprechenden Sätzen einiges an Geduld ab. So werden in den meisten Fällen die veranschlagten 30 - 40 Minuten kaum ausreichen. Um das Training gewissenhaft durchzuführen, sollte man minde-



## Nicht schlecht für einen ersten Test - VoiceDirect Continuous Gold von IMSI

grammgruppe findet sich ein separater „Audio Setup Assistent“. Obwohl wir diesen vor der Arbeit mit dem Programm ausgeführt haben, besteht G-DATA Power Dictate

stens(!) mit einer Stunde Zeitaufwand rechnen. Sinnvoll ist hier die Möglichkeit, das Sprachtraining auf drei Einheiten zu verteilen. Besitzer der Vorgängermodelle Simply



# STAR OBSERVER

## Das Magazin für Astronomie



PHYSIK



GALAXIS



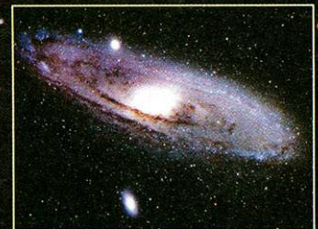
PLANET ERDE



RAUMFAHRT



GESCHICHTE



DEEP SKY



SONNENSYSTEM

Ja, ich will den **Star Observer** testen und bestelle hiermit ein Mini-Abo zu 3 Ausgaben für 32,- DM (224,- öS, 31,- sfr). Mir ist bekannt, daß ich diese Bestellung innerhalb von 14 Tagen schriftlich beim STAR OBSERVER-Leserservice, Postfach 2354, D-83395 Freilassing widerrufen kann (Datum des Poststempels). \*\* Das Abo ist problemlos mit sechswöchiger Frist schriftlich kündbar. Ansonsten erhalte ich den Star Observer zum jeweiligen gültigen Vorteils-Abo-Preis.

Name: .....

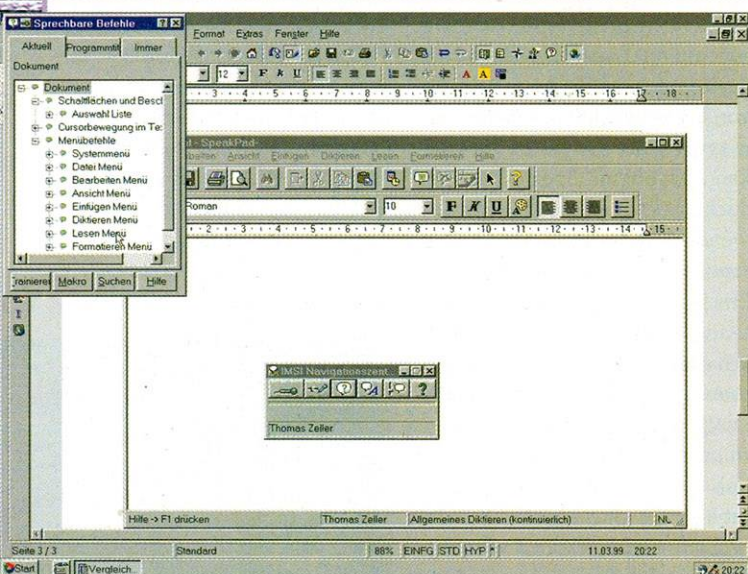
Straße: .....

PLZ: ..... Ort: .....

CdA04

Anfordern bei: STAR OBSERVER-Leserservice, Postfach 2354, D-83395 Freilassing  
oder Tel: +43/2231/61-580 • Fax: +43/2231/61-581 • E-Mail: [info@starobserver.com](mailto:info@starobserver.com)





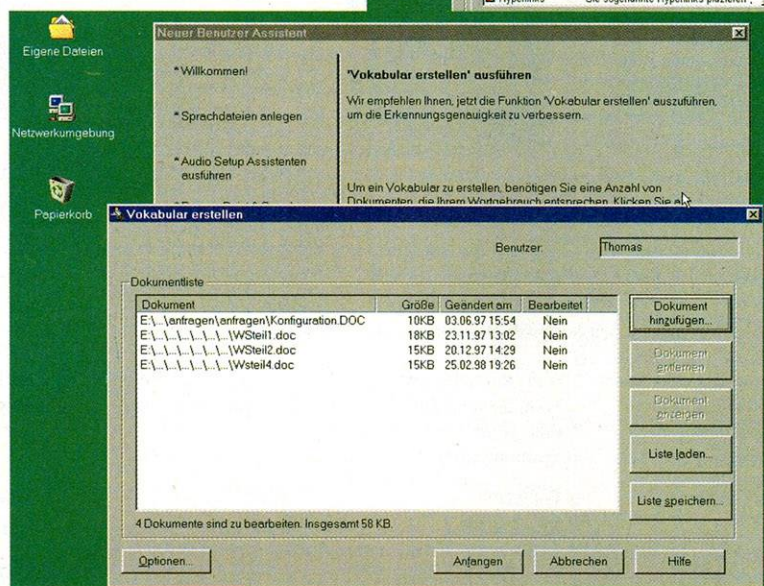
## Alle derzeit möglichen Kommandobefehle lassen sich jederzeit einblenden

Speaking oder Simply Speaking Gold werden sich daher besonders darüber freuen, daß die bereits erstellten Sprachdaten problemlos in VoiceDirect übernommen werden können.

Zeigt sich VoiceDirect Gold beim Training noch ziemlich empfindlich im Bezug auf undeutliche Sprechweise, überrascht es im anschließenden Praxistest mit einer guten Erkennungsquote. VoiceDirect Gold unterstützt sowohl die Spracheingabe zum Diktat als auch zur Steuerung rudimentärer Windows-Funktionen. Hierzu gehören das Schließen, Minimieren, und Wiederherstellen von Programmfenstern und das Starten von Programmen sowie der Aufruf des Systemmenüs und der darin enthaltenen Befehle. In der mitgelieferten Textverarbeitung Speech Pad, kann der Cursor im Text gesteuert werden, einzelne Worte oder ganze Absätze können markiert werden. Das Formatieren von Text per Spracheingabe ist hingegen nicht vorgesehen. Als ausgesprochen hilfreich im „Kommando Modus“ zeigte sich dabei die Möglichkeit, alle im Augenblick zur Verfügung stehenden Sprachbefehle in die aktuelle Anwendung einblenden zu lassen. Gerade am Anfang kann man sich dadurch einiges Hantieren mit der gedruckten Befehlsreferenz ersparen. VoiceDirect verfügt über eine Option, mit der sich beliebige Texte per synthetischer Sprache aus-

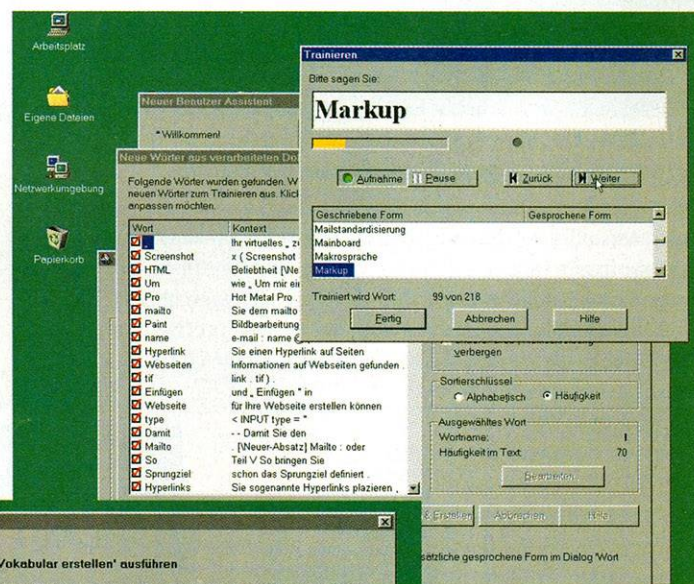
geben lassen. Wer möchte, kann sich bei der Sprachausgabe auch eine animierte Figur einblenden lassen, die den Text scheinbar vorliest. Ausgesprochen unangenehm fiel dagegen das mitgelieferte Head-Set auf. Das flexible Mikrofon läßt sich kaum dauerhaft in eine optimalen Haltung bringen. Spätestens nach 5 Minuten Arbeit wandert der Schaumstoffkopf des Mikrofons unaufhaltsam auf den geöffneten Mund des Sprechers zu. Mitgeliefert wird ein knapp 30-seitiges (!) Anleitsheftchen sowie eine gedruckte Befehlsreferenz.

## Dragon Point & Speak basiert ebenfalls auf der Sprachengine von Dragon. Im Gegensatz



zu Dragon Naturally Speaking Preferred, positioniert sich Dragon Point & Speak klar im Einstiegsbereich. Dafür spricht zunächst der günstige Preis von knapp über hundert Mark (rund 700,- öS) aber auch die Tatsache, daß das Produkt nicht mit einer eigenen Sprachtextverarbeitung ausgeliefert wird. Vielmehr kann mit dem Produkt in praktisch jede Windows Anwendung diktiert werden. Nach erfolgter Installation und durchlaufenem Training (ca. 30 - 45 min.) findet sich im Windows System-Tray neben der Uhr ein Mikrofon-Symbol. Einmal angeklickt ist die Spracherkennung aktiviert, und es kann sofort in die aktuell geöffnete Anwendung diktiert werden - sofern diese numerische und alphanumerische Eingaben zuläßt. Point & Speak unterstützt das „Kontinuierliche Diktieren“ bei dem zwischen den einzelnen Worten keine Pausen mehr eingefügt werden

müssen. Wie auch bei den anderen Produkten im Test, verbessert sich die Erkennungsleistung durch fortwährendes Trainieren der Anwendung dramatisch. Hierzu können in Point & Speak auf der Festplatte vorliegende Dokumente auf häufig benutzte Wörter analysiert und anschließend per Spracheingabe gezielt trainiert werden. Da Point & Speak sowohl die alten als auch die neuen Rechtschreibregeln beherrscht, muß man sich bei der Auswahl des Vokabulars für eine der beiden Schreibweisen entscheiden. Weiterhin beherrscht das Programm das Zusammensetzen von Wörtern (Komposita). Dies kann entweder bereits während des Diktierens durch einen speziellen Sprachbefehl oder auch nach dem Diktat mit dem Befehl „Verbinde das“ geschehen. Ebenfalls überzeugen konnte das mitgelieferte Head-Set. Dieses ist bequem - auch längere Zeit über zu tragen und ermöglicht eine



**Per Dokument hinzugefügte Fachwörter werden anschließend per Spracheingabe trainiert**

**Point & Speak unterstützt das Hinzufügen von eigenem Vokabular durch Word-Dokumente**



optimale Ausrichtung des Mikrofons vor dem Mund des Sprechers. Dragon Point & Speak enthält neben der CD ein leider recht dürftiges gedrucktes Handbuch. Die Online Dokumentation stellt allerdings die dort vermißten Beschreibungen zur Verfügung.

### Terratec VoiceSystem Gold

Das Terratec VoiceSystem Gold besteht aus einer Kombination von Hard- und Software. Da sämt-

einer kompatiblen PCI-Soundkarte aus. Zum Lieferumfang gehört neben dem obligatorischen Head-Set auch die Software Internet-Phone. Damit lassen sich - ähnlich wie mit Microsoft Netmeeting - Telefongespräche über das Internet führen. Selbstverständlich läßt sich die Spracherkennungssoftware auch mit einer bereits vorhandenen Soundkarte verwenden. Die Installation von Via Voice läuft weitestgehend selbständig ab. Nach der Installation des Head-

Voice übergegangen werden. Via Voice nimmt sowohl Diktate als auch Sprachbefehle zur Steuerung von Windows und Applikationen entgegen. Die reine Textfassung kann sowohl im „Speech Pad“ als auch direkt in einer Windows Anwendung erfolgen. Sofern Via Voice bei der Installation auf der Festplatte Microsoft Word vorfindet, wird über ein spezielles Makro eine Via Voice Symbolleiste in Word integriert. Hier lassen sich Funktionen wie *Diktat starten/stoppen* und *Fehlerkorrektur* dann per Maus auswählen. Für ein Diktat in andere Anwendungen steht „Via Voice Direkt“ zur Verfügung. Für die reine Steuerung von Programmen liefert IBM die „Navigationszentrale“ mit. Über diese Toolbar kann man sich jederzeit alle sprechbaren Befehle einblenden lassen, die Via Voice Optionen einstellen oder - falls notwendig - das Mikrofon Setup erneut ausführen.

Neben einer äußerst dürftigen Installationsanleitung für die Soundkarte und die beiden Softwareprodukte liegt dem Paket noch eine Upgrade Berechtigung für IBM Via Voice Executive bei. Statt der für diese Version üblichen DM 399,-/öS 2.490,- muß man dann nur noch die Hälfte bezahlen. Via Voice Executive enthält neben vielen weiteren Komfortmerkmalen auch eine optimale Unterstützung für Diktiergeräte.

### Philips FreeSpeech 98

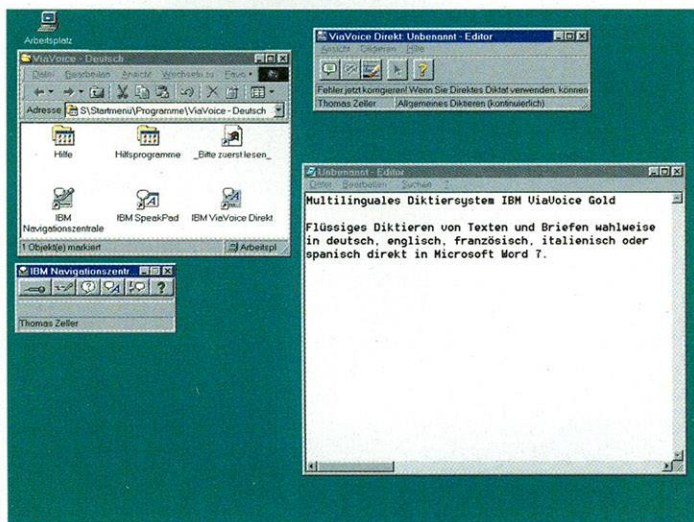
Philips FreeSpeech 98 unterscheidet sich von den anderen hier vorgestellten Produkten vornehmlich dadurch, daß die eingesetzte Technologie auf einer Eigenentwicklung von Philips beruht.

Dadurch heben sich Art und Umfang des durchzuführenden Trainings wohlthuend von anderen



**Produziert bereits nach 15-minütigem Training sehr gute Ergebnisse: FreeSpeech 98**

Spracherkennungsprogrammen ab. Das Programm unterstützt natürliche Spracherkennung, so daß zwischen den einzelnen Wörtern keine Pause einzulegen sind. Darüber hinaus verfügt FreeSpeech 98 über die Möglichkeit, sowohl Betriebssystem als auch installierte Anwendungen per Sprache zu bedienen. Die Befehls-eingabe kann per natürlicher Sprache erfolgen, so daß sich beispielsweise Windows- und Office



**Mit IBM Via Voice steht für jede erdenkliche Sprachanwendung eine eigene Toolbar zur Verfügung**

liche Hersteller von Spracherkennungssoftware immer auf Soundkartenkompatibilitätslisten hinweisen, liefert Terratec IBM's Via Voice lieber gleich komplett mit

Sets wird zunächst ein Mikrofontest durchgeführt. Ist dieser erfolgreich abgeschlossen kann entweder ein Sprechertraining absolviert oder gleich zur Arbeit mit Via

Cover					
Titel	Dragon NaturallySpeaking preferred	G-DATA Power Dictate! 2002	IMSI VoiceDirect Continous Gold	Dragon Point & Speak	Terratec VoiceSystem Gold
+	Sehr hohe Erkennungsgenauigkeit	Gute Erkennungsrate, Sprachausgabesoftware „LogoX“ enthalten, günstiger Preis	Gute Erkennungsraten, gelungene Sprachausgabe	günstiger Preis, gute Qualität des Headsets	enthält neben der Spracherkennungs-Software noch eine Soundkarte und Internet-Telefoniesoftware
-	Anpassung des Vokabulars ohne installiertes Microsoft Word funktioniert nicht	ohne durchgeführtes Training verweigert das Programm jede Zusammenarbeit	Eingeschränkte Befehle im Kommandomodus	dürftiges, gedrucktes Handbuch	äußerst dürftige Installationsanleitung
Hersteller Vertrieb	Dragon Systems Darius	G-Data Koch Media	IMSI Starcom	Dragon Syst. Darius	Terratec
Preis (DM/öS)	399,-/2.490,-	99,95/729,-	249,-/1.890,-	109,-/799,-	k.A.



[illegible]

Pad und ein Diktiermakroeditor zur Verfügung. Mit dem Diktiermakroeditor lassen sich schnell und unkompliziert eigene Diktiermakros erstellen. Ein Diktier-

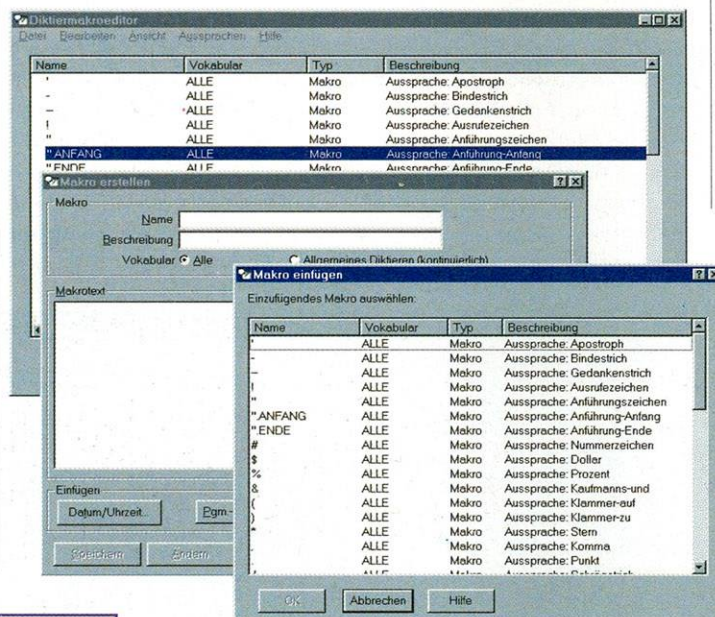
kumente, die in SpeakPad erstellt wurden, lassen sich problemlos via Zwischenablage in beliebige andere Anwendungen übertragen. Selbstverständlich können diktier- te Dokumente von hier aus auch direkt per e-mail versendet wer- den. Via Voice greift hierfür auf das installierte Standard- Mailpro- gramm zu und hängt den diktier- ten Text im .doc - Format an die e- mail an.

Alle hier vorgestellten Spracherkennungsprogramme warten mit einer relativ hohen Erkennungsgenauigkeit auf. Die Qualität ist allerdings in erster Linie von der durchgeführten „Personalisierung“ (= Sprechertraining) abhängig. Da bei den auf Dragon-Entwicklungen basierenden Systemen aus verschiedenen Texten gewählt werden kann, fällt das

Training hier insgesamt weniger ermüdend aus als bei den IBM-basierenden Produkten. Hier hat IBM unbedingt Nachholbedarf! Zur Anpassung des Systems an einen Sprecher stehen 256 Standardsätze zur Verfügung, die Satz für Satz durchgearbeitet werden müssen.

Überraschkandidat in diesem Test war Philips FreeSpeech 98. Dieses Produkt überzeugte bereits nach einer extrem kurzen „Anpassungsphase“ von knapp 15 Minuten mit hervorragenden Erkennungsraten und kann als einziger Testkandidat mit länderspezifisch unterschiedlichen Versionen für Deutschland, Österreich und die Schweiz aufwarten.

(tz)



beim Anpassen der eigenen Sprechweise an die Erfordernisse des „kontinuierlichen Diktierens“ unterstützt. Das Training selbst gestaltet sich wie bei allen IBM-Spracherkennungsprogrammen wenig abwechslungsreich: Zur optimalen Anpassung (ohne eigenes Vokabular) müssen 256 Sätze vorgelesen werden. Lobenswert ist die

makro ist ein Sprechbefehl, mit dem automatisiert Text in ein Diktat eingefügt werden kann. Durch den Einsatz von Diktiermakros läßt sich viel Zeit sparen, wenn derselbe Text in viele diktierte Dokumente eingegeben werden muß, z. B. Grußformeln, Adressen oder ähnliches. Auf diese Art und Weise lassen sich praktisch komplette Briefvorlagen mit Via Voice erstellen.

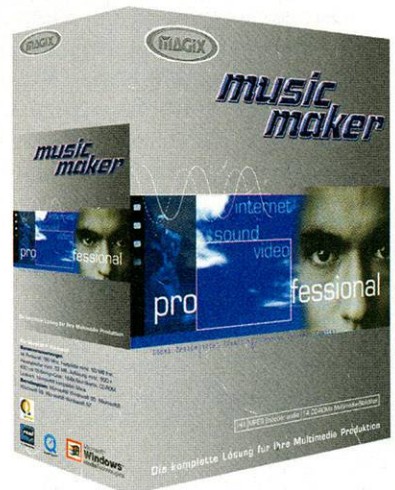
Mit dem SpeakPad steht die bereits aus früheren Versionen bekannte „Mini Textverarbeitung“ zur Verfügung. Hier kann das Diktat direkt aus dem Hauptmenü gestartet und gestoppt werden. Do-

 **Mai 1999**



# Keine Grenzen für kreative Audio-Enthusiasten

Die deutsche Firma magix hat sich schon früh, entgegen vielen (Mac-) Trends darauf spezialisiert hochwertige Musiksoftware für Personal Computer zu entwickeln. Mit professionellen Funktionen, einfacher Bedienung und einem für dieses Genre besonders niedrigen Preis suchte man seine Chance. Der durchschlagende Erfolg von music studio und Co. gab den magix-Strategen recht und nun setzen sie mit dem „music maker professional“ einen weiteren Meilenstein in der PC-Musiker-Szene.



Der Titel „music maker professional“ ist dabei gar nicht einmal so glücklich gewählt, weil man mit dieser Softwarelösung nicht nur Audiospuren aufzeichnen und bearbeiten, sondern gleichzeitig auch Videoclips editieren und vertonen kann. Der Programmaufbau ist, wie zu erwarten, an die erfolgreichen Produkte der magix-Musikreihe angepaßt und wird jenen Anwendern sofort vertraut sein, die bereits Software aus diesem Hause verwendet haben. Grundsätzlich orientiert man sich nicht so sehr an der microsofttypischen Fensterarchitektur, als daß die Anwendung langweilig aussieht, hat es aber doch verstanden alle wesentlichen Bedienungsmöglichkeiten intuitiv zu gestalten.

Den Arbeitsbereich stellt eine Fläche mit maximal 64 Spuren dar, die je nach Bedarf mit Audio- und Videoclips belegt werden können. Entsprechend der Zeitlinie und verschiedenen Effekten, die ebenfalls Spuren belegen, werden diese Multimedia-Elemente überlagert, um schließlich eine vollständig gesampelte Musik-

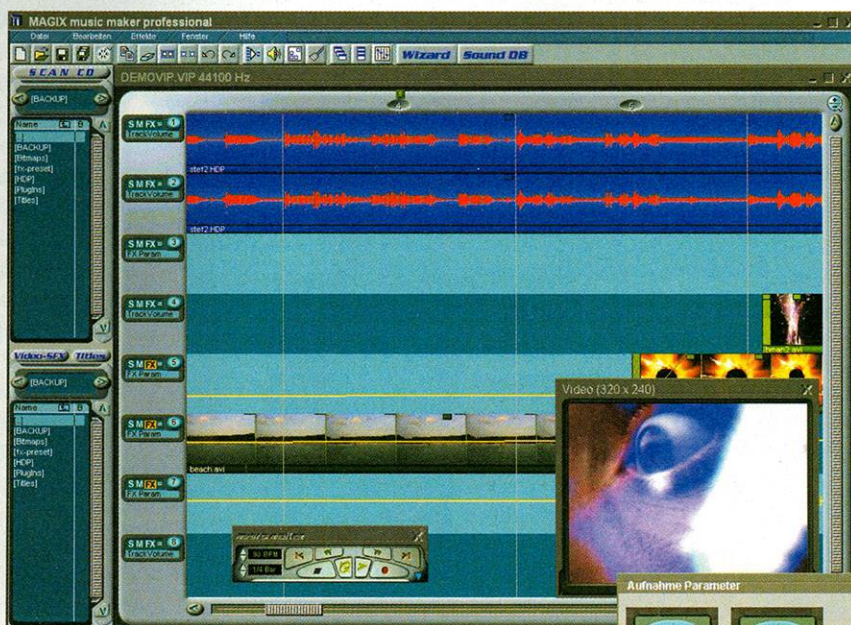
datei oder ein vertontes Video zu erhalten.

Die Zielgruppe jener Anwender, denen der music maker professional gute Dienste leisten kann, ist relativ groß. Multimedia-Programmierer, Webdesigner oder beispielsweise Entwickler von Präsentationen. Dementsprechend

MPEG 1, alle DirectShow Video-Codex usw.) und auch für den Datelexport lassen sich die meisten wichtigen Formate nutzen (z.B. WAV, RealAudio, MPEG-Audio, AVI, QuickTime, RealVideo u.a.). Der Export von MPEG-1- und MPEG-2-Videos soll in Kürze mit einem Upgrade zusätzlich ermög-

wünschte Musikstück bzw. Video aus und ziehen es per Drag & Drop auf eine der 64 Bearbeitungsspuren. Dort können Sie dann eine Vielzahl von Editiermöglichkeiten nutzen, um Pegel zu variieren, Ein- und Ausblendeffekte abzustimmen oder Sie setzen musikalische Spezialeffekte wie Hall, Echo usw. ein. Auch aufregende Videoeffekte wie BlueBox 1+2, White/Green/Black-Box, dynamische objektbezogene Effekte stehen im Überfluß zur Auswahl und bieten Ihnen somit unzählige Möglichkeiten zur freien Gestaltung.

Als separates Programm beinhaltet das music maker professional-Programmpaket noch das magix-Audio-studio, eine Mehrspur HD-Recording- und WAV-Editorsoftware. Das Audio-studio ist direkt mit dem



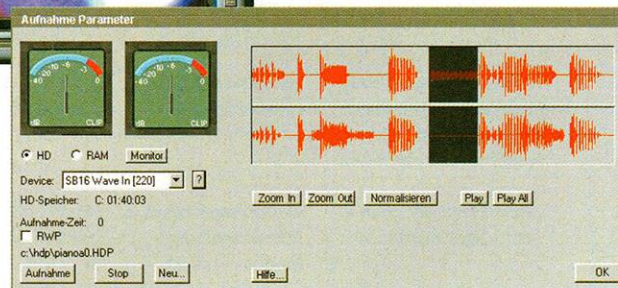
**Trotz der vielen Funktionen, Fenster und Viewer wirkt die Bedienoberfläche vom music maker professional aufgeräumt und übersichtlich.**

unterschiedlich sind auch die Anforderungen an erzielbare Qualitäten und Umfang der zur Verfügung stehenden Möglichkeiten. Unterstützt werden zahlreiche Audio- und Video-Importformate (WAV, MP3, AIFF, AVI, QuickTime,

licht werden.

Die Bedienung ist grundsätzlich relativ simpel. Sie wählen in einem permanent sichtbaren Browserfenster das ge-

music maker professional verknüpft und erlaubt noch intensivere und genauere Audio-





bearbeitung mit Realtime-Effektfiltern u.ä.

Nachteilig ist, daß die Audiofiles nicht direkt als Tracks auf eine CD gebrannt werden können. Das heißt: Sie müssen für das Erstellen einer Audio-CD erst aus dem gesamten Projekt eine große WAV-Datei erstellen, die Sie mit der Brennsoftware auf den Datenträger übertragen. Auch für die Ausgabe der Videos z.B. auf Tapes oder Discs benötigen sie zusätzliche Software.

Neben der Programm-CD findet man in diesem Package aber noch sage und schreibe 14 (!) weitere CD-ROMs. Auf denen befindet sich eines der größten Audio-/Video-Archive, das derzeit in PC-Formaten verfügbar ist. Tausende Sound- und Klangeffekte, ganze Songs, zahlreiche Videoclips mit realen Aufnahmen, BlueBox-Szenen usw. ebenso wie mit Mustern, Backgrounds und Rahmen. Das bemerkenswerteste und für den professionellen User Wichtigste dabei: alle Sounds, Musikstücke und Videos sind absolut lizenzfrei verwendbar!

### Fazit

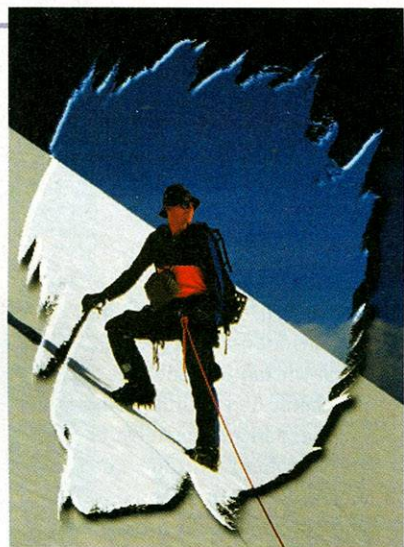
Ob sie nun für eine Webseite ein winziges RealVideo-Clip benötigen oder für eine Projektor- bzw. Film-Präsentation mit PowerPoint ein hochauflösendes vertontes Video erstellen wollen - music maker professional gestaltet das Erstellen hochwertiger Trailer oder auch nur Audiodateien einfach, flexibel und so effizient wie kein anderes derzeit auf dem Markt erhältliches PC-Programm.

(ak)

## Auf den Rahmen kommt es an!

Selbst bei den besten und umfangreichsten Bildbearbeitungsprogrammen sind niemals alle Funktionen integriert, die Anwender brauchen können. Zu diesem Zweck gibt es sogenannte Plug-Ins - eigenständige Tools, die sich in die jeweilige Software integrieren lassen. Die amerikanische Firma Auto F/X hat sich darauf spezialisiert und bereits eine Unzahl von Plug-Ins ent-

rufen das Plug-In in Ihrem Grafikprogramm (z.B. Photoshop, Paint Shop Pro o.ä.) auf und wählen als erstes einen Rahmentyp aus der Kollektion. Nun können sie die Rahmenform auf vielfältige Weise verändern - z.B. mit einem zweiten Rahmen überlagern, die Kanten glätten oder verzerren, die Intensität und Größe einstellen usw. Außerdem kann gleich in



res mehr. Die automatische Vorschaufunktion gibt jederzeit Auskunft über das zu erwartende Ergebnis. Weil die Änderungen immer nur in der Vorschau zugewiesen werden und erst nach dem letzten Einstellungsschritt auf das Originaldokument angewendet werden, ist das Programm erstaunlich schnell und bequem. Zudem gibt es einen Recorder, der alle Arbeitsschritte aufzeichnet, diese getrennt von einander rückgängig machen läßt, oder für den wiederholten Einsatz speichert.

Photo/Graphic-Edges 4.0 ist derzeit nur in Englisch erhältlich und wird mit einem farbigen Handbuch ausgeliefert, das Symbolabbildungen aller in der Kollektion enthaltenen Rahmen und Muster enthält. Eine Demoversion von diesem Programm, sowie anderer Auto F/X-Plug-Ins finden Sie unter [www.autofx.com!](http://www.autofx.com!)

(ak)

### INFO

#### music maker professional

- + leicht zu bedienen \* professionelle Funktionen \* riesiges Multimedia-Archiv
- für Harddisk-Recording ausgelegt

Hersteller/Vertrieb:  
Magix/Dynamic Systems

Empf. VK-Preis:  
DM 699,-/öS 6.990,-

wickelt. Photo/Graphic-Edges 4.0 ist für all jene Grafiker gedacht, die es leid sind immer rechteckige Bilder mit geraden Kanten zu erstellen.

Ausgeliefert wird die 4.0er-Version auf zwei CD-ROMs. Eine mit dem Programm und verschiedenen Produktdemos. Die zweite CD enthält eine riesige Kollektion von über 1000 Rahmenstilen sowie unzähligen Texturen, Beleuchtungseffekten usw.

Die Bedienung ist trotz der zahlreichen Variationsmöglichkeiten sehr einfach. Sie haben ein normales Bild mit geraden Kanten,

Photo/Graphic Edges 4.0 die Umgebung des Bildes definiert werden indem man die Außen- oder Innenbereiche mit weiß oder einer bestimmten Farbe füllt, den Originalbildbereich beibehält oder eine Textur einsetzt.

Aber nicht nur der Rahmen kann zugewiesen werden, sondern es lassen sich auch gleich verschiedenste Effekte und Filter auf das Bild selbst anwenden. Sie können voreingestellte Lichteffekte von der CD laden und damit das Foto unterschiedlich ausleuchten, oder einen Schatten hinzufügen, ein Muster überlagern und ande-

### INFO

#### Photo/Graphic Edges 4.0

- + viele Funktionen und Vorlagen \* inkl. Filter, Lichteffekten und Texturen
- nur Englisch \* hoher Preis

Hersteller/Vertrieb:  
Auto F/X/Softline

Empf. VK-Preis:  
DM 1.499,-/öS 10.990,-



# Die Suche nach dem Zauberstab

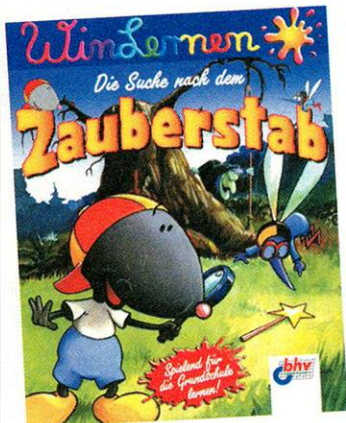
Es ist kam zu glauben! Während sich Hexen alten Schlags noch mit relativ harmlosen Dingen wie Besen und Katzen begnügten, erwerben heutige Magierinnen allerlei technisches Gerät wie motorgetriebene Sägen, um damit den Baumbestand heimischer Parkanlagen terroristisch zu bedrohen! Ein Glück, daß es da ein paar aufrechte Gesellen wie Max den Maulwurf und seinen besten Freund Mücke gibt, die sich zum Ziel gesetzt haben, dem zerstörerischen Treiben Einhalt zu gebieten!

Die Ausgangslage ist schnell erläutert: Eine selbst in informierten Kreisen bisweilen unbekannte verbrecherische Hexe namens Donnerbesen hat die gute Fee in einen tiefen Brunnen gesperrt, ihr Handwerkszeug in Form eines Zauberstabes geraubt und diesen anschließend an einem sicheren Ort, im örtlichen Paradiespark versteckt.

Ihre Absicht, alle Bäume des Parks zu fällen, hat unsere Freunde alarmiert! Leider steht sie mit diesem Ansinnen nicht alleine da, einige der ansässigen Tiere unterstützen sie aus zweifelhaften Motiven in ihrem schändlichen Unter-

fangen und ärgern Max und Mücke bei jeder sich bietenden Gelegenheit.

Das Spiel beginnt in Maxen's Baumhaus. Dieser Ort ist ein idealer Ausgangspunkt für die Erforschung des Paradiesparks. Ziel des Spiels ist das Fin-



den des magischen Zauberstabs und seine Rückgabe an die rechtmäßige Besitzerin, die gute Fee.

Aber nicht nur ihr ist ein Gegenstand abhanden gekommen! Manche Tiere gehen mit ihren Besitztümern zuweilen etwas leichtsinnig um und verlieren daher ständig ihre sieben Sachen. Es gilt, die verlorenen Gegenstände

aufzusammeln und an die rechtmäßigen Besitzer zurückzugeben. Die Hosentasche von Max bietet verblüffenderweise ausreichend Raum zur Aufnahme der verlorengegangenen Fundstücke.

Insgesamt gibt es 48 verschiedene Schauplätze zu erforschen. Daß man bei dieser Vielzahl von Orten schnell die Übersicht verlieren kann ist klar! Glücklicherweise gibt es eine Tasche mit einer ausgezeichneten Landkarte, die die geographische Orientierung ermöglicht. Ein roter Punkt zeigt übrigens den augenblicklichen Standort.

Wer sich vom Haus des Max nicht gleich aufs offene Feld wagt, kann sich auch ein Buch von dem grünen Regal nehmen, das sich schräg über Maxen's komfortablem Bett befindet. Dort steht unter anderem auch ein Malbuch mit ca. 30 Seiten, zum Ausmalen und Drucken, sowie etliche Bücher zum Lernen von ABC und Einmaleins. Im Buch der Zeit wird das Lesen der Uhr geübt - zu jeder Uhrzeit erzählt ein Zwergenpapa einen passenden Reim.

An der Wand findet sich auch ein magischer Spiegel, der eigentlich der guten Fee gehört und der

jederzeit Auskunft über die Lage der zu suchenden Gegenstände erteilt. Ab 50 Punkten kann auf seine Hilfe zurückgegriffen werden, ebenso viele Punkte kostet jede angeforderte Auskunft.

Um ans Ziel zu kommen, sind viele Hürden zu nehmen, zuletzt noch der überdimensionale Wachhund der Hexe Donnerbesen. 11 verschiedene Lernspiele verhelfen, neben der Rückgabe gefundener Gegenstände, zu der erforderlichen Anzahl von magischen Punkten, die bei der Suche nach dem Zauberstab dringend benötigt werden.

Viel Spaß beim Lernen und Suchen! (ws)



Wenn Sie oder Ihre Kinder von multimedial aufgepöppelten Lernspielen die Nase voll und das Gefühl haben, den Lernfortschritt Ihrer Kinder am Computer nicht genügend kontrollieren zu können, so ist die vorliegende Software die richtige Lernhilfe. Auf optischen Schnickschnack und multimediale Effekte wurde hier gänzlich verzichtet, man ging sogar soweit, daß die Aufgaben am Computer gar nicht gelöst werden können. Vielmehr werden Rechen-Übungsblätter erstellt, die ausgedruckt und erst dann von den Kindern gelöst werden.

Die Bedienung ist kindgerecht einfach. Sofort nach dem Programm-

## Mathematik

start wählt man einerseits die Rechenart - angeboten werden Plus, Minus, Mal, Geteilt, sowie Reihen, Pyramiden, 100er Tafel und Geld - andererseits bestimmt man für zwei Zahlen die Zahlenbereiche, die zwischen 5 und 10.000 liegen können. Erste Verwirrung könnte es geben, wenn man die Zahlenbereiche für's Dividieren festlegt, denn obwohl die

Spalte der Divisoren mit „1. Zahl“ und die Spalte der Dividenden mit „2. Zahl“ bezeichnet wird, gilt beim Festlegen der Zahlenbereiche: 1. Zahl = Dividend und 2. Zahl = Ergebnis.

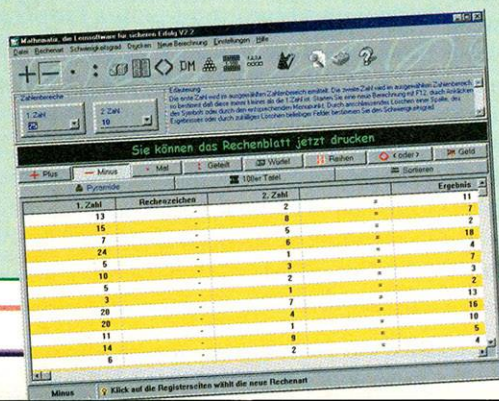
Nach dem Festlegen der Zahlenbereiche werden zufällig 20 Aufgaben erstellt, die inklusive Rechenzeichen und Ergebnis in einer Liste dargestellt werden. Nun kann man diese Liste ausdrucken und vor dem zweiten Ausdruck derselben Liste z.B. die Ergebnisse löschen. Dabei ist die Reihenfolge beim Ausdrucken zu beachten, d.h. erst mit Ergebnissen, dann ohne, denn das Ein-

blenden der Ergebnisse ist im nachhinein nicht mehr möglich.

Nachteilig wirkt sich hier die Listenform beim Ausdruck aus. Denn hier stehen die Rechnung generell nebeneinander und nicht z.B. untereinander, was beim Minusrechnen zu Problemen führen kann.

### Fazit

Ein Programm, welches nicht durch multimediale Effekte besticht, sondern durch seine Einfachheit. Hervorzuheben ist der möglicherweise positive Effekt, daß die Korrektur der Ergebnisse durch die Eltern, Geschwister, Lehrer und Großeltern vollzogen wird und diese somit auch eingebunden sind. Ob dies einen Verkaufspreis von annähernd 30 Mark/200 Schilling rechtfertigt, ist eine andere Frage. (hg)





**W**ie - noch nie von der Tafelrunde des legendären König Klemens gehört? Vielleicht liegt das ganz einfach daran, daß die tapferen Ritter seiner Tafelrunde momentan wie vom Erboden verschluckt sind! Ein barbarischer Bartträger aus dem hohen Norden hat die edlen Mitglieder des erlauchten Zirkels aus purer Bosheit entführt und an einem bisweilen unbekannten Ort versteckt, sodaß der alte König Klemens dringend mutige Helfer sucht, welche die verschollenen Edelmänner sobald wie möglich aufspürt und befreit.

Zum Dank für die heldenhafte Tat wird die wackere Spürnase direkt in den Adelsstand erhoben, was vom Regenten durch die Verleihung eines prachtvollen Ritterzertifikates beurkundet wird. Da die gestellte Aufgabe nicht einfach ist, wird dem tapferen Junker in der Person des Zwergdrachen Fidelius ein treuer Weggefährte zur Seite gestellt.

Auf der Suche nach den verschwundenen Nobelmännern werden alle erdenklichen Winkel und Ecken der Burg durchstöbert.

# Große Abenteuer auf der Ritterburg



Auf einem entfernten Hügel nahe der Burg hat der nordische Eindringling Viktor der Vikinger seinen imposanten Drachenturm errichtet, von welchem er regelmäßig die Burg mit überdimensionalen Pfeilen beschießt. Um das alte Gemäuer vor der drohenden Zerstörung zu bewahren, müssen die Geschosse durch spezielle Schilde abgewehrt und auf den Drachenturm zurückgeworfen werden. Bei geschickter Handhabung der Schilde wird der Drachenturm dem Erdboden

gleich gemacht!

Es gäbe noch vieles über dieses unterhaltsame Ritterspiel zu

Wird einer von ihnen entdeckt, so findet sofort eine magische Verabredung mit im Saal der Tafelrunde statt. Nach dem Aufstöbern aller Ritter durch die umherschweifenden Junker versucht Viktor der Vikinger die königliche Burg zu erstürmen. Ist er dabei erfolgreich?

Jedermann weiß, daß ein edler Ritter neben einem gepanzerten Pferd auch einen standesgemäßen Adelsitz benötigt, der unter anderem als Austragungsort für zukünftige Turniere dienen kann. Moderne Vertreter der Aristokratie haben ihren mittelalterlichen Ahnen einiges voraus: Ein paar Mausclicks genügen für den erfolgreichen Aufbau einer allen Regeln mittelalterlichen Baukunst entsprechenden Burg.

Was braucht man als Edelmann noch? Ja richtig - Schild und Wappen, um sich damit unverwechselbar als Mitglied der Noblesse auszuweisen. Für den Entwurf der heraldischen Meisterwerke stehen ausgefeilte Gestaltungsmittel zur Verfügung!

Als Förderer mittelalterlicher Kultur unterhält jeder König sein eigenes Hofnarren-Terzett, das derzeit noch sangesfreudige Mitglieder aufnimmt, um im Kreise erlauchter Zuhörer, Minne- und andere fröhliche Gesänge zum Besten zu geben. Daß dabei auch ausgiebig getafelt wird, versteht sich von selbst!

Übrigens - jeder Regent beschäftigt einen ausgesuchten Vorkoster, der ihn unter Einsatz sei-

nes eigenen Lebens vor den Giftattacken übelmeinender Zeitgenossen bewahrt. Natürlich kommen für diesen gefährlichen Beruf nur außergewöhnlich

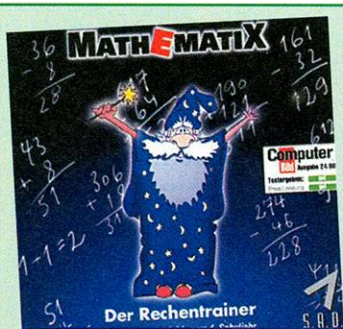


robuste Kreaturen in Frage! König Klemens hat im Krokodil Ambrosius einen idealen Vertreter dieses Faches gefunden.

Wie man sich denken kann, arbeitet er eng mit dem königlichen Chefkoch zusammen. Die Aufgabe des sich um die Aufnahme in die Adelsgesellschaft bewerbenden Junkers besteht in der artgerechten Fütterung des königlich-animalischen Vorkosters mit den auf zwei verschiedenen Pergamentrollen aufgelisteten Leckerbissen. Als Dank für die Mithilfe winkt der äußerst wichtige Schlüssel zum burgeigenen Kerker!

berichten. Wer noch mehr wissen will, sieht ganz einfach unter <http://www.coktel.de> nach!

(ws)



## Mathematix

Rechenaufgaben für die 1. bis 4. Klasse zum Ausdrucken

Hersteller/Vertrieb:  
S.A.D.

Empf. VK-Preis:  
DM 29,95/öS 219,-



## INFO

### Große Abenteuer auf der Ritterburg

Edutainment-/Abenteuerspiel für Kinder ab vier Jahren

Hersteller/Vertrieb:  
Cendant/Dynamic S.

Empf. VK-Preis:  
DM 69,-/öS 549,-







## BLACKJACK

Das wahrscheinlich populärste Casino-Kartenspiel können Sie jetzt auch ohne finanzielles Risiko und fern der aufregenden Atmosphäre eines realen Casinos erleben. In Blackjack von Expert Software können Sie auf dem Heim-PC schon mal Strategien, Taktiken und Spielweisen üben. Und wer weiß, vielleicht hilft es Ihnen ja einmal dabei, das Glück auf Ihre Seite zu ziehen.

Ein Lernmodus und Tips für Meisterstrategien helfen auch Anfängern dabei die richtigen Einsätze zu machen und die Gewinne versprechenden Karten zu bekommen.

z zu machen und die Gewinne versprechenden Karten zu bekommen.

**INFO**

### Blackjack

Sprache: ..... Deutsch  
 Genre: ..... Kartenspiel

Hersteller/Vertrieb:  
 Expert/Koch Media

Empf. VKPreis:  
 DM 29,90/öS 219,-

## Rosinenbomber

Dieses Add-On für den Micro-Soft-Flugsimulator entführt Sie ins Jahr 1948. Berlin wird von den Briten und Amerikanern mit einer Luftbrücke versorgt. Und am Steuer eines dieser Flugzeuge können Sie nun Platz nehmen!

In diesem Szenario können Sie die legendäre Route von der Rhein-Main-Airbase nach Berlin Tempelhof fliegen, wobei die beiden Flugzeugmodelle DC-3 und C-54 originalgetreu nachgebaut wurden. Gleiches gilt auch für die Radarkontrolle, Flugsicherung usw.

Außerdem bietet sich die Möglichkeit, die selbe Route in der Gegenwart mit einem Airbus A-300 und dem Stand der heutigen Technik nochmals abzufliegen.

**Syrex Mega Classics**

### Rosinenbomber

50 Jahre Luftbrücke Berlin  
 Ein historisches Flugabenteuer

Flugdokumente - Luftbilder  
 mit unverändertem originalem  
 Flugsimulator

Das Originalrezept von  
 Berlin - Berlin - Berlin  
 Flugzeugmodelle: DC-3, C-54, A-300

MS-Flugsimulator 98

**INFO**

### Rosinenbomber

Sprache: ..... Deutsch  
 Genre: .... Flugsimulator-Add-On

Hersteller/Vertrieb:  
 Sybex Verlag

Empf. VKPreis:  
 DM 29,90/öS 219,-



## Die Völker

Nach dem überwältigenden Erfolg mit dem Industrie Giganten möchte die kleine (aber feine) Entwicklungsschmiede mit dem neuen Titel „Die Völker“ wieder die Hitparaden stürmen.

Ähnlichkeiten mit einem sehr bekannten BlueByte-Spiel, die man angesichts des Titels und des Genres erkennen könnte sind freilich „rein zufällig“. Aber „Die Völker“ sind in der Tat ein eigenständiges Spiel, das Aufbau- und Wirtschaftssimulation, Diplomatie und Handel unter einen Hut bringt und zusätzlich mit Echtzeitkämpfen aufwarten kann.

Drei vollkommen unterschiedliche Völker treten in diesem Spiel gegeneinander an. Alles beginnt noch recht einfach und überschaubar. Das erste Mitglied eines Volkes wählt ein Hauptgebäude und errichtet nach und nach weitere Gebäude, Industriebetriebe usw. bis schließlich ein richtiger kleiner Mikrokosmos mit pulsierendem Leben entsteht.

Parallel dazu muß die Forschung vorangetrieben werden, damit das Volk gebildeter wird, bessere Fähigkeiten erlangt und damit den Grundstein zu mehr Macht und einer blühenden Zukunft legt.

Erscheinungstermin: April 1999

## PC-Games TOP 10

### Verkaufshitliste

(10. Kalenderwoche 1999)

- 1 Sid Meier's Alpha Centauri ..... Electronic Arts
- 2 Sim City 3000 ..... Maxis
- 3 Die Siedler III ..... Blue Byte
- 4 Die Siedler II - Gold ..... Blue Byte
- 5 Broodwar - Starcraft-Mission ..... Blizzard
- 6 Baldur's Gate ..... Interplay
- 7 Autobahn Raser ..... Davilex Ent.
- 8 Turok 2 ..... Acclaim
- 9 Gold Games 3 ..... TopWare
- 10 Anno 1602 ..... Sunflowers

Quelle: GfK



# Action-Rollenspiel der Extraklasse!

## LAMENTATION SWORD™



Mächtige  
Zaubersprüche  
helfen schon  
gewaltig, um  
gegen die  
abscheulichen  
Monster außer-  
halb der Dörfer  
bestehen zu  
können



**E**RFORSCHEN SIE EINE WELT, DIE VON SATAN UND SEINEN KNECHTEN  
UNTERDRÜCKT WIRD. BESTEHEN SIE ZAHLEICHE AUFGABEN, EROBERN  
SIE NEUE, MÄCHTIGE WAFFEN IM KAMPF MIT ABSCHEULICHEN MONSTERN  
UND RÜSTEN SIE IHRE KRIEGER DAMIT AUS, UM DANN IN DIE UNWIRKLICHE  
WELT VON LAMENTATION SWORD ZU GELANGEN, WO SICH DER SATAN SELBST  
VERSTECKT HÄLT. UM DIE MENSCHEN WIEDER AUS DER HERRSCHAFT SATANS  
ZU BEFREIEN, SIND MUT, MACHT UND MAGIE UNABDINGBAR.

KOMPLEXES ECHTZEIT ROLLENSPIEL, AUFGETEILT IN DIE WIRKLICHE- UND DIE  
UNWIRKLICHE WELT, MIT ATEMBERAUBENDEM SOUNDTRACK IN CD-QUALITÄT  
UND WUNDERSCHÖNEN 16-BIT GRAFIKEN. GARANTIERT WOCHENLANGEN  
SPIELSPASS! ERHÄLTICH AB MITTE FEBRUAR FÜR PC CD-ROM.

## Lamentation Sword - Ab sofort erhältlich!

*Lamentation Sword Demoversion auf der Heft-CD!*

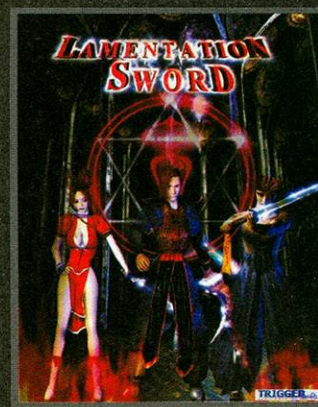
*Tolle Wertungen in der Fachpresse: SuperGames 4/5 99: 79% Spielspaß  
PowerPlay 3/99: 82% (Single-Player) bzw. 84% (Multiplayer)*

Im Exklusiv-Vertrieb von



Lomax Software  
Ketteler Str. 27  
48485 Neuenkirchen  
Germany  
[www.lomax-online.com](http://www.lomax-online.com)

Diesen und weitere Artikel von Lomax Software erhalten Sie im  
gutsortierten Fachhandel, oder direkt im **Lomax-Mail-Order-Shop**  
unter Telefon: 0 59 73 - 60 00 82 Telefax 0 59 73 - 60 00 83.  
Weitere Infos erhalten Sie gerne via Email an "Lomaxsoft@aol.com".  
Wiederverkäufer wenden sich bitte an 0 59 73 - 57 24.  
Weitere Angebote und Online-Bestellung im Internet!





Dem typischen Klischee und aufregenden Traumberuf eines rasenden Reporters dürfen die Teilnehmer an diesem virtuellen Brettspiel fröhnen. Bis zu vier Spieler reisen dabei mit der Hand am Auslöser der Kamera über fünf Kontinente, um für ihre Herausgeber die interessantesten Schnappschüsse zu erzielen.

Am Beginn des Spieles erhält jeder Fotoreporter eine Aufgabe, die das ganze Spiel über gilt. Beispielsweise archäologische Stätten, fremde Kulturen, Gebirgslandschaften oder ähnliches zu fotografieren. Je besser die Aufnahmen zum Thema passen, um so mehr Geld bekommt man. Sieger ist letztendlich der Spieler mit dem meisten Geld.

Aber der Weg dorthin ist erstens lang, zweitens beschwerlich und drittens ungewiß. Er führt durch zahlreiche Länder über Meere, Gebirge, durch Wüsten zu bedeutenden Städten und kulturellen Sehenswürdigkeiten. Für so eine lange Reise braucht man aber nicht nur eine Kamera, sondern auch Lebensmittel, Wasser und

## Rasende Reporter



Treibstoff für das Fahrzeug, die allesamt an bestimmten Punkten der Route gekauft werden können.

Reihum wird „gewürfelt“ (eine Zufallsscheibe wird gedreht) und gezogen, wobei man vor dem Drehen entscheiden muß, ob man auf der Karte vor- oder zurückziehen will. Es kommt nämlich nicht darauf an, als erster das Ziel zu sehen, sondern, wie gesagt, möglichst viele Punkte zu sammeln. Dies geschieht, indem man die an vielen

Spielfeldern befindlichen Sehenswürdigkeiten ansieht, die Informationen dazu liest und je nach Auftrag eine Aufnahme davon macht. In großen Städten können die Filme zum Verleger gesandt werden und man erhält den Lohn dafür gutgeschrieben. Geld kann auch bei der Beantwortung von Geografie- und Kulturfragen geholt werden.

Positiv fällt auf, daß das Spiel installationsfrei läuft, leicht zu bedienen ist und eine Speichermöglichkeit jederzeit das Fortsetzen einer begonnenen Partie zu

läßt. Die Informationen zu diversen Sehenswürdigkeiten hätten aber ausführlicher ausfallen können und eine Netzwerk-/Internet-Option wäre auch ganz nett gewesen.

Das Spiel kann in drei Sprachen (D, E, I) gespielt werden und auch auf diese Art lehrreich sein.

### Fazit

Ein typisches virtuelles Brettspiel, das keinem realen Vorbild nachempfunden und neben Spaß und Spannung auch Wissen für jung und alt vermittelt. Das Spielergebnis hängt nicht nur vom Glück, sondern auch den Entscheidungen der Spieler ab und Gegner werden nicht dadurch besiegt, daß man Ihnen Motive wegschnappt oder Ihnen ein Bein stellt, sondern selber darauf achtet seine Aufgabe möglichst gut zu bewältigen. (ak)

### INFO

#### Rasende Reporter

Sprache: ..... D/E/I  
Genre: ..... virtuelles Brettspiel  
Grafik: ..... ★ ★ ★  
Sound: ..... ★ ★ ★  
Idee: ..... ★ ★ ★ ★  
Handling: ..... ★ ★ ★ ★

Hersteller/Vertrieb:  
software exklusiv/starcom  
Empf. VK-Preis:  
DM 39,95/öS 298,-

## Shadow Company Alpha

Schauplatz: Afrika. Unruhen und Machtkämpfe stehen an der Tagesordnung. Sie sind Söldner und wurden beauftragt dem Regierungsvorsitzenden eines kleinen Landes behilflich zu sein. Doch von einem Tag auf den anderen wird Ihre Einheit für nicht-existent erklärt und sie sind in der Wildnis sich alleine überlas-

sen. Ihre Gruppe braucht nun einen ausgezeichneten Anführer!

Shadow Company Alpha vereint Rollenspiel- und Echtzeit-

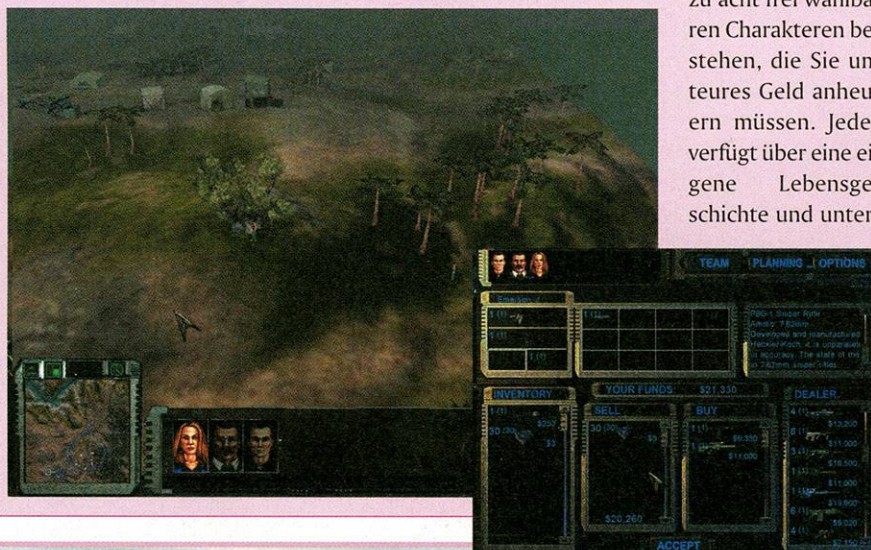
strategielemente in einer virtuellen 3D-Umgebung. Sie sehen die Charaktere und Gegner nun nicht mehr nur von oben, hinten und vorne, sondern aus jedem beliebigen Winkel im freien Raum.

Ihr Söldnerteam kann aus bis zu acht frei wählbaren Charakteren bestehen, die Sie um teures Geld anheuern müssen. Jeder verfügt über eine eigene Lebensgeschichte und unter-

schiedlichste Qualitäten und Eigenschaften, die hauptsächlich seine Kampfkraft widerspiegeln, aber auch seinen Charakter und seine Loyalität. Die Einsatztruppe muß selbstverständlich auch ausgerüstet werden. Mit Waffen verschiedenster Gattungen (Pistolen, MGs, Raketenwerfer, Granaten usw.) ebenso wie mit Werkzeugen und Sonderequipment, das zum Lösen bestimmter Aufgaben von Nutzen sein kann, z.B. eine Drahtschere, C4-Sprengstoff mit Zeitzünder, eine Signalpistole u.a.

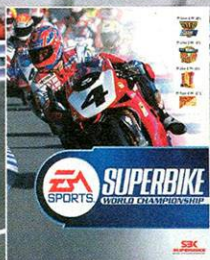
Nur, wenn es ihnen gelingt alle mehrteiligen Missionen erfolgreich zu bestehen können Sie darauf hoffen, diesem Wahnsinn zu entkommen! (ak)

Hersteller: I-Magic  
Erscheinung: April 99





# Helm auf und Vollgas!



Die Sportsimulationen von EA Sports zählen schon seit Jahren fast ausnahmslos zu den besten ihres Genres. Ob nun Fußball, Eishockey oder Golf – immer wieder werden die Spiele authentischer, umfangreicher und interessanter. Das neueste Highlight von EA Sports ist Superbike World Championship, eine Motorrad-Rennsimulation.

Die Superbikes sind die leistungsstärksten Rennmotorräder und dementsprechend rasant geht's auf den Strecken zur Sache. Um die einzigartige Atmosphäre echter Rennen für die Computerspieler so real wie möglich umzusetzen, haben sich die Entwickler dieses Spieles richtig ins Zeug gelegt. Herausgekommen ist eine der besten derzeit erhältlichen Rennsimulationen.

Ein wesentlicher Faktor aller Rennspiele ist die 3D-Grafik. Je nach eingesetzter Hardware-Beschleunigkarte schafft das Spiel eine Auflösung von 640x480 bzw.

Aufgrund der zahlreichen Kameraperspektiven, wie man sie aus Sportübertragungen kennt (z.B. Helm-, Rad- und Streckenkamera) gewinnt das Geschehen zusätzlich an Dramatik. Die Perspektiven können jederzeit während des Rennens gewechselt werden. Zusätzlich werden die Rennen komplett aufgezeichnet und können im nachhinein nochmals verfolgt werden.

Auch akustisch geht's richtig zur Sache, wenn die Motoren auf

nach vorne entschwinden. Freilich sollten Sie es tunlichst vermeiden, überholt zu werden!



Wer's gar nicht abwarten kann, auf die Strecke zu kommen, nimmt die Schnellstartfunktion, um sofort loszubretern.

Aber was sich Simulation nennen, muß

mehr bieten, als guten Sound und tolle Grafik. Superbike World Championship stellt u.a. eine ganze Rennserie mit den Originalstrecken und Charakteristika realer Fahrer dar. Um diese Daten veröffentlichen zu dürfen, mußte sich EA Sports eigens die Lizenzrechte sichern, und darf deshalb dieses Spiel auch als „offizielle Superbike-Simulation“ bezeichnen. Ergänzend zur Rennserie sind auch Informationen über Sieger und Läufe vieler Saisons bis einschließlich 1997 enthalten.

Das Motto „Simulation“ bezieht sich aber vor allem auf die Abstimmungsmöglichkeiten der Bikes. Zur Auswahl stehen Motorräder von fünf verschiedenen Herstellern, die unterschiedliches Design, verschiedene Cockpits und variables Fahrverhalten aufweisen. Wie im richtigen Renn-

geschäft, reicht es auch hier nicht, einen guten Fahrer auf das schnellste Bike zu setzen, um reihenweise Siege zu erringen. Das Motorrad kann und muß in vielen Bereichen technisch abgestimmt werden, wozu man das „freie Training“ benutzt. Federwege, Bremskraftverteilung, Übersetzungen und vieles mehr läßt sich stufenweise verändern. Die Verbesserungen können dann gleich auf der Strecke ausprobiert werden und gegebenenfalls wird nochmals nachjustiert. Jede Streckenführung verlangt nach einer anderen Fahrzeugabstimmung und fordert somit den Fahrer zusätzlich.

Im Multiplayer-Modus können bis zu acht Spieler im Netzwerk (IPX od. TCP/IP) oder zwei Spieler per Modem oder serieller Verbindung gegeneinander antreten. Jeder Spieler benötigt allerdings eine eigene CD-ROM. Ein schneller Computer (ab 266 MHz, 32 MB RAM) mit 3D-Grafikkarte (muß DirectX 6.0 unterstützen) und mehr als 200 MB freier Festplattenspeicher sind unerlässlich. Gut ist die Unterstützung aller DirectX-kompatiblen Controller und auch der Force-Feedback-Technologie.

## Fazit

Die Superbikes sind für viele die Königsklasse im Zweirad-Motorsport und dieses Spiel stellt eines der derzeit besten PC-Rennspiele dieser Art dar. Wenn Sie gerade „keine Zeit“ haben, an der echten Serie teilzunehmen, oder Ihnen vielleicht das Risiko zu groß sein sollte, dann versuchen Sie hier den Pokal zu erringen und ein Champ zu werden! (ak)

## INFO

### Superbike World Championship

Sprache: ..... Deutsch  
Genre: ..... Motorrad-Rennsim.  
Grafik: ..... ★★★★★  
Sound: ..... ★★★★★  
Idee: ..... ★★★★★  
Handling: ..... ★★★★★

Hersteller/Vertrieb:  
Electronic Arts  
Empf. VK-Preis:  
DM 98,-/öS 699,-

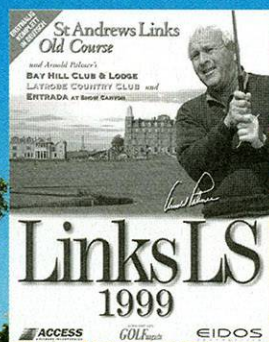
800x600 Pixel. Das ist vielleicht noch nicht das Maß aller Dinge. Aber in Verbindung mit der hohen Detailvielfalt und den zahlreichen Spezialeffekten wie Schatten, Rauch, Wasserfontänen im Regen usw. wirkt die Simulation schon rein optisch sehr ansprechend.

einer langen Geraden im oberen Drehzahl-Grenzbereich röhren und dazu fetzige Hintergrundmusik aus den Lautsprechern dröhnt. Dank der 3D-Technik klingen die Geräusche räumlich und einen überholenden Kokurrenten hört man von hinten kommend und



LOCH 4 PAR 5  
Bay Hill Club and Lodge  
Chris (Ausgeglichen) 2. Schlag

# Mit einem Schlag auf's Grün!



Die Links LS Serie gilt seit Jahren schlechthin als die Referenz bei PC-Golfsimulationen. Ziel des Herstellers Access Software Incorporated ist es, die wirkliche Welt des Golfsports so realistisch wie nur möglich darzustellen. Mit der neuesten Version, Links LS 1999, sind sie diesem Ziel einiges näher gekommen, und das Spiel ist nun endlich auch komplett in Deutsch erhältlich.

In fünf verschiedenen Spielvarianten können Sie Ihr Handicap unter Beweis stellen. Für Anfänger dieses Genres ist es ratsam, sich vorerst einmal alleine auf den Platz zu stellen und ungestört zu üben. In diesem Modus können Sie exakt bestimmen, welches Loch oder welche Löcher sie spielen möchten. Sie können ein Loch beliebig oft wiederholen.

In einer weiteren Spielvariante können Sie eine ganze Runde (entweder die ersten/letzten neun Löcher oder alle 18 Löcher eines Kurses) spielen. Dabei wählen Sie die Anzahl der Spieler (reale oder Computer) und den gewünschten Spielmodus. Links LS 1999 enthält bereits 30 vordefinierte Spielmodi wie zum Beispiel Schlagspiel, Match-Spiel, Skins oder Bester-Ball. Mit einem Spielmodus-Designer können Sie zusätzlich noch eigene Spiele kreieren. Nach ein paar weiteren Einstellungen begeben Sie sich auf das Tee und beginnen mit der Runde. Eine Punktekarte gibt jederzeit Auskunft über den aktuellen Spielstand. Ist Ihnen eine Runde zuwenig, so können Sie ein komplettes

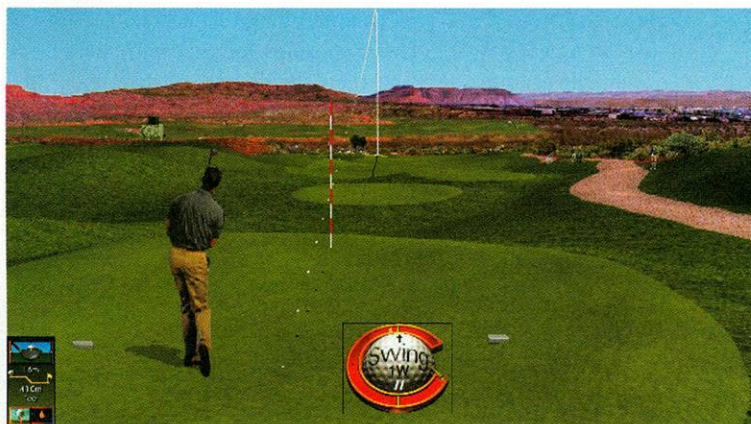
Vier-Tage-Menü simulieren.

Sie können Links LS 1999 auch über das Internet, ein LAN, ein serielles Kabel oder eine direkte Modemverbindung spielen.

Für alle Spielvarianten gibt es zahlreiche Einstellungsmöglichkeiten und Darstellungsarten. Ein ausgezeichnetes Handbuch liefert die nötige Hilfestellung, um die optimalen Einstellungen zu finden.

Neben den bereits aus vergan-

wobei sich der sogenannte Power Stroke sehr unterschiedlich zum einfachen Doppelklick-Schwung verhält. Bei dieser Schwungtechnik können Schlägergeschwindigkeit, Schwungführung, Oberflächenwinkel und sogar die Fußstellung eines echten Golfschwunges simuliert werden. Es sind also viele Parameter davon abhängig, ob ein Abschlag gelingt oder im Sand landet. Einfacher, aber dafür auch



genen Versionen bekannten Eigenschaften wurde Links LS 1999 um einige, sehr brauchbare Features erweitert. Eine der größten Veränderungen ist mit Sicherheit die Möglichkeit, aus drei verschiedenen Abschlagarten auszuwählen,

weniger interessant, ist es, entweder auf den herkömmlichen Doppelklick-Schwung, oder den nur wenig unterschiedlichen Dreifachklick-Schwung zurückzugreifen.

Drei der insgesamt vier enthaltenen Golfplätze sind komplett

neu adaptiert. Neben dem überarbeiteten Latrobe Country Club kann der Spieler auf dem St. Andrews Links Old Course (gilt als Geburtsstätte des Golfs), dem Bay Hill Club & Lodge und dem Entrada im Snow Canyon einlochen. Natürlich hat sich auch die grafische Darstellung verbessert. Pflanzen, Bäume, Wolken, Nebel, Schatten und vor allem Wasserspiegelungen kommen der Realität schon sehr nahe. Auch der Spieler (sie können aus acht verschiedenen Charakteren auswählen) wird sehr realistisch dargestellt. Das Gelingen eines Abschlags wird von ihm meist mit einer Geste kommentiert. So kann es schon mal passieren, daß er vor lauter Frust über einen mißglückten Schlag die Mütze oder den Schläger in den Sand wirft. Diese Spieleranimationen werden in Videoqualität dargestellt. Grafisch verbesserungsfähig wären die einstellbaren Zuschauer. Irgendwie passen sie nicht so richtig in die sonst so realistische Grafik. Allerdings reagieren sie, zumindest akustisch, auf Ihre Schläge.

Auch das Klangerlebnis kommt bei Links LS 1999 nicht zu kurz. Zwitschernde Vögel, bellende Hunde oder Geräusche von ins Wasser fallenden Bällen können positionsabhängig in 16-Bit-Qualität wahrgenommen werden. Dank einem integrierten Audio-Skript-Editor können Sie dem Spiel eigene WAV-Dateien hinzufügen und so zum Beispiel Ihre Schläge mit eigener Stimme kommentieren.

Für jene, die nicht nur am Computerspiel interessiert sind, sondern auch gerne mehr über die realen Plätze und Spieler erfahren möchten, stehen zahlreiche Video-Touren zur Verfügung. (mr)

### INFO

#### Links LS 1999

Sprache: ..... Deutsch  
Genre: ..... Sportsimulation  
Grafik: ..... ★★★★★  
Sound: ..... ★★★★★  
Idee: ..... ★★★★★  
Handling: ..... ★★★★★

Hersteller/Vertrieb:

Access/Darius

Empf. VK-Preis:

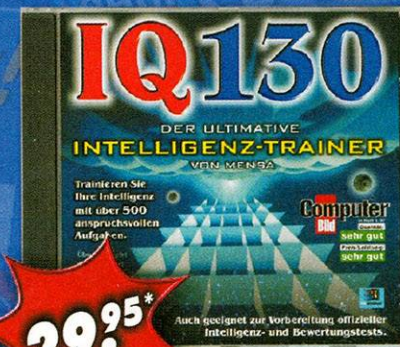
DM 99,-/öS 699,-



# TOPOS



## Ausgezeichnete Tief Preisträger



\* unverbindliche Preisempfehlung in DM

TOPOS Verlag & Marketing GmbH - Daimlerstr. 11 - D-41564 Kaarst  
Tel.: 02131/79549-0 - Fax: 02131/79549-29 - [www.topos-verlag.de](http://www.topos-verlag.de)



# Extreme-G 2

Auf den Cyber-Rennbikes von Extreme G 2 gibt es einen Geschwindigkeitsrausch der Extraklasse. Futuristische Strecken, geile Loopings, unnutte Gegner, effektive Waffensysteme und eine irres Tempo holen das Letzte aus jedem Spieler.

Bei diesem Spiel rast man mit futuristischen Motorrädern auf 35 verschiedenen Strecken. Als Gegner hat man dabei 16 der verwegensten Biker, die aus den verschiedensten Ecken der Galaxis stammen. Zugegeben, die Gegner sind nicht immer fair und schon gar nicht nett - aber dafür sind die Bikes mit Waffen ausgerüstet, um diese Schwachmatten von der Strecke zu blasen.

Natürlich gibt es in diesem Spiel genug Möglichkeiten, sich erstmal an die Fahrzeuge zu gewöhnen. So kann man im Practice-Modus seine Fahrkünste verbessern. Die anderen Biker sind hier nur Leistungsanreiz. Sie verzichten hier auch auf ihre fiesen Tricks. Man kann aber auch *Timetrials* absolvieren. Hier gibt es keine Gegner, keine Waffen und keine Ausreden. Nur das Ticken der Uhr, wenn man versucht, neue Rundenrekorde aufzustellen. Auf der Strecke sieht man nur ein Phantombike, das den bisherigen besten Versuchen entspricht. Im Arcade-Modus verbessert man seine Zielsicherheit und kann den Umgang mit den Waffen üben.

So richtig geht die Post jedoch erst im *Extrem-Wettkampf* ab. Man muß sich nicht erst langwierig dafür qualifizieren. Wenn man im Laufe des Wettkampfes jedoch seine Fähigkeiten unter Beweis stellt, werden weitere, noch spannendere Variationen der Strecken freigegeben.

Schon zu Beginn hat man die Wahl zwischen zehn verschiedenen Bikes, die alle ihre Vor- und Nachteile haben. Zusätzlich gibt es einige versteckte Superbikes, mit denen man für den Abschluß von verschiedenen Wettkämpfen belohnt wird. Alle Bikes verfügen über eine feste Primärwaffe, mit

der in fünf verschiedenen Ladungsleveln gefeuert werden kann. Je höher dieses Level ist, um so größeren Schaden richtet die Waffe an - um so öfter prallt aber auch das Geschloß von den Wänden ab, bis es schließlich explodiert. Zusätzlich kann man durch Waffen-Pickups auch Sekundärwaffen erhalten. Eine Waffenhalterung wird ausgelöst und setzt sich auf das Bike und bietet so zusätzliche Feuerkraft. Sekundärwaffen können unabhängig vom Waffenenergielevel eingesetzt werden. Es kann nur jeweils eine Waffenhalterung auf einmal am Bike angebracht sein. Daher sollten überflüssige Waffen abgeworfen und nur die für die Strecke geeigneten Waffen eingesammelt werden.

Jedes Bike hat einen durchsichtigen Schild, der es vor gegnerischem Feuer und übermäßigem Schaden bei Berührung des Streckenrandes schützt. Manche Bikes haben bessere Schilde als andere. Jeder Schaden schwächt jedoch das Schild. Je schwächer das Schild ist, um so mehr verliert man aber auch an Geschwindigkeit durch gegnerische Treffer. Die Schildenergie kann, wie die Waffenenergie aufgeladen werden, wenn man über eine der Ladezonen fährt, die auf jeder Strecke zu finden sind.

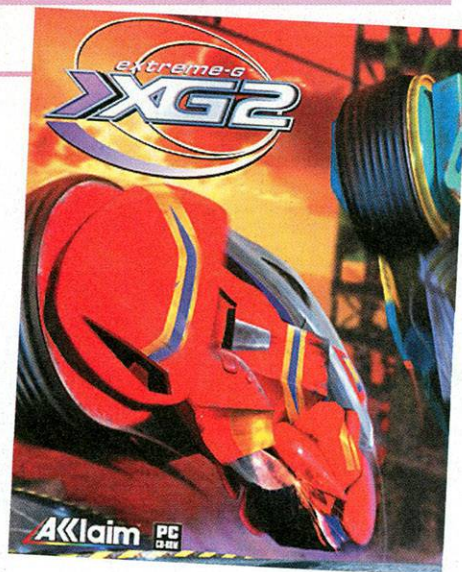
Mit XG2 geht die Fortsetzung des Nintendo 64 Top-seller in die zweite Runde. Nach dem

überwältigenden Erfolg des Vorgängers wurden noch einmal

alle Register gezogen, um den Speed-Fans den ultimativen Kick zu geben. Dabei handelt es sich um mehr als eine Fortsetzung - das Spiel wurde in wesentlichen Punkten verbessert. Die Grafik-Engine wurde komplett überarbeitet um den Fahrern noch mehr Weitsicht und Bike-Kontrolle zu verschaffen. Nun ist es sogar möglich, die Schallmauer zu durchbrechen und alle Konkurrenten mit einem lauten Knall hinter sich zu

lassen. Auch die Gegner sind jetzt intelligenter geworden und verhalten sich noch realistischer. Bei der rasanten Fahrt wird der Spieler auch die verfeinerte Kontrolle über die Bikes durch die neue Programmierung des Analog-Sticks zu schätzen wissen.

(wh)





**INFO**

**Extrem G 2**

Sprache: ..... Deutsch

Genre: ..... Rennsimulation

Grafik: ..... ★ ★ ★ ★

Sound: ..... ★ ★ ★ ★

Idee: ..... ★ ★ ★ ★

Handling: ..... ★ ★ ★ ★

Hersteller/Vertrieb:  
Acclaim/Dynamic Syst.

Empf. VK-Preis:  
DM 79,95/öS 599,-





**D**er Spieler befindet sich im Jahr 3000 nach Christus. Die Welt ist eine andere als wir sie heute kennen. Nicht die Menschen sondern Supercomputer bestimmen den Verlauf der Dinge. Ihre Intelligenz liegt weit über der ihrer geistigen Väter. Sie haben bereits viele Eigenschaften der Menschheit übernommen, wie Gefühle der Angst, des Glücks und der Langeweile. Um eben diese Langeweile zu bekämpfen, veranstalten sie Autorennen. Dem Spieler stehen neun unterschiedliche Fahrzeuge zur Verfügung. Dabei handelt es sich um aggressive, sehr wendige und scharf bewaffnete OFF-Roader, im Design und ihren Eigenschaften den wildesten Raubtieren nachempfunden. Fünf Fahrzeuge stehen

## Super Computer Racing Simulation

# S.C.A.R.S

Ubi Soft ist Garant für aufregende Games in der Welt der Rennsimulationen. Die Jungs setzten schon mit *Racing Simulation* neue Maßstäbe. Auch das neue Projekt, S.C.A.R.S, scheint ihnen gelungen zu sein. Es handelt sich hier zwar um eine etwas andere Art von Autorennen, Spielspaß ist dennoch garantiert!

gelingen, muß man mindestens den dritten Platz belegen. Will man in den Cups aufsteigen, ist es notwendig, jeden als Erster abzuschließen. Natürlich steigt damit auch der Schwierigkeitsgrad. Der „Challenge“-Modus ist nur im Ein-Spieler Modus verfügbar. Hier kann der Spieler sein Können Head-to-Head gegen einen anderen CPU-Gegner unter Beweis stellen. Im Ghost-Modus können Strecken und unterschiedliche Fahrzeuge getestet und auch die Rennzeiten verbessert werden. Der letzte Modus stellt den „Versus“-Modus dar. Dieser ist nur

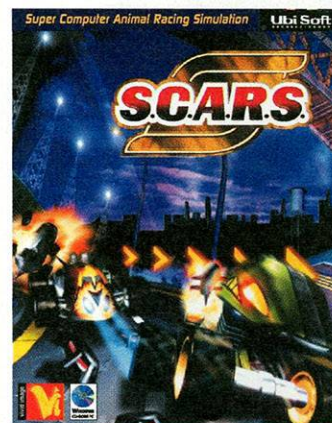
dem Spieler gleich von Beginn an zur Verfügung, die restlichen vier müssen hart erkämpft werden. Die Rennen werden auf neun unterschiedlichen und futuristischen Racing - Szenarien ausgetragen. Sei es auf dem Azteken-Pfad, Schneepisten, Meeresboden oder am Kraterand eines brodelnden Vulkans. Jede Strecke stellt eine neue und schwierigere Aufgabe dar. Um in die jeweils nächste Runde aufsteigen zu können, ist es nötig, in der Gesamtwertung den ersten Platz zu erreichen. Das heißt, nicht zimperlich zu sein und alle nur denkbaren Mittel gegen die anderen Mitstreiter einzusetzen. Neun Power-Ups und Waffen, die entlang der Strecken aufgesammelt werden können, helfen dieses Ziel zu erreichen.

Vier verschiedene Spielarten stehen zur Auswahl. Im „Grand Prix“-Modus fährt der Spieler gegen andere Mitstreiter einen Cup. Um in das nächst höhere Level zu



### Fazit

S.C.A.R.S ist ein actionreiches und kurzweiliges Spiel, das denjenigen eine Menge Spaß verspricht, die auf rasante, spannende und explosionsgeladen 3D-Games stehen. Einziger und gleichzeitig auch ein riesiger Wermutstropfen sind die fehlenden Netzwerkoptionen. Gerade solche Spiele sollte man auch mit seinen Freunden spielen können. (gf)



### INFO

#### S.C.A.R.S

Sprache: ..... Deutsch  
Genre: ..... Action-Rennsimulation  
Grafik: ..... ★★★★★  
Sound: ..... ★★★★★  
Idee: ..... ★★★★★  
Handling: ..... ★★★★★

Hersteller/Vertrieb:  
Ubi Soft/Darius  
Empf. VK-Preis:  
DM 79,95/öS 599,-

### Unsere Top Leistungen

15 Knoten in Österreich

40 Partner in Österreich

Satellitenanbindung direkt  
in die USA

Einwahl zum Online Tarif  
in ganz Österreich möglich

Gratis Telefonsupport

Firmenspezialist

Securityspezialist

Datenbankspezialist

Webspezialist

## Denn Qualität hat einen Namen

Und wir liefern nicht nur den Namen,  
sondern auch Kompetenz und Know How

Im Firmen- und Privatbereich sind wir Ihr Partner,  
denn wir sind der Internet- und Netzwerkspezialist

**Net4You**  
The online Company

<http://www.net4you.net>

Adresse:  
Ringmauergasse 8  
9500 Villach  
Tel: 04242 / 257367  
Fax: 04242 / 257368

[office@net4you.net](mailto:office@net4you.net)

Primoschgasse 3  
9020 Klagenfurt  
Tel: 0463 / 328596



# Das Original ...



Das Schweizer  
Taschenmesser der Firma  
Victorinox AG. Das Universalwerk-  
zeug für alle Fälle. Seit über 100 Jahren  
unentbehrlicher Begleiter der Schweizer  
Armeeesoldaten. Leider nicht PC-kompatibel.

# ... für Ihre Bilder!

ThumbsPlus ist DAS „Schweizer Taschenmesser“ für Ihren PC! Diese Software verwaltet Bilder, Cliparts, Schriften, Animationen, Zeichnungen, Videos, Sounds aus über 100 Formaten nahezu automatisch! Sie ist dabei so einfach zu bedienen wie der Windows® Explorer. Für jede erkannte Datei wird ein Vorschaubild (Thumbnail) erzeugt. Neue Formate können über Filter und OLE-Links problemlos eingebunden werden.



Mit Doppelklick wird jedes Thumbnail mit dem Viewer oder einem anderen Programm (z.B. zur Bearbeitung) geöffnet. Als echtes „Universalwerkzeug“ bietet ThumbsPlus über 1.000 Funktionen; beispielsweise eine konfigurierbare Diaschau (mit Soundunterstützung), einen Batch-Konverter (Stapelverarbeitung), Bildkatalog-Druck, Kontaktabzüge (Erstellung von Indexbildern) oder TWAIN-Interface. Wirklich unverzichtbar für Web-Designer und Digitalkamera-Besitzer.

**Ja**, bitte schicken Sie mir eine Vollversion von ThumbsPlus 3.21 (CD-ROM inklusive Handbuch) zum Preis von 129,80 DM zzgl. 6,00 DM Versandkosten. Ich bezahle per Lastschrift:

Name der Bank

Kontonummer  BLZ

Datum und Unterschrift

Holen Sie sich Ihre kostenlose Testversion direkt aus dem Internet: „[www.kellydata.de](http://www.kellydata.de)“. Oder rufen Sie uns an: (49) 089/895626-0, Fax: 089/895626-99.

**KELLY Data**  
Electronic Publishing  
*Gewonnen wird im Kopf.*

Bitte ausschneiden und mit Lieferanschrift an  
ReadMe Publications, Reutterstraße 75, D-80689 München.



# Mythische Echtzeittaktik: Myth II

Aus der Perspektive eines einfachen Soldaten, dessen Berichte den roten Faden durch die Kampagne bilden, wird der neue Krieg geschildert. Zusammen mit den oft düsteren Bildern und den grausigen Feinden ergibt sich eine dichte Atmosphäre der Bedrohung.

Die Bedrohung der eigenen kleinen Truppe auf dem Spielfeld ist nicht nur eingebildet: In Massen strömen die Feinde herbei! Nun gilt es, einen kühlen Kopf zu bewahren und die richtige Taktik zu wählen. Hinter den schützenden Kriegern mit ihren Schwertern und Schilden werden die Bogenschützen postiert. Gesellen (eine neue Einheit in diesem Spiel) können Verwundete heilen und werden deshalb gut beschützt.

Am Rande der Formation werden die eigensinnigen Zwerge aufgestellt. Sie verwenden Sprengstoff als Waffe. Wenn man sie nicht daran hindert, sprengen

Sechzig Spieljahre nachdem der Große Krieg gegen die Untoten im Spiel Myth I gewonnen wurde, sammeln sich die Bösen wieder zu einem Angriff gegen die zivilisierten Länder. Ein fähiger Kommandant wird gesucht, um in der Fortsetzung Myth II einen kleinen Trupp von Kriegern siegreich durch 25 Gefechte zu führen.

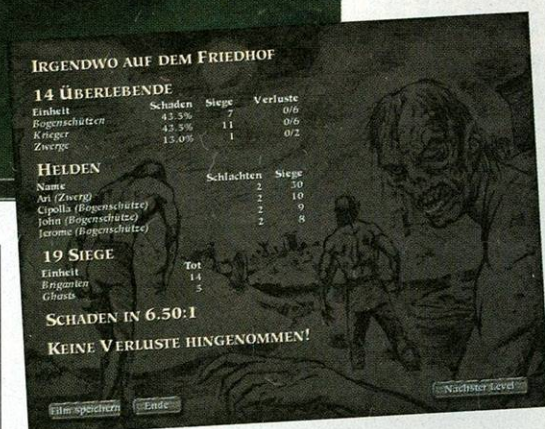
lich dagegen anrennen. Die schönen Formationen lösen sich nämlich gleich beim ersten Feindkontakt auf! Alle Krieger und Berserker stürmen auf den Gegner zu und lassen die Bogenschützen ohne Schutz zurück. Wenn nun von einer anderen Seite ein weiterer Trupp Feinde anrückt und die Bogenschützen niedermetzelt, ist bald der richtige Zeitpunkt gekommen, einen gespeicherten Spielstand zu laden.

Was ist zu tun? Jede Spielfigur muß auch in der Hitze des Gefechtes einzeln gesteuert werden. Das ist zwar hektisch, wird aber durch die einfache Maus-



sie ohne Bedenken auch die eigenen Leute in die Luft, die sich in der Nähe des anvisierten Feindes befinden.

Ohnehin ist die Aufgabe des Spielers keineswegs damit getan, seine Truppe irgendwo auf dem Spielfeld in eine schöne Formation zu bringen und dann zuzuschauen, wie die Feinde vergeb-



steuerung erleichtert. Selbstverständlich ist es dringend zu emp-

fehlen, die eigene Truppe zusammenzuhalten („Allein machen sie Dich ein“) und die Missionsziele genau zu lesen (nicht immer nur alle Feinde aufsuchen und vernichten).

## Fazit: Ein Spiel für Echtzeittaktiker

Im Unterschied zu Echtzeitstrategiespielen ist hier keine Basis aufzubauen, kein Wirtschaftsteil zu beachten, keine Ressourcen zu sammeln und keine Massenschlacht mit selbst gebauten Einheiten zu schlagen. Im Unterschied zum Ego-Shooter gibt es keine subjektive Kamera, sondern

eine Perspektive von oben und stets eine Gruppe von Kämpfern. Auf die Perspektive von oben wurde sehr viel Mühe verwendet: Eine frei schwenkbare Kamera sorgt anfangs für Verwirrung und dann (wenn man das Prinzip verstanden hat) für mehr Durchblick. Wer Zugang zum Internet hat, kann den Multiplayer-Modus genießen („kostenlos“ und „endlos“).

(jm)

## INFO

### Myth II

Sprache: ..... Deutsch  
Genre: ..... 3D-Echtzeitstrategie  
Grafik: ..... ★ ★ ★ ★  
Sound: ..... ★ ★ ★ ★  
Idee: ..... ★ ★ ★ ★  
Handling: ..... ★ ★ ★ ★

Hersteller/Vertrieb:  
GT Interactive/Darius  
Empf. VK-Preis:  
DM 98,-/öS 699,-



# Action & Attraction

Wie war's letzten Samstag im Baumarkt? Oder war letzten Sonntag gemütliches Streiten in den eigenen vier Wänden angesagt? Bringen Sie doch einmal Abwechslung ins Wochenende mit einem Besuch in einem Freizeitpark oder einem Erlebnisbad.

© Erlebnisswelt Nürburgring

### Erlebnisswelt Nürburgring

Der überdachte Freizeitpark bietet Attraktionen rund ums Automobil und den Rennsport. In vier Hallen sind Fahrzeuge aus den letzten sieben Jahrzehnten ausgestellt und dokumentieren so eindrucksvoll die Rennsportgeschichte am Ring. Hier findet man neben Formel-1-Fahrzeugen auch Motorräder, Sportwagen und Trucks. Ein weiterer Höhepunkt ist das 120°-Breitwandkino mit einem Film über den Mythos Nürburgring mit seinen Helden und Verlierern. Hier kann man die Triumphe und Tragödien noch einmal an sich vorbeiziehen lassen.

Eine Halle ist dem Thema *Faszination Automobil* gewidmet. Hier wird der Besucher in einen Testfahrer verwandelt und muß allerlei Geschicklichkeits- und Spiel-

situationen meistern. Hierbei wird man vom Ober-Crash-Test-Dummy Arnold begleitet und erlebt einen Crash-Test life mit.

Mobilität ist Leben und Leben ist Bewegung. Unter diesem Motto steht der Pavillon zum Thema *Faszination Mobilität*. Hier ergründet man, was sich die Natur zum Thema Bewegung einfallen ließ. Auch die Entwicklung der Technik, vom Rad bis zum komplexen Fahrleitsystem, ist hier dargestellt. Anschließend geht's zum ultimativen Kräfteressen auf der Indoor-Kartbahn.

### Phantasialand

Bereits in die 32. Saison geht dieser Erlebnispark bei Köln. Nicht einmal Michael Jackson ließ sich diesen Großpark entgehen. Man muß jedoch kein Star sein, um in

Heino's Kaffeehaus Heino-Haselnußtorte, Heino-Pralinen und Heino-Schokolade zu genießen. Für die leiblichen Genüsse stehen außerdem Lokale vom *China Town Restaurant* bis hin zur *Hacienda de Mexico* zur Auswahl.

Auch die unterschiedlichsten Fahrgeschäfte von rasant bis aufregend, spannend bis beschaulich warten hier auf den Besucher. Eine aufsehenerregende Attraktion ist eine Reise durch die Colorado Mountains. Auf einer Strecke von insgesamt 1,2 km Länge werden Höhenunterschiede von rund 26 m überwunden. Sie stürzen mehrmals in Schluchten und Höhlen der Colorado Mountains. Eine neue Fahrattraktion im Phantasialand ist das *Mystery Castle*. Zunächst wird hier der Gast zu einem Burgrundgang ein-

geladen und durch die Privaträume der Familie von *Windhoven* geführt, in denen merkwürdige Dinge geschehen. Wen hier noch nicht der Mut im Jagdzimmer, der Bibliothek, der Kapelle oder spätestens im geheimen Labor verlassen hat, der kann sich auf ein außergewöhnliches Fahrerlebnis freuen. Diese 65 m lange Vertikalfahrt wird man nicht so schnell vergessen.

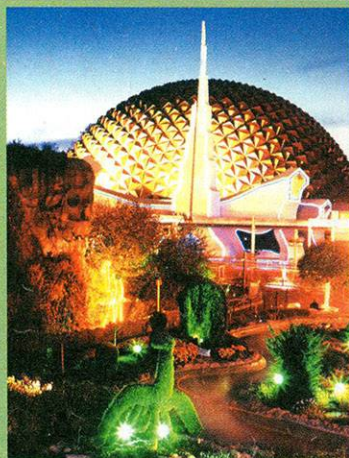
### Warner Bros. Movie World

Hier öffnet sich auf 45 Hektar die Welt der großen Filme. Seit März gibt es die erste hölzerne Achterbahn Deutschlands zu bewundern. Mit einer Gesamthöhe von über 30 m und einer Maximalgeschwindigkeit von 65 km/h garantiert die *Wild Wild West-Bahn* ein einzigartiges Erlebnis. Den Namen hat diese Attraktion in Anlehnung an den Kinofilm, mit Kevin Klein und Will Smith in den Hauptrollen, erhalten, der 1999 in die Kinos kommen wird.

Um den Unterhaltungswert der Movieworld zu erhöhen gibt es auch dieses Jahr wieder ein abwechslungsreiches Entertainmentprogramm. So ist beispielsweise die Inszenierung eines neuen Abenteuers aus *Batman's Welt* „*Riddlers Revenge*“ sowie die Erweiterung des *Looney Tunes Lands* um die Fahrattraktion *Looney Tunes Tea Party* geplant.

### Bavaria Filmtour

Einen Blick hinter die Kulissen eines der größten und erfolgreichsten Film- und Fernsehstudios Europas können die Besucher während einer 90-minütigen Führung durch die 320.000 Quadrat-



Einen Tag mit viel Action und ungewöhnlichen Attraktionen versprechen das Phantasialand (links) und die Warner Movie World (oben).



Einmal in die Filmwelt eintauchen und auf den Spuren vom *Derrick* wandeln kann man bei der Bavaria Filmtour. Rechts: Die Filmkulissen von *Das Boot*.

Fotos: Phantasialand, Warner Bros., Bavaria Filmtour



# PC Magazin – das müssen Sie wissen.

The image shows the cover of PC Magazin, issue 5/99. The cover is red and yellow, with the title 'PC Magazin' in large yellow letters. Below the title, it says 'Mit CD' and 'GROSSES MEGA-SPECIAL'. The main headline is 'Die 133 besten Tips & Tricks' in large red and blue letters. Below this, it lists topics: 'zu Win 95/98/NT★Linux★Office★Internet★BIOS★Festplatten★Grafik-/Soundkarten★CD-Brenner★Drucker★Scanner etc.'. There are several callout boxes with arrows pointing to specific features on the cover:

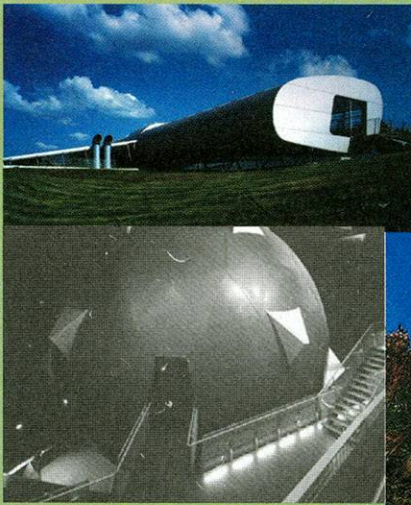
- Komprimiertes Insider-Knowhow zu Hard- und Software** (red box, points to the main headline)
- Mini-LANs, die für mehr Produktivität und Spielspaß sorgen** (blue box, points to the 'Netzwerke für alle' section)
- Vollständige Linux-Distribution basierend auf RedHat 5.2** (green box, points to the 'Gratis-Linux-Paket!' section)
- Vektor-basiertes Profi-Grafikprogramm zum Nulltarif** (orange box, points to the 'Vollversion Windows Draw 4.01' section)
- Großer Vergleichstest mit ausführlichen Grundlagen zum Thema** (yellow box, points to the 'IM TESTLABOR' section)
- Zusatzprogramme in Win95/98 zur effektiven Fehlersuche** (green box, points to the 'PRAXIS' section)
- Unbekannte und undokumentierte Systemtools in NT** (red box, points to the 'PRAXIS' section)

The cover also features a 'CD im Heft:' section with 'vol.5' and 'Gratis-Linux-Paket!' and 'Vollversion Windows Draw 4.01'. It also mentions '555 Fachbegriffe genau erklärt'. At the bottom, it says 'WINDOWS 2000: NEUE FACTS' and 'Mercedes SL zu gewinnen'.

Ab 12.4.99 an Ihrem Kiosk

[www.pc-magazin.de](http://www.pc-magazin.de)





**Der Meteorit in Essen (oben) versteht sich als ein Theater der Zukunft und der Inspiration.**

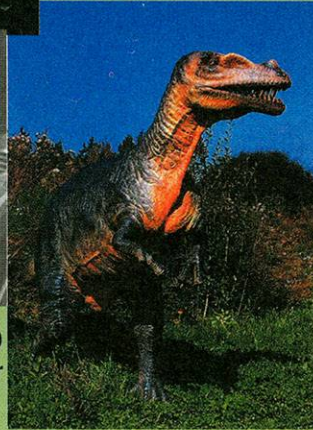
meter große Bavaria Filmstadt Geiseltalsteig werfen. Highlights der Führung sind die Klassiker der Filmgeschichte. So kann man das Original-U-Boot aus Wolfgang Petersens oscar-nominierten Antikriegsfilm *Das Boot* ebenso bewundern wie einen Raumschiffkorridor aus dem Science-Fiction Epos *Enemy Mine - Geliebter Feind*. Aber auch hinter die Kulissen beliebter Fernsehserien wie *Derrick* oder *Marienhof* kann man hier blicken.

Die neueste Attraktion sind die Original-Dekorationen und Requisiten aus *Asterix und Obelix*. Man erfährt hier nebenbei auch alles über die spannenden Dreharbeiten zu diesem Film. Für Spannung sorgt auch die Action Show. Das Bavaria Stuntteam demonstriert Prügeleien, Glas- und Feuerstunts, Treppenstürze und einen Sprung aus schwindelerregender Höhe.

### Meteorit

Der RWE-Konzern schenkte diese 35 Millionen Mark teure unterirdische Phantasiewelt zu seinem 100. Geburtstag der Stadt Essen. Das architektonisch und technisch anspruchsvolle Projekt wurde vom Wiener Künstler André Heller erdacht. Das Thema ist *Positive Energie* in vielen ihrer Erscheinungsformen. Der Besucher wird hier von Räumen als Lichtkokons zu einem Bilderdom, von jahrhundert alten Kultgegenständen und Skulpturen zu Schattenräumen und optischen

**Dinosaurier zum Anfassen und dazu ein sehenswertes naturhistorisches Relikt gibts in Münchenhagen.**



Fotos: RWE, Dinosaurierpark Münchenhagen

Täuschungen, von Gemälden zu Fotografie und Edelsteinen geführt. Der Meteorit umfaßt einen Park mit Kreativzone für Kinder, einen Terminal mit Kaffeehaus und Multimediashop und eine unterirdisch, 15.000 Kubikmeter große Halle, die auf fünf Ebenen Wunderkabinette und Schaustücke birgt. Hier kann man spielen, meditieren, lachen, lernen, sich erholen und staunen. Es ist ein sinnliches und sinnvolles Angebot für das Kostbarste, das man neben der Gesundheit besitzt: für die freie Zeit.

### Dinosaurierpark Münchenhagen

Ein 2,5 km langer Rundweg führt den Besucher durch die verschiedenen Erdzeitalter. Der Rundweg beginnt im Devon und endet im Tertiär. Er zeigt damit die Entwicklung der faszinierenden Dinosaurier. Vor ca. 130 Millionen Jahren lebten in der Nähe des Steinhuder Meeres diese Riesenechsen und hinterließen hier auch ihre Fährten. Diese Trittsiegel genießen unter den einschlägigen Wissenschaftlern internationale Bedeutung. Das hat dazu geführt, daß sie als Naturdenkmal unter Schutz gestellt wurden. Die durch eine Glashalle geschützten Fährten sind von zwei verschiedenen Saurierarten erzeugt worden. Über 100 Dinosaurierrekonstruktionen in Originalgröße machen den Besuch zu einem spannenden Erlebnis. (wh)

## Adressen

### Erlebniswelt Nürburgring

53520 Nürburg Eifel  
Tel.: 02691/302-602  
[www.nuerburgring.de](http://www.nuerburgring.de)

### Phantasialand

Bergegeiststra33 31 - 41  
50321 Brühl  
Tel.: 0 22 32 36 236  
[www.phantasialand.de](http://www.phantasialand.de)

### Warner Bros. Movie World

Warner Allee 1  
46244 Bottrop-Kirchellen  
[www.movieworld.de](http://www.movieworld.de)

### Bavaria Filmtour

BavariaFilmplatz 7  
82031 Geiseltalsteig  
089/64992304  
[www.bavaria-film.de](http://www.bavaria-film.de)

### Meteorit

Grillostr. 1  
45141 Essen  
Tel.: 0201/32067-55  
[www.rwe.de](http://www.rwe.de)

### Dinosaurierpark Münchenhagen

Alte Zollstraße 5  
31547 Rehburg-Loccum  
Tel.: 05037/2075  
[www.dino-park.de](http://www.dino-park.de)

### Rogner Dorint Margaretenbad

Strobachgasse 7-9  
A-1050 Wien  
Tel.: 01/587 08 44/18

### Therme Blumau

A-8283 Blumau 100  
Tel.: 03383/5100-9600  
<http://www.rogner.com/Blumau/Blumau.html>

### Aquatoll

Am Wilfenseeweg  
74172 Neckarsulm  
Tel.: 07132/2052  
[www.aquatoll.de](http://www.aquatoll.de)

### Schwaben-Therme

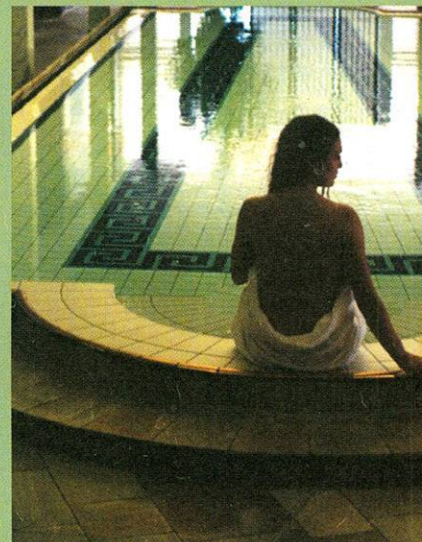
Ebisweilerstrasse 5  
88326 Aulendorf  
07525/9350

### Therme Blumau

Bekannt wurde diese Therme durch ihre außergewöhnliche Architektur, für die der Künstler Friedrich Hundertwasser verantwortlich zeichnet. In diesem erlebbaren Gesamtkunstwerk in der absoluten Ruhelage des Steirischen Thermenlandes findet man die perfekten Voraussetzungen für erholsame Stunden. In der 1.500 m<sup>2</sup> großen Wasserlandschaft findet man Thermalwasser in Hallen- und Freibecken und Whirlpools vor. Wellenbad und Kaltwasserbecken (Süßwasser), Solarien, Fitness- und Gymnastikräume, Finnische Saunen, ein Sanarium, ein römisches Schwitzbad, ein türkisches Dampfbad sowie ein Aromaraum mit Aquaviva lassen alle Wasserträume wahr werden.

### Margaretenbad

Mitten in Wien findet man dieses Erlebnisbad. Es bietet in der Großstadtheftik eine *Insel der Seligen*. Das Ambiente läßt sofort an Südsee, Palmen und Meeresstrand denken. Tropische Pflanzen umrahmen den Pool, ein Wasserfall rauscht über eine heimelige Grotte. Action gibt es im Wildwasserkanal, der den Schwimmer im rasanten Tempo rund um eine Lagune zieht. Die Sensation ist jedoch die Drachendame *Margarete*. Im inneren geht



**Abschalten, relaxen und neue Kräfte sammeln. Auf über 900 m<sup>2</sup> erlebt man in der Schwaben-therme eine Saunalandschaft, die keine Wünsche offen läßt.**



es auf einer 67 Meter langen Rutsche kurvenreich in die Tiefe - dennoch landet man sanft und weich im Wasser. Auch Saunierer kommen hier auf ihre Kosten. Eine der Saunakammern kann man nach dem Aufguß gemütlich vom Sitzplatz aus den Heißluftstrom regulieren. Für die Aufgüs-

ren. In rauschender Talfahrt geht's 71 Meter lang durch Windungen, Strudel und Zwischenbecken. Liebhaber von ruhigeren Rutschpartien lädt die 62 Meter langen Röhrenrutsche ein. In sanften Schwingungen kann man sich hier langsam und genüsslich in die Tiefe tragen lassen. Unter

malbad mit Innen- und Außenbecken genießen Gesundheitsbewußte an Wasserdüsen, Sprudelliegen, Nackenduschen und unter der Kaskade die erfrischende Wirkung des schwefel- und fluoridhaltigen Thermalwassers. Völlig abschalten kann man anschließend im Farb- und Aromaraum oder im Entspannungsraum mit Musik. Im Sommer wird das Glaskuppeldach geöffnet und man genießt eine herrliche Freibadatmosphäre.

Auch für Fun ist hier durch eine Riesenwasserrutsche und einen Strömungskanal gesorgt. Man kann hier aber auch perfekt ausspannen. In der großzügigen Saunalandschaft laden drei unterschiedliche Saunen ein, die Seele baumeln zu lassen. Die Mystik des traditionellen Badezeremonielles erlebt man im Römerbad. Der Pfad des Genießens beginnt mit drei Warmräumen, geht über in ein Entspannungsbad im Römerbecken und führt schließlich zum Dampfbad, das mit ätherischen Ölen angereichert ist. (wh)

## Erlebnisbäder

Im Bereich der Schwimmbäder haben sich die Verantwortlichen etwas einfallen lassen. Es reicht nicht mehr aus, dem Besucher ein Schwimmbecken und sauberes Wasser zu bieten. Auf der Suche nach mehr Spaß und Abwechslung findet man so schnell zu den Erlebnisbädern.

se werden verschiedene ätherische Öle verwendet, die in einer Duftothek angeboten werden. Besonders stolz ist man auf die Eiskammer, in der eine Temperatur von - 5° herrscht. Der gesundheitsfördernde Wechsel von heiß-kalt führt zu totaler Erholung und Entschlackung des Körpers.

### Aquatoll

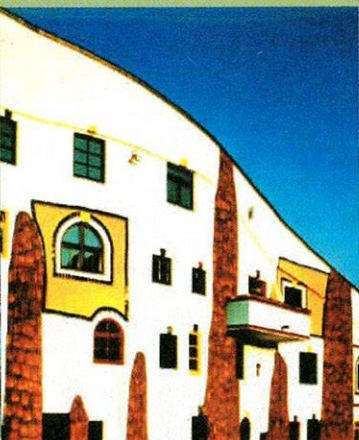
Als erstes muß man hier natürlich den Wildwasserfluß ausprobie-

der riesigen Glaskuppel findet man inmitten einer Vielzahl tropischer Pflanzen viele unterschiedliche Möglichkeiten zum feuchtföhlichen oder auch geruhsamen Badespaß.

### Schwaben-Therme

Auch diese Anlage ist eine Kombination aus Thermal- und Freizeitbad. Das Wasser kommt mit einer Temperatur von über 50° aus einer Tiefe von 1.200 m. Im Ther-

Freibadfeeling und doch unterm Dach. In vielen der Erlebnisbäder ist man durch eine Glaskuppel vor Witterungseinflüssen geschützt.



Nicht nur ein architektonisches Erlebnis bietet die Therme Blumau. In dem, vom Künstler Friedrich Hundertwasser entworfenen Ambiente findet man ein Badeerlebnis der besonderen Art.

Fotos: Schwaben-Therme, Aquatoll, Hundertwasser Architekturprojekt

## Erleben Sie 365 Tage Badespaß in der Therme Blumau

Täglich von 9 bis 23 Uhr  
Abendkarte ab 18 Uhr



© Hundertwasser Architekturprojekt

Das einzigartige Erholungsparadies mit außergewöhnlichen Wellness- & Freizeiteinrichtungen, einmaliger Thermal- und Saunalandschaft sowie ganzheitsmedizinischer Gesundheitsabteilung gestaltet von Friedensreich Hundertwasser

A-8283 Blumau 100  
Tel.: 03383/5100-9600 Fax DW 808  
e-mail: spa.blumau@rogner.com

## Alltag raus, Margaretenbad rein! Die Karibikoase mitten in Wien

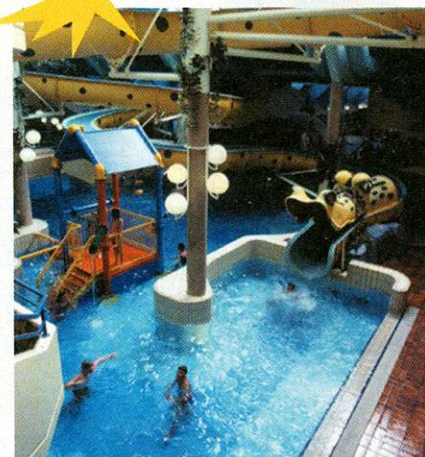
TÄGLICH BIS 23.00 UHR GEÖFFNET.

### Attraktionen

Saunalandschaft  
Wasserrutsche  
Wildwasserkanal  
Wasserspielgarten  
Kinderbecken  
Massageliegen  
Whirlpool  
Massage  
Solarium

### Aktivitäten

OK Aquafitness  
Wassergymnastik  
Schwimmunterricht  
Babyschwimmunterricht  
Gesundheitsschwimmen  
Geburtsstagspartys  
Tauchkurse mit Edith Altrichter



### Preise

3 Std. Bad Erw.	95,-
3 Std. Bad Kind	55,-
2 Std. Sauna Erw.	130,-
4 Std. Sauna Erw.	170,-

Jeden Montag Familientag ab 16.00 Uhr (außer an Feiertagen)

### ÖFFNUNGSZEITEN!

Mo. Do. ab 10.00 Uhr Di. Mi. Fr. Sa. So. ab 9.00 Uhr  
Täglich bis 23.00 Uhr! (auch an Feiertagen geöffnet)  
Rogner Dorint Margaretenbad A-1050 Wien, Strobachgasse 7-9

### Gutschein

für 1 Eintritt 3 Std. Bad Erw. 75,- (statt 95,-)  
od. 4 Std. Sauna Erw. 140,- (statt 170,-)

Rogner Dorint Margaretenbad  
Täglich bis 23.00 Uhr Geöffnet!

Tel.: Info-Serviceband 0.00 - 24.00 Uhr Direktwahl 587 08 44/18  
Strobachgasse 7-9, 1050 Wien



## Mit dem Rotel durch Neuseeland

Ein schwarz-roter Bus mit kleinen Fenstern, was ist das denn? Diese Frage hat schon so mancher gestellt, als einer der 85 Busse der Firma Rotel Tours aus Passau aufgetaucht ist. Die wohl ungewöhnlichste Art des Reisens

**Alfred Rohrmoser**

der Firma Rotel hat jedoch im Laufe der Jahre einen enormen Kundenkreis angeworben, so daß das Rollende Hotel auf über 600.000 Nächtigungen im Jahr kommt, und die Busse in 160 Ländern der Erde unterwegs sind. Ob es nun eine Pionierreise durch China ist, ein Abenteuer in Afrika oder eine Reise durch Neuseeland, dieses Unternehmen bietet für jedes Land die Möglichkeit, von allem das Beste zum günstigsten Preis zu sehen. Und das bringt zufriedene Gäste. So zeigt eine Erhebung, daß die

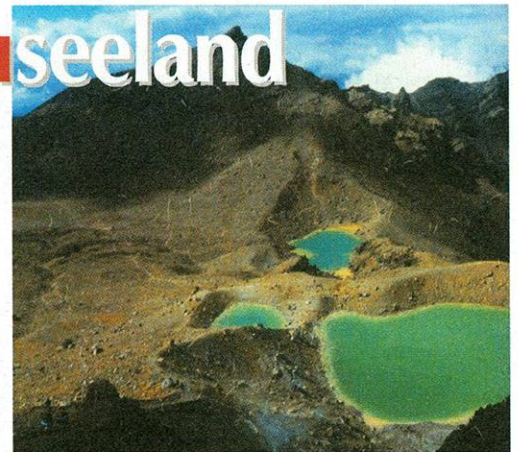
meisten Kunden durch Mundpropaganda geworben werden. Günstig ist diese Art des Reisens allemal, übernachtet wird auf Campingplätzen, geschlafen in Kabinen, die bei den 24-Sitzer-Bussen hinten angebaut sind, und bei 44-Sitzer-Bussen wird ein Schlafwagen angekuppelt. Und so zieht die Reisegesellschaft von einer Sehenswürdigkeit zur nächsten. Denn das Erlebnis, das Abenteuer und die Möglichkeit, viel mehr als bei anderen Reiseveranstaltern zu sehen, ist das Wichtigste für die Rotellaner. Frühstück und Abendessen sind im Preis inklusive und werden gemeinsam zubereitet, unter freiem Himmel schmeckt's dann doppelt so gut.

Nun, wir waren 23 Tage in Neuseeland unterwegs, und bekamen allerhand geboten. Von Auckland ging es in den Norden zu den Bay of Islands, dann durchs Herz der Nordinsel weiter nach Wellington, und von hier auf die Südinsel.

Auckland ist für die meisten Touristen der Ausgangspunkt ihrer Reise, und auch wir starteten hier. Das industrielle und kulturelle Zentrum des Landes zählt heute 930.000 Einwohner, und zeigt viele attraktive Seiten. Land-

schaftlich reizvoll gelegen, breitet sich Auckland etwa 50 km weit über einen schmalen Isthmus aus. Es trennt zwei Meere und damit auch zwei Häfen voneinander, im Osten Waitomata am Südpazifik, und im Westen Manukau an der Tasmanischen See. Die „City of Sails“, wie sie auch gerne genannt wird, ist dafür bekannt, daß sie mehr Boote pro Einwohner als jede andere Hafenstadt der Welt zählt. Und den ersten besten Eindruck von der Stadt bekommen wir bei einer Fahrt im Hafen.

Charakteristisch für das Stadtbild sind die vielen erloschenen Vulkane. Es sind mehr als fünfzig, von denen Rangitoto Island der jüngste, größte und gleichzeitig das Wahrzeichen der Stadt ist. Die Vulkan-



berge waren eines der beliebtesten Siedlungsgebiete der Maori, und ideale Wehrdörfer. Das Dorf der Ureinwohner auf One Tree Hill ist selbst heute noch gut zu erkennen.

Viele Sehenswürdigkeiten der Stadt lassen sich leicht zu Fuß erkunden. Parnell Village ist ein schöner Stadtteil mit

vielen alten restaurierten Häusern im viktorianischen Stil. Cafés und Restaurants laden zum Verweilen ein, um das Stadtbild von einer anderen Seite zu betrachten. ...



**Die Fortsetzung und weitere Informationen finden Sie auf unserer Heft CD-ROM**

## Dublin - die Perle der grünen Insel

Ein typisches Bild sind die vielen Cafés und Pubs, die Besucher einladen ein typisch irisches Guinness Bier zu trinken und mit Einheimischen über Sport, Politik, Literatur oder auch über das Wetter zu diskutieren. Diese Cafés haben eine lange Tradition und hier haben auch literarische Größen wie James Joyce, Kavanagh oder O'Casey Inspiration für ihre

Werke gesammelt.

1988 feierte Dublin seinen tausendsten Geburtstag und 1991 war es Kulturhauptstadt Europas. Viele verschiedene Museen und Ausstellungen bieten für jede Altersgruppe ein interessantes Programm und einen interessanten Streifzug durch die lange Geschichte dieser Stadt.

Aber auch abseits der vielen Museen und Theater gibt es kulturelle Highlights, die man auf keinen Fall versäumen sollte. Die traditionelle irische Musik und die dazugehörigen Tänze vermitteln einen klei-

nen Einblick in die Seele der Einheimischen. Abseits der Folklore werden in Dublin auch in anderen Musikrichtungen Höchstleistungen vollbracht. Der Bogen spannt sich von klassischer Musik bis hin zu Größen der internationalen



Popmusik wie U2 oder Sinéad O'Connor, die sich hier ein regelmäßiges Stelldichein geben.

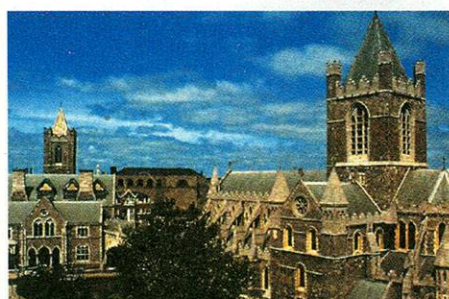
Abseits des urbanen Trubels



findet man in der nächsten Umgebung die Dublin Mountains, die jeden sofort zu einem Spaziergang oder einer längeren Wanderung einladen.

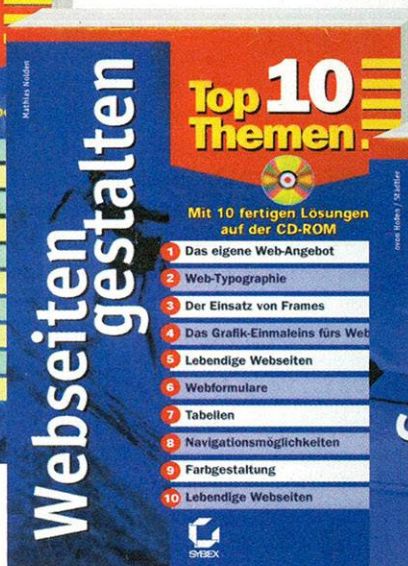
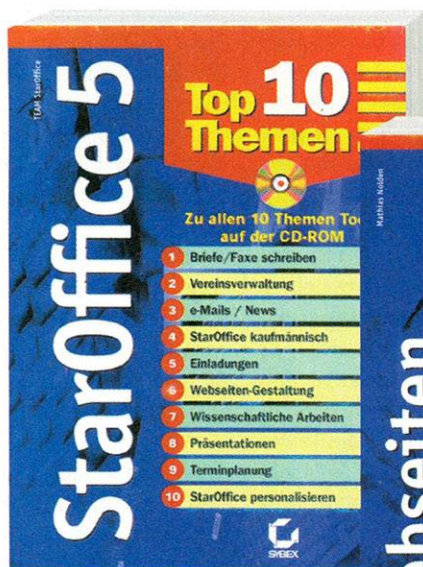
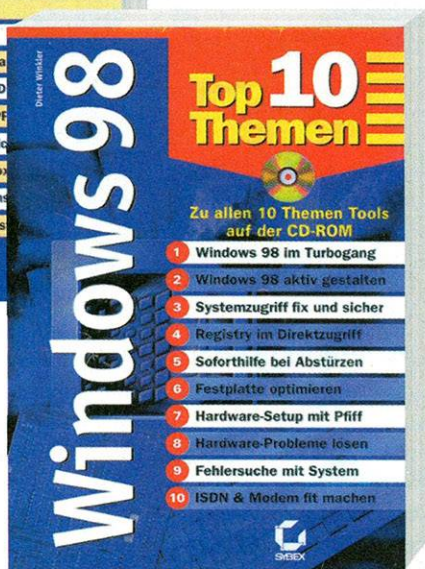
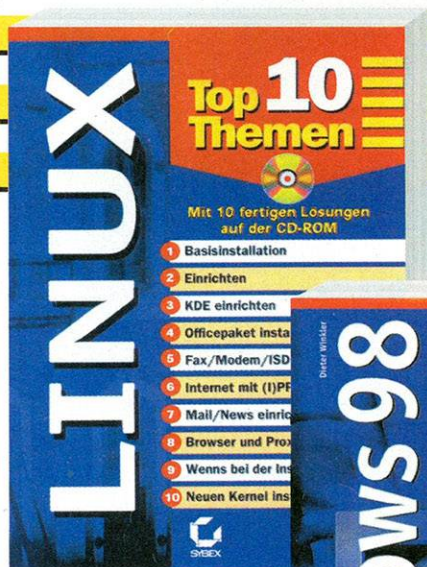
### Info

Irland Tourismus  
+49/69/92 31 85 50  
[www.irland-urlaub.de](http://www.irland-urlaub.de)





# Top 10 Themen



- ✓ Praxisorientierte Computerbücher
- ✓ Die 10 häufigsten Lösungen
- ✓ Schnelle Hilfe zum Nachschlagen
- ✓ Konkrete Themenauswahl
- ✓ Übersichtliche Gestaltung
- ✓ Tools auf beiliegender CD-ROM

**Jetzt im Handel!**

Computerbücher von SYBEX erhalten Sie auch Buchhandel, in Kauf- und Warenhäuser und im PC-Fachhandel.



SYBEX-Verlag GmbH  
Postfach 150361  
40080 Düsseldorf  
Tel.: 0211/9739-0  
Fax: 0211/9739-199  
Internet: www.sybex.de

Hiermit bestelle ich:

- ☐ Windows 98 – TTT (8000)
- ☐ LINUX – TTT (8001)
- ☐ StarOffice 5 – TTT (8012)
- ☐ Webseiten gestalten – TTT (8005)
- ☐ Scannen u. Bildbearbeitung – TTT (8004)

Lieferung erfolgt gegen Rechnung  
zzgl. Portokosten.

Absender:

Name/Vorname

Str./Hausnr.

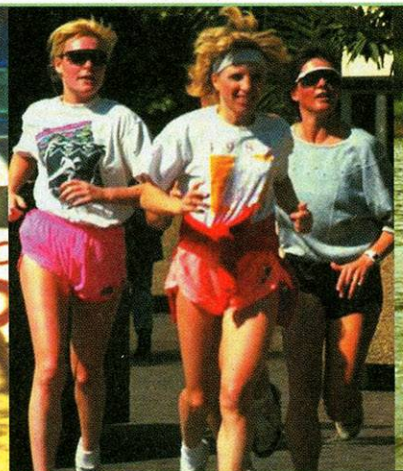
PLZ/Ort

Datum /Unterschrift



# Sie machen waaaas?

Solche oder ähnliche Fragen bekommen die Sportler der vorgestellten Sportarten öfter zu hören, wenn sie von ihren Leibesertüchtigungen erzählen. Auf den ersten Blick muten diese Sportarten auch etwas skuril an, auf den zweiten bemerkt man, daß es eigentlich eher skuril ist, wenn 22 ausgewachsene Männer nach der Pfeife eines schwarz gekleideten Herren tanzen und sich in unregelmäßigen Abständen eng umschlungen auf dem Rasen wälzen. Doch selbst das Fußballspiel ist vor ungewöhnlichen Entwicklungen nicht gefeit.



Nach einem ausgiebigen Hashing können selbst trainierte Läufer nicht mehr stehen.

aus Hartgummi, je nach Altersklasse mit einem Durchmesser zwischen 9 und 12 Zentimeter, wird auf abgelegenen Straßen gerollt oder geworfen. Ziel bei diesem Sport ist es, eine Strecke von ungefähr 7 km mit möglichst wenigen Würfeln zu absolvieren. Die Gruppe, die mit der geringsten Anzahl Würfe das Ziel erreicht, gewinnt das Spiel. Die Anzahl der Teilnehmer in einer Gruppe liegt zwischen vier und sechs Personen. Wurfweiten von über 200 Meter sind bei diesem Sport keine Seltenheit.

Das volkstümliche Boßeln ist seit Jahrhunderten in den Marschen beheimatet und wird in Nordfriesland, im Kreis Dithmarschen und im Kreis Steinburg besonders gepflegt. Die älteste verbriefte Boßelurkunde stammt aus dem Jahre 1585, als Herzog Adolf von Gotorf der Husumer Boßel- und Kegeljüngend das Üben im Husumer Schloßpark erlaubte.

Die Begeisterung ist nach wie vor sehr groß und hat dazu geführt, daß nicht nur regionale Wettkämpfe, sondern auch Ländervergleichskämpfe mit den Ostfriesen, Holländern und den Irländern stattfinden.

## Adressen

### Hashing

Berlin Hash House Harrieres  
Hash Hot Line 7 70 23 91  
[www-sfb288.math.tu-berlin.de/~uli/hash/berlinhash.html](http://www-sfb288.math.tu-berlin.de/~uli/hash/berlinhash.html)  
Vindobona Hash House Harrieres  
[www.geocities.com/Colosseum/Track/4609/](http://www.geocities.com/Colosseum/Track/4609/)

### Boßeln

Boßelverein Großdandorf  
[members.aol.com/jbecker961/index.htm](http://members.aol.com/jbecker961/index.htm)

### Casting

Verband Deutscher Sportfischer,  
Siemensstr. 11-13, 63071  
Offenbach, Tel: 069/85 50 06

### Tretbootfahren

Tretboot-Team am Institut für  
Schiffstechnik Duisburg,  
Bismarckstr. 69 - 47057 Duisburg  
Tel.: 0203-379-1173  
<http://www.uni-duisburg.de/FB7/ISD/fachschaft/d/ttd.htm>  
Linksammlung zu Human  
Powerd Vehicles unter  
<http://www.hpv.org>.

### Beach Soccer

i.t.s, Pillweinstr. 25, A-4020 Linz,  
Tel.: +43 772/609080  
[www.its-events.at](http://www.its-events.at)

**H**ashing ist eine Form des Querfeldein-Laufes. Dabei handelt es sich jedoch nicht um einen Wettkampf. Das Hauptziel ist es, sich einen richtigen Durst anzutrainieren. Der wird alsdann beim *Aprés-Hash*, dem geselligen Umtrunk im *Hash-Pub*, mit Hingabe gelöscht. Wie bei einer Schnitzeljagd, wird vorerst eine Strecke festgelegt, die dann die Läufer zurücklegen müssen. Um den Körper schon einmal auf die kommenden Strapazen vorzubereiten, sind auf dieser Strecke immer wieder Stationen zu finden, an denen die Sportler ihre Flüssigkeitshaushalt wieder ausgleichen und die ersten Schweißtropfen mit so manchem hochprozentigen Tropfen kompensieren können.

Wer nun meint, daß es beim Hashing keine Regeln gibt, wird beim *Aprés-Hash* eines Besseren belehrt. Wer nämlich zu wettkampfmäßig gekleidet ist, oder nicht den richtigen Ehrgeiz an den Tag gelegt hat, muß nun für jedes dieser Vergehen ein Bier trinken. Die Liste der Regelverstöße ist meist sehr sehr lang und daher sollte man auch für diese Nachbereitung genug Zeit einplanen. Es soll auch Fälle geben, wo sich Spitzensportler, nur

der Fairneß wegen, selbst einiger Regelverstöße bezichtigen und sie dann auf eigene Faust selbst ahnden.

Doch man wird dieser Sportart nicht gerecht, wenn man sie als bloße Schnapsidee abtut. Der soziale und gesellige Aspekt steht hier im Vordergrund. So sind die Events meist ein Treffpunkt für englischsprachige Sportler aus aller Herren Länder. Dabei kann jeder mitmachen, der seine Ausdauer und Trinkfestigkeit trainieren möchte. Es ist nicht Voraussetzung, daß man sehr gut englisch spricht, aber es hilft allemal, die Witze zu verstehen. Und gegen Ende der Veranstaltungen sind auch die hartnäckigsten Sprachbarrieren meist abgebaut. Das Hashing kann auch auf eine lange Tradition zurückblicken. Das erste Hashing fand 1938 in Malaysia statt, 1997 zählte man schon über 100.000 aktive Hasher, mehr als 1.400 Veranstaltungen in 184 Ländern dieser Erde.

### Boßeln

Diesen Sport könnte man als eine Art Mannschaftskegeln im Freien mit stimmungsfördernden Umtrinken bezeichnen. Eine Kugel, entweder aus Pockholz oder

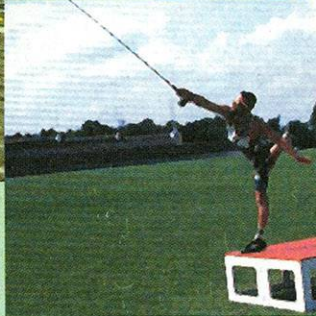
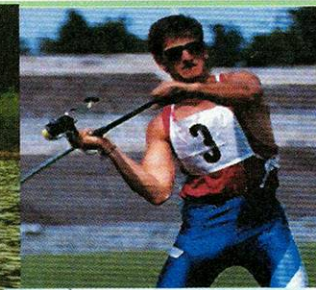
### Casting

Die Wurzeln des Castingsports liegen in der Sportfischerei. Hierbei geht es jedoch nicht um das Fangen von Fischen sondern um zielgenaues oder weites Werfen





Das Tretbootteam der Uni Duisburg auf ihrem Sportgerät (oben). Castingturnier (rechts)



von Fliegen. Bei Wettkämpfen, die meist auf Sportplätzen durchgeführt werden, müssen die Sportler viele Wurftechniken aus der Sportfischerei demonstrieren.

Wettkämpfe gibt es in diesem Sport, der früher als *Turnierwurf-sport* bezeichnet wurde, seit über 100 Jahren. In Deutschland wurde das erste Turnier 1923 ausgetragen. Seit 1970 steht die Bundesrepublik an der Spitze der Nationen, die Castingsport betreiben. Sie konnte seither beinahe alle Welt- und Europameister sowohl in der Einzel- als auch in der Mannschaftswertung stellen.

Meisterschaften werden nach international festgelegten Regeln in zehn Einzeldisziplinen ausgetragen. Dabei gibt es vier Ziel- und fünf unterschiedliche Weitwurfdisziplinen. Die Königsdisziplin in diesem Sport ist die Kombination, in der sowohl Weite also auch Zielgenauigkeit bewertet wird. Darüber hinaus werden auch Castingwettkämpfe bei den alle vier Jahren stattfindenden World Games, den Weltspielen der nicht-olympischen Sportarten, durchgeführt.

### Tretbootfahren

Wenn man an Tretboote denkt, fallen einem eher Sonntagsausflügler ein. Natürlich kann man im weitesten Sinn darin auch eine Körperertüchtigung sehen, doch als Sport geht das nicht durch. Verleihtretboote sind

plump und schwerfällig und nachdem man sich 15 Minuten lang totgestrampelt hat und nicht voran kommt, verliert man die Lust. Dies ist bei den Renn-tretbooten anders. Sie zeichnen sich dadurch aus, daß die Mechanik des Antriebsstrangs extrem verlustfrei arbeitet. die Propulsionsorgane sollten einen hohen Wirkungsgrad von mindestens 70% haben. Dies hat zur Folge, daß ein Schaufelrad mit Exzenter ausgerüstet werden muß oder der Propeller möglichst groß und schlank sein sollte. Leichtbau ist nicht zwingend nötig. Allerdings macht er den geringen Unterschied aus, der die entscheidenden Punkte bei Regatten bringen kann.

Natürlich wollen die Sportler auch Ihre Kräfte messen. So wird jährlich die International Waterbike Regatta (IWR) von den europäischen Schiffbauuniversitäten ausgetragen. Disziplinen dieser Regatten sind der 100 m Sprint, 1500 m Langstrecke, 50 m Slalom, 50 m Vorwärts/Rückwärtsrennen. Auch eine Baubewertung müssen die Teams über sich ergehen lassen. Ein weiteres Krätemesse findet bei den Meisterschaften der International Human Powered Vehicle Association (IHPVA) statt. Bei diesen Wettkämpfen treten in unterschiedlichsten Kategorien die verschiedensten Land- und Wasserfahrzeuge, die durch Menschenkraft angetrieben werden, gegeneinander an. (wh)

## Fußball einmal anders



Fußball mit all seinen Facetten übt seit über hundert Jahren auf der ganzen Welt eine besondere Faszination aus. Kein Wunder, daß man sich gerade bei diesem beliebten Sport immer wieder etwas Neues einfallen läßt. Eine dieser Weiterentwicklungen

ist Bungee Soccer. Hierbei handelt es sich um einen Wettkampf in einer aufblasbaren Luftkissenarena. Jeder der Spieler ist über einen Hüftgurt mit einem Bungeeseil verbunden, das ihm den Vorstoß ins gegnerische Mittelfeld schwer macht. Wer vorne dann die Bodenhaftung verliert, wird mit einem spektakulären Luftsprung in die eigene Hälfte zurückkatapultiert.

### Beach Soccer

Nicht ganz so neu wie Bungee Soccer aber nicht minder spektakulär ist Beach Soccer. Wer kennt sie nicht, die Bilder der Strandkicker Romario oder Ronaldo. Fußball am Strand gehört in Südamerika genauso zum alltäglichen Leben wie die immer scheinende Sonne. Und so wundert es nicht, daß Beach Soccer hier bereits seit den 20er Jahren einen festen Platz hat. Anfangs trafen sich die Spieler aus den einzelnen Stadtvierteln nur zu gelegentlichen Kicks an den Stränden der Copacabana. Mit der Zeit entwickelte sich aus diesen losen Treffen eine Strandmeisterschaft. Und so wurden bereits 1957 die ersten organisierten

Wettkämpfe ausgetragen. Noch konnte niemand ahnen, daß nur vierzig Jahre später Beach Soccer einen Boom in den USA und auch in Europa auslösen würde. Mit der 1992 eingeführten Pro Beach Soccer Serie gelang der



Bungee Soccer

weltweite Durchbruch. Die ersten internationalen Meisterschaften wurden 1993 in Miami ausgetragen. Das Medien- und Publikumsinteresse war gewaltig: Mehr als 15.000 Zuschauer erlebten das mehrtägige Turnier live vor Ort. Alljährlich werden im Januar Beach Soccer Weltmeisterschaften in Brasilien ausgetragen.

Die Bedingungen beim Beach Soccer garantieren ein besonders temporeiches und attraktives Spiel. Durchschnittlich fallen zehn Tore pro Match, und alle 30 Sekunden kommt es zu einem Schuß auf das Tor. Eine Mannschaft hat vier Feldspieler und einen Tormann, gespielt wird barfuß. Es gibt Herrn- Damen und Mixed-Teams. Ein Foulspiel wird rigoros geahndet. Die erste gelbe Karte ist gleichbedeutend mit einer 2-minütigen Strafe, die zweite zieht einen Platzverweis nach sich.

Beach-Soccer-Veranstaltungen finden nun im gesamten deutschsprachigen Raum statt, wobei bei diesen Veranstaltungen auch die Stimmung nicht zu kurz kommt. Sambamusiker heizen mit ihren Rhythmen nicht nur die Spieler auf. (wh)



# Wenn die Reifen rauchen

## Camel Trophy

Nach 18 Jahren trennen sich Camel Trophy und Land Rover. In den vergangenen 18 Jahren haben diese beiden Sponsoren ein unvergleichliches internationales Ereignis geschaffen. Beide Seiten profitierten gleichermaßen vom hohen Ansehen der Veranstaltung, die sowohl für die Camel Produkte als auch für die Fahrzeuge der Marke Land Rover als ideale Bühne diente.

Im Wandel des Zeitgeistes hat sich die Camel Trophy inzwischen jedoch zu einem Wettbewerb mit großer Bandbreite entwickelt. Dabei verschoben sich die Ziele in erster Linie zugunsten von jungen Aktivitäten, die auf ein breiteres Publikum gerichtet sind. So zählen nun auch Mountainbikes und Schlauchboote zur Standardausrüstung der Teilnehmer. Die at-

traktiven Motorsportelemente kamen dabei unter die Räder. Das Auto wird zwar in Zukunft auch noch eine Rolle bei der Camel Trophy spielen, der Schwerpunkt liegt dabei jedoch nicht mehr nur auf den Off-Road-Aktivitäten, die für Land Rover das ausschlaggebende Kriterium für das Engagement in der Camel Trophy waren. Am Ende der Partnerschaft stand als letzter Höhepunkt die aufsehenerregende Veranstaltung des vorigen Jahres in Argentinien und Chile. Dabei konnte der neue Lifestyle-Geländewagen Land Rover Freelander noch einmal auf perfekte Weise seine Off-Road-Qualitäten unter Beweis stellen.

Während Land Rover neue Herausforderungen anpeilt, kann die Camel Trophy nunmehr mit eigenen Orientierungspunkten den

Kurs für das Abenteuer des Jahres 2000 bestimmen. Im Jahr 1999 stehen lediglich kleinere Voraussetzungen und Veranstaltungen auf dem Programm.

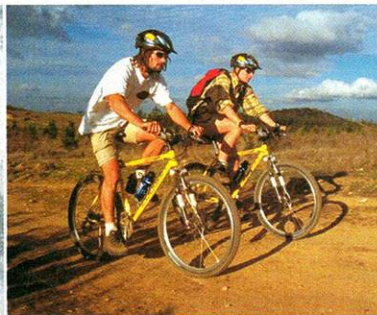
Die nächste Camel Trophy wird im Jahr 2000 in der Südsee ausgetragen. Zum ersten Mal wird das Ereignis auf dem Wasser stattfinden, womit ein neues Kapitel dieses internationalen Abenteuer-Events aufgeschlagen wird. Die Reifen werden durch RIBS, den festen Schlauchbooten für Extremsport, ersetzt. Damit werden die zwanzig internationalen Teams die Gewässer rund um die Inseln der Südsee erkunden; bei diesem Ereignis treffen Herausforderung und Spaß aufeinander und werden zu einem wirklich unvergesslichen Erlebnis. Das Paradies im Pazifik ist voller Naturwunder.

Dichte tropische Wälder wechseln hier mit glitzernden Lagunen und weißen Sandstrände ab. Auf Inseln wie Fiji, Tonga, den Cook Islands und Samoa gibt es viele historische Monumente, die bis zum Jahr 1200 nach Christus zurück reichen sowie eine einzigartige Tierwelt. In dieser Landschaft kann man unendlich viele Abenteuer erleben.

Kajakfahren, Mountainbikefahren, Tauchen, Wellenreiten und Expeditionen sind nur einige der Aktivitäten, die in drei Wochen Camel Trophy stattfinden werden. Der genaue Austragungsort muß noch festgelegt werden, auf jeden Fall wird die ausgewählte Region jedoch eine großartige Kulisse für dieses berühmte Abenteuer-Event bilden.

Es ist eine Verpflichtung der Camel Trophy, den Ruf als weltweit größtes Abenteuer-Event zu verteidigen. Das bedeutet, die neuesten Abenteuer- und Sporttrends müssen geboten werden, um den Event zur ultimativen Herausforderung unter den modernen Abenteuern weltweit zu machen. Allein im vergangenen Jahr hatten sich über eine Million Menschen aus allen Schichten und Berufen für die Camel Trophy *Tierra Del Fuego '98* beworben.

Während die Spannung in Erwartung des 2000-Events ihren Höhepunkt erreicht, werden mehr Menschen denn je in der Lage sein, die *One Life Live it*-Philosophie der Camel Trophy mitzuerleben. Lokal durchgeführte Programme werden das Hochgefühl und den Spaß, den die Teilnehmer des Events erleben, an Millionen von Zuschauern weitergeben. Eine interaktive Roadshow, sportliche Aktivitäten an den Universitäten, lokale Events und Sponsorships werden im gesamten deutschsprachigen Raum stattfinden.



Fotos: WBI, ÖAMTC



Das Multimedia-Magazin für die ganze Familie

# CD INFO

## TOP-Vollversionen auf Ausgabe 6/99

### PRINT-IT

Das vielseitige Gestaltungs-  
und Druckprogramm für  
Freizeit und Büro.



Direkter  
Datenimport

Etiketten und  
Aufkleber aller Art,  
Grüß-, Einladungs-  
und Visitenkarten

Max. Edelweiß  
Musterstraße 2  
89890 Musterstadt

ROMEO



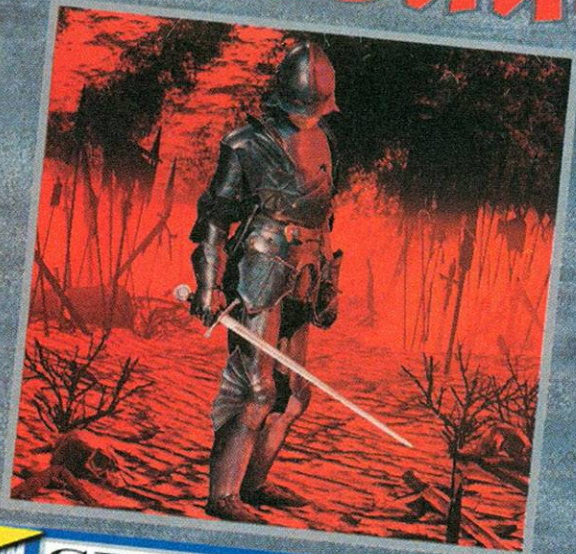
DEUTSCHE  
SOFTWARE

VOLLVERSION

### Serienbrief

Serienbriefe endlich ohne Mühe!  
Das Textverarbeitungsprogramm mit integrierter  
Adressverwaltung.

## Crusade



GREENWOOD  
ENTERTAINMENT

ab 18. Mai  
erhältlich!

Das Multimedia-Magazin für die ganze Familie

# CD Austria



# Windel- und Stilwechsel bei Roxette

**A**ls Roxette 1988 ihre zweite CD *Look Sharp!* veröffentlichten und damit in ihrer Heimat Triumphe feierten, fand sich keine Plattenfirma, welche die Platte im Ausland veröffentlichen wollte. Es bedurfte eines amerikanischen Austauschschülers, der die Single *The Look* nach Hause brachte und einem lokalen Radiosender vorspielte, um den Song zu einem Welterfolg zu machen. Aber selbst nachdem er so zur Nummer eins der US-Charts avanciert war, mußten Roxette in England als amerikanische Band beworben werden.

Abba stand für die Popmusik der Siebzigerjahre - danach waren aus Schweden lange keine Stars mehr gekommen. Erst Roxette, die mit Hits wie *It Must Have Been Love*, *Joyride* und *Sleeping In My Car* 40 Millionen Alben und 15 Millionen Singles verkauft haben konnten an diese musikalischen Erfolge anschließen.

Roxette, die sich zuletzt vor allem dem Windelwechseln gewidmet hatten, melden sich mit dem Album *Have A Nice Day* zurück. Marie Fredriksson und Per Gessle erzählen auch von weniger netten Studiotagen.

Seit der letzten Studio-CD "Crash! Boom! Bang!" sind fünf Jahre verstrichen. Wie hat sich diese lange Pause ausgewirkt?

**Marie:** Nachdem sich unser beider Privatleben stark verändert hat, da wir nun verheiratet sind und Kinder haben, waren wir wieder richtig motiviert. Wir dachten: Heja! Wenn wir jetzt ins Studio gehen, werden wir richtig Spass haben!

*Das klingt ja fast, als ob die Platte eine Flucht vor den Elternpflichten gewesen wäre...*

**Marie:** Natürlich ist es manchmal schwierig, Zeit für sich zu finden. Ich konnte erst schreiben, als Josefine und Oscar im Bett waren, und schlief nur noch wenig. Sobald du dich organisiert hast, geht es dir jedoch besser als je zuvor. Du erlebst mit Kindern viel öfter intensive Gefühle.

*Hat die Familie nun Priorität?*

**Per:** Den Musiker in mir kann ich nie abschütteln - auch, wenn ich zu Hause bin und die Familie mir extrem wichtig ist. Marie ist da ganz anders: Sie zieht eine klare Trennlinie zwischen ihr als Privatperson und als Roxette-Sängerin.

**Marie:** Ich kann schnell zwischen den Rollen umschalten, bin jedoch froh, wenn sie sich - wie bei den Plattenaufnahmen, während denen unsere Familien mit uns in Spanien lebten - koordinieren lassen. Wenn Roxette wieder auf Tournee gehen, werden die Zeiten härter. Die Hotelwechsel und die Reiserei stellen eine grosse

Belastung dar. Ich bin froh, daß noch keine Termine fixiert sind und wir uns erst nach den Erfahrungen auf der PR-Tour und nach Rücksprache mit unseren Familien entscheiden werden. Ohne die Unterstützung unserer Partner wäre es gar nicht machbar.

*Fürchteten Sie, in Ihrer Baby-pause den Anschluß an die modernen Musikströmungen verloren zu haben?*

**Per:** Nein, denn Roxette war schon immer eine total un-trendige Band. Wir sind mit den Beatles und den Stones aufgewachsen und sind de-ren klassischer Songstruktur Vers-Refrain-Vers treu geblieben. Wir kleiden sie jedoch immer neu ein. Es wäre auch tragisch, wenn wir an der Schwelle zum Millenium *Listen To Your Heart* nachahmen würden.

*Woher stammt der Dance-Einfluß, der in einigen der neuen Songs auszumachen ist?*

**Per:** Wenn du als etablierte Band weiterhin interessante Platten machen willst, mußt du ein offenes Ohr für die Straße haben. Vergangenes Jahr habe ich oft *Air* und *Fatboy Slim* gehört, mit *The Cardigans* und *My Favourite Game* hat mir sogar eine schwedische Gruppe gefallen. Man bedient sich überall - die Nineties brachten ein Mischmasch der Stile.

*Welchen Einfluß hatten die neuen Leute, die Sie dazugeholt haben?*

**Marie:** Michael Ilbert hat uns und den bisherigen Produzenten Clarence Öfwerman ideal ergänzt. Wir brauchten seine Frische, denn Michael ist zehn Jahre jünger als wir und mit den neuen Sounds bestens vertraut.

*Stimmt es, daß es im Studio Streit gegeben hat?*

**Marie:** Wenn vier so verschiedene Menschen in einem Studio zusammen sind und gleichzeitig ihre unterschiedlichen Ideen einbringen wollen, ist es nicht verwunderlich, daß du in eine seltsame Situation kommst. Da haben wir manchmal lieber nachgegeben...

**Per:** Auch wir haben große Egos, doch wir können sie kontrollieren, denn die Erfahrung hat uns gelehrt, daß es manchmal besser ist, eine persönliche Niederlage in Kauf zu nehmen, wenn die Platte bzw. Roxette am Ende gewinnt.

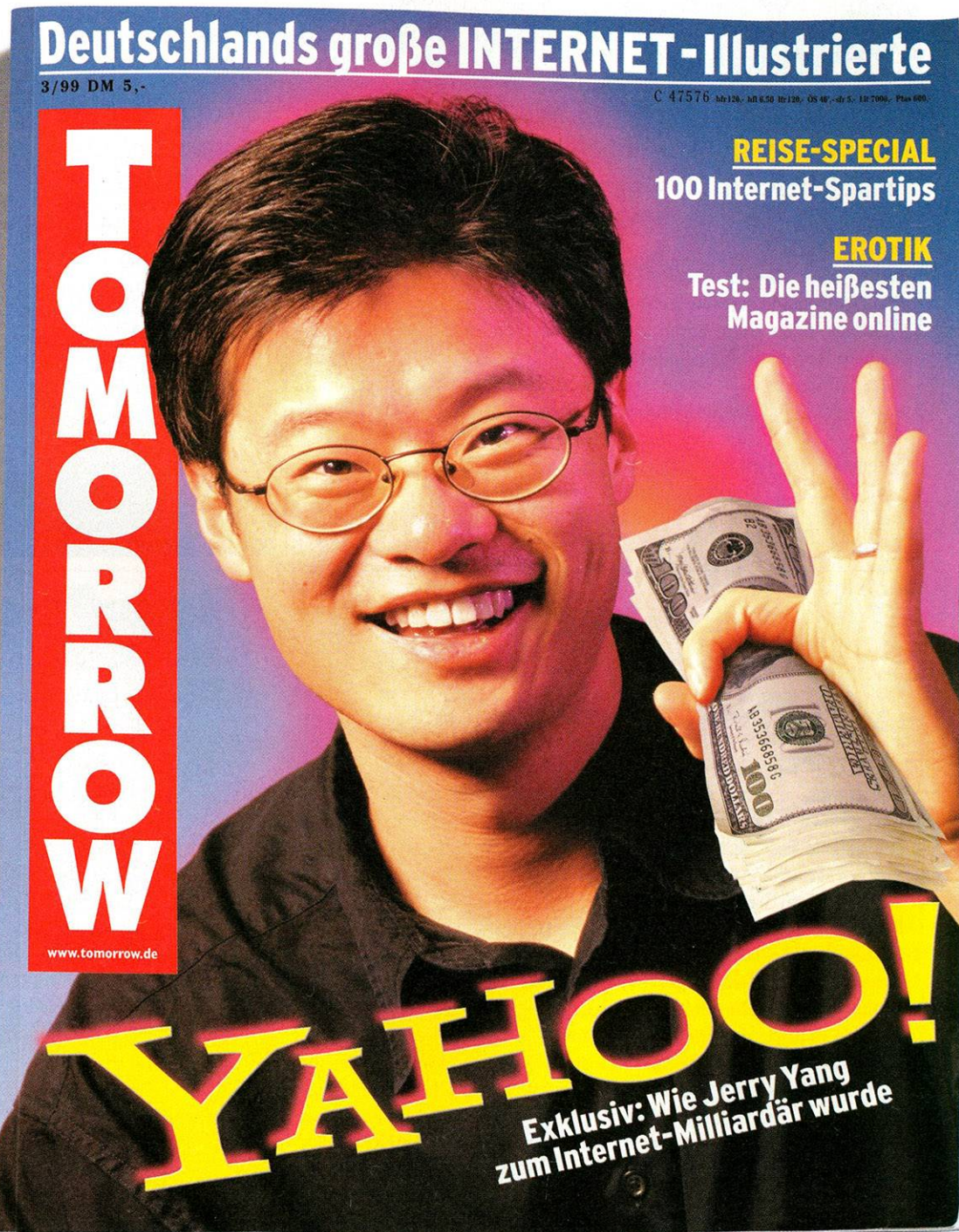
*Wie hat sich Ihr Verhältnis im Duo verändert?*

**Marie:** Früher war es viel komplizierter. Heute bin ich ehrlicher - mehr ich selbst. Ich getraue mich zu sagen, was ich wirklich denke. Wenn Per eine tolle Idee hat, mit der ich aber nichts anfangen kann, sage ich es ihm gleich, weil ich nur ein Lied, das mir gefällt, wirklich gut singen kann.

**Ralph Päckers & Reinhold Hönle**



# Der schnellste Weg zum Strand: **Milliarden** mit dem Internet!

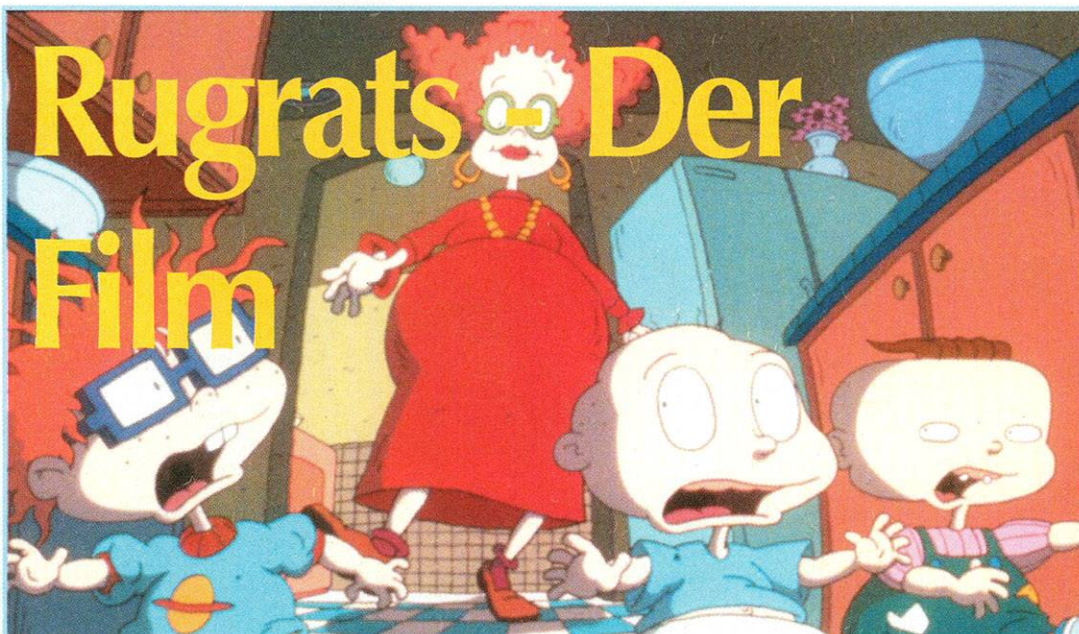


**Neu:**  
TOMORROW –  
286 Seiten  
plus Extraheft  
für nur 5 Mark.

**Neu:**  
TOMORROW –  
die TV-Sendung.  
Jetzt von Mo-Sa  
bei n-tv.

**Neu:**  
TOMORROW –  
die Suchmaschine.  
[www.tomorrow.de](http://www.tomorrow.de)





# Rugrats Der Film

Die bekannten Fernsehhelden machen nun auch die Kinoleinwand unsicher. Auch das jüngste Familienmitglied, Dil Pickel, ist mit von der Partie. Mit den Rugrats kann man eine Windel voll Spaß haben und das wohl größte Abenteuer des Lebens überstehen.

In Deutschland sind die Action-Babies nach dem Ende von Nickelodeon nicht mehr auf den Bildschirmen präsent - dafür lassen sie jetzt im Kino die Windeln fetzen. Die Macher des neuen Streifens legten großen Wert darauf, daß die Leinwandadaption der Kinderzimmerhelden auch für Erwachsene ansprechend gestaltet wird.

Sie bauten dementsprechende Kommentare zu zeitgenössischen Themen wie Sensationsgier, Geschlechterklischees und überprotektives Verhalten von Mustermüttern ein. Auch der Soundtrack erinnert wenig an einen Kinderfilm und das gemeinsame Projekt von NoDoubt und Elvis Costello klingt hitverdächtig.

## INFO

### Rugrats Der Film

Regie: Norton Virgien,  
Igor Kovalyov  
Laufzeit 79 Min.  
Kinostart: 13. 05. 99

## Die Rugrats

Hallo! Ich heiße Tommy Pickles! Ich bin ein Jahr alt und bereits ein großer Bruder! Ich sage ja immer: Ein Baby muß tun, was ein Baby tun muß!! Wenn ich so herumforsche, dann tue ich das gerne mit meinen Freunden. Vielleicht möchtest Du mit uns zusammen ein Abenteuer erleben! Dann mußt Du zuerst die die besten Freunde auf der ganzen weiten Welt kennenlernen! Hier ist mein kleiner Bruder Dil! Zuerst dachte ich ja, daß Dil meine neue Schwester sein würde, aber er ist kein Mädchen, sondern ein Junge. Dil schreit ganz schön viel, also dachten Phil und Lil, daß er kaputt sei. Aber er ist nicht kaputt. Er ist... ähm... nur ein wenig laut.



Tommy



Dylan



Chuckie

Das ist mein bester Freund auf der Welt - Chuckie! Chuckie ist zwei Jahre alt, also weiß er schon 'ne Menge Sachen, zum Beispiel, wie man auf's Töpfchen geht oder was zu Trinken kriegt. Angelica sagt zwar, daß Chuckie ein Angsthase ist, aber er ist kein Angsthase. Er ist nur... äh... vorsichtig! Das sind meine zwei anderen besten Freunde, Phil und Lil. Sie sind Zwillinge, was bedeutet,



Phil & Lil

daß sie genau gleich sind, außer daß Phil ein Junge und Lil ein Mädchen ist. Mit ihnen kann man prächtig spielen, weil sie Schlammputzen mögen. Sie essen ziemlich seltsame Dinge wie Würmer und Käfer.

Ach ja: Und das ist meine Cousine Angelica. Sie ist größer als ich, aber nur, weil sie drei Jahre alt ist. Manchmal ist sie auch ganz schön gemein und meistens ziemlich rechthaberisch.



Angelica

## Shall we dance

Auf der Fahrt vom Büro nach Hause erblickt Shohei Sugiyama (Koji Yakusho) im Fenster eines Hauses eine faszinierende, junge Tänzerin (Tamiy Kusakari). Dieses Bild läßt den verheirateten, erfolgreichen Workaholic mit Reihenhauser im Grünen nicht mehr los. Als er tags darauf erkennt, daß es sich um das Fenster einer Tanzschule handelt, zögert er nicht lange und betritt das Gebäude - ein Schritt, der sein Leben grundlegend verändern wird.

Der gestreßte Buchhalter lernt nicht nur die atemberaubende Tänzerin Mai kennen, sondern auch die Leidenschaft seines Lebens: Das Tanzen. Heimlich besucht er abends die Tanzkurse: Anfangs noch ungelenkt, ängstlich und auf Konventionen bedacht,

lernt Shohei, Schritt für Schritt seine eigenen Gefühle auszudrücken. Mai verspricht dem lernbegierigen Shohei, ihn auf die bevorstehenden Tanzmeisterschaften vorzubereiten. Die Verwandlung bleibt natürlich nicht unbemerkt: Shoheis Ehefrau engagiert einen Privatdetektiv, der die Ursache für Shoheis allabendliche Verspätung herausfinden soll. Mit viel Witz und Gespür für psychologische Details beschreibt Regisseur Masayuki Suo in dieser romantischen Komödie, wie ein überarbeiteter Geschäftsmann aus den gewohnten Bahnen seines Alltags ausbricht, um sein Leben neu zu definieren. Bereits 13 japanische Filmpreise und ein



begeistertes Millionenpublikum in Japan begleiten diesen sympathischen Film.

## INFO

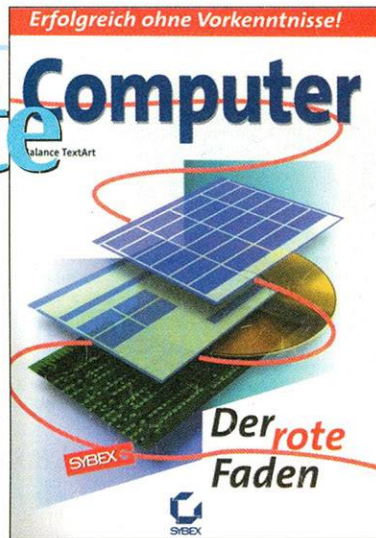
### Shall we dance

Regie: Masayuki Suo  
Darsteller: Tamiy Kusakari, Koji Yakusho  
Kinostart: 14. 05. 99



# Der rote Faden

Dieses Buch beschreibt die unterschiedlichen PC-Komponenten wie z. B. den Monitor, Drucker oder Modem und man erfährt hierin auch, wie der ideale Arbeitsplatz aussehen soll. Man findet Antworten auf Fragen, die die Treiberinstallation für den Drucker aufwirft. Der Umgang mit der Maus, der Tastatur oder mit dem Betriebssystem Windows 98 kann mit Hilfe dieses Buches schnell erlernt werden. Man erhält auch einen Überblick über die verschiedensten Arten der PC-Software, wie z. B. Textverarbeitung, Grafikprogramme und PC-Spiel. Und schließlich vermittelt dieses Buch den Einblick in die bunte, informative und unterhaltsame On-



line-Welt von AOL. Alles in allem findet hier der blutige Anfänger alles, was man zum Überleben im Datenschungel braucht.



# Durchstarten im Internet

Die wunderbare weite Welt des Internets hält viele Überraschungen, gute Unterhaltung und eine riesige Informationsvielfalt bereit. Dieses faszinierende neue Medium erschließt sich jedoch nur dann, wenn man weiß, wie man sich im Netz der Netze bewegen muß, denn ohne Hilfe ist man in der riesigen Flut von Informationen, Werbung und Kurzweil schnell verloren. Dieses Buch macht Sie mit den wichtigsten Funktionen und Diensten im Internet vertraut. Man erfährt hier ebenso Wichtiges über FTP, emails wie über die Arbeit von Suchdiensten und spezifischen Anwendungen. Auf der CD-ROM findet man noch unzählige Übungen, mit denen man sein Wissen vertiefen kann.



Kommunikationszentrale  
für das  
3. Jahrtausend

Flying Objects®



öS 1.398,-  
inkl. Mwst  
**Aktionspreis**

Flying Objects®  
for Modem

Flying Objects for  
Modem gibt es auch mit

**Thunder Com**  
Austria  
Moll GmbH

<http://www.thundercom-austria.com>



und mit SpeedCAT  
<http://www.molltech.com>



Kommunikationsmodule:

- TAPI • Telefonie • Internet • Texteditor mit Sprachausgabe für Aus- und Eingang • Internet-Fax • Internet Voice-Mail • Internet Telefonie • Pinnwand • Anrufbeantworter • Fax • Mailbox für Voice- und Faxnachrichten • Fax Viewer • Pager • SMS • Terminkalender • Adressbuch • Archivierung • Fernbedienung • Audio-Player • CD-Player • Taschenrechner • Archiv-Funktionen • Inbox - Outbox • 32 Bit Version • Diagnostic • Drag & Drop • ODBC • 32 Bit • Fax class 1/2/2.0 • Landesvariante Österreich, Deutschland, Schweiz, Italien, England und Holland

**MOLLTECH**  
Moll GmbH

24-Stunden-Bestellfax  
05522-529924

E-Mail: [verkauf@molltech.com](mailto:verkauf@molltech.com)  
URL: <http://www.molltech.com>

Moll GmbH . Molltech  
Hauptmann-Frick-Strasse 1  
6820 Frastanz  
Tel: 05522-52237  
Fax: 05522-529924

Lieferung inkl. Mwst. zuzüglich Versand! Alle Produkt- und Warenzeichen sind Besitz ihrer jeweilig registrierten Eigentümer. Angebote dieser Anzeige freibleibend, solange der Vorrat reicht. Irrtümer und Satzfehler vorbehalten.



## Alta Vista jetzt auf deutsch

Am 15. März, startete die deutsche Version der Suchmaschine AltaVista. Unter der Adresse <http://www.altavista.de> steht dem User das angeblich vollständige Verzeichnis deutscher Web-Dokumente zu Suchanfragen zur Verfügung. Insgesamt sechs Millionen Internet-Seiten mit den Top-Level-Domains „.de“ (Deutschland), „.at“ (Österreich) und „.ch“ (Schweiz) sollen erfaßt worden sein.

Deutsche Angebote mit den Endungen „.com“, „.net“ und „.org“ werden allerdings noch nicht berücksichtigt.

Sowohl Web-Experten als auch Einsteiger sollen bei der Suche in

AltaVista optimal unterstützt werden. Obwohl die Suchmaschine bisher nur in englischer Sprache und als US-basierender Dienst verfügbar war, wurden pro Woche mehr als vier Millionen Suchaufträge von deutschen Surfern registriert. Mit mehr als 28 Millionen Pageviews zählt AltaVista zu den international am häufigsten genutzten Web-Diensten. (w&v)



## Dreidimensionaler Chat im Netz?

Anfang April hat die deutsche Unternehmensgruppe Brand Worlds/Moove (Mainz und Leverkusen) einen multifunktionalen 3D-Chat-Browser auf den Markt gebracht, der auf Explorer-Basis das Chatten mit Avataren (das sind Kunstfiguren in virtuellen Communities) in dreidimensionalen Räumen erlauben soll. Dabei dient ein 3D-Raum als Portal und Fenster ins Internet: Jeder Besitzer

der Software erhält eine eigene Dreizimmerwohnung mit Parkettfußboden und Blick zum Park, die aus einer Auswahl aus 90 verschiedenen Einrichtungsgegenständen individuell gestaltet werden kann.

Die User können sich hier mit Hilfe selbstgewählter Akteure (Avatare) gegenseitig besuchen und sich während der Begegnung per Text-Chat unterhalten, sowie über Mimik und Gestik interagieren (z.



B. tanzen, lachen usw.). Die Kommunikation im dreidimensionalen Chat findet somit auf einer viel persönlicheren

## Briefmarken aus dem Internet

Die Briefmarke aus dem Internet soll schon bald keine Utopie mehr sein: Das brandenburgische Unternehmen Francotyp-Postalia

<http://www.francotyp.com/> bietet in Kooperation mit dem amerikanischen Unternehmen E-Stamp eine Software an, mit der man im Internet Briefmarken kaufen und diese auf dem heimischen PC ausdrucken kann. In Amerika laufen Beta-Tests, in Deutschland bemüht sich Francotyp-Postalia um eine Zulassung bei der Deutschen Post. Mit der Einführung der

elektronischen Briefmarke können Briefeschreiber dann unabhängig von Schalteröffnungszeiten Portowerte in der individuell gewünschten Menge jederzeit abrufen und kaufen.

Die elektronisch generierte Briefmarke wird direkt auf den Umschlag gedruckt. Die Postwertzeichen erscheinen als Barcodes, die fälschungssicher und von der Post elektronisch verifizierbar sind. Die Entwickler von E-Stamp haben das Produkt mit maximalen Sicherheitsfeatures ausgestattet. Ein nur markstückgroßes Modul, das an der Rückseite des PCs angeschlossen wird, speichert die aus dem Internet heruntergeladenen Portowerte. Ist das gespeicherte Guthaben aufgebraucht, kann das Modul ohne

Schwierigkeiten nachgeladen werden. Das System stellt keine zusätzlichen Anforderungen an die Software auf dem heimischen PC. Es ist für Windows 95/98 sowie NT konzipiert und läßt sich in die Microsoft Tools „Word“ und „MS Outlook“ integrieren.

Das Kuvert wird automatisch mit Adresse und Absender versehen und diese Information zugleich auf ihre Richtigkeit überprüft. Außerdem können die Briefe mit einer anschließbaren Waage automatisch gewogen und die richtigen Porti ermittelt

werden, so daß die Post nicht „überfrankiert“ ist.

Entwickelt wurde die Softwarelösung E-Stamp im kalifornischen Silicon Valley. An E-Stamp beteiligt sind die Microsoft Cooperation, Compaq Computer Corporation/Texas, das Kommunikationsunternehmen AT&T sowie die deutsche Francotyp-Postalia. Mit der endgültigen Zulassung des „Internet Postage“ für den amerikanischen Markt wird noch in der ersten Jahreshälfte '99 gerechnet. Im Anschluß daran werden E-Stamp und Francotyp-Postalia die Zulassung der elektronischen Briefmarke für den deutschen bzw. gesamteuropäischen Markt vorantreiben. (pte)



Ebene als im herkömmlichen 2D-Chat statt, behaupten die Entwickler. Als zusätzlicher Clou können Chatpartner auch gemeinsam Webseiten betrachten.

Die beiden Multimedia-Unternehmen setzen die gleiche Technologie ein, bieten aber unterschiedlich zugeschnittene Lösungen an. Während sich moove it

»rose« <http://www.moove.com> direkt an Endverbraucher wendet, wird Brand Worlds mit dem Community Traveller eine individuelle Business-Lösung für den kommerziellen Aufbau und die Nutzung von Communities vertreiben. <http://www.brandworlds.com/> (hightext)



## EU: Online-Fernsehen in Planung

Im Rahmen des EU-Projekts OPAL (Online Programmes, Digital Archives and distributed editorial collaboration) haben die Deutsche Welle (DW) und der Sender Freies Berlin (SFB) federführend ein neues Online-Angebot entwickelt, das erstmals einen gemeinsamen Internet-Auftritt europäischer TV-Magazine ermöglicht. Unter der Adresse <http://www.newsarc.org> sollen ab Herbst aktuelle Beiträge von Sendungen wie Schilling (ORF) oder Prime Time (Irland) im RealVideo-Format abrufbar sein. Neben Videoaufzeichnungen sollen in NewsArc auch die Manuskripte zu den einzelnen Beiträgen veröffentlicht werden.

Als zweites OPAL-Projekt startet das Programme

Exchange System' (PES). „PES verleiht der europäischen TV-Landschaft eine völlig neue Qualität“, so DW-Intendant Weirich. Mit PES verfügen Programmplaner künftig über ein neues Instrument, speziell für den Einsatz im Redaktionsalltag, das auch eine kreativere Programmgestaltung erlauben soll. TV-Beiträge können als Video oder Manuskript per Mausclick auf dem Computerbildschirm abgerufen und angeschaut werden.

(hightext)



## Talkingweb

So heißt der sprechende Web-Browser - ist Internet und Telefon zugleich. Der Anrufer erreicht alle Angebote über Telefon - und zwar unter einer einzigen Nummer. Die Spracherkennung von Talkingweb gehorcht aufs Wort und leitet den Anrufer zielsicher zur gewünschten Internet-Adresse. Die Textinhalte der betreffenden Seite werden vom Sprachcomputer vorgelesen. Über vorgegebene Schlüsselwörter kann der Nutzer zu weiteren Seiten surfen - ganz wie er es im Internet gewohnt ist.

Was der Anrufer nicht sieht: Hinter den interaktiven Ansagediensten verbergen sich ganz normale HTML-Seiten. Der sprechende Browser kann also prinzipiell jede Website mit Text-Inhalten vorlesen oder Audio-Files vorspielen. Kinoprogramme, Börsennews, Flug- und

Bahnauskünfte oder auch Wettervorhersagen im Internet lassen sich mit Talkingweb ohne großen Zusatzaufwand zu Telefonansagediensten erweitern. Damit werden schlagartig alle Haushalte mit Telefonanschluß zu potentiellen Internet-Nutzern.

Das ist aber erst der Anfang: Personalisierte Angebote, bei denen der Anrufer seine persönliche Sprach-Homepage erstellen kann, Internet-Chats via Telefon, Hinterlegen von Sprach-Memos als Web-Seite, Abruf von Börsendaten für das eigene Aktienportfolio, Integration von Musikdateien und Audio on Demand - all das soll es schon bald geben. „Da Talkingweb auf dem offenen HTML-Standard fußt, sind die Möglichkeiten unbegrenzt“, sagt Jean Cyberlab-Chef Paul Schmetz. <http://www.cyberlab.de> <http://www.talkingweb.net>

## ImaginOn startet virtuelle Reisen

ImaginOn hat dieser Tage mit der Auslieferung multimedialer Reiseführer begonnen, denen die patentierte Transformational Database Processing and Playback Technology (TDPP) zugrundeliegt. Unter dem Namen „World Cities 2000 San Francisco“ machen drei Silberscheiben den Anfang, die unter Microsoft Windows laufen und insgesamt über 140 Minuten Videosequenzen bieten. Der Preis soll etwa 50 Dollar betragen. <http://www.imaginon.com/>

Noch in diesem Jahr werden Versionen dieses Reiseführers für Apple Macintosh und Sun Solaris-Betriebssysteme erhältlich sein, so David Schwartz, Präsident der Firma ImaginOn. „Hierbei handelt es sich nicht einfach nur um die Lancierung irgendeines neuen Produktes, sondern um den Anfang eines neuen Zeitalters der Fernreisen, des virtuellen Tourismus“, sagte Schwartz bei der Präsentation. „Es markiert außerdem den Beginn eines neuen Kapitels

für die interaktive Reiseplanung, die bisher darauf beschränkt war, daß Einzelne das Internet nach Zufallstreffern durchforsteten, um näheres über eine Stadt zu erfahren.“

Nach einer Entwicklungszeit von zwei Jahren liegt mit dem neuen Medium ein Instrument vor, das Videosequenzen auf lehrreiche und einfache Art mit dem Internet kombiniert. Der Benutzer wird zum virtuellen Touristen, der in seiner Wunschstadt direkt hinter der Kamera steht. Er kommt bei-

spielsweise am Flughafen von San Francisco an, holt sein Gepäck ab, steigt in ein Taxi und fährt in die Stadt. Dort angekommen, kann er sich jeden Teil der Stadt ansehen und dabei zu jedem Zeitpunkt die Verbindung mit dem Internet herstellen. Im Oktober 1999 sollen bereits europäische Titel erhältlich sein, und zwar „London“ und „Paris“.

(PRNewswire)



## Online aufs Klo

Wer künftig aufs Klo geht, kann sich anschließend online über den eigenen Gesundheitszustand aufklären lassen. Der japanische Elektronikkonzern Matsushita <http://www.panasonic.co.jp/>, der gerade einen Haustest zur Diagnose von Nierenerkrankungen und ähnlichem aus Urinproben entwickelt, will in Zukunft mit Elektrosensoren gefüllte Behälter in Toiletten installieren und mit Computern vernetzen.

„So wird die Toilette zu einer medizinischen Online-Überwachungsstation“, verspricht eine Pressemitteilung

des Matsushita-Konzerns.

(rp-online)

### Erste online Physik-Zeitschrift

Die Deutsche Physikalische Gesellschaft (DPG) und ihre britische Schwestergesellschaft, Institute of Physics (IOP), haben nach eigenen Angaben die erste rein elektronische allgemeine Physikzeitschrift gestartet. Veröffentlicht werden im „New Journal of Physics“ (NJP) <http://www.njp.org/> ausschließlich Originalbeiträge aus der neuesten Forschung.



## Interaktiver Modeberater für Herren

Männer, die sich in Sachen Mode nicht von ihrer Ehefrau beraten lassen wollen, erhalten künftig Rat von einem „interaktiven Typberater: der Kunde gibt im Internet Größe, Körperform und Kleidungspräferenzen ein und erhält eine umfassende Typberatung und passende Vorschläge aus dem aktuellen Sortiment. Ein Modalexikon, Stil- und Modeknigge und Tips zum Umgang mit Kleidung (zum Beispiel: was immer noch falsch gemacht wird wie weiße Socken zu schwarzen Schuhen) runden das Online-Angebot ab, das jetzt unter <http://www.herrenausstatter.de> abrufbar ist.

Das Internet-Service kommt gut an: Mit einer Wiederkäuferrate von 87 Prozent (lt. der letzten Kundenumfrage von Januar 99) ist [herrenausstatter.de](http://www.herrenausstatter.de) ein fester Bestandteil auf der Shopping-Liste seiner zufriedenen Kunden.



Die Firma, die seit August 1998 online ist, hat ihr Geschäft allein seit Anfang 1999 um 140 Prozent steigern können und plant weitere Sortiments-Ausweitungen, um ihren Kunden eine komplette Kleidungs- und Accessoires-Palette bieten zu können.

Das Münchner Modegeschäft [herrenausstatter.de](http://www.herrenausstatter.de) ist Deutschlands erster Herrenausstatter, der Markenmode für Männer ausschließlich übers Internet verkauft. Die Verantwortliche des virtuellen Fachgeschäfts, Renata DePauli, betreut eine anspruchsvolle Kundschaft, die modetechnisch versiert ist. „Wir bedienen unsere Kunden mit hochwertiger Herrenmode und herausragendem Service. Ohne „reales“ Ladengeschäft - weil wir uns ausschließlich auf die Gestaltung unseres Internet-Angebotes konzentrieren wollen“, erklärt DePauli.

## Deutschland - Spitzenreiter im Web-Handel

Eine kürzlich erschienene Studie des Deutschen Instituts für Wirtschaftsforschung (DIW) <http://www.diw.de> belegt, daß Deutschland im laufenden Jahr die Spitzenposition der europäischen Nationen im Bereich Web-Handel einnehmen wird. Auch die technische Infrastruktur für einen regen Web-Handel sei nach Ansicht der Experten schon vorhanden. Die Studie geht deshalb davon aus, daß Deutschland im E-Commerce-Bereich eine führende Rolle in Europa einnehmen kann. Vorausset-

zung sei aber, daß die Konsumenten durch ein institutionelles Rahmenwerk dem neuen Medium vertrauen können.

Hierbei müßten vor allem die Bestimmungen hinsichtlich des Verbraucher- und des Datenschutzes klarer formuliert werden. Auch bei der Besteuerung sei eine Anpassung an das elektronische Medium dringend nötig. Auf der Seite des Finanzministeriums heißt aber noch: Abwarten und die Entwicklung des Marktes beobachten. (czeitung)

## Neuer Musikverbund online

Die zehn reichweiten- und imagestarken deutschen Musikmagazine haben sich jetzt unter dem Namen „Pop Universe“ zu einem Werbeverbund zusammengeschlossen, der Bannerschaltungen, Product-Placement und Content-Sponsoring bietet. Unter dem Dach von Pop Universe, dem Nachfolger des bisherigen Musik-Online-Kombis „Mokom“, vermarktet die Firma Planetsound folgende Musik-Channels:

Chartsteam

<http://chartsteam.de/>

Clubguide

<http://clubs.de/>

Discover

<http://www.discover.de/>

FestivalGuide

<http://OpenAir.de/>

Intro

<http://www.intro.de/>

LAUT. der musikkanal

<http://www.laut.de/> Musikplaza

Planetsound

<http://planetsound.com/>

Rap.de

<http://rap.de/>

Schallplattenmann

[http://www.schallplattenmann.de](http://www.schallplattenmann.de/)

Für Content-Sponsoring stehen attraktive Chat-, Rezension- und Datenbankbereiche zur Verfügung. Pop Universe ist derzeit die größte Plattform für die Zielgruppe Musik/Jugend/Progressive/Rock/Pop/Dance/Rap im deutschsprachigen Internet. Die Gesamtzahl der monatlich erreichten Page-Impressions übersteigt die Zahl von 1 Mio. deutlich. Die Magazine liefern redaktionelle Vielfalt auf hohem Niveau, informative Datenbanken und ein breites Angebot für den Interessenbereich der Zielgruppe. <http://PopUniverse.com/>

## Der elektronische Bodyguard

Ein Pilotprojekt in Ludwigshafen erprobt derzeit unter Mithilfe von Alcatel <http://www.alcatel.de> und der Deutschen Telekom <http://www.dtag.de> und WSD Gailing die Bildüberwachung für Privat- und Geschäftskunden. Zum Einsatz kommt dabei die ISDN-S-Box von Alcatel. Die ISDN-S-Box ist eine kompakte Überwachungseinrichtung mit Farbkamera, ein- und ausschaltbarem Mikrofon, Videocodec für Umwandlung der Bildsignale, Videosensor, Steuereinheit und Chipkartenleser. Finanzieren soll sich das Modell über monatliche Gebühren. Die Hardware an sich wird, ähnlich wie bei Handys, subventioniert.

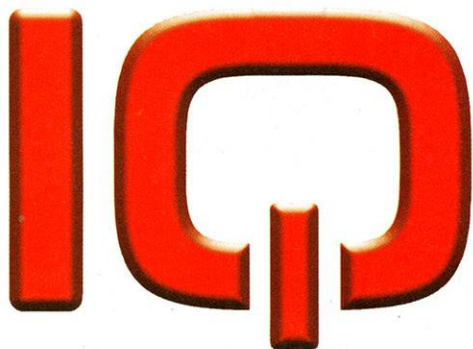
Der Pilotversuch soll Aufschluß darüber geben, wie bei vorübergehender Abwesenheit, zum Beispiel im Urlaub, ein derar-

tiges Gerät eingesetzt werden kann. Eine Besonderheit des Pilotversuches ist darüber hinaus die Nutzung der ISDN-S-Box im Telecare-Bereich. Gemeinsam mit dem DRK Ludwigshafen soll die ISDN-S-Box bei auf Hilfe angewiesenen Menschen erprobt werden, die vorübergehend auf ihre Bezugsperson verzichten müssen oder nachts die virtuelle Anwesenheit eines Sozialbetreuers wünschen.

Meldungen für eine Beteiligung an dem Pilotversuch werden von der Projektleitung ISDN-S-Box von Alcatel, Abteilung ISDN Promotion, per Fax entgegengenommen (Faxnummer: 0711/821 46301). Das Vorhandensein eines ISDN-Anschlusses begünstigt die Auswahl der Pilotteilnehmer.

(gnn)





# Das MegaABO

10 Hefte nur DM 22,-

» Das neue Mag «

The **new** German  
Hypestation  
Everythinx über  
MuziQ Mode  
Funsport Real

☐ **IQ im a/boMAIL.**  
Im 1stEntry-Abo:

Hiermit bestelle ich das Jahres-Abo (10 Hefte) von IQ, dem coolen Mag for MuziQ, Mode, Fun, Real, um DM 22,-. Mein Jahres-Abo kann ich jederzeit vor dem 31. 12. 1999 mit einem Schreiben stornieren. **Abo-Fax 030/6113088**

Name \_\_\_\_\_

PLZ/Ort/Straße \_\_\_\_\_

1. Unterschrift \_\_\_\_\_

**Widerrufsrecht:** Diese Abo-Vereinbarung kann ich innerhalb einer Woche schriftlich widerrufen. Die Frist beginnt einen Tag nach Absendung dieser Bestellung. Rechtzeitige Absendung an die IQ Verlags Ges.m.b.H., genügt. Ich bestätige dies mit meiner Unterschrift.

2. Unterschrift \_\_\_\_\_



**new** German Hypestation  
auf 116 Seiten everythinx über  
MuziQ Mode Funsport Real  
Jetzt in jedem **NEWYORKER** Store

Bitte  
frankieren



Verlags Ges.m.b.H

Schlesische Straße 29-30

10997 Berlin



# Shoppen statt schleppen

Die Zeit in der Sie nach dem Büro noch schnell ins Geschäft gehastet sind, um noch schnell das Nötigste zu erhaschen, scheint nun bald endgültig vorbei zu sein. Eine Vielzahl von Online-Geschäften hat

sich etabliert und bietet via Internet ein umfangreiches Angebot und das noch dazu rund um die Uhr. Wir haben uns bei den Online-Versandhäusern einmal für Sie etwas genauer umgesehen.



## Quelle Versand

### Auswahl

Mode Technik, Bücher, Blumen, Schmuck & Uhren, Spaß & Freizeit, ...

### Lieferung nach

Deutschland und Österreich

### Lieferzeit

1 Woche / 24 Std

### Zahlungsart

Rechnung, Nachnahme, Abbuchungsservice



[www.quelle.de](http://www.quelle.de) [www.quelle.at](http://www.quelle.at)

## TeleCD

### Auswahl

Musik (CD, Vinyl, ...)

### Lieferung nach

Weltweit

### Lieferzeit

k.A.

### Zahlungsart

Kreditkarte



[www.aori.de](http://www.aori.de)

## My World

### Auswahl

Bücher, Computer, Dessous, Düfte, Elektro, Schuhe, Optik, Musik, Videos, Sport, Reisen, Spielwaren, Uhren, ...

### Lieferung nach

Deutschland, Österreich

### Lieferzeit

je nach Artikel verschieden

### Zahlungsart

Rechnung, Kreditkarte, Lastschrift



[www.my-world.de](http://www.my-world.de)



## bon prix

**Auswahl**  
Mode  
**Lieferung nach**  
Deutschland  
**Lieferzeit**  
24 Std  
**Zahlungsart**  
Rechnung, Nachnahme



[www.bonprix.de](http://www.bonprix.de)

## Otto Versand

**Auswahl**  
Mode, Schuhe, Schmuck, Haushalt, High Tech, Computer, ...  
**Lieferung nach**  
Deutschland und Österreich  
**Lieferzeit**  
24 Std  
**Zahlungsart**  
Rechnung, Nachnahme, Ratenzahlung möglich



[www.otto.de](http://www.otto.de) [www.ottoversand.at](http://www.ottoversand.at)

## Neckermann Versand

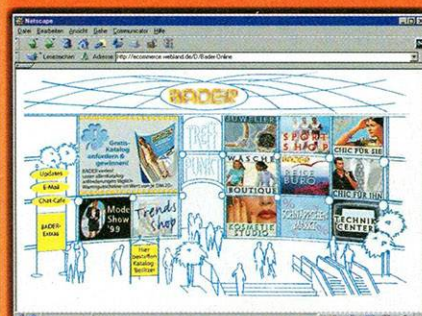
**Auswahl**  
Mode, Kinder, Möbel, Technik, Schmuck & Uhren, Computer, Freizeit  
**Lieferung nach**  
Deutschland und Österreich  
**Lieferzeit**  
24 Std  
**Zahlungsart**  
Rechnung, Nachnahme, Ratenzahlung möglich



[www.neckermann.de](http://www.neckermann.de) [www.neckermann.at](http://www.neckermann.at)

## Bader Versand

**Auswahl**  
Mode, Schmuck, Haushaltswaren, Möbel, Technik  
**Lieferung nach**  
Deutschland, Österreich, Schweiz, Niederlande und Liechtenstein  
**Lieferzeit**  
k.A.  
**Zahlungsart**  
Rechnung, Nachnahme, Ratenzahlung möglich



[www.bader.de](http://www.bader.de)

## Heine Versand

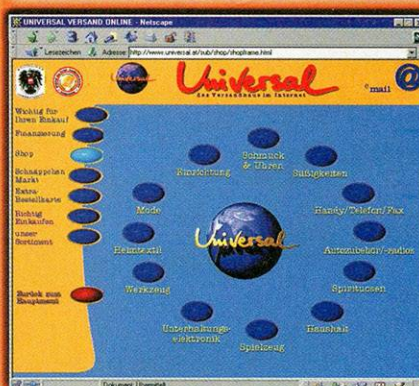
**Auswahl**  
Mode, Küchen- und Badeinrichtung  
**Lieferung nach**  
Deutschland, Österreich und Schweiz  
**Lieferzeit**  
24 Std  
**Zahlungsart**  
Rechnung, Ratenzahlung möglich



[www.heine.de](http://www.heine.de)

## Universal Versand

**Auswahl**  
Mode, Einrichtung, Schmuck, Uhren, Süßigkeiten, Haushalt, Spiel- und Werkzeug  
**Lieferung nach**  
Österreich  
**Lieferzeit**  
24 Std  
**Zahlungsart**  
Rechnung, Nachnahme, Ratenzahlung möglich



[www.universal.at](http://www.universal.at)



**TOPOS**

# Großer Name... kleiner Preis

**19<sup>95</sup>**

Unverbindliche Preis-  
empfehlung in DM



**Ab 26. 4. 1999**  
**die CD-ROM**  
**„Welt der Wunder“**  
auch am Kiosk, im  
Bahnhofsbuchhandel  
und Zeitschriften-  
handel erhältlich!



**29<sup>95</sup>\***



**29<sup>95</sup>\***



**29<sup>95</sup>\***

**TOPOS Verlag & Marketing GmbH**

Daimlerstr. 11 - D-41564 Kaarst - Tel.: 02131/79549-0 - Fax: 02131/79549-29 - [www.topos-verlag.de](http://www.topos-verlag.de)

\* unverbindliche Preisempfehlung in DM



## Conrad Elektronik

**Auswahl**  
elektronische Geräte  
**Lieferung nach**  
Deutschland und Österreich  
**Lieferzeit**  
24 Std mögl.  
**Zahlungsart**  
Nachnahme, Bankeinzug, Teilzahlung möglich



[www.conrad.de](http://www.conrad.de) [www.conrad.at](http://www.conrad.at)

## Amazon

**Auswahl**  
Bücher  
**Lieferung nach**  
Europa  
**Lieferzeit**  
je nach Verfügbarkeit  
**Zahlungsart**  
Kreditkarte



[www.amazon.de](http://www.amazon.de)

## Sport Scheck

**Auswahl**  
Sportbekleidung aller Art  
**Lieferung nach**  
Deutschland  
**Lieferzeit**  
24 Std  
**Zahlungsart**  
Rechnung, Ratenzahlung möglich



[www.sport-scheck.de](http://www.sport-scheck.de)

## libri.de

**Auswahl**  
Bücher  
**Lieferung nach**  
Weltweit  
**Lieferzeit**  
je nach Verfügbarkeit  
**Zahlungsart**  
Rechnung, Lastschrift



[www.heine.de](http://www.heine.de)

## Deutschsprachige Online-Shops mit alter Technik

90 Prozent aller deutschsprachiger Online-Shops arbeiten mit veralteter Technik. Das hat eine Überprüfung der knapp 15.000 deutschsprachigen Einkaufszentren im World Wide Web ergeben, die die inTouch GmbH (Bad Homburg) durchgeführt hat. Durch moderne Technologien, mit denen sich der Kunde besser im virtuellen Laden zurechtfindet, könnten die Internet-Geschäfte ihren Umsatz im Durchschnitt verdoppeln, schätzt inTouch-Geschäftsführer Frank-Michael Welsch-Lehmann aus Erfahrungen in US-Shops. Ohne Änderungen prophezeit er den deutschen Shopbetreibern Einbußen bei den Einnahmen von rund 5 Mrd DM allein in diesem Jahr.

Gemäß Untersuchung verwendet nicht einmal 5 Prozent der deutschen Online-Shop sog. Profiling. Gerade diese Technologie gilt laut inTouch unter Experten als entscheidend für den kometenhaften Aufstieg vom amazon.com zum weltweit größten Online-Buchhändler. Das 1995 gegründete Unternehmen bedient heute mit knapp 5 Millionen Büchern, CDs und weiteren Waren über 6 Millionen Kunden aus mehr als 160 Ländern. Beim

Profiling erhält jeder Shopper anhand von Kundenprofilen individuell die Waren angeboten, die mit hoher Wahrscheinlichkeit auf seinem Einkaufszettel stehen. „Wer sich nach Videos umsieht, ist vielleicht einem neuen Videorekorder nicht abgeneigt, wer französischen Rotwein kauft, mag vermutlich auch französischen Käse“, nennt inTouch-Geschäftsführer Welsch-Lehmann Beispiele. Der Kunde muß sich dazu nicht namentlich zu erkennen geben, sondern sein Surf-Verhalten bestimmt die Produktauswahl, die ihm angeboten wird. Hierzu werden die Bewegungen aller Einkäufer im Online-Shop anonym bis ins kleinste Detail erfaßt: welche Seiten klickt der Internet-Surfer in welche Reihenfolge an, wie lange betrachtet er sie und welche Produkte kauft er bzw. kauft er nicht, obgleich er sie sich angesehen hat, wie zahlt er usw. Die Surfdaten aller Ladenbesucher werden laufend zu Kundenprofilgruppen verdichtet. Ein Neukunde kann dadurch schon nach einigen wenigen Klicks mit der Computermouse im Online-Shop mit hoher Wahrscheinlichkeit einer Gruppe Gleichgesinnter zugeordnet und dadurch individueller bedient werden. (newswire)



# Der Weg zur eigenen Audio-CD

## Teil 3: Die Software; Nachbearbeitung

Wie im zweiten Teil unseres Workshops versprochen, wollen wir uns in dieser Ausgabe der Recording-Software und insbesondere der Nachbearbeitung von bereits aufgezeichnetem Tonmaterial widmen.

**A**lteingesessenen Audio-profis wird der Anblick herkömmlicher PC-Hardware höchstens ein müdes Lächeln auf die Lippen zaubern. In Tonstudios wimmelt es meist nur so von Mixern, Verstärkern, speziellen Audio-Workstations und der ebenso teuren Software. Wir wollen ihnen hier aber nicht den schnellsten Weg zur Armut erläutern, sondern mit herkömmlicher, vergleichsweise günstiger Standard-PC-Hardware, etwas Shareware und einigen Tricks, nahezu professionelle Audiofiles auf die Festplatte bringen. Wenn Sie bereits Besitzer eines Pentium ab 100 MHz und einer Soundkarte sind, benötigen Sie nur noch ein Stück Software. Unser Favorit zur reinen, digitalen Bearbeitung von Tonmaterial ohne Verknüpfung mit MIDI, ist Cool Edit (Pro). Dieses Programm finden Sie unter anderem im Internet unter <http://www.syntrillium.com>, bzw. auf unserer Heft-CD.

### Billig ist nicht gleich schlecht

Uns erscheint dieses Programm deshalb so interessant, da es nicht nur die benötigten Werkzeuge zur Aufnahme und Nachbearbeitung einzelner Files bietet, sondern auch einen Multitrack-Editor enthält, der das Zusammenstellen mehrerer Aufnahmen zu einem „Remix“ erlaubt.

Doch ohne Bordmittel läuft dennoch gar nichts. Nach dem Starten von Cool Edit muß mit den Lautstärkereglern von

Windows der Eingangspegel überprüft werden: Tonmaterial (Kassette, LP, MD, etc.) abspielen, in Cool Edit auf die am unteren Bildschirmrand liegende Aussteueranzeige doppelklicken und mit den Reglern, den Eingangspegel so anpassen, daß die lauteste Stelle des Originalmaterials immer unter 0 dB bleibt. Hält man diese eherne Regel nicht ein, wird aus dem hippen Song ein ohrenbetäubender Klangmüll, da sich grobes, digitales Übersteuern (Clipping) im Gegensatz zur analogen Variante, wie Maschinen-gewehrfeuer anhört und nicht „nur“ durch leichtes Verzerren bemerkbar macht.

Aber nun zur eigentlichen Aufgabe: Sie haben bereits einen Song der edlen LP als WAV-File auf der Festplatte liegen. Wie nicht anders zu erwarten, ist neben dem fetzigen Gitarren-Solo auch noch ein Lagerfeuer zu hören. Und an einigen Stellen poltert und rumpelt es, daß man meinen möchte, die Musiker seien gerade von der Bühne gefallen. Doch selbst solche Aufnahmen wol-

len wir mit etwas Feingespür und den richtigen Filtern wieder an die bereits so gewohnte CD-Qualität heranzuführen. Wohlgermerkt heranzuführen, denn die beste Software kann aus einer „miesen“ Aufnahme nicht wieder einen Ohrenschaus in Studioqualität machen. Auch der zarteste Einsatz eines Filters verändert einen, wenn auch nur kleinen Teil des gewünschten Materials. Wie dem auch sei. Wir haben keine andere Wahl, denn mit dem Rumpeln und Krachen ist heute kein Blumentopf mehr zu gewinnen.

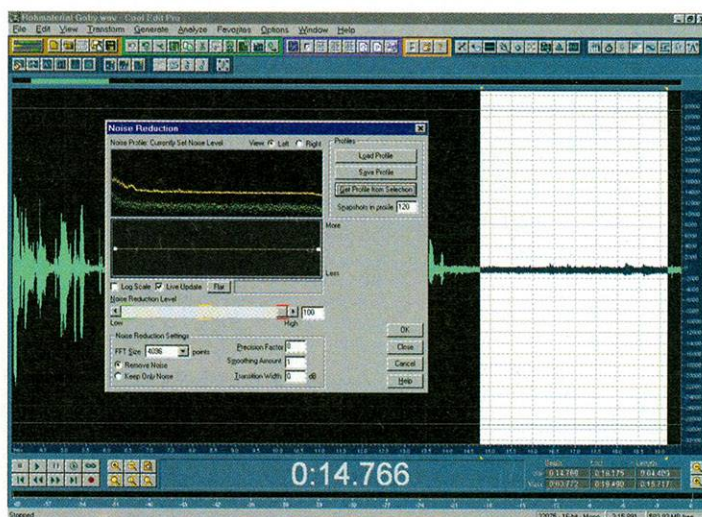
Wenn die LP nahezu „gleichmäßig“ schlecht ist, sollten Sie vor oder nach dem Song einige Sekunden Stille aufzeichnen. Dieses Stück Stille unterbreiten wir dem Filter „Noise Reduction“ als Hintergrundrauschen und „sub-

trahieren“ die errechneten Werte (FFT) anschließend vom übrigen Song. Übrig bleiben sollte das eigentliche Musikmaterial inklusive aller Knackser und Rumpeler, die wir in weiteren Schritten entfernen wollen.

Markieren Sie also einen ausreichenden Teil der „Stille“ und wählen Sie „Transform - Noise Reduction - Noise Reduction“ oder den entsprechenden Button in der Symbolleiste. Die vorgeschlagenen Werte können Sie in der Regel beibehalten, wobei gilt: je höher der FFT-Wert (FFT-Size) desto exakter ist das Ergebnis der Berechnungen. Mit einem Klick auf „Get Profile from Selection“ ermittelt Cool Edit das „Noise Profile“ der Auswahl. Mit einem Klick auf „Close“ schließen Sie nun das Fenster wieder. Das Programm merkt sich nun den Rauschpegel. Nun markieren Sie den gesamten Song und wählen wiederum die Funktion „Noise Reduction“. Mit der Wahl von „OK“ starten Sie den Vorgang, der durchaus (je nach Prozessorleistung) 5 Minuten und mehr dauern kann. Bei entsprechend großen Stücken wird Cool Edit zuvor ein Undo-File anlegen. Diese Möglichkeit zum Wiederherstellen des Ausgangsmaterials sollten Sie insbesondere zu Beginn nicht vernachlässigen. Experimentieren Sie mit unterschiedlichen Einstellungen, denn nur so werden Sie ein optimales Ergebnis erzielen. Vielleicht ist es auch sinnvoll

mehrere Durchläufe mit unterschiedlichen Einstellungen zu verwenden, wenn z.B. das Tonmaterial zu Beginn weniger „rauscht“ als am Ende.

Diese Funktion eignet sich außerdem bestens zum Entfernen des Eigenrauschens der Soundkarte oder anderer Gerätschaften.



Mit „Noise Profiles“ entfernt man gleichmäßiges Rauschen über den gesamten Song oder das Eigenrauschen der Soundkarte



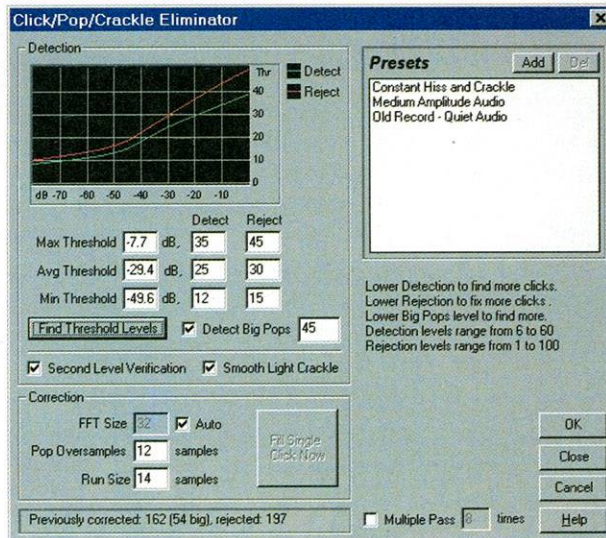
Schließen Sie dazu den Line-Eingang der Karte kurz und zeichnen Sie einige Sekunden auf. Was herauskommt, ist ausschließlich das Rauschen der Soundkarte (und des PCs) selbst. Die ermittelten Werte können Sie danach als File auf der Festplatte ablegen und bei allen zukünftigen Aufnahmen wiederum einsetzen. Mit dieser Methode sollten Sie sich für jedes Aufnahmeszenario ein eigenes „Rauschfile“ anlegen. Eines beispielsweise für die Aufnahme vom Kassettendeck, also die Strecke Recorder - Verstärker - Soundkarte - PC, wobei Sie ein Stück des Bandes laufen lassen, auf dem sich keine Musik befindet.

### Joe Cocker wird zur heiseren Hausmaus

Als recht praktikabel hat sich außerdem die Methode erwiesen, vor dem Herausfiltern des Grundrauschens, einzelne, extrem laute Knackser und Rumpfer, die nur vereinzelt auftreten, mit der Funktion „Remove Klicks and Pops“ zu entfernen.

Eben diese Funktion benötigen wir auch für den Rest der Nachbearbeitung. Damit sollten Sie aber etwas sparsamer umgehen. Bei einigen Nachbearbeitungen ist es uns sogar schon passiert, daß Cool Edit eine rauchige Rockstimme als Kratzen erkannt haben will und aus Herrn Joe Cocker eine heisere Hausmaus machte.

Sparsam ist in diesem Fall gleichzusetzen mit hohem zeitlichen Aufwand. Denn Sie müssen sich das Stück (meist sogar mehrmals) anhören, um die entsprechenden Clicks und Pops aufzuspüren, die Stelle mit der Störung markieren (eventuell sogar nur den rechten oder linken Kanal), den Filter anwenden und gegebenenfalls die Änderungen wieder zurücknehmen.

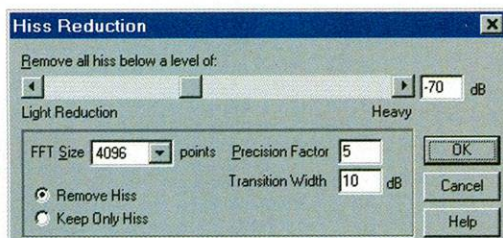


### Lauten Knacksern und Pops rückt man mit dem Click/Pop/Crackle-Eliminator zu Leibe

men, sollte das Ergebnis nicht den Erwartungen entsprechen. Spätestens hier weiß man das Billigangebot des CD-Händlers um die Ecke zu schätzen.

Als letzten Schritt unserer ersten Übung setzen wir den Hiss-Filter ein. Anders als beim Entfernen von allgemeinen Stör-signalen oder gleichbleibendem Rauschen, schneidet der Hiss-Filter sämtliche Audiosignale unterhalb eines wählbaren Pegels ab. Hier ist einzig und allein der Pegel für das Maß der Reduktion verantwortlich. Prüfen Sie daher zuvor mit der Funktion „Analyse - Frequency Analysis“ das Spektrum des Tonmaterials.

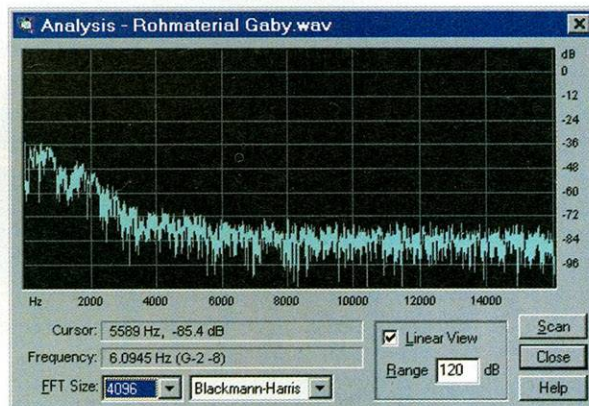
Wir gehen in unserem Beispiel davon aus, daß alles was sich unterhalb von -70 dB befindet, unerheblich ist, und somit dem Audioskalpell zum Opfer fällt.



### Hiss Reduction entfernt jegliches Signal unterhalb eines wählbaren Pegels

len kann. Nach dem Markieren der gewünschten Stelle, der Wahl von „Transform - Noise Reduction - Hiss Reduction“ und dem Eintragen des Wertes, starten wir den Vorgang mit OK. Interessant erscheint in diesem Menü noch

die Funktion „Keep Only Hiss“, wodurch nur der sonst weggefilterte Teil übrig bleibt und man damit direkt überprüfen kann, wieviel des Originalmaterials dem Filter zum Opfer fällt.



### Fast Fourier Transformationen bilden in der digitalen Welt die Basis für jegliche Art des Filtereinsatzes

### Großes Finale

Haben Sie auch diesen Schritt erfolgreich durchgeführt, bleibt nur noch den Anfang und das Ende des Songs weich ein- bzw. auszublen, damit keine harten Knackser zu Beginn und am Schluß des Liedes zu hören sind. Markieren Sie dazu die ersten Hundertstel Sekunden (0,1 Sekunden reichen vollkommen) und wählen Sie „Transform - Amplitude - Amplify“. Unter „Presets“ finden Sie einen Eintrag namens „Fade In“, welchen Sie auch gleich auswählen und

mit OK bestätigen. Die gleiche Vorgehensweise wenden Sie beim Bearbeiten des Endes aus, nur eben mit der Funktion „Fade Out“.

Sollten Sie jetzt noch bemerken, daß der Song doch nicht optimal ausgesteuert ist, sondern am oberen Ende eine Lücke von 9 dB oder mehr klafft, hilft die Funktion „Transform - Amplitude - Normalize“. Cool Edit korrigiert den Pegel auf den gewünschten Wert, den Sie in Prozentschritten eingeben können. Volle digitale Aussteuerung bedeutet 100 Prozent. Allerdings kommt es nicht selten vor, daß sich das Programm (wahrscheinlich durch Rundungsfehler) verrechnet und bei 100 Prozent übers Ziel hinaus-schießt und einige Stellen in die Übersteuerung treibt.

Diese Funktion ist immer dann zu verwenden, wenn das Tonmaterial nicht von einer analogen Quelle stammt, sondern

der Song direkt von einer CD gegrabt wurde. Ältere Aufnahmen weisen meist einen Headroom von etwa 9 dB auf, neuere Produktionen sind bis zum Stehkragen und manchmal sogar darüber gefüllt (digitale Vollaussteuerung). Damit beide Songs auf dem privaten Hitsampler gleich

laut ertönen, muß zuvor für einheitliche Pegel gesorgt werden, was heute üblicherweise mit einer Aussteuerung auf 0 dB FS (volle 16 Bit) gleichzusetzen ist.

In der nächsten und letzten Ausgabe unseres Workshops tauchen wir vollends in die digitale Welt des Audio-Recordings ein. Nach einem kurzen Umweg über CD-Grabber- und CD-Brenner-Software und einigen MP3-Tools, werfen wir einen Blick in die vollends digitale Zukunft, wo scheint's kein Platz mehr ist für ein „altes“ Medium wie die Compact Disc.

(rw)



## Canon PowerPrinter BJC-7100:

# Profi-Qualität zum Einstiegspreis

Canon hat sich innerhalb kürzester Zeit einen Namen im Bereich der kleinen und mittleren Tintenstrahldrucker machen können. Mit dem direkten Nachfolger des 7000er-Modells sollen nun auch verstärkt Anwender der oberen Mittelklasse angesprochen werden. Der BJC-7100 eignet sich hervorragend für anspruchsvolle Heimanwender und zum Einsatz in Büros, wo brillanter Farbdruk gewünscht wird.

Der PowerPrinter BJC-7100 ist ein A4-Tintenstrahldrucker, der über eine maximale Druckauflösung von 1200x600 dpi verfügt und abhängig von der eingesetzten Farbpatrone als Farb- und Fotodrucker eingesetzt werden kann. Die Tintentanks sind dabei in ein Farbmodul (C, M, Y) und einen Schwarztank inkl. Ink-Optimizer getrennt. Beide Farbbehälter verfügen über einen besonders großen Tintenvorrat.

Zwei Drucktechniken zeichnen für die hervorragende Bildqualität verantwortlich, die sich selbst auf Normalpapier schon er-

zielen lässt. Zum einen die Canon P-POP (Plain Paper Optimized Printing) Technologie bei der eine zusätzliche Spezialflüssigkeit (Ink-Optimizer), unmittelbar vor dem Auftragen der Farbe auf's Papier gespritzt wird. Der Ink-Optimizer gewährleistet, daß die Tinte nicht zu tief ins Papier vordringt, verhindert das Verrinnen, wodurch scharfe Kanten erhalten bleiben und erhöht die Wasserfestigkeit.

Die Drop Modulation Technologie beruht auf der Tatsache, daß jede der 480 Druckdüsen mit zwei Heizelementen ausgestattet ist. Normalerweise bringt die Aktivierung beider Elemente einen Farbpunkt auf's Papier. Wird nur ein Element erhitzt, ist der Farbpunkt lediglich halb so groß und gestattet somit eine deutlich bessere Abstufung von Farbübergängen und exaktere Darstellung von bestimmten Bildbereichen.

Die professionellsten, aber

gleichzeitig auch teuersten, Ergebnisse lassen sich mit einer Photopatrone erzielen. Diese verfügt im Vergleich zur Farbpatrone über sechs anstelle von drei Farben und zwar die üblichen Werte Cyan, Magenta und Gelb sowie Halbtonabstufungen dieser drei Farben, die dem ausgedruckten Bild zu einer besseren Ausgewogenheit und Farbreinheit verhelfen.

Nicht nur die Qualität, auch die Geschwindigkeit konnte verglichen mit dem Vorgängermodell deutlich gesteigert werden. Teilweise sogar um das Zwei- bis Dreifache!

Der BJC-7100 liefert zwar auch auf Normalpapier ganz beachtliche Ergebnisse, es empfiehlt sich aber dennoch der Einsatz von beschichtetem Spezialpapier oder Fotopapier, das mittlerweile auch

schon von Canon selbst angeboten wird. Zudem können auch geeignete Folien, Bügelvorlagen und Kartons bis zu einer Dicke von 0,8 mm bedruckt werden. Der automatische Einzug hat ein Fassungsvermögen von 130 Blatt.

Installation und Handhabung sind einfach und problemlos. Alle Optionen können über den Druckmanager individuell vorgenommen und als Voreinstellung gesichert werden. Das gedruckte Handbuch ist etwas unübersichtlich und spärlich, aber dafür wird ein interaktives Benutzerhandbuch auf CD-ROM mitgeliefert. Dieses stellt in animierten Schrittfür-Schritt-Anweisungen alle wesentlichen Vorgangsweisen wie z.B. das Wechseln eines Druckkopfes anschaulich dar.

## Fazit

Der Canon PowerPrinter BJC-7100 bietet alle Canon-typischen Merkmale: Solidität, Flexibilität, gute Druckqualität und einfache Bedienung. Angesichts der ausgezeichneten Leistungsdaten ist der günstige Verkaufspreis eine Kampfansage an alle anderen Anbieter hochwertiger Photodrucker.

(ak)

**Empf. Vk-Preis:**  
**DM 699,-/öS 4.990,-**

Infos:

<http://www.canon.de>



## HP ScanJet 4100C:

# Einfacher geht's kaum

Nicht mehr ganz neu ist das Modell 4100C unter den Scannern von Hewlett Packard. Aber weil die neueren Flachbett-Scanner nicht nur leistungsfähiger, sondern auch teurer werden, kann es sich für Einsteiger und Heimanwender auch in diesem Marktsegment lohnen, nicht das allerneueste Gerät zu kaufen.

Der HP 4100C ist dennoch ein Scanner der neuesten Generation, wird an die USB-Schnittstelle des PCs angeschlossen und liefert mit einer physikalischen

Auflösung von 600 dpi eine für Einsteiger absolut ausreichende Qualität. Die maximale Farbtiefe von 36 Bit ist beachtenswert.

Neben der einfachen Installation unter Windows 98 kommt den Anwendern die simple Bedienung für schnelle Scans und Erstellung von Kopien entgegen. Ein einfacher Druck auf einen der beiden Knöpfe auf der Vorderseite

des Gerätes reicht aus, um automatisch die Scansoftware aufzurufen und ein Bild einzulesen, bzw. ein Abbild der Vorlage gleich auf einen Drucker zu senden - also das Bild praktisch zu kopieren.

Auch zur Abstimmung der Bildqualität stellt die HP-Scannersoftware diverse Automatikfunktionen zur Verfügung, z.B. zum Farbausgleich, der Anpassung der Histogramme

und der Korrektur der Gamma-kurve. Dadurch erhält der Anwender nach dem Scanvorgang bereits ein nahezu optimal abgestimmtes Bild, wozu sonst einiger Zeitaufwand und ein gewisses Know-how in Bildbearbeitungstechniken nötig wäre.

## Fazit

Technisch ok, kinderleicht zu bedienen und qualitativ einwandfreie Ergebnisse liefernd - genau das was Heimanwender brauchen!

**Empf. VK-Preis:**  
**DM 549,-/öS 3.990,-**

Infos:

<http://www.scanjet.hp.com>





# **Greif zu!**

## **VOLLVERSIONEN**

*Der richtige Weg  
führt zum Ziel!*

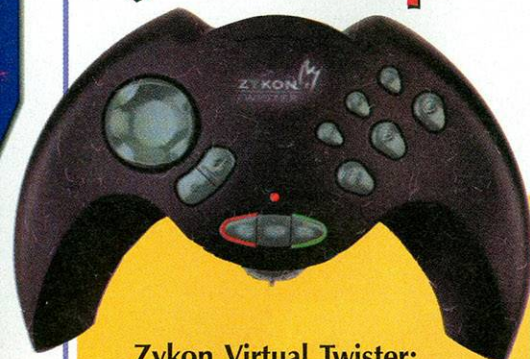
**AND**  
**Routenplaner**  
**Europa**

*Ab Ende Februar überall  
im Zeitschriftenhandel erhältlich!!!*



**Diamond Monster Sound MX300:**

# Quadraophonie-Sound für anspruchsvolle Musikfreunde

**Zykon Virtual Twister:**

## Let's twist again ...

Innerhalb kürzester Zeit gelang es dem auf die Herstellung innovativer Joysticks spezialisierten belgischen Unternehmen Zykon, sich einen guten Namen in der Szene zu machen. Eines der neuesten Produkte ist der Virtual Twister.

Mit diesem sogenannten Cyberpad steuern Sie die Bewegungen nicht per Tastendruck oder Knüppelbewegung, sondern einfach durch die Bewegung des Gamepads selbst. Dieses System, das beim Microsoft Freestyle Pro-Pad schon seit geraumer Zeit zum Einsatz kommt gewährleistet eine besonders hohe Flexibilität bei den Bewegungen, flüssige Umsetzung und leichte Erlernbarkeit.

Zusätzlich kann aber auch ein digitales 8-Richtungskreuz zur Steuerung verwendet werden. Auch bei den Buttons wurde nicht gespart. Mit Unterstützung von zwei Shift-Tasten können insgesamt 28 Druckknöpfe frei programmiert werden. Eine entsprechende Software mit zum Teil voreingestellten Profilen wird mitgeliefert. Außerdem verfügt der Twister über einen Schubregler, in Form eines kleinen Rades, das sich allerdings etwas unlogisch nur nach links und rechts drehen lässt, anstelle von rauf/runter.

Angeschlossen wird der Twister an den Gameport oder über einen optional erhältlichen Adapter am USB-Bus. Die Dokumentation ist spärlich und derzeit leider nur in Englisch. Zum Ausprobieren liegt dem Twister eine Version von Activision's Battle Zone bei.

**Empf. Vk-Preis:**  
**DM 109,-/öS 799,-**

**Infos:**

Zykon, B-2627 Schelle  
ÖSF HandelsgesmbH, A-6820 Frastanz  
<http://www.zykon.com>

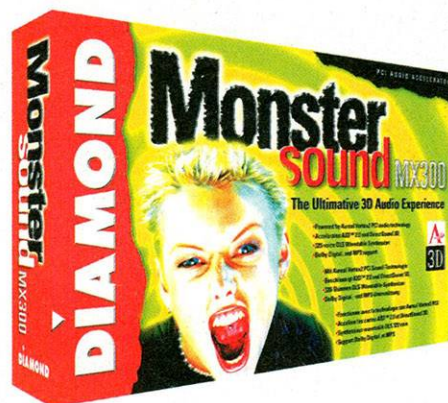
Mit der Monster Sound MX300 präsentiert Diamond seine derzeit leistungstärkste Soundkarte, die vor allem Spieلفreaks eine ganze Reihe von Top-Features bietet.

Das Herzstück der Monster Sound ist der Audio-Beschleunigungschip Vortex 2 (AU8830) von Aureal, der einen 128-stimmigen Wave-table-Synthesizer und DLS (DownLoadable-Sounds) unterstützt. Verfügbarer Wavetabel-Speicher: 4 MB.

Diese Soundkarte ermöglicht bis zu 16 Positional 3D Audioströme und bietet An-



schlußmöglichkeit für vier Lautsprecher. Zukunftsweisend ist der Support von Soft DVD und AC-3. Außerdem werden die klassischen Soundstandards (SB-kompatibel) ebenso unterstützt wie neue Varianten: z.B. Aureal A3D 2.0,



Microsoft DirectSound, DirectSound 3D u.a.

Ihre Stärken spielt die Monster Sound MX300 vor allem im akustischen 3D-Bereich aus, also bei Rennsimulationen und Actionspielen, aber auch für Aufnahme und Wiedergabe von Musikstücken hoher Qualität ist diese Karte eine gute Wahl. Der Störspannungsabstand beträgt mehr als 95 dB.

**Empf. Vk-Preis:**  
**DM 179,-/öS 1.290,-**

**Infos:**

Diamond Multimedia  
<http://www.diamondmm.de>  
Darius HgesmbH, A-1220 Wien

**Interact SV-388 DexDrive N64:**

## N64-Scores auf den PC speichern

Wenn Sie sich schon immer darüber geärgert haben, daß die Kapazität der Nintendo 64-Speicherkarten zu klein ist und sie gerne die Spielstände archivieren würden, dann bietet Ihnen Interact nun die Lösung.

Das DexDrive N64 stellt die langersehnte Schnittstelle zwischen Memory-Card und PC dar und ermöglicht damit Spielstände beliebig abzuspeichern. Außerdem können Sie damit Daten kopieren, die Speicherkarten formatieren und löschen.

Auf diese Art gesicherte Spielstände können freilich auch weitergegeben oder beispielsweise per e-mail versendet werden. Interact



hat aber auch ein ähnliches Gerät für die PSX-Plattform im Angebot.

**Empf. Vk-Preis: DM 79,90/öS 579,-**

**Infos:** <http://www.interact-europe.de>



**Guillemot Race Leader Force Feedback USB:****Power-Lenksystem für PCs**

Wie viele andere Peripherie-Hersteller hat nun auch Guillemot ein Force Feedback-Lenksystem für PCs im Sortiment. Es besteht aus einem Lenkrad mit 20 programmierbaren Knöpfen und eine Pedaleinheit, die sich durch besonders robuste Ausführung auszeichnet. Zu den Buttons zählt auch ein Acht-Richtungs Digital-Pad.

Das Lenksystem kann dank USB-Anschluß und Windows 98-Treibern besonders leicht angeschlossen und installiert werden. Guillemot hat aber auch

ein identisches Modell des Race Leader Force Feedback im Angebot, das an den seriellen Port angeschlossen werden kann.

Ein Feedback Racer-Programmier-Interface ermöglicht das Zuweisen von Aktionen zu den einzelnen Buttons und das Erstellen von Benutzerprofilen.

**Empf. Vk-Preis:**  
**DM 299,-/öS 2.190,-**

Infos: <http://www.guillemot.com>

**Philips 107 Sx CRT:****Abseits langweiliger Normen**

Mit den neuen 107 Sx-Modellen möchte Philips Trendsetter bei modern gestylten Multimedia-Monitoren werden. Die Geräte sind derzeit in zwei Farbvarianten (Aqua, Silber metallic) erhältlich und nicht nur wegen der Gestaltung auffällig.

Zur Ausstattung gehören zusätzlich zwei seitlich befestigbare Aktiv-Lautsprecherboxen mit je 2 Watt und eine USB Hub-Box für den Anschluß an den PC. Die Hub-Box hat einen Eingang und vier Ausgänge für den Anschluß weiterer Geräte. Sowohl Hub-Box, als auch die Lautsprecher sind im Design an den Monitor angepaßt.

Allerdings sind die Leistungsdaten

des 17"-Montiors weniger beeindruckend. Eine 0.28 mm Lochmaske und Horizontalfrequenz von 30-70 kHz ermöglicht lediglich eine maximale Auflösung von 1280 x 1024 Pixeln bei 75 Hz Bildwiederholfrequenz.

Besonders formschön aber leistungsmäßig Unterklasse - so läßt sich der Philips-Schirm charakterisieren. Bleibt zu hoffen, daß man die Basis nutzt und bald eine bessere Bildröhre einbaut.

**Empf. Vk-Preis:**  
**DM 690,-/öS 4.990,-**

Infos:

<http://www.philips.de> <http://www.philips.at>

**CREATED BY CANON  
FÜR ALLE, DIE BEI  
FARBDRUCKERN KEINE  
KOMPROMISSE MEHR  
EINGEHEN WOLLEN.**

**DER BJC 2000**

- der kostengünstige Universal-Farbdrucker
- kompakt und bedienerfreundlich
- „drop in cartridge“-System
- scannt und druckt Photos (optional)
- Drop Modulation Technology™

**2.190\*,—**

**DER BJC 6000**

- der Bubble Jet-Drucker mit den niedrigsten Druckkosten durch 4 separate Tintenpatronen
- blitzschneller s/w- und Farbdruck
- höchste Druckqualität (1440 dpi)
- Drop Modulation Technology™
- Tintensensor

**4.490\*,—**

**DER BJC 7100**

- der Photodrucker für höchste Ansprüche
- wasserfester Druck durch P-POP™
- blitzschnell (8 s/min s/w, 5 s/min in Farbe)
- einzigartige Druckqualität bis zu A4+
- PhotoRealism Technology™

**4.990\*,—**



\* unverbindlich empfohlener Richtpreis.

**Canon**

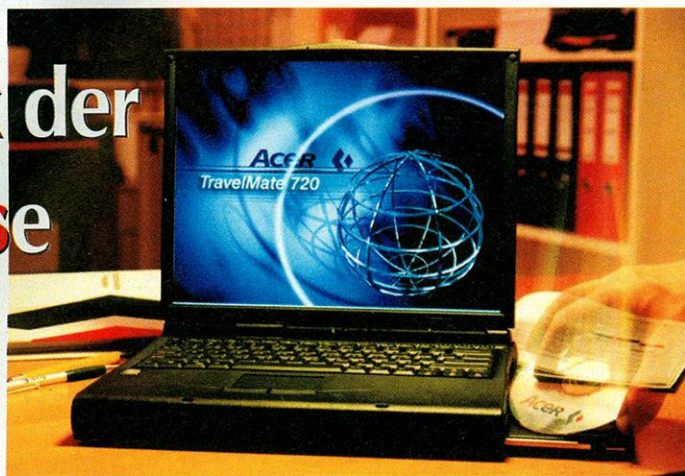


## Acer TravelMate 720:

## Notebook der Oberklasse

**N**otebooks der neuesten Generation müssen den Anforderungen eines hochwertigen stationären PCs standhalten können, wo immer sie zum Einsatz kommen, im Büro, unterwegs, oder zu Hause. Sämtliche Anwendungen, von der Textverarbeitung über Datenbanken bis zu Audio- und Videoinhalten müssen problemlos laufen, die Anbindung an das Unternehmensnetz klappen und alle Internetfunktionen zur Verfügung stehen. Nur so läßt sich die Vorstellung modernen Arbeits-Nomadentums umsetzen.

Die Voraussetzung ist die



modernste CPU für mobilen Einsatz: Im Acer TravelMate 720 arbeitet ein für mobile Zwecke optimierter Intel Pentium II mit bis zu 366 MHz. Der Arbeitsspeicher kann bis zu 256 MB aufgerüstet werden und sorgt damit für effizientes und flexibles Arbeiten, selbst wenn ein Grafikprogramm vor mehreren anderen Fenstern läuft.

Für raschen Internet-Anschluß sorgt ein eingebautes 56K-Fax/Daten-Modem (V90 Standard). Wenn das Notebook den Büro- oder Heim-PC ersetzen soll, wird es einfach an die Docking Station angeschlossen, die mit ihrem Fast Ethernet-Anschluß die sofortige Anbindung ins Netzwerk ermöglicht. Die Remote-Boot-Funktion erlaubt schnelle und einfache Up-

dates von Betriebssystemen und Anwendungen, so daß sofortige Einsatzfähigkeit gegeben ist. Die Akkulaufzeit beträgt bis zu vier Stunden und liegt somit im üblichen Rahmen vergleichbarer Geräte. Mit der Peripherie unterhält sich das Notebook nicht nur über USB: Um einen Kabelsalat zu vermeiden, steht auch ein Fast Infrarot-Port zur Verfügung.

Maximale Mobilität ist auch durch das All-in-One-Design garantiert: Der Erweiterungsschacht nimmt ein 24-fach-CD-ROM-, ein DVD- oder ein LS-120-Laufwerk auf. Für ergonomischen Komfort sorgt auch ein großes, kontrastreiches 14,1-Zoll TFT-Display mit einer Auflösung von 1.024 mal 768 Punkten und 16 Mio Farben.

**Empf. Vk-Preis:**  
ab DM 5.500,-/öS 39.000,-

## Infos:

<http://www.acer.de>

<http://www.acer.at>

## Hitachi GD-2500 BX DVD-ROM-Laufwerk:

## Grenzenloses Speichervergnügen

**H**itachi erweitert seine Palette optischer Laufwerke mit der Einführung des bislang schnellsten DVD-ROM-Laufwerks GD-2500BX, das den Anforderungen aktueller datenintensiver Multimedia-PC-Applikationen voll gerecht wird.

Das GD-2500BX liefert eine maximale Transferrate von 8,31 MByte/s mit DVD-Medien, das entspricht der sechsfachen Geschwindigkeit von Single-Speed-Laufwerken. Das GD-2500BX liest CD-ROMs und CD-Rs mit bis zu 24-facher Geschwindigkeit (3,6 MByte/s), wobei es die Full-CAV-Technologie einsetzt.

Die Zugriffszeit gehört zu den schnellsten auf dem Markt und beträgt lediglich 180 ms für DVD-Medien und 120 ms für CD-ROMs, CD-Rs oder CD-RWs.

Das GD-2500BX ist als direkter Ersatz für CD-ROM-Laufwerke

konzipiert. Es verfügt über eine E-IDE-Schnittstelle und hat dieselben Abmessungen wie ein CD-ROM-Laufwerk. Es ist vollständig abwärtskompatibel mit CDs, als auch aufwärtskompatibel mit künftigen DVD-Medien, einschließlich DVD-Rs und mehrlagigen DVD-ROMs.

In Verbindung mit einem geeigneten Decoder ist das GD-2500BX in der Lage, gemäß MPEG2 komprimierte Video- und Audio-Aufzeichnungen mit einer guten Tonqualität und Bildschärfe wiederzugeben.

Über seine E-IDE-Schnittstelle läßt sich das Laufwerk einfach installieren, ohne daß spezielle Softwaretreiber für Windows 95-

bzw. 98-Betriebssysteme notwendig wären. Im Betrieb verhält sich das GD-2500BX gegenüber dem Betriebssystem und dem Anwender wie ein sehr schnelles, speicherintensives CD-ROM-Laufwerk.

Die Abmessungen betragen 146 mm x 41,3 mm x 190 mm (L x H x B) ohne Frontrahmen und das Gewicht ist 1,0 kg. Aufgrund der Zuführung über die Schublade ist

ein Caddy überflüssig, eine Notauswurfaste ist ebenfalls integriert. Das Laufwerk ist für den horizontalen sowie vertikalen Einbau ausgelegt.

Das GD-2500BX setzt Hitachi's Bekanntheit für hohe Zuverlässigkeit fort, mit einer mittleren Lebensdauer (MTBF) von 100 000 h.

## Infos:

<http://www.hitachi-eu.com/hel/ied/>





# Mazzuter.de

WWW VERSANDHANDEL F. COMPUTER + UNTERHALTUNGSELEKTRONIK

## System

**super**  
AMD K6/2 3D 400 Mhz  
8MB Graphic + 3D Sound  
40 fach. CD Rom  
3.5" Floppy Drive  
6.4 GB IDE Festplatte  
64MB SD Ram PC100  
Mainboard 100 Mhz/AGP  
Midi Tower+Tastatur + Mouse



Tel: 05241/402748  
Fax: 05241/470732  
E-Mail: Mazzuter@AOL.com  
WWW.Mazzuter.de

Bestellannahme  
Mo-Fr. 10:00 bis 19:00  
Sa 10:00 bis 14:00

Versandkosten ab 19,- DM

**Billiger!?**  
Schwer zu finden



Diese Auswahl ist nur ein kleiner Teil unseres Angebots - Fragen Sie uns nach anderen Artikeln und tagesaktuellen Preisen

### CPU

AMD K6/2 350 MHz 3D Now	199.00 DM
AMD K6/2 380 MHz 3D Now	219.00 DM
AMD K6/2 400 MHz 3D Now	309.00 DM
AMD K6/2 450 MHz 3D Now	479.00 DM
AMD K6 III 3D 400 MHz	659.00 DM
Intel Pentium II 350 MHz	379.00 DM
Intel Pentium II 400 MHz	619.00 DM
Intel Pentium II 450 MHz	1,149.00 DM
Intel Pentium III 450 MHz	1,179.00 DM
Intel Pentium III 500 MHz	1,729.00 DM

### Speicher

32MB SD Ram 10ns	a.A.
32MB SD Ram PC-100	89.00 DM
64MB SD Ram 10ns	169.00 DM
64MB SD Ram PC-100	179.00 DM
128MB SD Ram PC-100	369.00 DM
256MB SD Ram PC-100	a.A.
16MB EDO 60ns	59.00 DM

### Festplatten

3,2 GB Seagate ST33210A Medialist	245.00 DM
4,3 GB Samsung VA4324 U-DMA	249.00 DM
4,3 GB WD AC14300	269.00 DM
6,4 GB Samsung VG36483-A	299.00 DM
8,4 GB IBM DTTA-350840 ATA-4	349.00 DM
8,4 GB Samsung VG38404-A	339.00 DM
10,1 GB IBM DTTA-351010 ATA-4	349.00 DM
14,4 GB IBM DTTA-371440 ATA-4 720	669.00 DM
SCSI Festplatten auf Anfrage	

### Monitore

15" AOC 0,28mm TCO95 69KHz	289.00 DM
15" Samsung 500s plus TCO95 61KHz	339.00 DM
15" Samsung 510b TCO99 70KHz	379.00 DM
17" NoName TCO95 72KHz 0,28mm	469.00 DM
17" NoName TCO95 86KHz 0,28mm	529.00 DM
17" AOC 7GLR TCO95 85KHz 0,26mm	479.00 DM
17" Samsung 700p plus -96KHz 0,26n	939.00 DM
19" NoName TCO95 100KHz	879.00 DM

### Grafikkarten AGP

Voodoo3 3000 16MB TV out SD Ram	369.00 DM
Voodoo 3 2000 16MB SD Ram	249.00 DM
ELSA Victory II 16MB Banshee	229.00 DM
3D Blaster Banshee 16MB	199.00 DM
Viper 550 TNT 16MB bulk	239.00 DM
ATI Fury Rage 128 32MB TV out bulk	369.00 DM
Diamond Monster Fusion Banshee 16MB	249.00 DM
Creative Labs Graphics Blaster 16MB	209.00 DM
Skywell Banshee SGRam 16MB	195.00 DM
Twin Magic Banshee 16MB	199.00 DM

### Grafikkarten PCI

Diamond Viper 550 16MB TV out	299.00 DM
Creative Labs 3D Blaster Riva TNT 16MB r.	199.00 DM
Creative Labs 3D Blaster Banshee 16MB r.	229.00 DM
Magic 3D-II 12MB 3Dfx retail	199.00 DM
Elsa Victory Erazor II 16MB retail	265.00 DM
Elsa Victory Erazor II 16MB bulk	260.00 DM
Magic Banshee 16MB retail	199.00 DM
3D Graphics Blaster Voodoo2 12MB Add on	250.00 DM
Voodoo 3 2000 16MB SDRAM PCI	249.00 DM

### DVD Laufwerke

Hitachi GD-2500	249.00 DM
Creative Labs 5xBlaster	279.00 DM
Encore DXR2 Kit, incl. MPEG2/AC	489.00 DM
Toshiba SD-M1202	299.00 DM

### CD Rom

36fach LiteOn E-DIE	79.00 DM
36fach Cyberdrive E-DIE	69.00 DM
40fach LiteOn E-DIE	79.00 DM
40fach Cyberdrive E-DIE	79.00 DM
40fach Delta E-DIE	79.00 DM
40fach NEC 3000 E-DIE	119.00 DM
44fach BTC 44XH E-DIE	119.00 DM
48fach AOPEN E-IDIE	129.00 DM
40fach Plextor PX40 TSI SCSI	229.00 DM
32fach NEC 1910 SCSI	159.00 DM

### Mainboards

ASUS P2B PII 440BX AGP	289.00 DM
ASUS P2B-S PII 440BX AGP	719.00 DM
Gigabyte 5AX Ali5 ATX 100MHz	169.00 DM
Gigabyte 6BA PII 440BX AGP	249.00 DM
FIC 2013 2MB Cache 100MHz ATX	229.00 DM
MSI MS-6117 PII 440LX AGP	159.00 DM
MSI MS-5184 Via MVP3 B-AT	159.00 DM
PT S7MVP3 ATX 512K bis 500MHz	145.00 DM
PT P2BXA Intel BX ATX bis 500MHz	189.00 DM

### Modem

Diamond SupraExpress 56e V+extern	169.00 DM
Diamond SupraExpress 56e V intern	109.00 DM
MACOM Modem V56fi int. Voice+Fax	119.00 DM
NoName Modem 56.6 extern	115.00 DM
NoName Modem 56.6 intern PCI m.Softw.	79.00 DM
US Robotics Fax Modem 56k V90 extern	189.00 DM
US Robotics Sportster Flash V90 56k- intern WinModem (ohne Treiber)	169.00 DM
Netzwerkkarte PCI	29,90DM

### Drucker + Scanner

Cannon BJC 250 360x360 dpi	179.00 DM
Epson Stylus Color 440 720x720 dpi	289.00 DM
Epson Stylus Color 640 1440x720 dpi	339.00 DM
Epson Stylus Photo 700 720x720 dpi	389.00 DM
HP Deskjet 420c 600x300 dpi	249.00 DM
Epson Scanner GT-7000	479.00 DM
Mustek ScannExpress 6000p 480x480	109.00 DM
Mustek ScannExpress 12000SP	215.00 DM

### Soundkarten

PCI Soundblaster 128 AWE retail	119.00 DM
ISA Soundblaster 64 AWE	79.00 DM
PCI Soundblaster 64 AWE bulk	49.00 DM
Soundkarte 16 bit PnP	19.90 DM
PCI SB Live Value+4 Point Surround System	289.00 DM
AWE 64 Gold bulk	179.00 DM
PCI Soundblaster Value Live bulk	139.00 DM
Terratec Sound System Maestro 32/96	339.00 DM
280W Subwoofer, 2 Satellitenspeaker 3D Syst.	59.90DM

PII 400 Mhz System  
incl. Monitor  
Komplett:  
DM 1999,- !!!



© Finanzierung möglich



**05241 402748**

PREISÄNDERUNGEN UND IRRTÜMER VORBEHALTEN

**Mini Preise**



# Frühling im Garten!

Das flammende Rot der Tulpen  
(hier: *Tulipa praestans* „Fosilier“)  
prägt den April und Mai

**D**ie ersten Palmkätzchen erscheinen an den Ästen der Weiden, Winterblüher, wie das Schneeglöckchen oder der Winterling vermischen sich mit den Blättern und Blüten der ersten Tulpen, Narzissen stecken ihre Köpfe aus dem Boden. Es ist Frühling, der Beginn eines neuen

Ing. Katharina Galbavy

Jahreskreislaufs für Pflanzen, Tiere und Menschen. Die Sonne scheint wieder länger, intensiver, die Tage beginnen früher und enden später.

Der Boden erwärmt sich durch die zunehmende Kraft der Sonnenstrahlen, jetzt kann man ihn bearbeiten und damit Aussaaten vorbereiten. Zunächst müssen Sie die schützende Mulchschicht entfernen. Dann können Sie ihn mit einem Krail lockern und dabei gleich von unerwünschtem Unkrautbewuchs befreien. Kompost und andere organische Dünger können bei dieser Gelegenheit gleich eingearbeitet werden.

**Nach dem langen kahlen Winter beginnt nun im Garten das Feuerwerk der Farben. Bunte Blüten, so weit das Auge reicht erfreuen das Auge, fröhliches Vogelgezwitscher komplettiert die Frühlingsstimmung im Freien. Für den Gärtner gibt es nun aber auch jede Menge Arbeit in seinem grünen Paradies. Wir verraten Ihnen, was jetzt zu tun ist.**

## Gemüse

Wenn sich auf Ihren Freilandbeeten noch Wintergemüse befindet, so sollten Sie dies jetzt ab Ernten, damit Sie die Beete bearbeiten können. Nachdem Sie den Boden vorbereitet haben, rechen Sie ihn glatt ab und ziehen Sie mit dem Rechen Saatrillen. Radieschen, Karotten, Karfiol, Kohlrabi, Erbsen und Salat kann man jetzt bereits im Freien aussäen, aber auch Mangold, Spinat, Porree, Brokkoli und Schwarzwurzeln.

Bei der Direktaussaat von Tomaten, Gurken oder Paprika ab Ende April ist noch ein Kälteschutz

nötig. Hierzu kann man beispielsweise eine Mulchfolie oder Mulchpapier verwenden, beide erwärmen den Boden und fördern dadurch das Wurzelwachstum.

Geschützt im Gewächshaus (oder am Fensterbrett) vorkultiert werden jetzt frostempfindliche Pflanzen, wie Melonen oder Kürbisse, die man Mitte Mai ins Freie pflanzt.

Bei den Kräutern ist im April Hochsaison, neben den „Standards“, wie Schnittlauch, Petersilie, Dill und Kresse, werden nun auch Kerbel, Koriander, Borretsch und Gewürzfenchel ausgesät.

Mehrkjährige Kräuter (z. B. Sal-

bei, Ysop, Weinraute und Thymian) sollten jetzt zurückgeschnitten werden, dürres Geäst aus dem Vorjahr wird entfernt.

## Obst

Obstbäume, die in den letzten Jahren zwar Massen von Blättern, kaum aber Blüten, bzw. Früchte getragen haben, sollten Sie jetzt schneiden. Lange Triebe sollten möglichst waagrecht am Baum stehen. Durch Abspreizen oder Herunterbinden bringt man sie in die gewünschte Lage und regt dadurch die Blütenknospenbildung im Sommer an. Auf diesen Ästen werden die Früchte des kommenden Jahres gebildet. Reichfruchtende Obstbäume wären eigentlich bereits im Januar oder Februar zum Schnitt drangewesen, ein Auslichtungsschnitt ist aber immer noch möglich.

Pfirsiche können im April geschnitten werden. Selbst, wenn sie bereits in Blüte stehen - der Zeitpunkt ist günstig! Der Schnitt an den Pfirsichbäumen sollte jährlich erfolgen. Immer einige der Vorjahrstrieb stark einkürzen für



einen neuen Austrieb.

Bei Himbeeren und Brombeeren ist nun die ideale Schnittzeit. Auslichten ist sehr wichtig, etliche Ruten direkt am Boden abschneiden, damit auch ins Innere der Büsche genügend Licht gelangt! Wichtig beim Beerenobst ist auch die Bodenpflege - der Boden darf nicht verunkrauten!

Beerenobststräucher, die gepflanzt werden, müssen ebenso einem Pflanzschnitt unterworfen werden, wie er bei allen wurzel-nackten Obstgehölzen notwendig ist. Da jetzt schon viele Obstgehölze im Container angeboten werden, ist auch hier ein leichter Kronenschnitt für den Aufbau eines Strauches oder Baumes empfehlenswert.

Auch andere Pflanzungen können im frostfreien Boden bereits durchgeführt werden, neue Sorten von Zwetschken und Aprikosen sind beispielsweise jetzt in den Baumschulen erhältlich.

### Aussaat- und Pflanzzeit

Die Zwiebelblüher, wie Tulpen und Narzissen, die jetzt unsere Blumenbeete schmücken, werden nicht mehr allzu lange farbenfroh leuchten; schön langsam ist es an der Zeit, sich Nachfolger dafür zu überlegen. Robustere Sommerblumenarten, wie die Ringelblume, den einjährigen Rittersporn oder den Klatschmohn, können Sie bereits im Freien aussäen. Beim Gärtner bekommen Sie auch schon vorgezogene junge Pflänzchen, wie Stiefmütterchen oder Primeln, die Sie gleich direkt auf die vorgesehenen Beete setzen können. Mit dem Auspflanzen der empfindlicheren Sommerblumen, deren Heimat oft in tropischen Gefilden liegt, muß man noch ein wenig warten. Zu dieser Gruppe gehören z. B. Pelargonien, Sommerphlox, Petunien, etc. Mitte Mai, wenn die berühmten „Eisheiligen“ (Ponkratius, 12., Servatius, 13., Bonifatius, 14., und die Eiskalte Sophie, 15. Mai) vorüber sind, kann man auch diese ins Freie bringen.

Unter den zweijährigen Blühern kann man noch Stockmalve, Fingerhut, Königskerze oder Bartnelke setzen. Auch bei den sommer- und herbstblühen-

den Stauden, sowie bei Farnen und Ziergräsern ist im April noch Pflanzzeit, ebenso wie bei den sommerblühenden Knollen- und Zwiebelpflanzen, z. B. Gladiolen, Tigerlilien, Anemonen, Ranunkeln, Freilandfreesien und Schopflilien.

Dahlien werden ab Anfang April vorgetrieben: Die von der Lagerung meist ausgetrockneten Knollen legt man 24 Stunden lang in lauwarmes Wasser und gibt sie dann in entsprechend großen Containern etwa 10 cm tief in humose, gute Erde.

Rosen und laubabwerfende Gehölze können eventuell noch gepflanzt werden, vor allem, wenn man die Pflanzen im Container kauft. Bei immergrünen Pflanzen hat man noch ein wenig mehr Zeit für die Pflanzung - hier kann man eventuell noch bis Mitte Mai zuwarten.

### Rasenpflege

Nach der Winterpause sollte der Rasen wieder gemäht werden. Wer einen saftig-grünen „englischen“ Rasen als Ziel hat, sollte jede Woche, mindestens jedoch alle 10 Tage mähen, die optimale Schnitthöhe liegt dabei zwischen 3,5 und 5 cm. Auch mit der Düngung kann bald begonnen werden; spezielle Rasendünger versorgen das frische Grün mit allen nötigen Nährstoffen. Durch die optimale Versorgung werden die Gräser gestärkt und können allfälligen Unkrautwuchs besser Widerstand leisten.

Um eine ausreichende Belüftung des Rasens zu gewährleisten und Verfilzungen vorzubeugen, sollte man vertikutieren. Spezialgeräte dafür erhalten Sie in Baumärkten und Gartencentern, wo Sie sie oft auch ausleihen können.

Neu geplante Rasenflächen können ab Ende April/Anfang Mai ausgesät werden. Wichtig ist, daß Sie eine Saatgutmischung aussuchen, die Ihren Ansprüchen und den Gegebenheiten Ihres Gartens entspricht. Nicht umsonst unterscheiden sich die Mischungen für reinen Zierrasen von denen für Sport- oder Spielrasen; auch Spezialprodukte werden angeboten.

Wenn Sie sich eine naturnahe Blumenwiese wünschen, die Le-



Die Schachbrettblume (*Fritillaria meleagris*) zeigt ihre auffallend gemusterten Blüten im April und Mai



Jetzt kommt auch die Zeit der Obstbaumbüte!



Die Kaiserkrone, *Fritillaria imperialis*, zählt aufgrund ihrer Größe zweifelsfrei zu den eindrucksvollsten Zwiebelblühern.



# Ein einmaliges Angebot zum Kennenlernen!

Testen Sie jetzt **abenteuer und reisen** im Mini-Abo.  
3 Hefte für nur DM 19,80. Sie sparen im Vergleich zum  
Einzelverkauf über DM 5,- und erhalten gratis noch  
diese attraktive Tasche als Dankeschön mit dazu!

+ interessante Reportagen + brillante Fotos + jede  
Menge Tips, Tricks und Service + übersichtliche  
Karten und umfangreiche Ratgeber + Buchungshits  
zum Geldsparen + die besten Arts&Events der Welt +



**3 Hefte für  
nur DM 19,80  
+ Reisetasche  
gratis dazu**

**abenteuer und reisen**

Hier können Sie was erleben.

[www.abenteuer-reisen.de](http://www.abenteuer-reisen.de)

**✗ Ja, ich möchte abenteuer und reisen im Mini-Abo für DM 19,80** (Schweiz sfr. 19,80; sonstiges Ausland DM 22,20) **testen!**

Erst, wenn ich 10 Tage nach Erhalt des 3. Heftes nicht schriftlich „Nein Danke“ sage, möchte ich abenteuer und reisen weiterhin für nur DM 73,- (Schweiz sfr. 73,-; sonstiges Ausland DM 83,-) 10 x im Jahr weiterbezahlen. Die Tasche kann ich in jedem Fall behalten.

Code CDI599

-----  
Name, Vorname

-----  
Straße, PLZ, Ort

-----  
Datum, 1. Unterschrift

Widerrufsrecht: Die Bestellung wird erst wirksam, wenn ich nicht innerhalb von 10 Tagen beim abenteuer und reisen Leserservice, Postfach 111208, 60047 Frankfurt schriftlich widerrufe. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs.

-----  
Datum, 2. Unterschrift

Einfach faxen **0 61 72 / 6 70 - 5 35** oder schicken an: abenteuer und reisen Leserservice, Postfach 111208, D-60047 Frankfurt.



bensraum für viele Tierarten bietet und dabei auch noch weniger pflegeaufwendig ist als ein „englischer“ Rasen, können Sie diese auch jetzt im Frühjahr anlegen, fertige Samenmischungen sind im Handel erhältlich.

### Balkon

Die Hochsaison der Balkone beginnt mit dem Auspflanzen der bereits erwähnten Sommerblumen nach den Eisheiligen. Überbrücken kann man die kahle Zeit zum Beispiel mit Primeln oder Stiefmütterchen, die Sie jetzt bereits hinaussetzen können. In ausreichend großen Gefäßen können am Balkon auch einige Gemüsearten gezogen werden. Der „Klassiker“ für den Balkon sind die kleinen, süßlichen Cocktailtomaten, die Sie bereits vorkultivieren können. Auch Radieschen und Kohlrabi kann man gut im Balkonkistchen ziehen, sowie natürlich die

ganze Palette der Würzkräuter. Wie wäre es mit Schnittlauch oder Kresse für Ihr Butterbrot von Ihrem Balkon? Wichtig für die Kultur von Gemüse ist allerdings, daß Ihr grünes Paradies nicht an einer stark befahrenen Straße liegt. Wer mitten in der Großstadt wohnt, sollte sich auf seinem Balkon doch lieber auf die Kultur von Zierpflanzen beschränken.

### Zimmerpflanzen

Bei den Zimmerpflanzen ist die große Zeit des Umtopfens angesagt. Wichtig dabei ist neben der entsprechenden Substratwahl auch die richtige Topfgröße. Man sollte es nicht zu gut meinen mit der Größe, maximal 2 cm mehr sollte der neue Topf im Vergleich zum alten im



Auch der Steingarten wird jetzt von Zwiebelblüchern belebt

Durchmesser haben. Tontöpfe regulieren den Feuchtigkeitshaushalt besser als Kunststoffgefäße und weisen eine höhere Standfestigkeit auf. Wenn man umtopft, sollte der Wurzelballen feucht, aber nicht naß sein, am besten also am Vortag gießen! Die Wurzeln, die sich

um den Rande des alten Ballens schlingen, sollte man auflockern, damit die Pflanze das neue Erdreich auch gleich erschließen kann. Nach dem Umtopfen 3 bis 6 Wochen lang nicht düngen!

Viel Erfolg in der kommenden Gartensaison!

Fotos: Dombach



Zwiebelblumen wie diese gelben Narzissen geben (Narzissus pseudonarcissus) geben dem Garten eine typische Frühlingsoptik

## 3D-GARTEN

VERSION 3.5



Planen Sie Ihren kompletten Traumgarten schon vor dem ersten Spatenstich!

Profilieren Sie von professionellen Pflegetips – für eine bezaubernde Blütenpracht!

Service Plus im Internet: Experten beantworten Ihre Fragen zu sämtlichen Pflanzenthemen!

Ein Genuß auch fürs Auge: über 4000 Spitzenfotos!

So urteilt die Fachpresse über den 3D-GARTEN:

**Computer**  
2/98  
 sehr gut

**Garten**  
2/98  
 sehr gut

„3D-GARTEN ist einfach zu bedienen und stellt viele Pflanzen und Objekte zur Planung zur Verfügung.“

bhv

# Gartenplanung leicht gemacht!

nur DM 69,95

jetzt bestellen!

cdashop@cda-verlag.com



# Totgesagte leben länger

**M**it dem Unglück der Hindenburg 1937 im amerikanischen Lakehurst endete der Traum von der Luftschiffahrt in einer Katastrophe. Doch heute, sechzig Jahre später, steigt das fast in Vergessenheit geratene Fluggerät wie Phönix aus der Asche: Anfang 1998 stieg in Friedrichshafen der Passagier-Zeppelin NT zu seinem Jungfernflug auf. Seine Füllung: nicht brennbares Helium statt des hochexplosiven Wasserstoffs. Und pünktlich zur Jahrtausendwende soll der CargoLifter in neue Dimensionen des Transports vorstoßen. Das Luftschiff mit 260 Metern Länge, einem maximalen Durchmesser von 65 Metern und rund 550.000 Kubikmetern Helium begründet mit einer Frachtleistung von 160 Tonnen ein neues Transport-System.

Genau 60 Jahre nach der Brandkatastrophe von Lakehurst nahm der Zeppelin NT am Traditions-Standort Friedrichshafen die Fahrt wieder auf. Diese Luftschiffe stehen im Dienst von Wissenschaft und Tourismus.

## Eine faszinierende Vision

Neue Wege geht die CargoLifter AG. Mit der Jahrtausendwende, also einhundert Jahre nach dem Jungfernflug des LZ 1, schlägt der CargoLifter CL 160 ein neues Kapitel der Luftschiffahrt auf: Schwer- und Großtransporte. Die geplanten Eckdaten sprechen für sich: Mit seinen 260 Metern Länge und

65 Metern Breite wird der CL 160 vom Volumen her das größte Luftschiff aller Zeiten sein. „Zur Lösung eines dringenden Transportproblems holen wir ein faszinierendes, jahrhundertealtes Prinzip in die Gegenwart und machen seine Vorzüge mit modernster Technik nutzbar“, so der CargoLifter-Vorstand Dr. Carl von Gablenz. „Die Lighter-than-Air-Technologie paßt in unsere Zeit.“

## 160 Tonnen via Luftpost

Der 260 Meter lange CargoLifter CL 160 wird speziell für den Transport von Groß- und Schwerlasten von bis zu 160 Tonnen konstruiert. Er befördert seine Fracht nonstop, bis zu 10.000 Kilometer weit und mit einer Geschwindigkeit von bis zu 125 Stundenkilometern. Der Clou: Das Transport-Luftschiff nimmt die Güter wie ein „fliegender Kran“ direkt vor Ort auf und setzt sie punktgenau an ihrem Zielort wieder ab. Die benötigte Infrastruktur ist minimal. „Wir erleben die Geburt einer

neuen Dimension in der Logistik“, so Carl von Gablenz.

Der CL 160 kann schwerwiegende Logistik-Probleme lösen. Schwertransporte sind in vielen Fällen mit einem enormen organisatorischen Aufwand, hohen Kosten und viel Zeit verbunden. Jede zu niedrige Unterführung, jede Straßenverengung oder Haarnadelkurve erschweren den Transport. Im Gegensatz zu

Lifter erstmals einen Demonstrator im Maßstab 1:8, der alle zentralen Elemente des CL 160 zeigte. Im Dezember vergangenen Jahres erfolgte der sogenannte „Design-Freeze“: Die Grundkonzeption ist abgeschlossen, Bauprinzip, Maße und Form sowie sämtliche Kern-

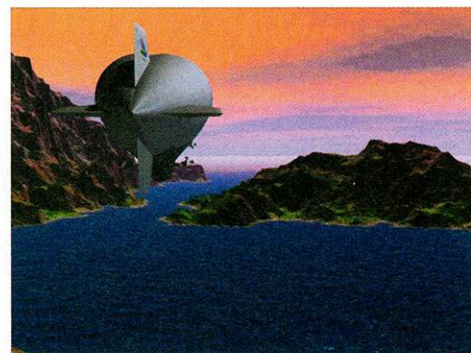
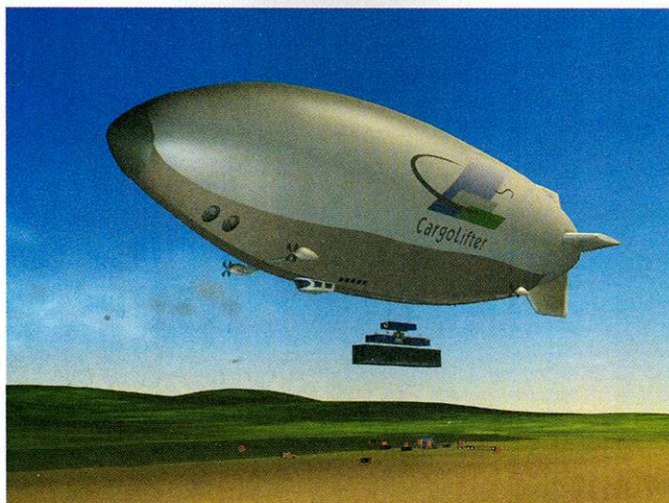
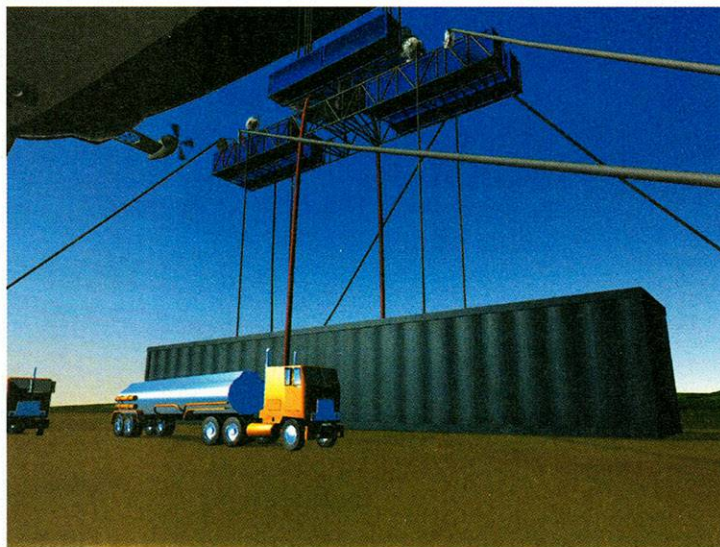
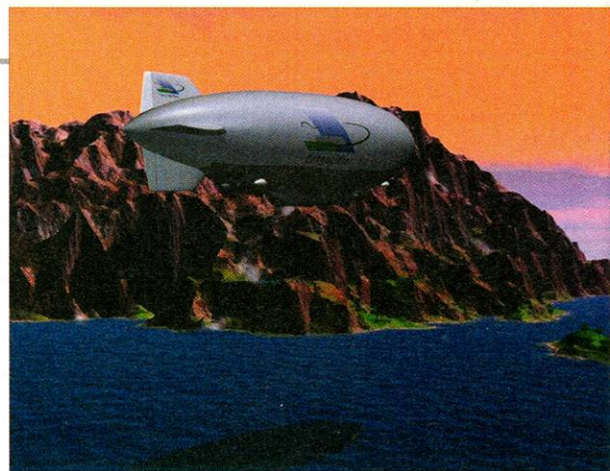
elemente und -materialien stehen nun fest. Nächster Schritt ist die Konstruktion der einzelnen Systeme des halbstarren Kielluftschiffs. Der Startschuß zum Bau der Luftschiffwerft in Brand bei Berlin ist am 2. Mai 98 gefallen. Innerhalb eines Jahres wird auf dem

ehemaligen Militärflughafen die zentrale Werfthalle errichtet - mit 340 Metern Länge, 200 Metern Breite und 100 Metern Höhe eine der größten freitragenden Hallen der Welt. Ab Anfang 2000 wird dort der erste CargoLifter fertiggestellt werden. Dazu entstehen circa 250 Arbeitsplätze.

konventionellen Transportmitteln ist der CargoLifter unabhängig von Straßen, Flughäfen oder Gleisen. Dadurch verkürzt der CL 160 Transportzeiten drastisch - oder macht Transporte überhaupt erst möglich. Nach umfassenden Studien ist die Nachfrage enorm. „Bei vorsichtiger Schätzung werden wir in 15 Jahren eine Flotte von fast 200 CargoLiftern profitabel betreiben können“, so von Gablenz,

## Vision wird Wirklichkeit

Die reine Planungsphase hat das Unternehmen hinter sich. Im Mai 1998 präsentierte Cargo-





# London - San Francisco in weniger als zwei Stunden

Ein revolutionäres Design für ein Überschall-Flugzeug, das weniger als zwei Stunden für eine Strecke zwischen irgendwelchen zwei Punkten auf dem Globus braucht, wurde in den USA von Forschern des Lawrence Livermore National Laboratory entwickelt. Das liebevoll

„HyperSoar“ (Überflieger) genannte Flugzeug schafft eine geschätzte Höchstgeschwindigkeit von Mach 10 während es etwa doppelt so viel Last tragen kann, wie ein Unterschall-Flugzeug. Das Konzept, das hinter diesem Flieger steht, verspricht geringere Temperaturentwicklungen am Bug und kann daher die bis jetzt geltenden Geschwindigkeitsgrenzen überflügeln.

## Ein Ritt auf der Atmosphäre

Der Schlüssel zu der hohen Geschwindigkeit liegt darin, daß der HyperSoar

am Rand der Erdatmosphäre wie ein Stein über das Wasser springt. Er wird etwa auf 40.000 Meter Höhe aufsteigen - die Atmosphäre verlassen - danach den Antrieb ausschalten und zurück auf die Oberfläche der Atmosphäre fallen. Dann werden die Motoren wieder in Betrieb genommen und der Vorgang beginnt von vorne, bis das Ziel erreicht ist.

Ein Flug vom Mittelwesten der USA bis nach Japan wird wahr-

scheinlich 25 solche Sprünge benötigen und nur einer halben Stunde dauern. Bei einem Sprung würden die Passagiere der 1,5-fachen Erdbeschleunigung ausgesetzt. Das entspricht ungefähr der Beschleunigung auf einer Kinderschaukel.



## Groß, größer, A3XX

Das seit April 1996 von Airbus geplante Projekt, das weltgrößte Flugzeug zu bauen, nimmt nun konkrete Formen an. Vertreter von Fluglinien der ganzen Welt arbeiten mit Airbus gemeinsam am Ziel, das neue Großraumflugzeug A3XX fertigzustellen, damit 2004 die ersten Passagiere mit ihm fliegen können.

Mit dem A3XX soll eine neue Klasse von Flugzeugen geschaffen werden, die größer und besser sind wie alles davor. Der Komfort der Passagiere wird verbessert und die Kosten werden 15 bis 20% niedriger sein, als

jetzt mit einer 747.

Die erste Version wird für 550 Personen in drei Klassen Platz bieten und einen Radius von 14.200 bis 16.200 km haben. Der A3XX ist das erste zivile Flugzeug, das vier Triebwerke besitzt. Des weiteren erlauben die zwei Einstiege an der Front und am Heck ein schnelles Aus- und Einstiegen.

Neben diesen Vorteilen wurde aber auch auf die Flughafen-Anrainer nicht vergessen. So wurde darauf geachtet, daß die Geräuschentwicklung beim Starten und beim Landen deutlich unter der anderer vergleichbarer Flugzeuge liegt.



## Neue Startrampe

Mitte 1996 wurde mit dem Spatenstich der Startschuß für das ehrgeizige Projekt, das im Hafen von Long Beach, Californien eine Abschußrampe für Satelliten errichten will, durchgeführt. Dieser Ort wurde gewählt, da in der Umgebung von Long Beach die meisten amerikanischen Satelliten hergestellt werden.

Die Anlage besteht im wesentlichen aus zwei Schiffen. Eines wird für die Kommandoführung verwendet. Das zweite stellt die eigentliche Abschußplattform dar. Es ist die größte schwimmfähige Abschußrampe der Welt.

Das Kommandoschiff wurde



in Schottland gebaut so ausgestattet, daß es den Abschuß von Raketen steuern und überwachen kann. Seit Juli 1998 befindet es sich in Long Beach und versieht dort seinen Dienst.

Für die mobile Abschußrampe wurde einer norwegischen Öl-Bohrinsel entsprechend umgebaut. Sie besitzt die Fähigkeit, wie ein U-Boot unterzutauchen. Auch hier kennt dieses Projekt nur Superlativen. Aufgetaucht hat es eine Wasserverdrängung von etwa 30.000 Tonnen und untergetaucht etwa 50.600 Tonnen.





# DAS NEUE TIERMAGAZIN IST DA! **WILDLIFE OBSERVER**

**NEU  
AM  
KIOSK**



**MIT DEN NEUESTEN  
TRENDS AUS ZOOLOGIE  
UND MIKROBIOLOGIE**

Ja, ich will den **Wildlife Observer** testen und bestelle hiermit ein Mini-Abo zu 3 Ausgaben für 22,- DM (149,- öS, 22,- sfr). Mir ist bekannt, daß ich diese Bestellung innerhalb von 14 Tagen schriftlich beim WILDLIFE OBSERVER-Leserservice, Postfach 2354, D-83395 Freilassing widerrufen kann (Datum des Poststempels). \*\* Das Abo ist problemlos mit sechswöchiger Frist schriftlich kündbar. Ansonsten erhalte ich den Wildlife Observer zum jeweilig gültigen Vorteils-Abo-Preis.

Name: .....

Straße: .....

PLZ: ..... Ort: .....

CdA 04

Anfordern bei: WILDLIFE-OBSERVER-Leserservice, Postfach 2354, D-83395 Freilassing  
oder Tel: +43/2231/67-230 • Fax: +43/2231/61-581 [red@wildlifeobserver.com](mailto:red@wildlifeobserver.com)



# Europas Wissenschaftler greifen nach den Sternen

Diese Woche wird in der chilenischen Atacama-Wüste das leistungsfähigste Teleskop der Welt den Betrieb aufnehmen. Das sogenannte „Very Large Telescope“ gehört zur Europäischen Südsternwarte ESO <http://www.eso.org>, einem Verbund, dem acht europäische Staaten angehören. „Es gibt eine gewisse Euphorie“, faßt Richard West, der als Astronom an der Europäischen Südsternwarte unmittelbar am VLT-Projekt beteiligt ist, zusammen. Den Grund für die Freude liefern die Bilder aus der dreimonatigen Testphase des Teleskops.

Das VLT liefert bereits jetzt bessere Bilder als für den Abschluß einer langwierigen Probephase geplant war und überflügelt sogar das Hubble-Weltraumteleskop.

Die insgesamt vier Teleskope des VLT von je 8,2 Metern Spiegeldurchmesser stehen in 2.600 m Höhe auf dem Cerro Paranal in der chilenischen Atacama-Wüste.



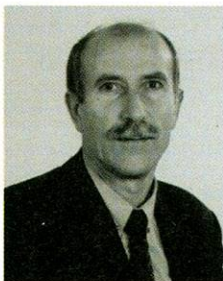
Paranal ist einer der trockensten Orte der Erde und mit 350 klaren Nächten pro Jahr der ideale Platz für das neue Teleskop. Zudem ist die Luft über Paranal außerge-

wöhnlich ruhig. Den Rest an Luftbewegung überlisten die Astronomen mit einem Trick: Die tonnenschweren Spiegelkolosse sind nur 17 cm dick und liegen auf einem Bett von jeweils 150 Stellmotoren. Das Teleskop mißt ständig die Luftunruhe. Computergesteuert verbiegen dann die Stellmotoren minimal den Hauptspiegel und bringen ihn so stets in die optimale Form. Das Teleskop stellt sich gleichsam selbst scharf, und das bis zu zehnmal pro Sekunde.

Mit dieser aufwendigen Technik wollen die ESO-Astronomen nun die Geschichte des Universums genauer erforschen. Suchen wollen die Wissenschaftler außerdem nach schwarzen Löchern in den Staubwolken anderer Galaxien und nach Planeten in anderen Sonnensystemen. (dradio)

## Hybridantrieb für Autos

Unter einem Hybridantrieb versteht man, daß unter der Karosserie eines Autos zwei Motoren – ein Elektro- und ein Verbrennungsmotor – nebeneinander bestehen. Auf dem Markt konkurrieren derzeit die sogenannten parallelen und die seriellen Systeme. Den Unterschied erklärt Professor Bernd-Robert Höhn (<http://www.fzg.mw.tu-muenchen.de/>) vom Lehrstuhl für Maschinenbauelemente, Forschungsstelle für Zahnräder und Getriebebau der TU München wie folgt: „Ein parallel geschalteter Hybridantrieb hat einen konventionellen Antriebsstrang, der aus einem Verbrennungsmotor und einem Automatikgetriebe besteht, und parallel dazu einen elektri-



schen Antrieb.“

Ein Beispiel ist der Audi Duo, bei dem ein Elektromotor die Hinterradachse antreibt, während der Frontantrieb konventionell betrieben wird. Bei einem seriellen Hybridantrieb entfällt das mechanische Getriebe. Höhn: „Dabei wandelt man im Verbrennungsmotor chemische Energie in mechanische um. Diese treibt einen Generator an, der elektrische Energie erzeugt. Ein bis vier elektrische Radmotoren bewegen dann die Fahrzeuge.“ Der Vorteil: Der Verbrennungsmotor läuft immer im optimalen Drehzahlbereich, das bedeutet günstigster Kraftstoffverbrauch und geringstmöglicher Schadstoffausstoß.

Der parallele Hybrid liegt al-

lerdings im Kraftstoffverbrauch noch günstiger. „Wenn es aber um das emissionsarme Fahren geht, dann gibt es auch Anwendungsfälle für den seriellen Antrieb“, so Höhn. „Er zeichnet sich vor allem durch sehr große Elektromotoren im Fahrzeug aus.“ Die benötigen allerdings auch große und schwere Batterien. Eine Faustregel besagt: Für die Energie, die ein Liter Kraftstoff enthält, braucht man 70 bis 100 Kilogramm Batteriegewicht. „Daran sieht man, daß ein elektrisch betriebenes Fahrzeug nie die Reichweite eines Verbrennungsmotorfahrzeugs erreichen kann“, meint Höhn. Die wichtigsten Anwendungsgebiete für Elektromotoren liegen somit im innerstädtischen Nahverkehr, bei kurzen Strecken oder Fahrten bis an den Stadtrand. (dradio)

### Computer-Chip unterstützt Sehkraft

Der von Wissenschaftler der North Carolina State University neuentwickelte Chip wurde in den USA 15 blinden Patienten eingepflanzt, die danach Bewegungen, Umrisse und sogar einzelne Buchstaben erkennen konnten. Er wandelt Licht in elektrische Signale um und gibt diese an die noch intakten Ganglien-Zellen der Netzhaut weiter. Die Zellen leiten den Reiz dann über den optischen Nerv ins Gehirn.

Die Patienten tragen eine Brille, an der eine kleine Kamera und ein Laser montiert sind. Die Kamera versorgt den Chip mit Bildern, der Laser mit Strom. Auch an der Universität in Tübingen <http://www.uni-tuebingen.de/> arbeiten Wissenschaftler an einem solchen Chip. Er wurde bisher allerdings erst Tieren eingepflanzt.

(dradio)

### Neue unerreichte Tiefsttemperaturen

„Schön kalt ist auch kalt“ könnten sich die Forscher des Walther-Meißner-Instituts für Tieftemperaturforschung an der Bayerischen Akademie der Wissenschaften <http://www.badw.de/akad31.htm> bei ihrem neuesten Projekt denken. Sie entwickelten einen neuen Kühlautomaten für tiefste Temperaturen, wobei das Gerät überdies auf die bislang notwendige Nachfüllung mit flüssigem Helium verzichtet und so Kosten spart.

Die Tieftemperaturforschung gehört an der Bayerischen Akademie der Wissenschaften zu den Schwerpunkten. 40 Wissenschaftler und Ingenieure der experimentellen Tieftemperaturphysik versuchen mit aufwendigen Geräten und Verfahren dem absoluten Nullpunkt bei Minus 273,15 Grad Celsius näher zu kommen. Die Extremtemperaturen werden bei der Beobachtung sogenannter „kleiner Wechselwirkungen“ in Molekülen benötigt. (dradio)



## Zippering & Zapping for Drinking while Viewing

Damit haben Sie vor Ihrer Mattscheibe alles im Griff. Die einzelnen Kanäle mit Ihren Programmen sowieso, den Zugang zum Alk-Nachschub und auch jede andere Situation, die

**Kurt Schiffl**

von Ihnen verlangt, daß Sie alles fest im Griff haben. Diese, vom deutschen Designer Hubert von Formeller entworfene und entwickelte Fernbedienung ist nicht nur Fernbedienung, sondern auch Flaschenöffner, Korkenzieher und Bi-Händer - Haltegriff für extrem konsumierende TV-Zombies. Die

Handhabung von Bieröffner und Korkenzieher liegen klar auf der Hand, die seitlich angebrachten Haltegriffe im zeitlosen Holding-Style geben Ihnen den nötigen Halt beim Betrachten von blutigen Horrorfilmen, Psycho-Dramen aber auch in konstruierten Zuständen des durch Alk veränderten Bewußtseins, sowie in familiären Extremsituationen, die nach irgendeinem Halt schreien. Diese robuste, aus emailiertem VÖEST-Stahl hergestellte Fernbedienung darf ruhig von Ihnen, sollten Sie z.B. mit dem laufenden Programm oder dem Kühlungsgrad

des Bieres nicht einverstanden sein, in die Ecke oder sonstwohin geschossen werden - diese Fernbedienung hält einfach alles aus und kann zum Reinigen sogar in den kochenden Kelomat oder unter die heiße Brause gestellt werden. Das absolut Bewundernswerte an dieser Systemsteuerung ist die Vorrichtung am oberen Ende, eingebaut in den Bier-



öffner ist ein Alkomat, der Ihnen auf das Tausendstel genau Ihren Alk-Blutgehalt berechnet. Es könnte ja einmal sein, daß Sie nicht unbedingt vor Ihrem eigenen Fernsehgerät gefeiert haben. Das Gerät ist zum Preis von DM 35,- in jedem Fernsehhandel erhältlich.

## Night-Badminton

Die Weiterentwicklung gängiger Sportarten scheint munter voranzugehen. Nachdem „Standing“ demnächst von „Sitting“ abgelöst werden soll (Näheres in der nächsten Ausgabe) erfährt auch das traditionsreiche Federballspiel eine Wandlung, die dem Zeitgeist ganz schön gewaltig in die Bresche springt. Überaus kreativ und erfindungsreich zeigen sich die bisher eher als geistig nüchtern geltenden Engländer. Eine seit Generationen betriebene Sportart - nämlich Badminton - erfährt einen jähen Aufschwung, denn die seit Großvaters Bart geltenden Rahmenbedingungen werden zum Teil aufgehoben und durch gewagte Innovationen, die an die Grenze sportlichen Bewußtseins zu gehen scheinen, ersetzt. Badminton wird ab nun, weil die lapidaren Tageszeiten ohnedies mit den lapidaren Sportarten ausgefüllt sind, nächstens ohne Licht, ohne Beleuchtung aber mit dem hellen Kopf gespielt. Die Orientierung der Spieler auf dem Spielfeld erfolgt mittels einer völlig neuen und revolutionären Nachtsichtbrille (Night-View-Brillianties), die den Spieler sowohl den Ball, das

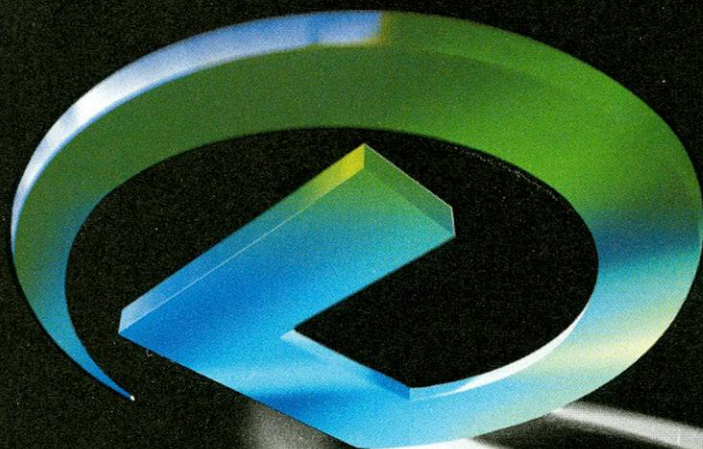
Netz, die Linien als auch den Gegenspieler drüber erkennen läßt. Die Brille verfügt zudem über eine sensotechnische Akusto-Anlage, die das drohende Herannahen des Federballes dem Spieler blitzschnell vermittelt und ihn rasch und spieeffizient reagieren läßt, ihm förmlich die Reaktions-Impulse ins Gehirn übermittelt. Durch diese neue Art Badminton zu betreiben verringern sich die Stromkosten in den ohnedies sündteuren Sporthallen und Freizeitsportanlagen um sage und schreibe gewaltige Prozent, wenn nicht sogar Promille. Ob sich die Brille auch beim Nach-Sport Nachduschen in den Brauseanlagen beweisen kann, werden die Testergebnisse anfang nächsten Monats hoffentlich zeigen.

gediegen	Sonntag vor Ostern	Volksgruppe-stamm	Tonbezeichnung		engl. Aal	Himmelsrichtung (Abk.)	scharf		Römisch: 50
				1			pers. franz. Fürwort		
ital. für ob			franz. der			Leiterin eines kirchl. Ordens	Zeichen für: Tellur		Zahl
Sprengstoff					Beruf				6
Hamiten				4	Kfz.-Zf.: Regensburg	Stadt am Harz	kleine Axt		8
		Volksgruppe-stamm				Kfz.-Kennz. für Tett-nang	Kfz.-Kennz. für Gift-horn		
Vorsilbe			Abk. für Straße	10			Zeichen für: Stickstoff	exotisches Tier	TV Sender
Hafenstadt in England								2	
Internat. Kfz.-Zf.: Italien		Mole	Eulersche Zahl			Zeichen für: Californium		5	Stadt in Schweden
Stadt in Österreich	Kfz.-Zf.: Alchach		Internat. Kfz.-Zf.: China				Kfz.-Kennz. für Slam	Zeichen für: Praseodym	
			mehrfach				Tonbezeichnung		Abk. für techn. Universität
Abk. für Ihre Majestät			Internat. Kfz.-Zf.: Deutschland	3	ital. Artikel	Stätte			
Maßeinheit			Halbton					persönl. Fürwort	
									7

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Schreiben Sie das Lösungswort auf eine Postkarte und senden Sie diese an den CDA-Verlag, D-77716 Haslach, Mühlenstraße 9 oder A-4320 Perg, Tobra 9. E-mails mit dem Lösungswort senden Sie bitte an [gewinnspiel@cda.at](mailto:gewinnspiel@cda.at). Unter den richtigen Einsendungen werden 3 Jahres-Abos CD Info bzw. CD Austria verlost.





Entscheiden Sie  
selbst, mit welchem Druck  
Sie Eindruck machen wollen.

TOPTEAM



**KÄRNTNER DRUCKEREI**

A-9010 Klagenfurt  
Viktringer Ring 28  
Telefon (0 46 3) 58 66  
Fax (0 46 3) 58 66-321

ISDN Leonardo  
(0 46 3) 58 66-281  
e-mail:  
[info@kaerntner-druckerei.at](mailto:info@kaerntner-druckerei.at)  
[www.kaerntner-druckerei.at](http://www.kaerntner-druckerei.at)

Verkauf Ost:  
A-1190 Wien  
Heiligenstädter Straße 32  
Telefon (01) 369 84 12  
Fax (01) 369 84 12-20

Verkauf West:  
A-6176 Innsbruck  
Postfach 13  
Telefon (0 66 4) 307 53 18  
Fax (0 51 2) 30 24 12



# Captain Kirk

Ein Freudenfest für alle Anhänger des Norton Commanders aus den guten alten DOS-Zeiten. Werden mit diesem Programm

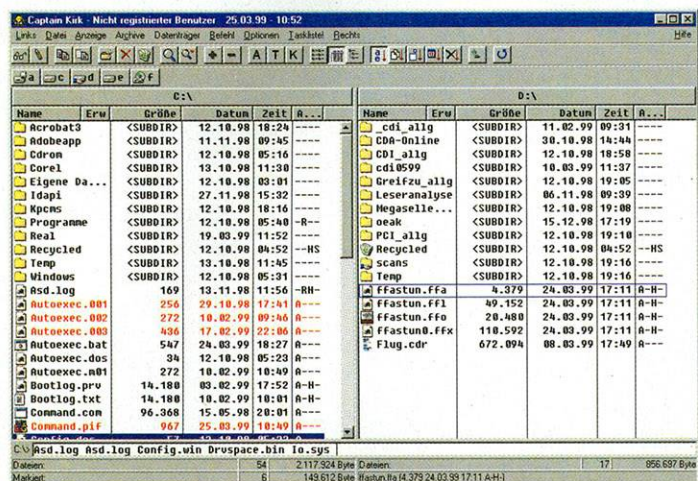
ihre helle Freude haben.

Links und Rechts je ein Verzeichnissfenster und unten eine Kommandozeile, die direkte Eingabe

ben erlaubt, so sieht Captain Kirk im wesentlichen aus. Viele Icons erleichtern die Arbeit ungemein und auch der integrierte Betrachter für Dateien der Formate jpg, bmp, emf, pcx, fax, gif, tga u.m. ist ein lobenswertes Feature. Natürlich ist dieser Dateimanager voll drag & drop fähig und unterstützt außerdem komprimierte Dateiformate wie arj, zip, rar und arc.

Mit diesen Features ist diese Anwendung ein sehr brauchbares Tool, das den Windows Explorer schon mal ersetzen und ausstecken kann.

|Share\win95\anwend\Ckirk500|  
SETUP.EXE



# Cool Edit Pro

Geräusche verzerren, Rauschen entfernen, Sprache anheben,... Diese Applikation dient zum Bearbeiten von Wave-Files aller Art und besticht vor allem durch die vielfältigen Möglichkeiten auf das Signal einzuwirken.

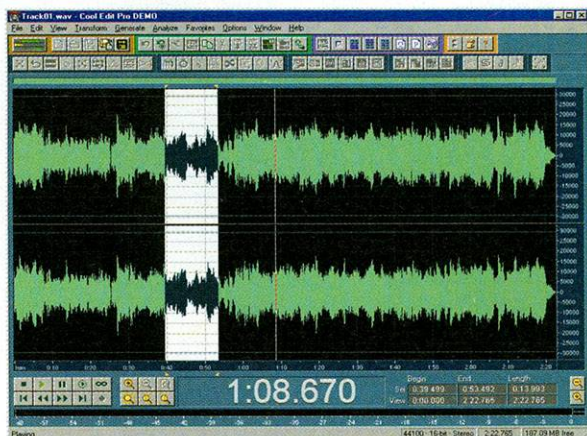
Jeder der gerne mit Ge-

räuschen und Klängen, aber auch mit Musikfiles herumspielt, wird

mit Cool Edit Pro eine rechte Freude haben. Alle die genauer wissen wollen, wie man Audiofiles optimiert und mit welchen Hints die Songs noch besser klingen, der sollten sich auch unseren Workshop auf Seite 68 zu Gemüte führen.

Leider ist in der Sharewareversion von Cool Edit Pro das Speichern deaktiviert.

|Share\win95\anwend|  
cep11dmo\cep11dmo.exe



# Crazy King

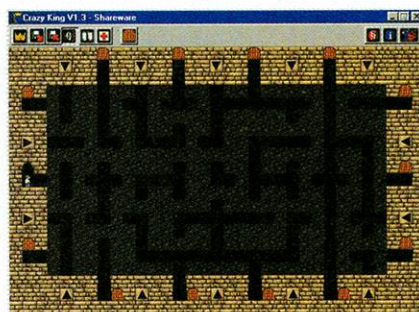
Die liebste Aufgabe des Königs ist es Schach zu spielen. Aber nicht nur zu spielen, sondern vor allem zu gewinnen. Da er ein schlechter Verlierer ist, wird derjenige der ihn besiegt aus dem Land verjagt. Als nun der Kanzler, der nebengeruflich Magier ist, doch einmal gewinnt, will der König auch ihn verjagen. Dieser jedoch lässt seine Zauberkräfte spielen und zerteilt das Schachspiel und

versteckt es im ganzen Schloß. Da nun der König nicht mehr Schach spielen kann, konzentriert er sich mehr aufs Regieren. Dies wirkt sich allerdings sehr negativ auf die Untertanen aus. So beschließen Sie das Schachspiel wieder zu finden.

Soweit zur Vorgeschichte. Sie müssen in einem Labyrinth knif-

lige Aufgaben lösen, um das Volk wieder vom König zu „befreien“

|Share\win\spiele\ckin1\ckin1.exe



## WinAhnen

WinAhnen ist eine auf die Bedürfnisse von professionellen Ahnenforschern und Hobbygenealogien zugeschnittene Datenbank mit vielfältigen grafischen Ausgabemöglichkeiten.

|Share\win95\anwend\WINAHNEN|  
SETUP.EXE

## Reminder 99

Reminder 99 ist ein umfassender und zugleich einfach zu bedienender Terminplaner für Win95/98/NT.

|Share\win95\anwend\rem99|  
SETUP.EXE

## Crack für Windows

Crack für Windows ist ein einfach zu bedienendes Autorentsystem, mit dessen Hilfe sich multimediale Präsentationen, Publikationen, etc. in hoher Qualität erstellen lassen.

|Share\win95\anwend\CFW|  
SETUP.EXE

## Crazy Towers

Ziel des Spiels ist es, seinen Turm als erstes fertigzubauen oder am Spielende den höheren Turm zu besitzen.

|Share\win\spiele\ctow1|  
ctow1.exe

## Tp-Etiketten

Etikettendruckprogramm für Windows 95/98/NT. Bilder, Variablen, Datenfelder und Barcodes sind integrierbar.

|Share\win95\anwend\tpetik|  
SETUP.EXE

## TZ-Formular

Wenn Sie trotz Computer immer noch Formulare per Hand ausfüllen müssen, ist TZ-Formular genau die richtige Lösung für Sie.

|Share\win95\anwend\tzform|  
INSTALL.EXE

## Spice-Install 3D

Freeware: Spice-Install 3D ist ein einfach zu konfigurierendes Installationsprogramm, das die Erstellung optisch interessanter Installationen ermöglicht!

|Share\win95\anwend\SPICE|  
SETUP.EXE



# Gewinnspiel

## 1. Preis



### HP ScanJet 4100

A4 Single-Pass Flachbettscanner  
im Wert von DM 549,-/öS 3.990,-  
zur Verfügung gestellt von  
**Hewlett Packard**

## 2. Preis:



### Canon FB620

Ultraflacher Scanner für Einsteiger im Wert von DM  
349,-/öS 2.490,- zur Verfügung gestellt von **Canon**

## 3. - 19. Preis: je ein PC-Game



## 20. - 40. Preis: je eine CD-ROM



### 41.-55. Preis

je 1 „Rail ON!“-CD-ROM zur  
Verfügung gestellt von der  
**Deutschen Bahn AG**



**Für welchen Themenbereich haben wir  
zu dieser Ausgabe zusätzlich eine zweite  
CD-ROM beigelegt?**

☐ Die Erde    ☐ Der Kosmos    ☐ Der Mensch  
(richtige Antwort ankreuzen!)

**Absender (Bitte leserlich schreiben!)**

Einsenden an den  
**CDA Verlag**  
Mühlenstraße 9  
D-77712 Haslach  
Fax: 07832/994188  
oder  
A-4320 Perg, Tobra 9  
Fax: 07262/57557-44  
oder per E-Mail:  
gewinnspiel@cda-verlag.com

*Ich bin damit einverstanden, daß mein Name im Rahmen einer eventuellen Prämierung in der nächsten Ausgabe veröffentlicht wird. Der Rechtsweg ist wie üblich ausgeschlossen. Die Preise können nicht in bar abgelöst werden. Einsendeschluß: 14. Mai 1999!*

## Gewinner der März-Ausgabe

### CDA-Hauptgewinnspiel

#### 1. - 15. Preis - je ein PC-Spiel gewinnen:

Fürst Anja, D-14476 Seeburg • Ragitsch Philipp, A-8200 Gleisdorf • Gorden Bewie, D-55491 Büchenbeuren • Schütze Wolfgang, D-34119 Kassel • Kerper Robert, A-2483 Ebreichsdorf • Müller Eberhard, D-76199 Karlsruhe • Barczewski Ulrike, D-55218 Ingelheim/Rhein • Gehl Angelika, D-22850 Norderstedt • Altenburger Harald, A-6232 Münster • Papesch Tina, A-8020 Graz • Torhorst Jutta, D-26969 Butjadingen • Rainer W. Fuchs, D-22547 Hamburg • Koppensteiner Manfred, A-5020 Salzburg • Pfeil Manfred, D-70184 Stuttgart • Michlfeit Alexander, A-8020 Graz

#### 16. - 50. Preis - je eine CD-ROM:

Weise Bernd, D-60385 Frankfurt • Schweinkopp Ronald, D-17268 Templin • Kästner Ingo, D-64560 Riedstadt • Rottinger Werner, A-3350 Haag • Lenzenbach Helmut, D-56317 Urbach • Hagenauer Rainer, A-6700 Bürserberg u.a.

### Boatgun-Gewinnspiel:

**1. - 3. Preis: je ein Jahres-Abo (12 Ausg.) von CD Info/CD Austria**  
Maurischat Olga, FL-9485 Nendeln • Jankowski Denny, D-06791 Zschornowitz • Maurischat Katrin, FL-9485 Nendeln

### Doppelbild-Gewinnspiel „Doppel“

#### 1. - 5. Preis: je 1 Scheck über DM 50,- (öS 350,-)

Hofer Marlene, A-8183 Floing • Leonhardt Udo, D-12619 Berlin • Quack Rudolf, D-59071 Hamm • Wallner Wolfgang, A-7210 Mattersburg • Tino Pirih, D-59379 Selm

### Memero-Gewinnspiel „Girl“

#### 1. - 10. Preis: je 1 Ausgabe Greif zu! 4 - Card Maker

Detlev Carle, D-32120 Enger • Fam. Schuecker, A-4172 St. Johann • Nigg Michael, A-1080 Wien • Berndt Horst, D-49186 Bad Iburg • Dietrich Jana, D-09648 Kriebstein • Dostal Andreas, A-2630 Ternitz • Klemme Jörg, D-45138 Essen • Winkler Uwe, D-09350 Lichtenstein • Spilka Alfred, A-5300 Hallwang • Radvan Gabriela, D-12363 Berlin

### CDA 8.2 Gewinnspiel

#### 1. Preis: „Welt des Wissens“-CD-ROM

Jankowski Veronika, D-06791 Zschornowitz

### Kreuzworträtsel „Preise“

#### 1. - 3. Preis: je ein Jahres-Abo (12 Ausg.) von CD Info/CD Austria

Rogge Wilhelm, D-38640 Goslar • Fam. Langstetter, A-3244 Ruprechtshofen • Vesper Klaus, D-64291 Darmstadt

*Alle weiteren Gewinner werden schriftlich verständigt!*



# 50 Top-Vollversionen ch

## Aha! Der Mensch

**Rätsel Mensch:** Wer weiß schon, warum Knochen brechen und wie sie wieder verheilen? Wie wir Gerüche wahrnehmen oder warum Sonnenbrand entsteht? Wer kennt die Rolle der Hormone im Körper, die vielfältigen Aufgaben der Leber? Erlebnis Mensch: »AHA-Der Mensch« präsentiert die Biologie des Menschen und mehr in Bildern, Fullscreen-Videos, Ton und Animation: Wissen mit Hand und Fuß - wissenschaftlich fundiert und dennoch leicht verständlich. Ein neues Edutainment-Konzept lässt sachlicher Information ebenso Raum wie Spaß und Spiel.

**D**ie Qualität der Videos und Animationen würde auch wissenschaftlichen Zwecken genügen. Die CD-ROM

Wie funktioniert Bewegung? Warum gibt es Glatzen? Weshalb lassen sich unsere Augen und Ohren mitunter täuschen?



entstand in Kooperation mit Spektrum Akademischer Verlag.

Fachleute geben Antworten auf alle Fragen, die Sie sich zum Thema Mensch gestellt haben:

30 Minuten Videos und über 500 Abbildungen sowie ausführliche Texte erläutern Aufbau und Funktionsweise von Organen und Körperteilen. Interaktive



Experimente und Simulationen machen Wissenschaft direkt erfahrbar.

Das neue Edutainment-Konzept, das eigens für die AHA-Reihe entwickelt wurde, bietet drei verschiedene Zugangsmöglichkeiten: Grundlegendes Wissen wird sachlich und detailliert in der Rubrik Science dargeboten. Wer beispielsweise den Aufbau der Haut kennenlernen will, findet dort ein anatomisches Schnittmodell und Informationen zu den verschiedenen Schichten wie auch zur Funktionsweise von Drüsen und Bindegewebe. Der praxisnahe AHA-Teil bietet ergänzend dazu unterhaltsame, interdisziplinäre Informationen mit Alltagsbezug: Wie entstehen Pickel? Hat ein Baby mehr Haut als ein Erwachsener? Warum genießen Menschen Dampfbäder und Sauna?

Der Mensch ist der erste Titel der bekannten und beliebten AHA-Reihe, in der auch Erfolge wie »AHA - Der Kosmos« und »AHA - Die Erde« erschienen sind.



## Aha Der Mensch Flipper

**A**uch für Flipper-Fans ist diesmal wieder etwas dabei. Bei diesem Flipper mit integriertem Quiz kann man das Wissen, das man sich mit Aha Der Mensch angeeignet hat, spielerisch überprüfen. Natürlich kann man auch die Kugel nach Herzenslust rollen lassen.

### INFO

#### Aha Der Mensch

Edutainment-Programm zum Thema Mensch  
CD-Aha Der Mensch:  
Start mit Setup

### INFO

#### AHA Der Mensch Flipper

Flipper mit Quizfragen  
CD-Aha Der Mensch:  
Start mit Setup



## IQ-Trainer

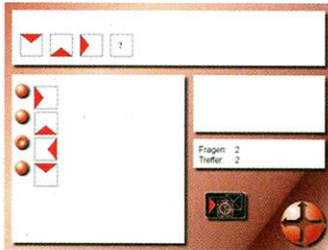
Um interessante Jobs bewerben sich heutzutage viele gleichzeitig. So sind viele Firmen dazu übergegangen, mit standardisierten Tests gleich kräftig auszusieben. Je größer ein Unternehmen, um so häufiger und systematischer werden Tests eingesetzt. Diese Tests umfassen in der Regel viele Aufgaben verschiedenen Typs, die auch noch unter

Zeitdruck abgearbeitet werden müssen. Der Sinn solcher Tests ist zwar umstritten, unumstritten ist aber die Tatsache, daß man bei kaum einer Bewerbung von solchen Eingangstests verschont bleibt. Ein besonderer Teil dieser Eingangstest wird oft als Intelligenztest bezeichnet - ein sehr unglücklicher Begriff. Gerade für diese Tests kann man trainieren, wobei sich sehr schnell eine deutliche Steigerung einstellt. Ist man

dann intelligenter als vorher? Lassen Sie sich nicht vom Begriff Intelligenztest abschrecken. Wenn Sie diese Aufgabentypen gelernt haben, wissen Sie in der Regel, was auf Sie zukommt, auch wenn

die Aufgaben dann mit anderen Zeichnungen oder Begriffen arbeiten. Lesen Sie bei Einstellungstests die gestellten Aufgaben genau durch, se-

hen Sie sich die meist vorgegebenen Beispiele gründlich an, und dann werden Sie auch zurechtkommen.



### INFO

#### IQ-Trainer

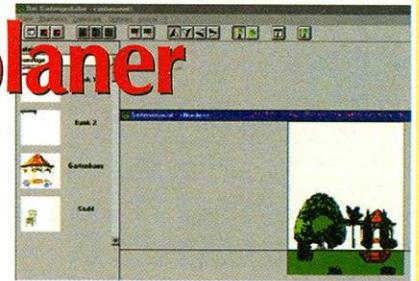
Übungen für Intelligenztests  
mit 500 Fragen  
CD-Verzeichnis:  
vollvers/IQTRAIN

## Gartenplaner

Jede neue Gartenanlage können Sie mit einer so genannten Bauphase beginnen. Mit dieser Software haben Sie die Möglichkeit bis zu 3 Flächen festzulegen, denen Sie eine freidefinierbare Größe zuordnen können. Nach Eingabe der Größe der einzelnen Flächen können Sie diese auf Ihrem vorgegebenen Grundstück platzieren. Nachdem Sie die Bauphase beendet haben, können diese Flächen nicht mehr auf Ihrem gezeichneten Grundstück in ihrer Lage verändert werden. Beginnen Sie dann mit der Gestaltung Ihres Gartens.

Nach eventueller Bearbeitung der vorhandenen Objekte oder dem Einlesen neuer Objekte können Sie nun zu Ihrer erste Gartengestaltung schreiten. Bevor Sie mit der Platzierung einzelner Objekte beginnen, müssen einige Grundeinstellungen vorgenommen werden. Wählen Sie dafür im Menü *Optionen* die Menüoption *Einstellungen*.

Mit Sicherheit möchten Sie gerne wissen, wie Ihr eben ange-



legter Garten in späteren Jahren aussehen wird. Auch dies zeigt Ihnen das Gartenstudio; vorausgesetzt, Sie haben für alle Objekte die entsprechenden Wachstumsgrößen in den einzelnen Jahren angegeben. Ein schöner Garten kann zum kostspieligen Vergnügen werden. Damit Sie auch gleich wissen, was die ganze Pracht kosten wird, gibt Ihnen die Option *Preistafel* eine Auflistung der bis dato in den Garten eingefügten Objekte mit Anzahl und Gesamtpreis pro Objekt sowie die Gesamtsumme aller Objekte.

### INFO

#### Gartenplaner

Hilft bei der Anlage eines Gartens  
CD-Verzeichnis:  
vollvers/3DGarten

## Einladungen, Speise- und Tischkarten

Es ist auch immer das Selbe: Man hat zu einem Essen geladen und ist damit beschäftigt, die Rohmaterialien einzukaufen, den Wein auszuwählen, das Silber zu putzen und die Dienerschaft zu instruieren. Beim Erstellen der Sitzordnung wird man dann der fehlenden Tischkarten gewahr. Nun nützt es auch nichts mehr, den Butler zur Schnecke zu machen. Gut wenn man da das Programm zum Erstellen von Einladungen, Speise- und Tischkarten auf seinem Computer installiert hat und man mit ein paar Mausklicks die Tischkarten ein-

fach selbst erstellt. Beim nächsten Mal schon werden fehlende Tischkarten kein Grund mehr sein, sich zu echauffieren; Sie werden einfach nur brommeln: *Same procedure as last year*. Und der Butler wird antworten: *Same procedure as every year*.

### INFO

#### Einladungen, Speise- und Tischkarten

Layoutprogramm  
CD-Verzeichnis:  
vollvers/Tischk



## Etiketten

Diese Software ist ein Etikettendruck und -gestaltungsprogramm der Extraklasse. Bereits auf den ersten Blick erkennen Sie die Unterschiede zu einem normalen Windows-Programm: das Aussehen der Benutzeroberfläche ist wie Karteikarten gestaltet. Welche der Karteikarten aktiv ist, erkennt man daran, daß sie optisch sozusagen nach vorne geholt wird. Durch die optische Gestaltung wird ein Höchstmaß an Übersichtlichkeit und Funktionalität gewährleistet.

Auf den Registern findet man die Hauptfunktionalitäten von diesem Programm, nämlich Vorlage, Blatt, Datei, Einstellungen, Cliparts, Drucken und Hinweise. Diese Register werden jeweils durch Mausklick aktiviert.

Wenn man einen Entwurf der Nachwelt erhalten oder später mit



ihm weiterarbeiten will, soll man nie vergessen, ihn zu speichern. Klicken Sie dazu im Menü *Blatt* auf den Button mit dem Disketten-Symbol. Hierauf öffnet sich beim ersten Mal die Datei-Karteikarte. Geben Sie einen passenden Namen für Ihren Entwurf ein und klicken Sie dann auf den Schalter *Speichern*.

### INFO

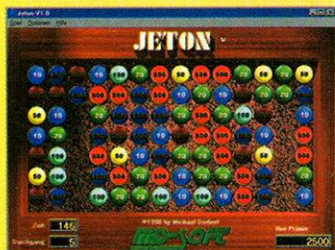
#### Etiketten

Gestalten Sie Ihre Etiketten  
CD-Verzeichnis:  
vollvers/Etiketten





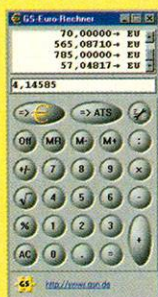
WinSchach



Jeton



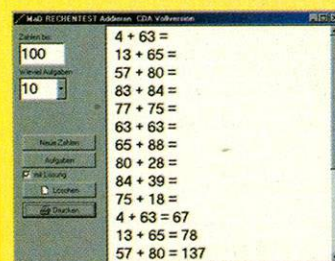
Braincracker



Ev-Eurorechner



Alinaura



Rechentest

## WinSchach

**W**inSchach ist ein Schachprogramm, das Ihnen ermöglicht, gegen Ihren Computer das eine oder andere Spielchen zu wagen. Es gelten die bekannten Schachregeln. Ergänzend verfügt das Programm noch über einige zusätzliche Features. So können Spielstände gesichert und später wieder geladen werden. Die Spielzüge werden mitprotokolliert und können als Textdatei gesichert oder direkt aus

dem Programm heraus ausgedruckt werden. Das Spiel kann vom ersten Spielzug bis zum bisher letzten durch eine integrierte Wiederhol-Funktion nachvollzogen werden. Wenn man dann seinen taktischen Fehler gefunden hat, kann man die Züge bis zum ersten Spielzug zurücknehmen. Auch die Spielstärke des Computers kann variiert werden. Zusätzlich läßt sich die Berechnungstiefe (d. h. die Anzahl der Züge, die im voraus berechnet werden) einstellen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/WSchach

## Jeton

**M**it Jeton erhalten Sie ein neues Spiel aus der Rubrik Gehirnverbieger. Die Spielregeln sind denkbar einfach und auch für die Bedienung des Programms braucht man kein abgeschlossenes Informatik-Studium. Dafür präsentiert Ihnen dieses Spiel eine verträumte Kopfnuß die immer wieder aufs Neue geknackt werden will. Bei diesem Spiel gibt es keine starre Anzahl von Level, denn der Zufallsgenerator findet neue Kombinationen. Im Fall von Jeton gibt es theoretisch  $6.6 \cdot 10$  hoch 86 Möglichkeiten der Grundaufstellung. Das sollte ausreichen, um Sie für die nächsten 2 bis 3 Tage zu beschäftigen...

CD-Verzeichnis: Vollvers/Jeton

## Braincracker

**W**illkommen bei Braincracker. Sie haben hier ein Knobel-spiel vor sich, das Ihnen so allerlei Gehirnjogging bietet. Es gibt hier keine begrenzte Anzahl an Levels; vielmehr werden die Rätsel, die Sie zu lösen haben, vom Computer per Zufallsgenerator ermittelt. Sie bekommen fünf verschiedenfarbige Bälle auf der Programmoberfläche serviert. Diese werden willkürlich auf dem Spielfeld in einem Raster von 5 mal 5 Mulden verteilt. Ebenso willkürlich wird festgelegt, wohin diese Bälle platziert werden müssen. Ihre Aufgabe ist somit in einem Satz erklärt: Legen Sie die Bälle in die vorgegebenen Zielfelder.

CD-Verzeichnis: Vollvers/Braincr

## Alinaura

Alinaura ist ein Programm, mit dem man große Dateien gut aufteilen kann. Dieses Programm ist dabei extrem einfach zu benutzen. Das Zusammenkleben der Dateien kann man mit einem beliebigen anderen Programm, das Dateien kleben kann, erledigen. Das Aufteilen funktioniert dabei denkbar einfach. Man klickt auf den Knopf Split. Danach wählt man die Datei und die gewünschte Größe aus und bestätigt - fertig!

CD-Verzeichnis: Vollvers/Alinaura

## EV Eurorechner

Der Rechner aus der Software-schmiede G&S ist die ideale Alternative zum Windows-Rechner. Hier findet man auch eine Wurzelfunktion, und die Umrechnung in die verschiedenen Währungen und vor allem in den Euro ist ein Kinderspiel.

CD-Verzeichnis: Vollvers/EVEuro

## SC Formular Designer Pro

Formulare vereinfachen den täglichen Geschäftsverkehr erheblich. Doch meist ist gerade für diese oder jene Aufgabe das richtige Formular nicht zur Hand. Jetzt können Sie sich selbst Formulare, auf Ihre Bedürfnisse abgestimmt, schnell und einfach erstellen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/SCFODE

## SC Multimedia Center

Mit diesem Programm können Sie einfach Daten aus verschiedenen Anwendungen und mit verschiedenen Formaten in einem Album zusammenstellen und als eine Multimediaanwendung abspeichern.

CD-Verzeichnis: Vollvers/SCMUCE

## SC Multimedia Cinema

Mit diesem Programm erstellen sie aus Ihren Lieblingsbildern einfache Slideshows oder bewegte Bildschirmschoner.

CD-Verzeichnis: Vollvers/SCMUSI

## SC Klassik Photo Memory

Erstellen Sie sich doch einmal ein Memoryspiel mit ihren Lieblingsbildern selbst. Sie werden sich wundern, wie einfach das geht.

CD-Verzeichnis: Vollvers/SCSCMUME

## Rechentest MiniClip

**B**ei diesem Rechentest kann man seine Fähigkeiten beim Addieren verbessern. Dabei können bis zu 50 Aufgaben, in denen 2 Zahlen addiert werden sollen, generiert und ausgedruckt werden. Die Zahlenbereiche, in denen die Übungen durchgeführt werden sollen, kann man dabei frei auswählen. So kann dieses Programm einfach an die unterschiedlichen Anforderungen und verschiedenen Schulstufen angepaßt werden. Diese Software ist intuitiv zu bedienen und eignet sich so besonders für schulpflichtige Kinder.

CD-Verzeichnis: Vollvers/Rechentst

**D**ieses Programm wird auch Ihnen das Arbeiten mit Windows erleichtern. Es ermöglicht 16 Texte nacheinander in die Zwischenablage zu kopieren. Das ist interessant für Programme, die mehrere Texteingaben erwarten. Nützlich ist es aber auch, da Sie sich die Eingabe von immer wiederkehrenden Texten wie z. B. Ihren Adressdaten auf diese Weise erleichtern können. Das Programm speichert die eingegebenen Texte ab und lädt sie beim Start wieder. Die Bedienung der Software erfolgt über die rechte Maustaste.

CD-Verzeichnis: Vollvers/miniclip



### CDA-Tris

In der Neuauflage des bekannten Spiel-Klassikers werden Sie viele neue Spielsteine vorfinden. Selbst altgediente Tetris-Profis werden so einen neuen Reiz in diesem Spiel finden.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CDATRIS

### Cool Run

Hierbei handelt es sich um ein Jump and Run -Spiel der Extraklasse. Das Bikinigirl muß Punkte sammeln und dabei möglichst viele Touristen eliminieren.

CD-Verzeichnis: Vollvers/COOLRUN

### Irre Katze

Die allseits bekannte Schiebekatze hat neue Herausforderungen zu bestehen.. Die Katze muß verschiedene Gegenstände an den richtigen Platz schieben. Das klingt einfach - wenn da nicht die Hindernisse wären. Das Spiel wird Sie fordern.

CD-Verzeichnis: Vollvers/IRREKATZ

### Puzzle Maker

Der Puzzle-Maker ist ein Puzzle-Spiel der Extraklasse. Sie können mit diesem Programm aus jedem beliebigen Bild, das im bmp-Format vorliegt, ein individuelles Puzzle erstellen. Die Bedienung erfolgt bei diesem Spiel über die Maus.

CD-Verzeichnis: Vollvers/PUZZMA

### SC Picture in Motion

Dieses Programm lernt ihren Bitmaps das Laufen. Sie können mit dieser Software ein Bild ihrer Wahl, nach ihren Vorgaben, über den Bildschirm wandern lassen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/SCPIIM

### Kontaktomat

Der Kontaktomat ermöglicht Ihnen eine perfekte Adressenverwaltung. Das kompakte Programm eignet sich besonders für den privaten Einsatz.

CD-Verzeichnis: Vollvers/KONTAKT

### Powerman II

Willkommen in der Hölle. In diesem 3-D-Ballerspiel müssen sie die Ringe einsammeln und die Sterne bekämpfen. Um einen Stern zu eliminieren, müssen Sie ihn viermal treffen. Durch den Druck eines jeden Treffers wird

der Stern jedoch zurückgeschleudert. Am besten positionieren Sie sich so, daß sich hinter Ihrem Gegner ein Freiraum befindet. So halten Sie ihn sich schon durch einfache Schüsse vom Leib. Das Spiel beinhaltet 14 Level.

CD-Verzeichnis: Vollvers/POWERMAN

### Cheats

In dieser Anwendung finden Sie eine Reihe von Cheats, also Tips und Tricks, zu bekannten Computerspielen. Denn es gibt wirklich nichts, das mehr nervt, als bei einem Spiel einfach nicht mehr weiterzukommen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CHEATS

### Kreuzworträtsel 4.2

Das Ziel des Spiels besteht darin, ein Kreuzworträtsel zu lösen. Neben dem eigentlichen Ziel haben Sie die Möglichkeit, Datenbanken mit Fragen/Antworten für die Rätsel neu zu erstellen und zu bearbeiten. Das Programm baut dann selbständig für Sie Rätsel entsprechend Ihrer Vorgaben.

CD-Verzeichnis: Vollvers/KWR40

### Reverci

Sentimentale Gefühle an Windows 2.X kommen auf, wenn man dieses Spiel startet. Das Design des bekannten Spieles erinnert aber nur mehr entfernt an diesen Windows-Klassiker.

CD-Verzeichnis: Vollvers/REVERCI

### CDA-Poly

CDA-Poly ist ein monopoly-ähnliches Spiel in dem es darum geht, möglichst viele Punkte zu ergattern. Punkte sammelt man, indem man Quizfragen richtig beantwortet oder andere Aufgaben wie Puzzles und Memory-Spiele löst. Diesmal finden Sie wieder viele neue Vokabel, Fragen und Spiele.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CDAPOLY

### Posterdruckerei

Diesmal können Sie Bilder von der Camel Trophy als Poster ausdrucken. Nicht auf einmal, versteht sich, aber auf 2, 4 oder mehr A4 Portionen. Die Teile sind dank der einzigartigen Klebtechnik schnell zu einem Poster zusammengesetzt.

CD-Verzeichnis: Vollvers/Poster/

### Pozzwurtel

Sie müssen die Buchstaben wieder in die richtige Reihenfolge bringen. In der neuen Version sind Begriffe aus der Küche, aus der Pop-Musik und vielem anderen mehr zu erraten.

CD-Verzeichnis: Vollvers/POZZWURT

### CD Search

Mit diesem Tool können Sie schnell und einfach Ihre Powerdrive-CDs und selbstverständlich auch andere CD-ROMs nach Dateien und Programmen durchsuchen, ohne dabei mühsam jede CD einzeln einlegen zu müssen. Zunächst müssen Sie aber Ihre CDs vom Programm archivieren lassen, damit die Dateistrukturen der CDs auf Festplatte abgespeichert werden.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CDSEARCH

### Gesundheitstips

Kopfschmerzen, Rückenschmerzen, immer wiederkehrender Schnupfen ... Sie kennen das. In unseren Gesundheitstips finden Sie kompetente und verständliche Erläuterungen zu den häufigsten Erkrankungen im Kinder- und Erwachsenenalter. Tips zur Selbsthilfe zeigen Ihnen, wie Sie gesund leben können. Dieses Mal finden Sie alles Wissenswerte zum Herz und Kreislaufsystem. Das Paßwort zum Freischalten des vierten Teiles ist Kolimopa.

CD-Verzeichnis: Vollvers/Gestips

### Wetten dass ...

Auch diesmal bringen wir wieder *Wetten dass...?* zu Ihnen nach Hause. Sie wetten diesmal, daß Sie einen Text mit der Schreibmaschine in kurzer Zeit rückwärts schreiben können. Bei der zweiten Wette behaupten Sie, anhand des Knalls eines Sektkorkens, die Sektkornmarke zu erkennen. Sie haben selbstverständlich die Möglichkeit, zu üben und werden innerhalb kürzester Zeit *Wettkönig-qualität* erreichen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/Wetten

### Glücksrad

Raten Sie bei dieser neuen Version des beliebten Spieles nach Buchstaben und finden Sie das gesuchte Wort.

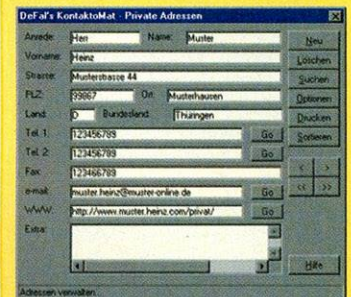
CD-Verzeichnis: Vollvers/GLKSRD95



Cool Run



Irre Katze



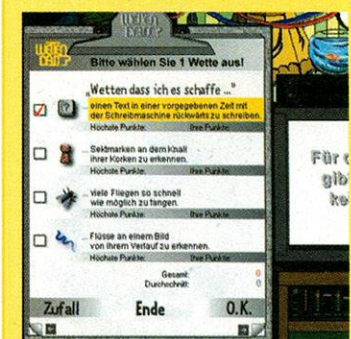
Kontaktomat



Reversi



CDA-Poly

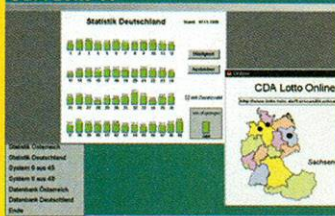


Wetten dass ...

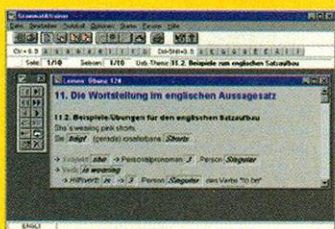


Mit Gewinnspiel

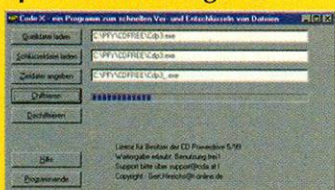
### CDA Lotto 99



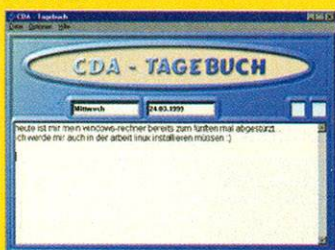
### CDA-Lotto 99



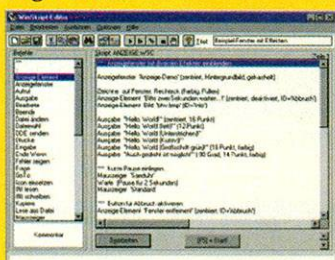
### Sprachtrainer Englisch



### CDFree



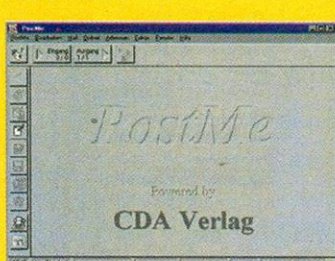
### Tagebuch



### WinSkript



### HGS Haushalt



### PostMe

### CDA-Puzzle

Versuchen Sie, das zerschnittene Bild mit möglichst wenigen Zügen wieder zusammenzufügen. Über die Menge Ihrer Züge führt der Computer natürlich Buch. Für Puzzle-Spezialisten halten wir wieder tolle Sachpreise bereit.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CDAPuzz4/

### CDA-Lotto

Verbessern Sie Ihre Chancen, bei der staatlichen Lotterie das ganz große Geld zu machen. Mit dem Tip-Assistenten wird es ein Leichtes, den Lottoschein auszufüllen. Hier finden die Lotto-Fans aktualisierte Lottozahlen und Statistiken.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CDALotto

### Haushaltsbuchführung

Mit diesem Programm behalten Sie den Überblick über ihre privaten Finanzen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/HHINST

### Connect

Rohre verlegen, bis das Wasser kommt! Wer kennt es nicht, dieses Spiel, das unter den verschiedensten Labels auf dem Markt ist.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CONNECT

### Sprachtrainer Englisch

Mit diesem Programm dürfte das Englischlernen keine Probleme mehr darstellen. Sie erhalten einen Vokabeltrainer, den Sie einfach ergänzen können. Auch Grammatiktrainer und ein Konjugator sind enthalten.

CD-Verzeichnis: Vollvers/ENGLISH

### Sprachtrainer Französisch

Sollten Sie lieber Französisch lernen, haben wir für Sie das selbe Paket wie oben für diese Fremdsprache geschnürt.

CD-Verzeichnis: Vollvers/FRANZ

### CD Free

Diese Software ver- und entschlüsselt schnell beliebige Datei. Die Bedienung des Programmes ist denkbar einfach und erklärt sich von selbst.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CDFREE

### HTML Forum

Hier erfahren Sie alles, was Sie über Internet & CO wissen müssen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/HTMFORM

### Geburtsstagsverwaltung

Haben Sie auch schon mal den Geburtstag Ihres besten Freundes vergessen. Damit so etwas nicht noch einmal vorkommt, geben wir Ihnen eine Software in die Hand, mit der Sie die Geburtstagstermine Ihrer Freunde und Bekannten in den Griff bekommen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/gebverw

### Klick 15

Die Aufgabe besteht in diesem Spiel darin, Kugeln zu entfernen, indem sie die Kugeln der gleichen Farbe nebeneinander anordnen. Wenn sie das geschafft haben, löst sich diese Reihe auf. Allerdings fallen aus dem Magazin immer wieder Kugeln nach ...

CD-Verzeichnis: Vollvers/KLICK15

### NotesIt

Ist Ihr Schreibtisch überfüllt von Notizzettelchen? Sind diese überhaupt noch lesbar? Bringen Sie Ihren Schreibtisch in Ordnung und tragen Sie ab jetzt Ihre Notizen in Notes It ein. Die Notizen können bei diesem Programm in drei Dringlichkeitsstufen eingeteilt und danach auch geordnet werden.

CD-Verzeichnis: Vollvers/NOTESIT

### Tagebuch

Nun können Sie Ihre wichtigsten persönlichen Eindrücke und Erlebnisse speichern, ohne daß jeder darauf Zugang hat. Beim Programmstart wurde besonders Wert auf eine einfache Bedienung und ansprechendes Layout gelegt. Das CDA-Tagebuch erlaubt auch mehrere Benutzer. Somit können zum Beispiel mehrere Geschwister Ihre Erlebnisse getrennt niederschreiben. Durch eine Verschlüsselung mit einem optionalen Paßwort werden die Daten vor Einsicht anderer Personen geschützt. In dieser Version ist es auch möglich, die Texte nach Belieben zu formatieren.

CD-Verzeichnis: Vollvers/tagebuch

### CDA Shot

In diesem Ballerspiel geht es darum, möglichst viel Flugzeuge abzuschießen. Bewaffnet sind sie mit einem Mauscursor, mit dem sie einfach auf die Flieger klicken.

CD-Verzeichnis: Vollvers/CDASHOT

### WinSkript

Mit diesem Programm können Sie schnell und einfach kleine und größere Programme erstellen, um die Arbeit mit Windows zu erleichtern. Mit diesem Programm können Sie eigene Programme erstellen oder immer wiederkehrende Arbeitsvorgänge am PC automatisieren, ohne sich zuvor in eine komplexe Programmiersprache einarbeiten zu müssen.

CD-Verzeichnis: Vollvers/WINSKRIPT

### HGS Haushalt

Der Sparstrumpf als Aufbewahrungsplatz für den Lohn hat ja schon längst ausgedient - und Lohntüten kommen auch nur mehr im Film vor. Heute werden die Geldgeschäfte meist über Banken abgewickelt und da verliert man schon einmal den Überblick über seine Transaktionen. Dieses Kontenverwaltungsprogramm ist einfach zu bedienen, benötigt wenig Platz auf der Festplatte und erklärt sich praktisch von selbst.

CD-Verzeichnis: Vollvers/HHGSH

### PostMe 2.01

Mit PostMe verbessern Sie ihr e-Mail-Management. Schnell erlernen Sie, was man zum Empfangen, Schreiben, Adressieren und Archivieren von Mails wissen muß. PostMe ist ein Offline-Programm. Das bedeutet, daß Sie nur zum tatsächlichen Abholen und Versenden Kontakt aufnehmen müssen. Das Lesen und Schreiben kann in Ruhe geschehen, ungestört vom Ticken des Einheitenzählers. Verwenden Sie in Mails häufig identische Ausdrücke oder Formeln, dann brauchen Sie diese nicht jedesmal neu einzutippen. PostMe erledigt das für Sie.

CD-Verzeichnis: Vollvers/Postme

### HTML Editor

Mit diesem Texteditor kann man HTML-Tags in Texte einfügen und so Hyperfiles erstellen. HTML-Dateien bestehen aus normalem Text und Steuerzeichen, die z. B. für die Formatierung des Textes verantwortlich sind. Diese Steuerzeichen nennt man Tags.

CD-Verzeichnis: Vollvers/HTMLEditor



# CDA-Shop

**Gutschein**  
über **DM 10,-/öS 70,-**  
bei einem Auftragswert von  
über DM 100,-/öS 700,-

## TOP-SENSATION!

### GREIF ZU 1 - KNAURS LEXIKON

Der Lexikon-Klassiker als Multimediale-CD-ROM mit umfangreichem Begleitheft! 70.000 Stichwörter, 2.000 farbige Abbildungen, Grafiken, Übersichten, Tabellen uvm.

### GREIF ZU 2 - WELTATLAS

Unsere Erde multimedial! 140.000 Ortsangaben, Zoomstufen bis zum Maßstab 1:1 Million, alle Länder der Welt ...

### GREIF ZU 3 - UNIVERSAL WÖRTERBUCH ENGLISCH

rund 100.000 Stichwörter, 250.000 Übersetzungen, 8.500 davon vertont, ...

### GREIF ZU 4 - CARD MAKER

Glückwunschkarten ganz einfach selbst erstellen. Mit vielen Vorlagen!

### GREIF ZU SPEZIAL - PRINTMASTER 4.0 GOLD

Das preisgekrönte Home-Druck- und Design-Programm für jedermann!

## MEGASELLER 1 - GENE MACHINE

Das Adventure-Game für die ganze Familie. Unternehmen Sie mit dem verrückten Professor eine abenteuerliche Zeitreise!

## MEGASELLER 2 - SIMON THE SORCERER II

Das witzigste Adventure seit es Computerspiele gibt!

## VIRTUAL CASINO

Mit etwas Glück im Spiel rollt Ihre Kugel auf eine Gewinnzahl und Top-Models zeigen, was sie zu bieten haben!



## OFFICE 97 TRAINER

Interaktives Lernprogramm mit Sprachausgabe und vielen Tips!



## SPEZIAL 5.0

Telefon- und Faxeauskunft für Deutschland!



## POWERDRIVE 7-8/98 - 2/99

inkl. Heft

**je DM 5,-/öS 35,-**

## POWERDRIVE-BUNDLE!

Die letzten 6 Ausgaben unserer Heft-CD **DM 25,-/öS 175,-**



## QUICKS ECSTASY

Jagen Sie den erotischen Enthüllungen hinterher, indem Sie die Bilder mit viel Geschick und Schnelligkeit freilegen!



## BIKER INTERACT.

Die CD-ROM für alle Biker! Mit Touren, technischen Infos, Motorrädern, Tips, uvm.

je nur

**DM 7,90/öS 59,-**

Ich bestelle:

Stk.	Titel	Preis

- ☐ Powerdrive-CDs (die letzten 12 Ausg.) um DM 40,-/öS 280,-  
☐ Powerdrive-CDs (die letzten 6 Ausg.) um DM 25,-/öS 175,-

- ☐ CDI/CDA 7-8/98 ☐ CDI/CDA 9/98 ☐ CDI/CDA 10/98  
☐ CDI/CDA 11/98 ☐ CDI/CDA 12/98 ☐ CDI/CDA 1/99  
☐ CDI/CDA 2/99

zum Preis von je **DM 5,-/öS 35,-**

### Ich bezahle:

☐ per Nachnahme (zzgl. DM 6,-/öS 35,-)

☐ per Eurocheck oder bar

alle Preise inkl. Mwst.:  
 Portopauschale: DM 5,50/öS 40,-  
 über 2kg: DM 11,-/öS 80,-

Mindermengenzuschlag bei Bestellungen unter DM 30,-/öS 200,-: zzgl. DM 5,-/öS 35,-!

Richten Sie bitte Ihre Bestellungen an die  
 CDA-Verlags- und HandelsgesmbH  
 A-4320 Perg, Tobra 9  
 Fax: 07262/57557-44  
 bzw.

D-77712 Haslach, Mühlenstraße 9  
 Fax: 07832/994188

Oder bestellen Sie per E-Mail:

**cda-shop@cda.at**

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten!

Name:

Straße:

PLZ/Ort:

Unterschrift:

(bei Minderjährigen der Erziehungsberechtigte)



## Vorschau

für Juni 1999

### Im Heft:

### Mega-Clipart-Sammlungen unter der Lupe 100.000, 600.000, 1.000.000 und mehr.

Clipartsammlungen werden immer größer und umfangreicher. 10, 20 und mehr CDs werden mit Cliparts vollgepackt. Wir vergleichen die bekanntesten Sammlungen für Sie.



### Print It, Crusade, Serienbrief

- ☐ Lizenzfreie Fotos & Cliparts
- ☐ Fun, Witze, Unterhaltung
- ☐ Games, Rätsel und Gewinnspiele
- ☐ Ausgewählte Shareware und Demos
- ☐ Lizenzfreie Fotos & Cliparts

Erscheint am 18. 05. 1999



### Urlaub und Reisen

### Tips und Touren für Biker:

Mit dem Rad durch die Landschaft fahren macht gerade bei frühlingshaften Temperaturen besonders viel Spaß. Wir stellen Ihnen interessante Touren vor und geben Ihnen ein paar Tips für Ihre Radtour.

### Wie hält „Mann“ sich jung und schön?

Auch für Männer ist die Zeit gekommen, in der sie nicht mehr an Fitness und Schönheitstips vorbeikommen. Wir haben uns für Sie genauer umgesehen.

... außerdem: Der Computer in der Literatur, Audioworkshop, Tips & Tricks, Hard- und Software uvm.

## IMPRESSUM

**Verleger:** CDA Verlags- und Handelsges.m.b.H., A-4320 Perg, Tobra 9, **Herausgeber:** Harald Gutzelning (hg), **Redaktionsanschrift:** Deutschland: D-7716 Haslach, Mühlenstraße 9, Tel.: 07832/994187, Fax: 07832/994188, E-Mail: redaktion@cda-verlag.com Österreich: A-4320 Perg, Tobra 9, Tel.: 07262/57557, Fax: 07262/57557-44, E-Mail: redaktion@cda-verlag.com **Chefredakteur:** Ing. Anton Kutscherauer (ak), **Redakteure/Freie Mitarbeiter:** A. Univ. Prof. Dr. Jürgen Maaß (jm), Mag. Werner Schön (ws), Mag. Wolfgang Haas (wh), Thomas Zeller (tz), Gerhard Heim (gh), Markus Raab (mr), Helmut Froschauer (hf), Mike Klaffenböck (mk), Geert Fiedler (gf), **Marketing:** Mag. Robert Jandl **Vertrieb:** Deutschland, Schweiz, Luxemburg: MZV Moderner Zeitschriften Vertrieb GmbH & Co KG, Breslauer Str. 5, 85386 Eching, Tel.: 089/31906-0, Fax: 089/319/31906-113, Österreich: Mediaprint Zeitungsvertriebsges.m.b.H., **Druck:** Kärntner Druckerei, Klagenfurt, **Heftpreis:** DM 11,90/€S 79,- (inkl. CD-ROM), **Abonnementverwaltung:** D-7716 Haslach, Mühlenstraße 9, Tel.: 07832/994187, Fax: 07832/994188, A-4320 Perg, Tobra 9, Tel.: 07262/57557, Fax: 07262/57557-44, **Anzeigen Deutschland:** intermedia, Tel. 02151/768 780, Fax: 02151/751095, IF-Werbeagentur, Tel. 07832/994187, Fax: 07832/994188, **Anzeigen Österreich:** Marianne Gutzelning - Breiteneder, Tel.: 07262/57557, E-Mail: anzeigen@cda-verlag.com **Internet-Homepage:** <http://www.cda-verlag.com/>, <http://www.vollversionen.com> **Richtung:** Das Multimedia-Magazin für die ganze Familie. ÖAK geprüft! In diesem Verlag erscheinen außerdem: PC Info, Greif zu! Vollversionen, Mega-Seller CD.

**Manuskripte und Programme:** Es wird keine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Programme übernommen. Die Einsendung von Manuskripten jeder Art gilt als Zustimmung des Verfassers zum Abdruck in den vom Verlag herausgegebenen Publikationen. Der Verlag behält sich das Recht vor, eingesandte Manuskripte nicht zu veröffentlichen. Eine Gewähr für die Richtigkeit der Veröffentlichung kann nicht übernommen werden. Für den Inhalt der Anzeigen haftet ausschließlich der Inserent, eine Prüfung seitens des Verlags erfolgt nicht!

**Urheberrecht:** Alle in den Publikationen des Verlages veröffentlichten Beiträge sind urheberrechtlich geschützt. Jegliche Reproduktion oder Nutzung bedarf der vorherigen, schriftlichen Genehmigung des Verlages. Alle auf der Powerdrive CD-ROM veröffentlichten Programme sind soweit nicht anders angegeben urheberrechtlich geschützt und wurden mit den modernsten Virenskannern geprüft. Der Verlag übernimmt keinerlei Haftung für eventuell auftretende Kosten oder Schäden, welcher Art auch immer. Für den Inhalt der Programme sind die Autoren verantwortlich.

## INSERENTENVERZEICHNIS

### Deutschland

Abenteuer&Reisen Verlag .....	78	Magarethen Bad .....	47
AFS .....	59	Mazzuter .....	75
CS Elektronik .....	5	Moll .....	57
Blue Byte .....	2	Net4You .....	41
Canon .....	73	Star Observer .....	26, 82
CDA Verlag .....	53, 71, 99	Strato AG .....	19
Disc Direkt .....	3	Sybox .....	49
IQ .....	63	Syburg Verlag .....	13
Jöllenneck .....	10, 11	Therme Blumau .....	47
Kärntner Druckerei .....	85	Tomorrow .....	55
Kelly Data .....	42	Topos .....	39, 66
Lasser EDV .....	9	UMAX .....	100
Lomax .....	35	WEKA .....	45

### Österreich

Bank Austria .....	100	Magarethen Bad .....	47
CS Elektronik .....	5	Merlin .....	59
Darius .....	26	Mobil Times .....	78
Disc Direkt .....	3	Moll .....	57
Canon .....	73	NDS .....	2
CDA-Online .....	66	Net4You .....	41
CDA-Verlag .....	53, 71	ÖSF .....	82, 99
Electronic Arts .....	39	Swobodata .....	35
Greyline .....	75	Sybox .....	49
Inode .....	63	Syburg Verlag .....	13
Jöllenneck .....	10, 11	Tele .....	42
Kärntner Druckerei .....	85	Therme Blumau .....	47
Koch Media .....	19	Tomorrow .....	55
Lasser EDV .....	9	WEKA .....	45



# Kontakt

im

# Cyberspace

[www.cda-verlag.com](http://www.cda-verlag.com)



**EIGENLOB STINKT! DARUM LASSEN WIR DIE FACHPRESSE SPRECHEN:**  
**1998 ERHIELT DIE ASTRA SERIE 78 AUSZEICHNUNGEN UND GUTE BEURTEILUNGEN...**



**UMAX**

www.umax.de



**ASTRA 1220S/P/U**

Technische Daten:

- ◆ **36-bit** Farbtiefe
- ◆ A-4 Scanfläche
- ◆ 600 x 1200 dpi Auflösung
- ◆ Durchlichteinheit optional
- ◆ **Softwareausstattung:**
- ◆ VistaScan
- ◆ Presto! PageManager
- ◆ Presto! PhotoAlbum
- ◆ Kodak MagicMatch
- ◆ UMAX Copy Utility
- ◆ Adobe PhotoDeluxe
- ◆ Caere OminiPage/Reocognita

**Distribution:** Astra Datentechnik GmbH - 02233/6878 100 - CHS Electronic Vertrieb GmbH - Tel.: 08141/326 0  
 Wortmann Terra - Tel.: 05744-944 0 - PEACOCK AG - Tel.: 02957-790 1691 - Maxdata Computer GmbH - Tel.: 02365-952 0  
 Schuh GmbH & Co. KG - Tel.: 0180-5302627 - nbn Elektronik GmbH - Tel.: 08152-9222 0 - Ingram Micro GmbH - Tel.: 089-4618-0  
 more! Computer - Tel.: 030-351374 0 - Selling Point GmbH - Tel.: 0231-9658 0 - Frank & Walter Computer GmbH - Tel.: 0531-2118 88  
**Direktvertrieb:** Atelco Computer - EP-MultiMedia + EP-ElektronikPartner - Expert - Karstadt - pc-Spezialist  
 ProMarkt / Photo Radio Weger - RED ZAC - Sigma Bürowelt - VOBIS

Umax Systems GmbH · Halskestraße 4b · 47877 Willich · Tel. 02154-9187-0 · Fax. 02154-9187-98

Hier eine kleine Auswahl:

